



KOSIC

신조선 표준 영문 계약 자료집

2024. 01



KBIZ

한국중소조선공업협동조합
Korea Shipbuilding Industry Cooperative

발 간 사

한국중소조선공업협동조합 회원사 여러분, 안녕하십니까!

이사장 김성태입니다.

저희 조합은 2022년부터 산업통상자원부에서 지원하는 『중소조선소 해외수출시장 개척 지원 사업』의 자금을 지원받아 해외 수출시장의 개척에 힘쓰고 있으며, 이 사업의 일환으로 우리 조합 회원사에 꼭 필요로 하는 '신조선 표준 계약서 양식'의 참조용 자료집을 발간하게 된 것을 기쁘게 생각합니다.

이 "신조선 표준 영문 계약 자료집" 자료집이 회원사의 수출선 계약에 조금이라도 도움이 되기를 기대합니다.

2022년, 23년 2년 동안 산업통상자원부의 지원으로 해외 수출시장의 개척을 위하여 동남아시아 여러 나라에 연락사무소를 개설하여 수출선 상담을 진행하고 있고, 각 조선소에서도 수출 시장을 개척을 위하여 노력하고 있는바, 2024년도에는 좋은 성과가 있을 것으로 기대합니다.

새해에도 대내외적으로 여러 가지 어려움이 예상되고 있습니다만, 우리조합 회원사 여러분들께서는 현명하게 어려움을 극복해 나가시리라 생각합니다. 그리고 조합에서도 최선의 노력을 다하여 지원하도록 하겠습니다.

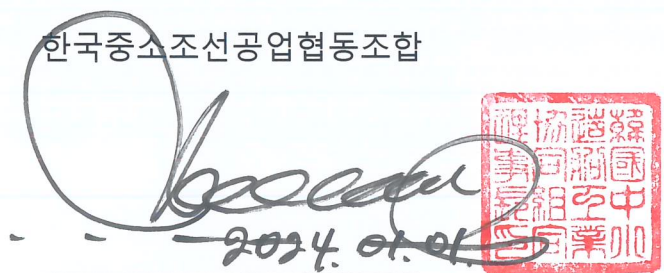
2024년, 甲辰年 새해를 맞이하여 우리조합 회원사에서 하시는 모든 사업이 번창하기를 기원합니다.

새해 복 많이 받으십시오.

감사합니다.

2024년 1월 1일

한국중소조선공업협동조합



이사장 김 성 태

목 차

■ 선박 건조 계약 절차 -----	5
 I. 표준계약서 양식 -----	9
1. 선박건조계약서(SHIPBUILDING CONTRACT) -----	11
2. Letter of Intent -----	97
3. Power of Attorney -----	102
4. Option Agreement -----	104
 II. 각종 선박건조계약서 양식 -----	109
1. 18M CLASS PASSENGER SHIP -----	111
2. GENERAL CARGO -----	149
 III. 국내선 계약서 실례 -----	233
1) 관공선(병원선) 계약서 -----	235
2. 관공선(어업조사선) 계약서 -----	236
3. Chemical Tanker(13k) 계약서 -----	237

해외 신조선 계약 절차

1. 조회 입수

중개인 또는 해외지사를 통해 조회를 입수하거나, 또는 선주가 직접 조선소 본사를 접촉하는 방식으로 Buyer의 구매 의사를 입수한다.

2. 오판 제시

선주가 요구하는 사양 및 척수 등을 기준으로, 조선소에서는 선가, 지불조건, 납기 및 Outline Spec / GA를 선주에게 제시한다.

3. 계약조건 협의

조선소에서 제시한 오판을 기준으로, 선주와 조선소간의 선가, 지불조건, 사양 등을 수차례 상담을 통해 상호 합의한다.

선가/사양 등 큰 틀의 합의가 완료되면, 비로소 "Letter of Intent"(LOI)를 상호 이메일 교환 방식 등을 통해 서명을 하고, LOI가 서명되는 즉시 조선소에서 "표준계약서" 및 "Full Specification"을 선사측에 제공하여, 계약서 및 사양서 세부 항목을 최종 조율/합의한다.

※ Full Specification 경우, 조선소/설계사의 고유 자산으로, 선사의 강력한 건조의향표시(LOI)를 확인하고, 제시하는게 통상적이다.

4. 계약 서명

선가, 지불조건, 납기, 등의 포함된 계약서/사양서의 모든 조건의 사전합의가 완료되면, 선사측 사무실 또는 조선소에서 소위 말하는 Contract Signing Ceremony(계약서명식)을 거행한다.

이때 사전 준비서류로서 계약 서명자의 POA가 필요하며, 옵션 선택이 있는 경우 계약서/사양서 서명 당일에 "Option Agreement"를 함께 서명한다.

5. 계약 서명 후

계약서/사양서 서명이 완료되는 즉시 계약은 발효되며, 선사측에 1차선수금을 송금하라는 Invoice를 보내고 입금이 확인되면, 비로소 현장에서는 실질적인 선박 건조 작업을 착수하고 건조가 완료되면 선사측에 선박을 인도함으로써 계약은 종료된다.

선박건조계약을 위한 서류를 순서대로 정리하면 아래와 같습니다.

- ✓ Letter of Intent (LOI, 건조의향서)
- ✓ Shipbuilding Contract (계약서)
- ✓ Power of Attorney (POA, 위임장)
- ✓ Option Agreement (옵션선박 합의서)

Korea Shipbuilding Industry Cooperative에서는 여러 회원사의 순조롭고/간편한 영문계약 진행을 돕기위해, 계약 서명시 필요한 모든 영문서류의 표준 문서를 준비하고 해설본을 제시합니다. 상기 4종의 표준 문서는 해외 신조선 계약시 실제로 사용되고 통용되는 것으로, 실무에서 바로 사용이 가능토록 준비하였습니다. 많은 건의 신조 계약을 통한 회원사의 성장과 번영을 기원합니다.

CHAPTER I . 표준계약서 양식

1. 선박건조계약서(SHIPBUILDING CONTRACT)
2. Letter of Intent
3. Power of Attorney
4. Option Agreement

SHIPBUILDING CONTRACT

THIS CONTRACT, made this ____ day of ____, 20____, by and between _____, a corporation organized and existing under the laws of Korea, having its principal office at _____, Korea(hereinafter called the “BUILDER”), the party of the first part, and _____, a corporation organized and existing under the laws of _____, having its principal office at _____, (hereinafter called the “BUYER”), the party of the second part,

WITNESSETH

In consideration of the mutual covenants herein contained, the BUILDER agrees to build, launch, equip and complete at its (hereinafter called the “Shipyard”) and sell and deliver to the BUYER one(1) _____ more fully described in Article I hereof (hereinafter called the “VESSEL”), and the BUYER agrees to purchase and take delivery of the VESSEL from the BUILDER and to pay for the same, all upon the terms and conditions hereinafter set forth.

ARTICLE I DESCRIPTION AND CLASS

1. Description

The vessel shall have the BUILDER’s Hull No. _____ and shall be constructed, equipped and completed in accordance with the provisions of the this Contract, and the Specifications and the General Arrangement Plan(herein collectively called the “Specifications”) signed by each of the parties hereto for identification and attached hereto and made an integral part hereof.

2. Dimensions and Characteristics

Length, overall _____

Length, between perpendiculars _____

Breath, moulded _____
Depth, moulded _____
Designed loaded draft, moulded _____
Gross tonnage _____
Propelling Machinery _____
Deadweight, guaranteed _____
Trial speed, guaranteed _____
Fuel consumption, guaranteed _____

The details of the above particulars as well as the definitions and method of measurements and calculations are as indicated on the Specifications.

3. Classification, Rules and Regulations

The VESSEL, including its machinery, equipment and outfittings shall be constructed in accordance with the rules(the edition and amendments thereto being in force as of the date of this Contract) of and under special survey of the Korean Register of Shipping(herein called the “Classification Society”), and shall be distinguished in the register by the symbol of KR.

Decisions of the Classification Society as to compliance or non-compliance with the classification shall be final and binding upon both parties hereto.

The VESSEL shall also comply with the rules, regulations and requirements of other regulatory bodies as described in the Specifications in effect as of the date of this Contract.

All fees and charges incidental to the classification and with respect to compliance with the above referred rules, regulations and requirements shall be for account of the BUILDER.

4. Subcontracting

The BUILDER may, at its sole description and responsibility, subcontract any portion of the construction work of the VESSEL.

5. Registration

The VESSEL shall be registered by the BUYER at its own cost and expense under the laws of _____with its home port of

_____ at the time of its delivery and acceptance hereunder.

ARTICLE II CONTRACT PRICE AND TERMS OF PAYMENTS

1. Contract Price

The contract price of the VESSEL is Korean Won,
(US \$)(hereinafter called the “Contract Price”).

2. Adjustment of Contract price

Increase or decrease of the Contract Price, if any, due to adjustment and modification made in accordance with the provisions of this Contract shall be paid or credited upon delivery of the VESSEL in the manner as hereinafter provided.

3. Terms of Payment

The Contract Price shall be paid by the BUYER to the BUILDER in installments as follows;

(a) 1st Installment :

The sum of Korean Won (US \$),
equivalent to twenty percent (20%) of the Contract Price, shall be paid on the
day of , 20 .

(b) 2nd Installment :

The sum of Korean Won (US \$),
, equivalent to twenty percent (20%) of the Contract Price, shall be paid
upon steel cutting of the VESSEL(hereinafter called the “2nd Installment”).

(c) 3rd Installments :

The sum of Korean Won (US \$),
, equivalent to twenty percent (20%) of the Contract Price,
shall be paid upon keel-laying of the VESSEL (hereinafter called the “3rd
Installment”).

(d) 4th Installment :

The sum of Korean Won (US \$)

), equivalent to twenty percent (20%) of the Contract Price, shall be paid upon launching of the VESSEL (hereinafter called the "4th Installment").

(e) 5th Installment :

The sum of Korean Won (US \$), equivalent to twenty percent (20%) of the Contract Price, plus any increase or minus any decrease due to modification and/or adjustment of the Contract Price, shall be paid upon delivery of the VESSEL(hereinafter called the "5th Installment").

4. Method of Payment

Any and all payments by the BUYER to the BUILDER under this Contract shall be made in Korean Won or in United States Dollars to the account of the Export-Import Bank of Korea, Seoul, Korea (hereinafter called the "KOEXIM") in favour of the BUILDER or any other bank in favour of the BUILDER, as designated and notified by the builder, under separate telefax advice to the BUILDER.

(a) 1st Installment

On the day of , 20 , the BUYER shall remit the 1st Installment by telegraphic transfer to the KOEXIM or any other bank in favour of the BUILDER.

(b) 2nd Installment

Upon receipt of the BUILDER's telefax notice that the steel cutting of the VESSEL has been done, the BUYER shall, within three (3) Banking Days after receipt of such notice by the BUILDER, remit by telegraphic transfer the amount of the 2nd Installment to the KOEXIM or any other bank in favour of the BUILDER.

(c) 3rd Installment

Upon receipt of the BUILDER's telefax notice that the keel of the VESSEL has been laid, the BUYER shall, within three (3) Banking Days after receipt of such notice by the BUILDER, remit by telegraphic transfer the amount of the 3rd Installment to the KOEXIM or any other bank in favour of the BUILDER.

(d) 4th Installment

Upon receipt of the BUILDER's telefax notice that the VESSEL has been launched, the BUYER shall, within three (3) Banking Days after receipt of such notice by the BUILDER, remit by telegraphic transfer the amount of the 4th Installment to the KOEXIM or any other bank in favour of the BUILDER.

(e) 5th Installment

On the Actual Delivery Date as set forth in Article VII. 1(b) hereof, the BUYER shall deposit the amount of the 5th Installment as adjusted, if any, at the account of KOEXIM or any other bank in favour of the BUILDER, as designated and notified by the BUILDER by telegraphic transfer remittance prior to the Delivery of the VESSEL, with instructions that the said installment is payable to the BUILDER against presentation by the BUILDER to KOEXIM or the other bank, as the case may be, of a duplicate original copy of PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE of the VESSEL duly signed by the parties hereto.

With respect to the 2nd, 3rd, 4th and 5th Installments, the BUILDER shall advise the BUYER by telefax of the steel cutting, keel-laying, launching, delivery of the VESSEL, respectively, at least ten (10) Days prior to the scheduled dates hereof. No payment under this Contract shall be delayed or withheld by the BUYER by reason of any dispute or disagreement of whatsoever nature arising between the parties hereto.

Whenever any payment under this Contract shall become due on a day which is not a Banking Day, the due date thereof shall be the immediately following Banking Day, unless such day falls in the next calendar month, in which event such due date shall be the immediately preceding Banking Day. In this Contract, "Banking Day" shall mean a day on which banks are open for business in New York and Seoul and on which deposit transactions in Dollars are being carried out in the London Interbank Market.

Expenses and bank charges for remitting payments and any taxes, duties, expenses and fees incurred in connection with such payment shall be for the account of the BUYER.

5. Prepayment

Prepayment of any installment shall be subject to mutual agreement between the parties.

ARTICLE III ADJUSTMENT OF CONTRACT PRICE

The Contract Price shall be subject to adjustment, as hereinafter set forth, in the event of the following contingencies(it being understood by both parties that any reduction of the Contract Price is by way of liquidated damages and not by way of penalty):

1. Delivery

(a) No adjustment shall be made and the Contract Price shall remain unchanged for the first thirty (30) days of delay in delivery of the VESSEL beyond the Delivery Date as defined in Article VII hereof (ending as of twelve o'clock midnight of the thirtieth (30th) day of delay).

(b) If the delivery of the VESSEL is delayed more than thirty (30) days after the Delivery Date, then, in such event, beginning at twelve o'clock midnight of the thirtieth (30th) day after the Delivery Date, the Contract Price shall be reduced by deducting therefrom as follows:

31st ~ 60th days	Korean Won	(US \$	)
61st ~ 90th days	Korean Won	(US \$	)
91st ~ 120th days	Korean Won	(US \$	)
121st ~ 150th days	Korean Won	(US \$	)
151st ~ 180th days	Korean Won	(US \$	)
181st ~ 210th days	Korean Won	(US \$	)

However, the total reduction in the Contract Price shall not be more than as would be the case for a delay of hundred and eighty (180) days, counting from midnight of the thirtieth (30th) day after the Delivery Date at the above specified rate of reduction.

(c) But, if the delay in delivery of the VESSEL should continue for a period of hundred and eighty (180) days from the thirty-first (31st) day after the Delivery Date, then in such event, and after such period has expired, the BUYER may at its option rescind this Contract in accordance with the provisions of Article X hereof. The BUILDER may, at any time after the expiration of the aforementioned hundred and eighty (180) days of delay in

delivery, if the BUYER has not served notice of rescission as provided in Article X hereof, demand in writing that the BUYER shall make an election, in which case the BUYER shall, within fifteen (15) days after such demand is received by the BUYER, notify the BUILDER of its intention either to rescind this Contract or to consent to the acceptance of the VESSEL at an agreed future date; it being understood by the parties hereto that, if the VESSEL is not delivered by such future date, the BUYER shall have the same right of rescission upon the same terms and conditions as hereinabove provided.

(d) If the BUYER requests in writing that the delivery of the VESSEL be made earlier than the Delivery Date, and if the delivery of the Vessel is made, in response to such request of the BUYER, more than thirty (30) days earlier than the Delivery Date, then, in such event, beginning with the thirty-first (31st) day prior to the Delivery Date, the Contract Price of the VESSEL shall be increased by adding thereto W_____ for each full day (it being understood that the BUILDER'S acceptance of such BUYER'S request for early delivery shall be in no way construed as change or alteration of the Delivery Date under this Contract).

(e) For the purpose of this Article, the delivery of the VESSEL shall be deemed to be delayed when and if the VESSEL, after taking into full account all postponements of the Delivery Date by reason of permissible delays as defined in Article VIII and/or any other reason under this Contract, is not delivered by the date upon which delivery is required under the terms of this Contract.

2. Speed

(a) The Contract Price shall not be affected or changed by reason of the actual speed, as determined by the trial run, being less than three-tenths (3/10) of one (1) knot below the guaranteed speed of the VESSEL.

(b) However, commencing with and including such deficiency of three-tenths (3/10) of one (1) knot in actual speed below the guaranteed speed of the VESSEL, Contract Price shall be reduced as follows but disregarding fractions of one-tenth(1/10) of a knot):

For Three-tenths (3/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For Four-tenths (4/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For Five-tenths (5/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For Six-tenths (6/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For Seven-tenths (7/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For Eight-tenths (8/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For Nine-tenths (9/10) of a knot	a total sum of ₩	(US \$)
For One(1) knot	a total sum of ₩	(US \$)

(c) If the deficiency in actual speed of the VESSEL upon trial run is more than one (1) full knot below the guaranteed speed of the VESSEL, then the BUYER may, at its option, reject the VESSEL and rescind this Contract in accordance with the provisions of Article X hereof, or may accept the VESSEL at a reduction in the Contract Price as above provided for one (1) full knot only, that is, at a total reduction of ₩ .

3. Fuel Consumption

(a) The Contract Price shall not be affected or changed by reason of the fuel consumption of the VESSEL, as determined by trial as per the Specifications, being more than the guaranteed fuel consumption of the VESSEL, if such excess is not more than percent (%) over the guaranteed fuel consumption.

(b) However, commencing with and including an excess of percent (%) in the actual fuel consumption over the guaranteed fuel consumption of the VESSEL, the Contract Price shall be reduced by the sum of ₩ for each full one percent (1%) increase in fuel consumption above said percent (%) (fraction of one percent(1%) to be prorated), up to a maximum of percent (%) over the guaranteed fuel consumption of the VESSEL.

(c) If such actual fuel consumption exceeds percent (%) of the guaranteed fuel consumption of the VESSEL, the BUYER may, at its option, reject the VESSEL and rescind this Contract in accordance with the provisions of Article X hereof, or may accept the VESSEL at a reduction in the Contract Price as above specified for percent (%) only, that

is, at a total reduction of ₩ .

4. Deadweight

(a) In the event that the actual deadweight of the VESSEL as determined in accordance with the Specifications is less than or in excess of the guaranteed deadweight of the VESSEL, the Contract Price shall be either reduced by the sum of ₩ for each full long ton of such deficiency being more than () long tons, up to a maximum reduction of ₩ , or increased by the sum of ₩ for each full long ton of such excess being more than () long tons, as the case may be (in both cases disregarding fractions of one(1) long ton).

(b) In the event of such deficiency in the actual deadweight of the VESSEL being () long tons or more, then, the BUYER may, at its option, reject the VESSEL and rescind this Contract in accordance with the provisions of Article X hereof or accept the VESSEL at a reduction in the Contract Price as above provided for () long ton only, that is, at a total reduction of ₩ .

5. Effect of Rescission

It is expressly understood and agreed by the parties hereto that in any case, if the BUYER rescinds this Contract under this Article, the BUYER shall not be entitled to any liquidated damages.

ARTICLE IV APPROVAL OF PLANS AND DRAWINGS AND INSPECTION DURING CONSTRUCTION

1. Approval of Plans and Drawings

(a) The BUILDER shall submit to the BUYER for its approval four(4) copies each of plans and drawings, the list of which shall be mutually agreed upon between the parties thereto. The BUYER shall, within fourteen (14) days after receipt thereof, return to the BUILDER one (1) copy of such plans and drawings with its approval or amendments it any, written thereon.

(b) When and if the Representative (as hereinafter defined) shall have been sent to the SHIPYARD by the BUYER in accordance with Paragraph 2 of this Article, the BUILDER may submit the plans and drawings in the mutually agreed list to the Representative for his approval.

The Representative shall, as soon as possible, however not later than within seven (7) days after receipt thereof, return to the BUILDER one (1) copy of such plans and drawings submitted to him with his written approval or comments, if any. Approval by the Representative of the plans and drawings duly submitted to him shall be deemed to be the approval of the BUYER for all purposes of this Contract.

(c) In the event the BUYER shall fail to return the plans and drawing to the BUILDER within the time hereinabove provided, such plans and drawings shall be deemed to have been automatically approved without any comment.

2. Appointment of BUYER's Representative

The BUYER may send to and maintain at the SHIPYARD, at the BUYER's own cost and expense, one or more representatives who shall be duly authorized in writing by the BUYER (herein collectively called the "Representative") to act on behalf of the BUYER in connection with approval of plans and drawings, modification of Specifications, adjustment of Contract Price and the Delivery Date, attendance at inspections and tests relating to the VESSEL, its machinery, equipment, outfitting and any other matters for which he is specifically authorized by the BUYER.

3. Inspection by Representative

The necessary inspections of the VESSEL, its machinery, equipment and outfittings shall be carried out by the Classification Society, other regulatory bodies and/or an inspection team of the BUILDER throughout the entire period of construction, in order to ensure that the construction of the VESSEL is duly performed in accordance with this Contract and the Specifications. The Representative shall have, during construction of the VESSEL, the right to attend such tests and inspections of the VESSEL, its machinery and equipment as are mutually agreed between the BUYER and BUILDER. The BUILDER shall give a notice to the Representative reasonably in advance of the date and place of such test and inspections to be attended by him for his convenience. Failure of the Representative to be present at such tests and inspections after due notice to him as above provided shall be deemed to be a waiver of his right to be present.

In the event that the Representative discovers any construction or material or workmanship which is not deemed to conform to the requirements of this Contract and/or the Specifications, the Representative shall promptly give the BUILDER a notice in writing as to such non-conformity. Upon receipt of such notice from the Representative, the BUILDER shall correct such non-conformity, if the BUILDER agrees to his view. In all working hours during the construction of the VESSEL until delivery thereof, the Representative shall be given free and ready access to the VESSEL, its engines and accessories, and to any other place where work is being done, or materials are being processed or stored, in connection with the construction of the VESSEL, including the yards, workshops, stores and offices of the BUILDER, and the premises of subcontractors of the BUILDER, who are doing work or storing materials in connection with the VESSEL'S construction,

4. Facilities

The BUILDER shall furnish the Representative and his assistant(s) with adequate office space, and such other reasonable facilities according to the BUILDER'S practice at or in the immediate vicinity of the Shipyard as may be necessary to enable them to effectively carry out their duties.

5. Liability of BUILDER

The representative and his assistant(s) shall at all times be deemed to be the employees of the BUYER and not of the BUILDER. The BUILDER shall be under no liability whatsoever to the BUYER, the Representative or his assistant(s) for personal injuries, including death, suffered during the time when he or they are on the VESSEL, or within the premises of either the BUILDER or its subcontractors, or are otherwise engaged in and about the construction of the VESSEL, unless, however, such personal injuries, including death, were caused by a gross negligence of the BUILDER, or of any of its employees or agents or subcontractors. Nor shall the BUILDER be under any liability whatsoever to the BUYER, the Representative or his assistant(s) for damage to, or loss or destruction of property of the BUYER or of the Representative or his assistant(s), unless such damage, loss or destruction were caused by a gross negligence of the BUILDER, or of any of its employees or agents or subcontractors.

6. Responsibility of BUYER

The BUYER shall undertake and assure that the Representative shall carry out his duties hereunder in accordance with the normal shipbuilding practice of the BUILDER and in such a way as to avoid any unnecessary increase in building cost, delay in the construction of the VESSEL, and/or any disturbance in the construction schedule of the BUILDER.

The BUILDER has the right to request the BUYER to replace the Representative who is deemed unsuitable and unsatisfactory for the proper progress of the VESSEL's construction. The BUYER shall investigate the situation by sending its representative(s) to the Shipyard if necessary, and if the BUYER considers that such BUILDER'S request is justified, the BUYER shall effect such replacement as soon as conveniently arrangeable.

ARTICLE V MODIFICATIONS

1. Modifications of Specifications

The specifications may be modified and/or changed by written agreement of the parties hereto, provided that such modifications and/or changes or an accumulation thereof will not, in the BUILDER'S judgement, adversely affect the BUILDER'S planning or program in relation to the BUILDER'S other commitments, and provided, further, that the BUYER shall first agree, before such modifications and/or changes are carried out, to alterations in the Construct Price, the Delivery Date and other terms and conditions of this Contract and Specification occasioned by or resulting from such modifications and/or changes.

The BUILDER has the right to continue construction of the VESSEL on the basis of the Specifications until the BUYER has agreed to such adjustment.

Such agreement may be effected by exchange of letters signed by the authorized representatives of the parties hereto or by cables confirmed by such letters manifesting agreements of the parties hereto which shall constitute amendments to this Contract and/or the Specifications.

The BUILDER may make minor changes to the Specifications, if found necessary for introduction of improved production methods or otherwise, provided that the BUILDER shall first obtain the BUYER'S approval which shall not be unreasonable withheld.

2. Changes in Class, etc.

If, after the date of this Contract, the requirements of any rule and regulations as to which the construction of the VESSEL is required to conform, are altered or changed by the Classification Society or other regulatory bodies specified in the Specifications or to whose rule and regulations the construction of the VESSEL is required to conform, authorized to make such alterations or changes, either of the parties hereto, upon receipt of due notice from the Classification Society or other regulatory bodies concerned, shall forthwith transmit such notice to the other in writing. Within ten (10) days after the first receipt of such notice from the Classification Society or other regulatory bodies concerned or from the BUILDER transmitting the notice it has received, the BUYER shall decide, in its sole discretion, and notify the

BUYER in writing, whether such alterations or changes should be made in the VESSEL.

The BUILDER shall not be obliged to comply with such alterations and/or changes if the BUYER fails to notify the BUILDER of its decision within the time limit stated above.

The BUILDER shall comply with such alterations or changes, if so required by the BUYER, provided that such modifications and/or changes will not, in the BUILDER's judgement, adversely affect the BUILDER's construction schedule and/or the normal working schedule of the SHIPYARD, and provided further that the BUYER and the BUILDER shall first agree to adjustment of the Contract Price, the Delivery Date, Speed and other terms and conditions of this Contract and the Specifications occasioned by or resulting from such alterations and/or changes.

Any delay in the construction of the VESSEL caused by the BUYER's delay in making a decision or agreement as above shall constitute a permissible delay under this Contract. Such Agreements by the BUYER shall be effected in the same manner as provided in Paragraph 1 of this Article for modifications and, or changes of the Specifications.

3. Substitution of Materials

In the event that any materials, machinery or equipment required by the Specifications or otherwise under this Contract for the construction of the VESSEL cannot be procured in time or insufficient quantity to maintain the Delivery Date of the VESSEL, or are unreasonably high in price compared with the prevailing international market price, the BUILDER may, provided that the BUYER shall so agree in writing, and the performance of the VESSEL as set forth in this Contract and the Specifications shall not be adversely affected, supply other materials capable of meeting the requirements of the Classifications Society and of the rules, regulations, requirements and recommendations with which the construction of the VESSEL must comply. Any agreement as to such substitution of materials shall be effected in the manner provided in Paragraph 1 of this Article.

ARTICLE VI TRIALS

1. Notice

The BUYER shall receive from the BUILDER at least twenty (20) days prior notice by telefax confirmed in writing of the expected time and place of the trial run of the VESSEL and the BUYER shall promptly acknowledge receipt of such notice. Such date shall be confirmed by the BUILDER at least seven (7) days in advance by telefax in writing. However, if the trial run of the VESSEL is postponed or delayed due to unfavorable weather condition for the trial run of the VESSEL, then no further fresh notice under this Paragraph shall be required, but the BUILDER shall keep the BUYER duly informed of a new date of trial run. The Representative shall be entitled to be on board the VESSEL to witness such trial run. Failure of attendance of the representative at the trial run of the VESSEL for any reason whatsoever after due notice to the BUYER as provided above shall be deemed to be a waiver by the BUYER of its right to have the Representative on board the VESSEL at the trial run, and the BUILDER may conduct the trial run without the Representative being present, and in such case the BUYER shall be obligated to accept the VESSEL on the basis of a certificate by the BUILDER and Classification surveyor that the VESSEL, after trial run, subject to alterations and corrections if necessary, it found to conform to this Contract and the Specifications.

2. Weather Conditions

The trial run shall be carried out under the weather condition which is deemed favorable enough by the judgement of the BUILDER. In the event of unfavourable weather on the date specified for the trial run, the same shall take place on the first available day thereafter that weather condition permits. If during the trial run of the VESSEL, the weather should become unfavourable as per above, the trial run shall be discontinued and postponed until the first favourable day next following, unless the BUYER shall assent in writing to acceptance of the VESSEL on the basis of the trial run already made before such discontinuance has occurred.

Any delay of trial run caused by unfavourable weather condition shall operate to extend the Delivery Date of the VESSEL by the period of delay involved and such delay shall be deemed as a permissible delay in the delivery of the

VESSEL.

3. How Conducted

(a) All expenses in connection with the trial run are to be for the account of the BUILDER and the BUILDER shall provide at its own expense necessary crew to comply with conditions of safe navigation. From the BUYER's side, the Representative(s) only will be permitted on board the VESSEL during the trial run, unless otherwise agreed. The trial run shall be conducted in the manner prescribed in the Specifications, and shall prove fulfillment of the performance of the VESSEL as set forth in the Specifications. The course of trial run shall be determined by the BUILDER.

(b) Notwithstanding the foregoing, the BUYER has the option to supply fuel oil, diesel oil, lubricating oils and greases necessary for the trial run of the VESSEL, and the BUILDER shall pay the BUYER upon delivery of the VESSEL the cost of the quantities of fuel oil, diesel oil, lubricating oils and grease (if supplied by the BUYER) consumed during the trial run at the original purchase price. In measuring the quantities consumed, any lubricating oils and greases remaining in the main engine, sump tank, in other machinery and their pipes, and in the stern tube and the like, shall be excluded.

The quality and quantity of lubricating oils and greases supplied by the BUYER shall be in accordance with the instruction from the BUILDER.

4. Method of Acceptance or Rejection

Within five (5) days after completion of the trial run of the VESSEL, the BUYER shall notify the BUILDER in writing, or by telefax confirmed in writing, of its acceptance or rejection of the VESSEL on the basis of its conformity with the requirements of this Contract and the specifications. Should it develop on the trial run that the VESSEL or any part or equipment thereof does not conform to the requirements of this Contract and/or the specifications, the BUILDER shall promptly take necessary step to correct such non-conformity.

Upon completing of correction of such non-conformity, the BUILDER shall promptly perform such further trial or other test of the VESSEL or the part or equipment thereof concerned as may be deemed necessary to prove the

VESSEL's compliance with the requirements of this Contract and the Specifications, and the BUYER shall, within three (3) days after completion of such further trial or test, advise the BUILDER in writing, or by telefax confirmed in writing of its acceptance or rejection of the VESSEL.

Any notice of rejection of the VESSEL shall state the reason why the VESSEL fails to conform with the requirements of this Contract and the Specifications. If the BUILDER does not agree to the rejections by the BUYER of the VESSEL or any part or equipment thereof, the BUILDER shall so advise the BUYER promptly. In the event the BUYER fails to notify the BUILDER in writing or by telefax confirmed in writing of its acceptance or rejection of the VESSEL within three(3) days from its receipt of the BUILDER's advise as provided for in the immediate preceding sentence, the BUYER shall be deemed to have accepted the VESSEL.

However, the BUYER shall not be entitled to reject the VESSEL by reason of any minor or insubstantial items judged from the point of view of standard shipbuilding and shipping practice as not being in conformity with the Specifications, but, in that case, the BUILDER shall not be released from the obligation to correct and/or remedy such minor or insubstantial items as soon as practicable after the delivery of the VESSEL.

In the event that the BUYER reject the VESSEL within such three(3) days with written notice to the BUILDER the BUYER may terminate this Contract in accordance with the provisions of Article X.

5. Effect of Acceptance

The BUYER's acceptance of the VESSEL, as provided above, shall be final and binding so far as conformity of the VESSEL to this Contract and the Specifications are concerned, and shall preclude the BUYER from refusing formal delivery of the VESSEL, as hereinafter provided, if the BUILDER complies with all other conditions for delivery as provided in Article VII hereof. If the BUYER fails to notify the BUILDER of its acceptance or rejection of the VESSEL as hereinabove provided, the BUYER shall be deemed to have accepted the VESSEL. Nothing contained in this Article shall preclude the BUILDER from exercising any and all rights which the BUILDER has under this Contract if the BUILDER disagrees with the BUYER's rejection of the VESSEL or any reasons given for such rejection, including arbitration provided in Article VIII. 2. hereof.

6. Disposition of Surplus Consumable Stores

Should any fuel oil, diesel oil, lubricating oil and grease or other consumable stores furnished by the BUILDER for the trial run remain on board the VESSEL at the time of acceptance thereof by the BUYER, the BUYER agrees to by the same from the BUILDER at the actual purchasing price to the BUILDER, and payment by the BUYER shall be effected upon delivery of the VESSEL.

ARTICLE VII DELIVERY

1. Time and Place

(a) Delivery Date and Place

The VESSEL shall be delivered by the BUILDER to The BUYER at SHIPYARD on or before the _____ day of _____ 20____except that, in the event of delay in the construction of the VESSEL or any performance required under this Contract due to causes which under the terms of this Contract permit postponement of the time for delivery of the VESSEL, the aforementioned date of delivery of the VESSEL shall be postponed accordingly (which date, or the date as so postponed, is herein called the "Delivery Date"), The BUILDER shall advise the BUYER by telefax of the estimated Delivery Date at least three(3) months prior to the scheduled date thereof.

(b) Actual Delivery Date

The Actual Delivery Date shall mean the date on which the BUILDER shall have actually delivered the VESSEL to the BUYER. However, in case of the BUYER's default as provided in Paragraph 1(c) of Article XI, the date on which the BUILDER shall have tendered the VESSEL for delivery shall be regarded as the Actual Delivery Date.

2. When and How effected

Provided that the BUYER shall concurrently with delivery of the VESSEL release to the BUILDER the fifth installment as set forth in Article II. 3, and shall have fulfilled all of its obligations stipulated under this Contract, delivery of the VESSEL shall be effected forthwith by the concurrent delivery by each of the parties hereto the other of a PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE, acknowledging delivery of the VESSEL by the BUILDER and acceptance thereof by the BUYER.

3. Documents to be Delivered to BUYER

Upon delivery and acceptance of the VESSEL, BUILDER shall deliver to the BUYER the following documents, which shall accompany the PROTOCOL OF

DELIVERY AND ACCEPTANCE:

- (a) PROTOCOL OF TRIAL of the VESSEL made pursuant to the Specification.
- (b) PROTOCOL OF INVENTORY of the equipment for the VESSEL, including spare parts and the like, all as specified in the Specifications.
- (c) PROTOCOL OF STORES OF CONSUMABLE NATURE referred to in Paragraph 3 (b) and 6 of Article VI hereof, including the original cost thereof.
- (d) ALL CERTIFICATES including the BUILDER's CERTIFICATE required to be furnished upon delivery of the VESSEL pursuant to this Contract and the Specifications. It is agreed that if, through no fault on the part of the BUILDER, the Classification Certificate and/or other certificates are not available at the time of delivery of the VESSEL, provisional certificates shall be accepted by the BUYER, provided that the BUILDER shall furnish the BUYER with the formal certificates as promptly as possible after such formal certificates have been issued.
- (e) DECLARATION OF WARRANTY of the BUILDER that the VESSEL is delivered to the BUYER free and clear of any registrations of ownership, liens, charges, claims, mortgages, or other encumbrances upon the BUYER's title hereto, and in particular, that the VESSEL is absolutely free of all burdens in the nature of imposts, taxes or charges imposed by the Korean authorities, as well as of all liabilities of the BUILDER to its subcontractors, employees and crew, and of all liabilities arising from the operation of the VESSEL in trial runs, or otherwise prior to delivery.
- (f) DRAWINGS AND PLANS pertaining to the VESSEL as stipulated in the Specifications.
- (g) BILL OF SALE.
- (h) COMMERCIAL INVOICE.
- (i) Copy of Export Permit issued by Korean Custom.

4. Tender of VESSEL

If the BUYER fails to take delivery of the VESSEL after completion thereof according to this Contract and the Specifications without any justifiable reason, the BUILDER shall have the right to tender delivery of the VESSEL after compliance with all procedural requirements as above provided.

5. Title and Risk

Title to and risk of loss of the VESSEL shall pass to the BUYER only upon delivery and acceptance thereof having been completed as stated above: it being expressly understood that, until such delivery is effected, title to and risk of loss of the VESSEL and her equipment shall be in the BUILDER, excepting risks of war, earthquakes and tidal waves.

6. Removal of VESSEL

The BUYER shall take possession of the VESSEL immediately upon delivery and acceptance thereof and shall remove the VESSEL from the premises of the SHIPYARD within three (3) days after delivery and acceptance thereof is effected. If the BUYER shall not remove the VESSEL from the premises of the SHIPYARD within the aforesaid three (3) days, then, in such event the BUYER shall pay to the BUILDER the reasonable mooring charges of the VESSEL.

ARTICLE VIII DELAYS AND EXTENSION OF TIME FOR DELIVERY(FORCE MAJEURE)

1. Causes of Delay

If, at any time before the actual delivery, either the construction of the VESSEL or any performance required as a prerequisite of delivery of the VESSEL is delayed due to Acts of God, acts of princes or rulers, intervention of government authorities, war, blockade, revolution, insurrections, mobilization, civil commotion, riots, strikes, sabotages, lockouts, labour shortages, plague, epidemics, fire, flood, typhoons, hurricanes, storms or other weather conditions not included in normal planning, earthquakes, tidal waves, landslides, explosions, collisions, strandings, embargoes, delays in transportation, shortage of materials or equipment, or delay in delivery or inability to take delivery thereof, provided that such materials and equipment at the time of ordering could reasonably be expected by the BUILDER to be delivered in time, prolonged failure or restriction of energy sources including electric current and petroleum, mishaps of casting and/or forging: or by destruction of the SHIPYARD or works of the BUILDER or its subcontractors, or of the VESSEL or any part thereof by fire, flood, or other causes as above specified: or due to delays in the BUILDER's other commitments resulting from any such causes hereinabove described which in turn delay the construction of the VESSEL or the BUILDER's performance under this Contract: or due to other causes or accidents beyond control of the BUILDER, its subcontractors or supplier of the nature whether or not indicated by the foregoing words, irrespective of whether or not these events could be foreseen at the day of signing this Contract, the Delivery Date shall be postponed for a period of time which shall not exceed the total accumulated time of all such delays.

2. Notice of delay

Within seven (7) days from the date of commencement of the delay on account of which the BUILDER claims that it is entitled under this Contract to a postponement of the Delivery Date of the VESSEL, the BUILDER shall advise the BUYER by cable confirmed in writing of the date such delay commences and the reasons therefor.

Likewise within seven (7) days after such delay ends, the BUILDER shall

advise the BUYER in writing or by cable confirmed in writing of the date such delay ended, and also shall specify the period of time by which the Delivery Date is postponed by reason of such delay. Failure of the BUYER to acknowledge the BUILDER's notification of any claim for postponement of the Delivery Date within seven (7) day after receipt of such notification shall be deemed to be a wavier by the BUYER of its right to object to such postponement.

3. Definition of Permissible Delay

Delays on account of such causes as specified in Paragraph 1 of this Article and any other delays of a nature which under the terms of this Contract permits postponement of the Delivery Date shall be understood to be permissible delays and are to be distinguished from unauthorized delays on account of which the Contract Price is subject to adjustment as provided for in Article III hereof.

4. Right to Terminate for Excessive Delay

If the total accumulated time of all delays on account of the causes specified in Paragraph 1 of this Article, amounts to one hundred and thirty five (135) days or more, then, in such event, the BUYER may terminate this Contract in accordance with the provisions of article X hereof.

The BUILDER may, at any time, after the accumulated time of the aforementioned delays justifying termination by the BUYER, demand by telefax confirmed in writing that the BUYER shall make an election, in which case the BUYER shall, within seven (7) days after such demand is received by the BUYER, either notify the BUILDER of its intention to terminate this Contract, or consent to a postponement of the Delivery Date to a specific future date, if the BUYER shall not make an election within seven (7) days as provided herein above, the BUYER shall be deemed to have accepted such extension of the Delivery Date to the future delivery date indicated by the BUILDER: It being understood and agreed by the parties hereto that, if any further delay occurs on account of such causes justifying termination as specified in this Article, the BUYER shall have the same right of termination upon the same terms as hereinabove provided.

ARTICLE IX WARRANTY OF QUALITY

1. Guarantee

Subject to the provisions hereinafter set forth, the BUILDER undertakes to remedy, free of charge to the BUYER, any defects in the VESSEL which are due to defective material and/or bad workmanship on the part of the BUILDER and/or its subcontractors, provided that the defects are discovered within a period of twelve (12) months after the date of delivery of the VESSEL and a notice thereof is duly given to the BUILDER as hereinabove provided.

For the purpose of this Article, the VESSEL shall include her hull, machinery, equipment and gear, but excludes an parts for the VESSEL which have been supplied by or on behalf of the BUYER.

2. Notice of Defects

The BUYER shall notify the BUILDER in writing, or by cable confirmed in writing, of any defects for which claim is made under this guarantee as promptly as possible after discovery thereof. The BUYER's written notice shall describe the nature and extent of the defects, The BUILDER shall have no obligation for any defects discovered prior to the expiry date of the said twelve (12) months period, unless notice of such defects is received by the BUILDER not later than thirty (30) days after such expiry date.

3. Remedy of Defects

(a) The BUILDER shall remedy, at its expense, any defects, against which the VESSEL is guaranteed under this Article, by making all necessary repairs or replacements at the SHIPYARD.

(b) However, if it is impractical to bring the VESSEL to the SHIPYARD, the BUYER may cause the necessary repairs or replacements to be made elsewhere which is deemed suitable for the purpose, provided that, in such event, the BUILDER may forward or supply replacement parts or materials to the VESSEL, unless forwarding or supplying thereof to the VESSEL would impair or delay the operation or working schedule of the VESSEL. In the event that the BUYER proposes to cause the necessary repairs or replacements to be

made to the VESSEL at any other shipyard or works than the SHIPYARD, the BUYER, shall first, but in all events as soon as possible, give the BUILDER notice in writing or by cable confirmed in writing of the time and place such repairs will be made, and if the VESSEL is not thereby delayed, or her operation or working schedule is not thereby impaired, the BUILDER shall have the right to verify by its own representative(s) the nature and extents of the defects complained of. The BUILDER shall, in such case, promptly advise the BUYER by cable, after such examination has been completed, of its acceptance or rejection of the defects as ones that are covered by the guarantee herein provided. Upon the BUILDER's acceptance of th defects as justifying remedy under this Article, or upon award of the arbitration so determining, the BUILDER shall immediately pay to the BUYER for such repairs or replacements a sum equal to the reasonable cost of making the same repairs or replacements in the SHIPYARD.

(c) In any case, the VESSEL shall be taken at the BUYER's cost and responsibility to the place elected, ready in all respects for such repairs or replacements.

(d) Any dispute under this Article shall be referred to arbitration in accordance with the provisions of Article XIII hereof.

4. Extent of BUILDER's Responsibility

(a) The builder shall have no responsibility or liability for any other defects whatsoever in the VESSEL than the defects specified in Paragraph 1 of this Article. Nor the BUILDER shall in any circumstances be responsible or liable for any consequential or special losses, damages or expenses including, but not limited to, loss of time, loss of profit or earning or demurrage directly or indirectly occasioned to the BUYER by reason of the defects specified in Paragraph 1 of this Article or due to repairs or other works done to the VESSEL to remedy such defects.

(b) The BUILDER shall not be responsible for any defects in any part of the VESSEL which may subsequent to delivery of the VESSEL have been replaced or in any way repaired by any other contractor, or for any defects which have been caused or aggravate by omission or improper use and maintenance of the

VESSEL on the part of the BUYER, its servants or agents or by ordinary wear and tear or by any other circumstances whatsoever beyond the control of the BUILDER.

(c) The guarantee contained as hereinabove in this Article replaces and excludes any other liability, guarantee, warranty and/or condition imposed or implied by the law, customary, statutory or otherwise, by reason of the construction and sale of the VESSEL for and to the BUYER.

5. Guarantee Engineer

The BUILDER shall have the right to appoint a Guarantee Engineer to serve on the VESSEL as its representative for such portion of the guarantee period as the BUILDER may decide. The BUYER and its employees shall give the Guarantee Engineer full cooperation in carrying out his duties as the representative of the BUILDER on board the VESSEL. The BUYER shall accord the Guarantee Engineer the treatment comparable to the VESSEL's Chief Engineer and shall provide him with accommodations and subsistence at no cost of the BUILDER and/or the Guarantee Engineer.

The BUYER shall pay to the BUILDER the sum of _____ per month as a compensation for a part of costs and charges to be borne by the BUILDER in connection with the Guarantee Engineer and also shall pay the expenses of repatriation by air upon termination of his service.

Pertaining to the detailed particulars of this Paragraph, an agreement will be made according to this effect between the parties hereto upon delivery of the VESSEL.

ARTICLE X RESCISSION BY BUYER

1. Notice

The payments made by the BUYER prior to the delivery of the VESSEL shall be in the nature of advances to the BUILDER. In the event that the BUYER shall exercise its right of rescission of this Contract under and pursuant to any of the provisions of this Contract specifically permitting the BUYER to do so, then the BUYER shall notify the BUILDER in writing or by cable confirmed in writing, and such rescission shall be effective as of the date notice thereof is received by the BUILDER.

2. Refund by BUILDER

Thereupon the BUILDER shall promptly refund to the BUYER the full amount of all sums paid by the BUYER to the BUILDER on account of the VESSEL, unless the BUILDER proceeds to the arbitration under the provisions of Article XIII hereof.

In such event, the BUILDER shall pay the BUYER interest at the rate of _____ percent (_____%) per annum on the amount required herein to be refunded to the BUYER, computed from the respective dates on which such sums were paid by the BUYER to the BUILDER to the date of remittance by transfer of such refund to the BUYER by the BUILDER, provided, however, that if the said rescission by the BUYER is made under the provisions of Paragraph 4 of Article VIII hereof, then in such event the BUILDER shall not be required to pay any interest.

3. Discharge of Obligations

Upon such refund by the BUILDER to the BUYER, all obligations, duties and liabilities of each of the parties hereto to the other under this Contract shall be forthwith completely discharged.

ARTICLE XI BUYER'S DEFAULT

1. Definition of Default

The BUYER shall be deemed to be in default of performance of its obligations under this Contract in the following cases:

(a) If the BUYER fails to pay of the 1st, 2nd, 3rd and 4th Installments to the BUILDER when such Installment becomes due and payable under the provisions of Article II hereof; or

(b) If the fifth Installment is not deposited at the account of KOEXIM or any other bank in accordance with Article II.4.(e) hereof or if the said fifth Installment deposit is not released to the BUILDER against presentation by the BUILDER of a duplicate original copy of the PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE; or

(c) If the BUYER fails to take delivery of the VESSEL, when the VESSEL is duly tendered for delivery by the BUILDER under the provisions of Article VII hereof; or

(d) If the BUYER shall become voluntarily or involuntarily dissolved, bankrupt or insolvent by any cause (except for the purpose of reorganization, merger or amalgamation).

2. Interest and Charge

If the BUYER is in default of payment as to any Installment as provided in Paragraph 1 (a) and (b) of this Article, the BUYER shall pay interest on such Installment at the rate of ____percent (%) per annum from the due date thereof to the date of payment to the BUILDER of the full amount including interest; in case the BUYER shall fail to take delivery of the VESSEL as provided in Paragraph 1 (c) of this Article, the BUYER shall be deemed in default of payment of the 5th Installment and shall pay interest thereon at the same rate as aforesaid from and including the day on which the VESSEL is tendered for delivery by the BUILDER.

3. Effect of Default

(a) If any default by the BUYER occurs as provided hereinbefore, the Delivery Date shall be automatically postponed for a period of continuance of such default by the BUYER.

(b) If any default by the BUYER continues for a period of fifteen (15) days, the BUILDER may, at its option, rescind this Contract by giving notice of such effect to the BUYER by cable confirmed in writing. Upon receipt by the BUYER of such notice of rescission, this Contract shall forthwith become null and void and any of the BUYER's Supplies shall become the sole property of the BUILDER.

In the event of such rescission of this Contract, the BUILDER shall be entitled to retain any Installment or Installments theretofore paid by the BUYER to the BUILDER on account of this Contract.

4. Sale of VESSEL

(a) In the event of rescission of this Contract as above provided, the BUILDER shall have full right and power either to complete or not to complete the VESSEL as it deems fit, and to sell the VESSEL at a public or private sale on such terms and conditions as the BUILDER thinks fit without being answerable for any loss or damage.

(b) In the event of the sale of the VESSEL in its completed state, the proceeds of the sale received by the BUILDER shall be applied firstly to payment of all expenses attending such sale and otherwise incurred by the BUILDER as a result of the BUYER's default, and then to payment of all unpaid Installments of the Contract Price and interest on such Installments at the rate of _____percent (____%) per annum from the respective due dates thereof to the date of application.

(c) In the event of sale of the VESSEL in its incompleted state, the proceeds of sale received by the BUILDER shall be applied firstly to all expenses attending such sale and otherwise incurred by the BUILDER as a result of the BUYER's default, and then to payment of all costs of construction of the VESSEL less the Installments so retained by the BUILDER and compensation

to the BUILDER for a reasonable loss of profit due to the rescission of this Contract.

(d) In either of the above events of sale, if the proceeds of sale exceeds the total of amounts to which such proceeds are to be applied as aforesaid, the BUILDER shall promptly pay the excess to the BUYER without interest, provided, however, that the amount of such payment to the BUYER shall in no event exceed the total amount of Installments already paid by the BUYER and the cost of the BUYER's Supplies, if any.

(e) If the proceeds of sale are insufficient to pay such total amounts payable as aforesaid, the BUYER shall promptly pay the deficiency to the BUILDER upon request.

ARTICLE XII INSURANCE

1. Extent of insurance Coverage

From the time of launching of the VESSEL until the same is completed, delivered to and accepted by the BUYER, the BUILDER shall, at its own cost and expense, keep the VESSEL and all machinery, materials, equipment, appurtenance and outfit, delivered to the SHIPYARD or built into, or installed in or upon the VESSEL fully insured with first class insurance companies or underwriters in Korea under coverage corresponding to the London Institute BUILDER's Risks Clause, and shall provide the BUYER with a copy of all insurance policies upon issuance.

The amount of such insurance coverage shall, up to the date of delivery of the VESSEL, be in an amount at least equal to, but not limit to, the aggregate of the payments made by the BUYER to the BUILDER.

The policy referred to the hereinabove shall be, taken out in the name of the BUILDER and all losses under such policy shall be payable to the BUILDER.

2. Application of Recovered Amount

(a) Partial Loss

In the event the VESSEL shall be damaged by any insured cause whatsoever prior to acceptance thereof by the BUYER and in the further event that such damage shall not constitute an actual or a constructive total loss of the VESSEL, the BUILDER shall apply the amount recovered under the insurance policy referred to in Paragraph 1 of this Article to the repair of such damage satisfactory to the Classification Society requirements and the BUYER shall accept the VESSEL under this Contract if completed in accordance with this Contract and Specifications.

(b) Total Loss

However, in the event that the VESSEL is determined to be an actual or constructive total loss, the BUILDER shall, either ;

i) Proceed in accordance with the terms of this Contract, in which case the amount recovered under said insurance policy shall be applied to the reconstruction of the VESSEL's damage, provided the parties hereto shall have

first agreed in writing as to such reasonable postponement of the Delivery Date and adjustment of other terms of this Contract including the Contract Price as may be necessary for the completion of such reconstruction ; or

ii) Refund to the BUYER the amount of all Installments paid to the BUILDER under this Contract including any BUYER's Supplies in accordance with Article X.2 with interest thereon at the rate that is _____percent (%) per annum, computed from the respectively date on which any sums were paid by the BUYER to the BUILDER (in case of the Installments) and to any third party (in case of the value of the BUYER's Supplies) to the date of by the BUILDER to the BUYER of the refund, whereupon this Contract shall be deemed to be cancelled and all rights, duties, liabilities and obligations of each of the parties toward the other shall terminate forthwith.

If the parties hereto fail to reach agreement in accordance with this paragraph within two (2) months after the VESSEL is determined to be an actual, constructive, compromised or arranged total loss, the provisions of paragraph (b) (ii) above shall apply.

3. Termination of BUILDER's Obligation to Insure

The BUILDER's obligation to insure the VESSEL hereunder shall cease and terminate upon delivery thereof and acceptance by the BUYER.

ARTICLE XIII DISPUTE AND ARBITRATION

1. Proceedings

Any dispute arising out of or in connection with this contract shall be finally settled by arbitration in Seoul in accordance with the Arbitration Rules of the Korean Commercial Arbitration Board, except as hereinafter otherwise specifically provided.

Notwithstanding the preceding provisions of this Paragraph, it is recognized that in the event of any dispute or difference of opinion arising in regard to the construction of the VESSEL, her machinery or equipment, or concerning the quality of materials or workmanship thereof or thereon, such dispute may be referred to the Classification Society upon mutual agreement of the parties hereto as far as the Classification Society agrees to determine such dispute. The decision of the Classification Society shall be final and binding upon the parties hereto.

2. Notice of Award

The award shall immediately be given to the BUYER and the BUILDER in writing or by cable confirmed in writing.

3. Expenses

The Arbitration Board shall determine which party shall bear the expenses of the arbitration or the portion of such expenses which each party shall bear.

Expenses for the decision of the Classification Society, if any, shall be born equally by the parties.

4. Alteration of Delivery Date

In the event of reference to arbitration of any dispute arising out of matters occurring prior to delivery of the VESSEL, the award may include any postponement of the Delivery Date which the Arbitration Board may deem appropriate.

ARTICLE XIV RIGHT OF ASSIGNMENT

This Contract shall insure to the benefit of and shall be binding upon the lawful successors and assigns of the parties hereto, provided, however, that neither of the parties hereto shall assign this contract to any third party unless prior consent of the other party is given in writing.

In case of assignment by the BUYER, the BUYER shall remain responsible for performance by the assignee, its successors and assigns of all the BUYER's obligations, liabilities and responsibilities under this Contract.

In case of Assignment by the BUILDER, the BUILDER shall remain primarily liable for the due performance of all obligations to be performed by the BUILDER hereunder.

ARTICLE XV TAXES AND DUTIES

1. Taxes and duties incurred in Korea

The BUILDER shall bear and pay all taxes and duties incurred in Korea in connection with execution and/or performance of this Contract as a shipbuilder, excluding any taxes and duties imposed in Korea in connection with execution and/or performance of this Contract as a shipowner, upon the BUYER's Supplies and income of the Representative which shall be borne by the BUYER.

2. Taxes and Duties incurred outside Korea

The BUYER shall bear and pay all taxes and duties incurred outside Korea in connection with execution and/or performance of this Contract, except for taxes and duties imposed upon those items to be procured by the BUILDER for construction of the VESSEL.

ARTICLE XVI PATENTS, TRADEMARKS, COPYRIGHTS, ETCS.

1. Patents, Trademarks and Copyrights

(a) Machinery and equipment of the VESSEL may bear the patent number, trademark or trade names of the manufacturers.

(b) The BUILDER shall defend and save harmless the BUYER from patentability or claims of patent infringement of any nature of kind, including costs and expenses for, or on account of any of this Contract and also including costs and expenses of litigation, if any.

Nothing contained herein shall be construed as transferring any patent or trademark right or copyrights in equipment covered by this Contract, and all such rights are hereby expressly reserved to the true and lawful owners thereof.

(c) The BUILDER's obligation hereof does not extend to any item of the BUYER's Supplies.

2. General Plans, Specifications and Working Drawings

The BUILDER retains all rights with respect to the Specifications, and plans and working drawings, technical descriptions, calculations, test results and other data, information and documents concerning the design and construction of the VESSEL and the BUYER undertakes therefore not to disclose the same or divulge any information contained therein to any third parties, without the prior written consent of the BUILDER, excepting where it is necessary for usual operation, repair and maintenance of the VESSEL.

ARTICLE XVII BUYER'S SUPPLIES

1. Responsibility of BUYER

(a) The BUYER shall, at its own risk, cost and expense, supply and deliver to the BUILDER all of the items to be furnished by the BUYER and specified in the Specifications (herein called the "BUYER's Supplies") at warehouse or other storage of the SHIPYARD in the proper condition ready for installation in or on the VESSEL, in accordance with the time schedule designated by the BUILDER.

(b) In order to facilitate installation by the BUILDER of the BUYER's Supplies in or on the VESSEL, the BUYER shall furnish the BUILDER with necessary specifications, plans drawings instructions books, manuals, test reports and certificates required by the rules and regulations. The BUYER, if so requested by the BUILDER, shall, without any charge to the BUILDER, cause the representatives of the manufacturers of the BUYER's Supplies to assist the BUILDER in installation thereof in or on the VESSEL and/or to carry out installation thereof by themselves or to make necessary adjustments thereof at the SHIPYARD.

(c) Any and all of the BUYER's Supplies shall be subject to the BUILDER's reasonable right of rejection, as and if they are found to be unsuitable or in improper condition for installation, However, if so requested by the BUYER, the BUILDER may repair or adjust the BUYER's Supplies without prejudice to the BUILDER's other rights hereunder and without being responsible for any consequences therefrom. In such case, the BUYER shall reimburse the BUILDER for all costs and expense incurred by the BUILDER in such repair or adjustment and the Delivery Date shall be automatically postponed for a period of time necessary for such repair or replacement.

(d) Should the BUYER fail to deliver any of the BUYER's Supplies within the time designated, the Delivery Date shall be automatically extended for a period of such delay in delivery. In such event, the BUYER shall be responsible for and pay to the BUILDER all losses and damages incurred by the BUILDER by reason of such delay in delivery of the BUYER's Supplies and such payment shall be made upon delivery of the VESSEL.

If delay in delivery of any of the BUYER's Supplies exceeds thirty (30) days, then, the BUILDER shall be entitled to proceed with construction of the VESSEL without installation thereof in or on the VESSEL, without prejudice to the BUILDER's other rights as hereinabove provided, and the BUYER shall accept and take delivery of the VESSEL so constructed.

2. Responsibility of BUILDER

The BUILDER shall be responsible for storing and handling with reasonable care of the BUYER's Supplies after delivery thereof at the SHIPYARD, and shall, at its own cost and expense, install them in or on the VESSEL, unless otherwise provided herein or agreed by the parties hereto, provided, always, that the BUILDER shall not be responsible for quality, efficiency and/or performance of any of the BUYER's Supplies.

ARTICLE XVIII NOTICE

1. Address

Any and all notices and communications in connection with this Contract shall be addressed as follows ;

To the BUYER:

Telephone :

Telefax No. :

Attention :

To the BUILDER :

Telephone :

Telefax No. :

Attention :

2. Language

Any notice sent by telefax shall be effective on the date the telefax is received unless specified otherwise in this Contract. Any and all notices and communications in connection with this Contract shall be written in the Korean and the English language.

ARTICLE XIX EFFECTIVE DATE OF CONTRACT

This contract shall become effective as from the date of execution thereof by the BUYER and the BUILDER.

ARTICLE XX MISCELLANEOUS

1. Discrepancies

All general language or requirements embodied in the Specifications are intended to amplify, explain and implement the requirements of this Contract. However, in the event that any language or requirements so embodied permit of an interpretation inconsistent with any provisions of this Contract, then, in each and every such event, the applicable provisions of this Contract shall prevail and govern.

The Specifications and Plan are also intended to explain each other, and anything shown on the Plan and not stipulated in the specifications or stipulated in the Specifications and not shown on the Plan shall be deemed and considered as if embodied in both. In the event of conflict between the Specifications and Plan, the Specifications shall prevail and govern.

2. Entire Agreement

This Contract contains the entire agreement and understanding between the parties hereto and unless otherwise expressly provided for in this Contract, all other agreement, oral or written, made and entered into between the parties prior to the execution of this Contract shall be null and void.

3. Amendment

No provision of this Contract may be deemed, modified, waived or terminated except by an instrument in writing executed by each of the parties hereto.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Contract to be duly executed the day and year first above written.

BUYER

BUILDER

By :
Name :
Title :

By :
Name :
Title :

WITNESS

WITNESS

By :
Name :
Title :

By :
Name :
Title :

LETTER OF GUARANTEE

Date : _____, 20_____

Gentlemen:

We hereby open our irrevocable letter of guarantee number in favour of _____ (hereinafter called the "BUYER") for account of _____ (hereinafter called the "BUILDER") as follows in connection with the shipbuilding contract dated _____, 20_____ (hereinafter called "CONTRACT") made by and between the BUYER and the BUILDER for the construction of one (1) _____ having the BUILDER's hull No. _____ (hereinafter called the "VESSEL").

If, in connection with the terms of the CONTRACT, the BUYER shall become entitled to a refund of the advance payments made to the BUILDER prior to the delivery of the VESSEL, we hereby irrevocably guarantee the repayment of the same to the BUYER within thirty (30) days after demand not exceeding W_____ (US \$ _____) together with interest thereon at the rate of _____ percent (_____%) per annum from the date following the date of receipt by the BUILDER to the date of remittance by telegraphic transfer of such refund.

The amount of this guarantee will be automatically increased upon the BUILDER's receipt of the respective installment, not more than (_____) times, each time by the amount of installment plus interest thereon as provided in the CONTRACT, but in any eventuality the amount of this guarantee shall not exceed the total sum of W_____ (US \$ _____) plus interest thereon at the rate of _____ percent (_____%) per annum from the date following the date of the BUILDER's receipt of each installment to the date of remittance by telegraphic transfer of the refund.

The payment by the undersigned under this guarantee (subject to the second and third paragraph hereof) shall be made upon simple receipt by us of written demand from you including a signed statement certifying that the BUYER's demand for refund has been made in conformity with Article X of the CONTRACT and the BUILDER has failed to make the refund.

It is hereby understood that payment of any interest provided herein is by way of liquidated damages due to cancellation of the CONTRACT and not by way of compensation for use of money.

Notwithstanding the provisions hereinabove, in the event that within thirty (30) days from the date of your claim to the BUILDER referred to above, we receive notification from you or the BUILDER accompanied by written confirmation to the effect that your claim to cancel the CONTRACT or your claim for refundment thereunder has been disputed and referred to arbitration in accordance with the provisions of the CONTRACT, we shall under this guarantee, refund to you the sum adjudged to be due to you by the BUILDER pursuant to the award made under such arbitration immediately upon receipt from you of a demand for the sum so adjudged and a copy of the award.

This letter of guarantee shall become null and void upon receipt by the BUYER of the sum guaranteed hereby or upon acceptance by the BUYER of the delivery of the VESSEL in accordance with the terms of the CONTRACT and, in either case, this letter of guarantee shall be returned to us.

This letter of guarantee is assignable and valid from the date of this letter of guarantee until such time as the VESSEL is delivered by the BUILDER to the BUYER in accordance with the provisions of the CONTRACT.

This guarantee shall be governed by and construed in accordance with the laws of England and the undersigned hereby submits to the nonexclusive jurisdiction of the courts of England.

Very truly yours,

For and on behalf of

Name _____
Title _____

조선계약서

이 계약은 _____국법에 따라 설립하고 주된 사무소를 _____에 두고 있는 _____회사(이하 조선자라 한다)와 _____국법에 따라 설립하고 주된 사무소를 _____에 두고 있는 _____회사(이하 매수자라 한다) 사이에 _____년 _____월 _____일에 체결되었다.

이하를 보증한다.

다음의 상호 규정하는 바에 따라 조선자는 _____소재 조선소에서(이하 조선소라 한다) 제1조에 규정하는 선박(이하 선박이라 한다)을 건조, 진수, 의장하고 완성하여 매수자에게 매도하여 인도하기로 하고, 매수자는 그 선박을 매수하여 조선자로부터 인도받고, 다음에 규정하는 모든 조건과 규정에 따라 대금을 지급하기로 합의한다.

제1조 선박의 명세와 선급

1. 명세

선박은 조선자의 선체번호 _____으로 정하고 본 계약 규정과, 확인을 위하여 당사자 쌍방이 서명하여 이 계약의 필수부분을 이루는 명세표와 일반 배치도(이를 합쳐서 명세서라 함)에 따라서 건조, 의장하고 완공하기로 한다.

2. 치수와 특성

전장 _____
수선간장 _____
폭 (형) _____
깊이 (상갑판까지, 형) _____
설계만재 흘수 (형) _____
총 톤수 _____
추진기관 _____
적화 중량톤, 보증 _____
시운전속력, 보증 _____
연료소비, 보증 _____

상기 항목의 상세내용은 그 정의와 측정 및 계산방법이 명세서에 표시된 바와 같다.

3. 선급, 법규 및 규칙

선박과 기관, 장비 및 의장은 사단법인 한국선급(이하 한국선급이라 함)의 규정에 따라 특별검사를 거쳐 건조하고 선박등록에 있어서 KR_____ 이라는 기호에 의하여 구별되어야 한다.

한국선급이 선급규정과 규칙에 합치 또는 불합치라고 내린 결정은 최종적으로 당사자 쌍방을 구속한다. 선박은 이 계약 체결일에 유효하고 동시에 명세요목에 기재하고 있는 다른 규제기관의 규정과 규칙 및 필요요건에 합격하여야 한다. 전기 규정과 규칙 및 필요요건에 합치하도록 하고 선급검사에 합치하도록 하기 위하여 발생하는 요금과 부담은 조선자의 계산으로 한다.

4. 하도급 계약

조선자는 자신의 결정과 책임으로 선박건조의 어느 부분이라도 하도급을 줄 수 있다.

5. 등록

선박은 완성되어 매수자가 수령한 때에 매수자의 비용으로 _____법에 따라 _____항에 등록한다.

제2조 계약가격 및 지급조건

1. 계약가격

선박의 계약가격은 _____원 (US \$ _____)(이하 계약가격이라 한다) 으로 한다.

2. 계약가격의 조정

이 계약 규정에 따라 수정이나 조정이 있다면 다음 규정하는 바에 따라 계약가격의 증액 또는 감액한 금액을 지급하거나 또는 선박인도시까지 미불로 처리한다.

3. 지급조건

계약가격은 매수자가 조선자에게 다음과 같이 분할 지급한다.

a. 제1차 지급

_____원 (US \$ _____) 계약가격의 20% 해당금액을 _____년 _____월 _____일에 지급한다.

b. 제2차 지급

_____원 (US \$ _____) 계약가격의 20% 해당금액을 선박의 외판 절단시 지급한다.

c. 제3차 지급

_____원 (US \$ _____) 계약가격의 20% 해당금액을 선박의 용골설치(keel-laying)시에 지급한다.

d. 제4차 지급

_____원 (US \$ _____) 계약가격의 20% 해당금액을 선박의 진수시에 지급한다.

e. 제5차 지급

_____원 (US \$ _____) 계약가격의 20%에서 계약가격의 수정이나 조정에 따른 증가액과 감소액을 가감한 잔액을 선박인도시 에 지급한다.

4. 지급방법

이 계약에 따라 매수자가 조선자에게 지급하는 모든 금액은 대한민국 서울에 있는 수출입은행 또는 조선자가 지정하는 은행의 조선자 계좌에 원화 또는 미화(US\$)로 송금한다.

(a) 제1차 지급

매수자는 _____월 _____일 제1차 지급으로 전기 은행의 조선자 계좌에 전신송금한다.

(b) 제2차 지급

조선자의 선박강제절단 사실의 텔레팩스(telefax)를 받으면 매수자는 3은행거래일 이내에 전기 은행의 조선자계좌에 제2차 지급액을 전신송금한다.

(c) 제3차 지급

조선자의 선박 용골설치 사실의 전신통지를 받으면 매수자는 3은행거래일 이내에 전기 은행의 조선자 계좌에 제3차 지급액을 전신송금한다.

(d) 제4차 지급

조선자의 선박진수 사실의 전신통지를 받으면 매수자는 3은행거래일 이내에 전기 은행의 조선자 계좌에 제4차 지급액을 전신송금한다.

(e) 제5차 지급

계약서 제7조 1항 (b)에 규정한 선박인도일자에 매수자는 전기 은행에 제5차 지급액에서 증액 또는 차감액이 있는 경우 그 금액을 조선자를 위하여 선박인도 이전에 전신송금한다.

다만 이 금액은 선박인도인수의정서에 양 당사자의 서명이 있는 원본 2통을 조선자가 전기 은행에 제출하여야 조선자가 지급받을 수 있는 조건부로 한다.

조선자는 제2차, 제3차, 제4차, 제5차 지급에 관하여 매수자에게 강제절단, 용골설치, 진수 및 선박인도 등을 예정일보다 적어도 10일 전에 전신통지하여야 한다.

매수자는 당사자 사이에 발생하는 어떠한 종류의 분쟁이나 의견 대립을 이유로도 이 계약상의 지급을 지연하거나 보류할 수 없다.

이 계약상의 지급일이 은행휴일이 되는 경우에는 언제나 그 다음 은행근무일에 지급되, 만일 그 날이 다음달의 날이 되는 경우에는 그 은행휴일의 전날에 지급한다.

이 계약에서 은행근무일이라 함은 뉴욕과 서울에서 은행이 근무하는 날이고, 미화 (US \$)의 예금거래는 런던은행간시장(London Interbank Market)에서 이루어진다.

송금 지급을 위한 비용과 은행수수료 및 그러한 지급을 위하여 발생하는 세금, 부과금 및 일체의 비용은 매수자가 부담한다.

5. 사전 지급

전기한 분할 지급일 이전에 매수자가 사전 지급하고자 하는 경우에는 당사자간의 합의에 따라 사전 지급할 수 있다.

제3조 계약가격의 조정

다음과 같은 우발적 사건이 생긴 경우에는 계약가격은 다음에 규정하는 바에 따라 조정한다(양 당사자는 어떠한 계약가격의 감액도 손해의 보상 방법이지 벌금 성격의 것이 아니라고 이해한다).

1. 인도

(a) 제7조 규정상의 선박인도일을 지나서 처음 30일까지의 인도지연에 대하여는 조정 없이 계약가격을 유지한다(지연일의 30 일째 날의 밤 12시를 기준).

(b) 인도예정일 이후 선박 인도가 30일 이상 지연되는 경우에는 예정일의 30일후 밤 12시 이후부터 다음과 같이 감액한다.

31일 ~ 60일 1일	_____원 (US \$ _____)
61일 ~ 90일 1일	_____원 (US \$ _____)
91일 ~ 120일 1일	_____원 (US \$ _____)
121일 ~ 150일 1일	_____원 (US \$ _____)
151일 ~ 180일 1일	_____원 (US \$ _____)
181일 ~ 210일 1일	_____원 (US \$ _____)

그러나 계약금액의 전체 감액액수는 인도 예정일의 30일 이후 날의 밤 12시부터 180일 지연된 경우의 감액액수를 초과하지 아니한다.

(c) 그러나 선박인도 지연이 인도예정일 이후 31일부터 180일 이상 지속되는 경우에는 180일 이후 매수인은 제10조 규정에 따라 본 계약을 취소할 권리가 있다.

조선자는 인도가 180일 이상 지연된 경우에는 매수자가 제10조 규정상의 본 계약 취소통지를 하지 아니하면 언제든지 매수자가 취소 여부를 선택할 것을 문서로 요구할 수 있고, 그러한 경우에는 매수자는 그 문서를 받은 후 15일 이내에 조선자에게 본 계약을 취소할지 또는 합의하는 앞으로의 날짜에 선박을 수령할 것인지를 통지하여야 한다.

당사자는 만약 전기한 장래 날짜에도 인도되지 아니하면 매수자는 전기 규정한 조건에 따라 계약취소권이 있다는 사실을 상호 이해한다.

(d) 매수자가 문서로 선박인도를 인도예정일 이전에 할 것을 요구하고 만약 그러한 매수자의 요청에 따라 선박인도가 인도예정일보다 30일 이상 일찍 이행된 경우에는 인도예정일의 31일 전부터 선박계약가격을 1일 _____씩 증액한다(매수자의 사전인도 요구에 대한 조선자의 합의는 본 계약상의 인도예정일의 변경이라

고 해석될 수 없다).

(e) 본조 규정의 목적상 만약 선박이 제8조 규정상의 허용 인도지연 사유 또는 본 계약상의 다른 사유로 인도일자가 연기되는 모든 사유를 고려한 후에도 본 계약상 요구되는 인도 일자까지 인도되지 아니하면 선박인도가 지연된 것으로 간주한다.

2. 속력

(a) 시운전상 선박의 보증속력이 3/10노트(knots)를 넘지 않은 범위의 감속을 이유로 계약가격은 영향을 받지 아니한다.

(b) 그러나 보증속력보다 실제속력이 1 노트의 3/10 노트부터 그 이상 감속하는 경우에는 선박가격은 다음과 같이 감액한다(1/10 노트 이하의 소수점은 무시).

감속	3/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	4/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	5/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	6/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	7/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	8/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	9/10 노트시	_____원 (US \$ _____)
	1 노트시	_____원 (US \$ _____)
	합계	_____원 (US \$ _____)

(c) 만약 시운전상 선박의 실제감속이 보증속력보다 1 노트 이상이 되는 경우에는 매수자는 제10조 규정에 따라 선박을 거절하고 본 계약을 취소하거나 상기 1 노트 감속시의 감액분만 계약선가에서 감액하고 선박을 인수할 수 있다.

3. 연료소비

(a) 선박 주기관의 연료소비량이 명세서상의 _____시운전에 의하여 결정된 바 보증된 연료소비량을 초과하는 경우 그 초과량이 보증연료 소비량의 _____%를 넘지 않는 경우에는 계약선가에 영향을 주지 아니한다.

(b) 그러나 실제 연료소비량이 보증 연료소비량의 _____% 이상 초과하는 때부터 계약선가는 _____원 (US \$ _____) 감액되고 최대 보증연료소비량의 _____% 증가까지 매 1% 증가시마다(1% 이하는 분수로 할당한다) 동액이 감액된다.

(c) 만일 실제 연료소비량이 보증 연료소비량의 _____%를 초과하는 경우에는 매수자는 선박을 거절하고 제10조 규정에 따라 본 계약을 취소하든가 또는 상기한 _____%에 대한 계약선가의 감액, 즉 총 _____원의 감액으로 선박을 인수할 선택권을 갖는다.

4. 선적 중량

(a) 명세서에 따라 결정된 선박의 실제 선적중량이 선박 보증중량에 미달하거나 초과하는 경우에, 미달 톤수가 _____롱톤(long tons) 이상인 경우 미달 톤수의 매 1톤당 US\$_____을 계약선가에서 감액하고, 보증중량을 초과하는 톤수가 _____롱톤 이상인 경우(1톤 이하 무시) 매 톤당 US\$_____을 합산하여 계약선가에 가산한다.

(b) 선박의 실제 선적 중량의 부족이 _____롱톤 이상이 되는 경우 매수자는 제10조 규정에 따라 본 계약을 취소하든가 또는 상기한 _____롱톤까지 총액 _____원 (US \$ _____) 을 감액하고 선박을 수령할 선택권을 갖는다.

5. 계약취소의 효과

매수자가 본조 규정에 따라 본 계약을 취소하는 경우 매수자는 손해배상청구권이 없다는 것을 당사자 쌍방은 명백히 이해하고, 합의한다.

제4조 설계·도면의 승인과 건조중의 검사

1. 설계와 도면의 승인

(a) 조선자는 매수자의 승인을 받기 위하여 설계와 도면을 각 4통씩 매수자에게 제출하고 이 들의 목록은 당사자 쌍방의 합의에 따른다.

매수자는 이들 서류를 수령하고 14일 이내에 그 도면과 설계에 매수자의 승인과 주석을 달아(있는 경우) 1통씩 조선자에게 반송한다.

(b) 본조 제 2 항에 따라 매수인이 조선소에 그의 대표자를 파견한 경우에는 조선자는 당사자간에 별도 합의가 있지 않은 한 남은 설계와 도면을 대표자의 승인을 받기 위하여 제출한다. 대표자는 그 서류를 받은 후 7일 이내에 가능한 한 빨리 그의 승인과 주석을 달아 1통씩을 조선자에게 반환한다. 대표자가 자신에게 제출된 설계와 도면을 승인한 것은 본 계약의 모든 목적상 매수자가 승인한 것으로 본다.

(c) 매수자나 그의 대표자가 상기 반송 만기일까지 그 설계와 도면을 반송하지 못한 경우에는 그 설계와 도면은 다른 주석 없이 자동으로 승인받은 것으로 간주한다.

2. 매수자 대표의 임명

매수자는 자신의 비용과 부담으로 일인 또는 수인의 대표자를 조선소에 보내고 그곳에 체재하게 할 수 있고, 매수자가 문서로써 자신을 대표할 권한을 정식으로 부여한 대표자는 명세서의 수정, 계약선가의 조정, 설계와 도면의 승인, 선박과 그의 기관, 장비 및 설비와 기타 매수자가 특별히 권한을 위임한 기타 문제에 관련하여 매수자를 대리하여 행동할 수 있다.

3. 대표자의 검사

선박과 기관, 장비 및 설비에 대한 필요한 검사는 선박건조가 이 계약과 명세서에 따라 잘 이행되도록 하기 위하여 전 건조기간 중 한국선급과 기타 규제기관 또는 조선자의 검사팀에 의하여 수행된다.

대표자는 매수자와 조선자 사이에 합의한 바와 같이 선박 건조기간 중 선박, 기관, 장비 및 설비에 대한 시운전과 검사에 참석할 권리가 있다.

조선자는 대표자에게 그러한 시운전과 검사를 시행할 날짜와 장소를 상당히 미리 통지하여 그의 참석에 편리하도록 한다. 상기와 같은 통지를 한 후에 대표자가 그러한 시운전과 검사에 참석하지 아니한 것은 거기에 참석할 권리를 포기한 것으로

본다.

대표자가 어느 부분의 건조나 자재 또는 공작 작업이 본 계약의 요건 또는 명세서에 합치하지 아니한다고 보는 부분을 발견한 경우에 대표자는 즉시 문서로써 조선자에게 그러한 불일치에 관하여 통지한다.

그러한 통지를 받으면 조선자는 대표자의 그러한 관점에 동의한다면 지체없이 그러한 불일치를 교정한다.

선박 건조 기간 중 선박의 인도까지 전 작업시간 중 대표자는 선박과 기관과 부속품 및 작업이 진행 중인 모든 기타 장소, 또는 선박 건조와 관련하여 처리 중이거나 입고 중인 자재 및 조선소, 공장창고와 조선자의 사무실 및 선박 건조에 관련된 작업 또는 자재를 보관하고 있는 조선자의 하청계약자의 구내 등에 접근할 수 있다.

4. 편의

조선자는 대표자와 그의 보조자를 위하여 적절한 사무실과 그들이 임무수행상 필요한 조선소와 가까운 거리에 또는 조선자의 관행에 따라 기타 합리적 편의시설을 제공한다.

5. 조선자의 책임

대표자와 그의 보조 인원은, 언제나 조선자가 아닌 매수자의 피용인이라고 본다.

매수자의 대표자와 그의 보조자가, 선박 상에 있거나 조선자나 그의 하청계약자의 구내에 있는 동안, 또는 선박 건조의 다른 작업에 종사 중에 입는 사망을 포함한 인적상해에 대하여, 그러한 사망을 포함한 인적상해가 조선자 또는 그의 고용인 또는 대리인 또는 하청계약자의 중대과실로 인하여 발생한 경우가 아닌 한, 조선자는 매수자에 대하여 어떠한 책임도 부담하지 아니한다.

조선자는 매수자, 대표자 또는 그의 보조 인원의 재산에 손상, 멸실, 파괴가 생긴 경우 그러한 손실이 조선자나 그의 고용인, 대리인 또는 하청계약자의 중대과실로 인하여 발생한 것이 아닌 한 매수자, 대표자 또는 그의 보조인원에 대하여 어떠한 책임도 부담하지 아니한다.

6. 매수자의 의무

매수자는 대표자가 조선자의 정상적 선박 건조관례에 따르고, 건조 비용이 불필요하게 증가하는 것을 피하고, 선박 건조의 지연을 피하고, 조선자의 건조 일정에 방해가 되는 것을 피하는 방법으로 그의 임무를 수행할 것을 보장한다.

조선자는 매수자에게 그 대표자가 선박 건조의 적절한 진행을 위하여 불만족스럽고 부적절하다고 생각되는 경우 그 대표자를 교체할 것을 요구할 권리가 있다.

매수자는 필요한 경우 그의 대표자를 조선소에 보냄으로써 그 상황을 조사하고, 또한 조선자의 그러한 요구가 정당하다고 생각될 때에는 편리하게 처리할 수 있는 한 빨리 교체하도록 한다.

제5조 수정

1. 명세서의 수정

명세서는 다음 조건이 충족되고 당사자 간에 문서상의 합의가 있는 경우에 한하여 수정하거나 변경할 수 있다. 다만, 그러한 수정, 변경 또는 반복변경이 조선자의 판단으로 조선자의 다른 계약에 관련한 계획과 예정에 지장을 주지 아니할 것과, 또한 매수자는 그러한 수정과 변경이 실행되기 전에, 계약 가격과 인도일자 및 계약과 명세서에 그러한 수정·변경의 결과 초래될 수 있는 조건의 변경 등에 관하여 먼저 합의할 것을 조건으로 한다.

조선자는 매수자가 상기 조정에 합의할 때까지 원 명세서를 근거로 선박건조를 계속할 권리가 있다.

상기 합의는 본 계약과 명세서에 정정을 가져오게 될 당사자간의 합의를 증명하는 문서 또는 텔레팩스(telefax)의 교환으로 효력을 갖게 된다.

조선자는 생산방식 등의 발전에 필요하게 된 경우에는, 매수자로부터 불합리하게 유보하거나 지체되지 않는 승인을 먼저 받을 것을 조건으로 명세서에 사소한 변경을 가할 수 있다.

2. 선급협회 기타 기관의 규칙 변경

본 계약 체결일 이후, 선박건조시에 준수하여야 할 규정 또는 규칙상의 요건이 선급협회 또는 명세서에 표시된 기타 규제기관에 의하여 변경된 경우, 또는 선박건조시에 준수하여야 할 규정이나 규칙상 준수하여야 할 그들 기관의 규정 또는 규칙이 그러한 개조나 변경할 권한을 부여하고 있다면, 당사자는 선급협회 또는 기타 관계 규제기관으로부터 그러한 통지를 정식으로 수령하면 문서로써 상대방 당사자에게 통보한다.

한국선급 또는 관계 규제기관으로부터 그러한 통지를 받거나 그러한 통지를 받은 조선자로부터 통지를 받은 매수자는 10일 이내에 자신의 결정으로 조선자에게 선박에 그러한 개조 또는 변경을 하게 할 것인가의 여부를 문서로써 통지하여야 한다.

조선자는 만약 매수자가 상기일자 이내에 자신의 결정을 통지하지 아니한 경우에는 그러한 개조 또는 변경을 시행할 의무가 없다.

조선자는 매수자가 그러한 개조나 변경을 요구한 경우, 자신의 판단으로, 그러한 개조나 변경이 조선자의 건조일정과 조선소의 정상적 작업예정에 지장을 가져오지 아니할 것과, 매수자와 조선자가 먼저, 계약선가, 인도예정일, 선적용량, 속력 및 그러한 개조나 변경으로 초래될 본 계약과 명세서의 기타 조건들에 관하여 합의할 것을 조건으로, 그러한 개조나 변경에 동의한다.

전기 사항에 관한 매수자의 결정이나 동의가 지연되어 선박건조의 지연이 초래되면

그러한 지연은 본 계약상 허용 지연으로 본다. 매수자의 그러한 합의는 본조 제 1항의 명세서의 수정과 변경에 관한 규정과 같은 방법에 의하여 효력을 갖게 된다.

3. 자재의 대체

명세서상 요구되거나 또는 선박건조를 위하여 본 계약에 따라 요구되는 자재, 기계 또는 장비가 선박인도일을 맞추기 위하여 적시에 조달될 수 없거나, 그의 수량이 부족한 경우 또는 그 가격이 국제시장의 일반가격에 비하여 불합리하게 고가인 경우에는 매수자가 문서로 동의할 것과, 본 계약과 명세서 상의 선박의 성능에 지장을 주지 않을 것을 조건으로, 한국선급의 요건과 선박건조시 준수하여야 할 규정, 규칙, 요건과 권고사항에 일치하는 다른 자재를 공급할 수 있다.

자재 대체에 관한 합의는 본조 제 1항에 규정한 방법에 의하여 효력이 발생한다.

제6조 시운전

1. 통지

매수자는 선박의 시운전 예정시간과 장소를, 조선자로부터 문서에 의한 사전통지를 적어도 20일 전에 텔레팩스(telefax) 방법으로 수령하여야 하고 매수자는 그 통지를 받은 즉시 그 통지 수신을 확인하여야 한다. 그 예정일은 조선자가 적어도 7일 이전에 텔레팩스로 확인하여야 한다.

그러나 선박시운전을 위하여 날씨가 부적합하여 시운전이 연기된다면 본항 규정에 따라 새로운 통지는 필요하지 않으나, 조선자는 매수자에게 새 시운전일자를 통지하여야 한다. 대표자는 그러한 시운전을 입회하기 위하여 선박에 승선할 권리가 있다.

전기한 바와 같이 매수자에게 통지한 후 대표자가 어떠한 이유로 선박의 시운전에 참가하지 못한 것은 매수자가 선박의 시운전에 자신의 대표자를 승선시킬 권리를 포기한 것으로 보고, 조선자는 대표자의 참석 없이 시운전을 시행할 수 있다. 그러한 경우에는, 매수자는 선박 시운전후 필요하다면 수정 변경을 거쳐서 본 계약과 명세서에 적합하다는 조선자와 한국선급 검사원의 증명서를 근거로 선박을 수령할 의무가 있다.

2. 기후 조건

시운전은 조선자의 판단으로 좋은 날씨 조건에서 시행한다.

시운전 예정일의 날씨가 좋지 않은 경우에는 그후 날씨가 회복되는 첫날에 시행한다.

만약 선박의 시운전중에 날씨가 상기와 같이 부적합해지는 경우에는 매수자가 시운전 중지 이전에 시행한 시운전 결과를 근거로 선박 수령을 문서로써 동의하지 않는 한 시운전을 중지하고 그뒤 날씨가 회복하는 첫째 날까지 연기한다.

부적합한 날씨로 인한 시운전의 지연은 선박인도일을 지연된 기간만큼 연장하게 하고 그러한 지연은 선박인도의 허용지연으로 간주한다.

3. 집행방법

(a) 시운전에 관련되는 모든 비용은 조선자가 부담하고 안전항해 조건에 맞도록 필요한 선원도 조선자가 자기부담으로 공급한다. 매수자 입장에서는 달리 합의하지 않는 한 대표자만 승선하도록 허용된다.

시운전은 명세서에 기재된 방식으로 시행되고 명세서에 규정한 바와 같은 선박의 성능을 성취한 것을 입증하여야 한다. 시운전 항해의 침로는 조선자가 결정한다.

(b) 상기 규정에도 불구하고 매수자는 선박의 시운전에 필요한 연료유, 디젤유, 윤활유 및 그리스유를 공급할 권한이 있다. 또한 조선자는 선박의 인도시에 시운전중에 소비한 연료유, 디젤유, 윤활유와 그리스유의 분량에 따라 매수가격으로 계산한 금액을(매수자가 공급한 경우) 매수자에게 지급하여야 한다. 소모량을 계산함에 있어서 주기판과 오수탱크 기타 다른 기계장비와 그 파이프 및 선미 추진기축내에 있는 그리스유는 제외한다.

매수자가 공급하는 윤활유와 그리스유의 품질과 물량은 조선자의 지시에 따른다.

4. 선박의 인수 또는 거절 방법

선박 시운전의 완료후 5일 이내에 매수자는 문서로 또는 문서로 확인되는 텔레팩스(telefax)로 본계약과 명세서의 요건을 충족함을 근거로 하여 선박의 인수 또는 거절을 조선자에게 통지하여야 한다.

만약 선체 또는 어느 부분이나 장비가 이 계약이나 명세서의 요건과 일치하지 않는 부분이 시운전으로 더 커진다면 조선자는 그러한 불일치를 시정할 필요조치를 즉시 취하여야 한다.

그러한 불일치의 시정조치가 완료되면 조선자는 즉시 선체와 부분 또는 관련되는 장비가 본 계약과 명세서의 요건에 일치함을 증명하는데 필요하다고 생각되는 시운전 또는 다른 검사를 시행하고, 매수자는 그러한 시운전 또는 검사가 완료된 후 3일 이내에 조선자에게 문서로써 또는 텔레팩스(telefax)로써 선박의 인수 또는 거절을 통지하여야 한다.

선박을 거절하는 통지에는 선박이 본계약과 명세서의 요건과 일치하지 못하는 이유를 명시하여야 한다. 만약 조선자가 매수자의 선박 또는 어느 부분이나 또는 어느 장비의 거절에 동의하지 않는 경우에는 조선자는 즉시 매수자에게 통지해야 한다. 매수자가 조선자로부터 이런 통지를 받고 3일 이내에 선박의 인수 또는 거절의 의사표시를 문서로 또는 문서로 확인되는 텔레팩스(telefax)로 통지하지 않는 경우에는 매수자가 선박을 인수한 것으로 간주한다.

그러나 매수자는 선박건조 및 해운관행의 기준에서 보아 사소하고 중요하지 않는 품목이 명세서와 일치하지 않는다는 이유로 선박을 거절할 수 없다. 그러나 그런 경우 조선자는 선박인도 후 실행 가능한 신속한 기간 내에 그 사소한 중요하지 않은 품목을 수정이나 교정할 의무를 면하는 것은 아니다.

매수자가 3일 이내에 문서로써 조선자에게 선박 거절을 통지한 경우에는 매수자는 제10조 규정에 따라 본 계약을 종결할 수 있다.

5. 인수의 효과

매수자가 선박을 인수한 것은 앞에 규정한 바와 같이 선박이 본 계약과 명세서에 일치하는 한 최종적이고 구속력이 있는 것으로, 다음에 규정하는 바와 같이 조선자가 제7조 규정에 따라 다른 모든 인도절차의 요건에 동의하는 경우에는 매수자가 선박의 정식 인도를 거절할 수 없게 한다.

만약 매수자가 상기 규정과 같이 선박의 인수 또는 거절을 조선자에게 통지하지 아니한 경우에는 매수자는 선박을 인수한 것으로 본다. 본조의 어느 규정도 조선자가 만약 매수자의 선박 거절이나 그 이유에 동의할 수 없는 경우에 조선자가 행사할 수 있는 본 계약의 모든 권리를 제8조 2항 규정의 중재까지 포함하여 행사하는 것을 제지하는 것이 아니다.

6. 잔여 소모품의 처리

시운전을 위하여 조선자가 제공한 연료유, 디젤유, 윤활유, 그리스유 기타 소모품이 매수자가 선박인수시에 남아 있는 경우 매수자는 조선자가 실제 지급한 가격으로 매수하고 선박 인도시에 그 금액을 지급한다.

제7조 인도

1. 때와 장소

(a) 인도일자와 장소

_____년 _____월 _____일 또는 그 이전에 조선가 조선소에서 매수자에게 선박을 인도한다. 다만 선박건조 및 본 계약상 요구되는 이행이, 계약상 인도일자의 연기가 허용되는 사유로, 지연되는 경우에는, 상기 선박 인도일자는 그에 따라 연기된다(그 날 또는 그와 같이 연기된 날을 이하 “인도일”이라 함).

조선자는 매수자에게 텔레팩스(telefax)로 예정된 인도 일자의 적어도 3개월 전에 예상 인도일을 통지한다.

(b) 실제 인도일

실제 인도일이라 함은 조선자가 매수자에게 선박을 사실상 인도하는 날을 말한다. 그러나 제 11조 제 1항 c호 규정상 매수자의 불이행의 경우에는 조선자가 인도하기 위하여 선박을 제공한 날짜를 실제 인도일자로 본다.

2. 언제, 어떻게 발효하는가

매수자가 선박 인도와 동시에 조선자에게 제2조 3항 규정의 제5차 지급금을 지급하고, 본 계약의 모든 의무를 완수한 경우, 조선자의 선박 인도 및 매수자의 선박 인수를 확인하는 “인도인수의정서”상 당사자 쌍방의 동시 이행으로서 선박인도의 효력이 발생한다.

3. 매수자에게 인도해야 할 문서

선박의 인도 인수 시에 조선자는 “인도인수의정서”와 함께 다음 문서를 매수자에게 인도한다.

(a) 시운전 조서 ----- 명세서에 따라 작성 된 조서

(b) 재고품 조서 ----- 명세서에 규정된 모든 장비 부속품 등

(c) 재고 소모품 조서 ----- 제 6조 6항 및 3항 b호 상의 소모품과 그 가격

(d) 모든 증명서 ----- 조선자의 증명서를 포함하여 본 계약 및 명세서상 선박 인도시에 제공되어야 할 모든 증서.

조선자의 과실 없이 한국선급 증명서 또는 기타 증명서가 선박인도시에 제공되지 못하는 경우에는 임시증명서를 매수자가 수령한다. 다만 조선자는 정식 증명서가 발급된 후 즉시 이를 매수자에게 전달해야 한다.

- (e) 조선자의 보증 선언 ----- 선박이 매수자의 관리상에 어떠한 유치권, 책임, 청구권, 저당권 등 어떠한 부담도 없이, 특히 관세, 세금 또는 부과금 등 대한민국 정부가 부과하는 어떠한 부과금도 없이, 또한 조선자가 그의 하청계약자, 고용인, 선원 등에 부담하는 일체의 부담과 선박의 시운전으로 발생한 모든 책임 기타 인도 이전에 발생한 모든 부담이 없는 자유로운 상태임을 보증하는 선언서
- (f) 명세서에 규정하는 선박관련 도면과 설계도
- (g) 매도증서
- (h) 상업송장
- (i) 대한민국 세관이 발행한 수출허가서 사본

4. 선박인도의 제공

본 계약과 명세서에 따라 선박을 완공한 후 매수자가 정당한 이유 없이 선박 인수를 하지 못하는 경우 조선자는 상기한 모든 절차적 요건을 충족시킨 후 선박인도를 제공할 권리가 있다.

5. 권리와 위험

선박에 대한 권리와 멸실 위험은 상기와 같이 인도와 인수가 완료되면 곧 매수자에게 이전한다. 그러한 인도가 발효하기까지는, 전쟁위험, 지진, 조류, 파도의 위험을 제외하고, 선박과 장비에 대한 권리와 멸실 위험은 조선자에게 있음을 분명히 한다.

6. 선박의 이동

선박의 인도인수가 이루어지면 매수자는 즉시 선박을 점유하고 인도인수의 발효 후 3일 이내에 조선소 구내로부터 이동하여야 한다. 만약 매수자가 3일 이내에 조선소 구내로부터 선박을 이동하지 아니하면 매수자는 조선자에게 합리적인 선박 계류비용을 지급해야 한다.

제8조 인도 시간의 지연과 연장 (불가항력)

1. 지연의 원인

만약 실질적 인도전의 어느 시점에 선박의 건조 또는 선박인도의 선행조건으로 요구되는 이행이, 천재, 통치자의 행위, 정부 당국의 개입, 전쟁, 금수; 혁명, 반란, 동원, 내란, 소요, 폭동; 파업, 태업, 직장폐쇄; 노동력 부족; 전염병, 유행병, 화재 홍수, 태풍, 허리케인, 정상적 계획에 포함되지 않는 기상이변, 폭풍, 지진, 큰 파도, 대지붕괴; 폭발, 충돌, 좌초, 금수, 수송지연; 자재 또는 장비부족, 이전 자재의 인도 지연 또는 인수불능, (다만 그러한 자재와 장비가 주문시에는 정시에 인도 될 것을 조선자가 합리적으로 기대할 수 있어야 함) 전기와 석유를 포함한 에너지의 제한; 주물 또는 단조물의 결함; 또는 조선소나 조선자의 공장이나 그 하청계약자 공장의 파괴, 또는 선박 또는 그 어느 부분이 화재, 홍수, 기타 상기한 원인들로 인하여; 또는 상기한 원인으로 초래된 조선자의 다른 계약의 지연으로 인하여; 차례로 본 계약상의 건조지연 또는 실행지연으로; 또는 조선자와 그의 하청계약자 또는 보급자가 이들 사건이 본 계약에 서명하는 날 이전에 예견될 수 있었는지의 여부에 상관없이, 상기 원인으로 지연된 경우에는, 인도일자는 이러한 지연일자를 합산한 일자만큼 연기된다.

2. 지연 통지

본 계약상 선박인도일자의 연기를 조선자가 주장할 수 있는 권리에 따라 지연이 개시되는 날짜로부터 7일 이내에 조선자는 매수자에게 지연의 개시일자와 그 이유를 문서로써 확인되는 전보통지를 한다.

그와 같이 그러한 지연이 종료한 후 7일 이내에 조선자는 문서 또는 문서로 확인되는 전보통신으로 그러한 지연이 종료한 날짜를 매수자에게 통지하고, 인도일자가 그러한 지연 사유로 연기된 그 기간을 상세히 설명한다.

매수자가 조선자의 인도일자 연기에 관한 어떠한 청구의 통지를 받고 7일 이내에 확인통지를 하지 않는 것은 그러한 연기를 반대할 권리를 포기한 것으로 간주한다.

3. 허용지연의 정의

본조 제1항에 규정한 원인으로 인한 지연과 본 계약의 규정상 인도일자의 연기가 허용되는 성질의 기타 지연은 허용지연이라고 이해하고, 이는 제3조 규정에 따라 계약가격이 조정을 받아야 하게 되는 공인되지 않는 지연과 구별되어야 한다.

4. 초과 지연으로 인한 계약의 종결

본조 제1항 규정상의 원인으로 인한 모든 지연일자가 135일을 초과하는 경우에는, 매수자는 제10조 규정에 따라 본 계약을 취소할 수 있다.

조선자는 매수자의 계약취소를 정당화하는 상기지연의 합산일 이후에는 어느 때이고 문서로써 매수자에게 계약의 이행 여부를 선택할 것을 요구할 수 있다. 그 경우에는 매수자는 그러한 요구를 받은 후 7일 이내에 조선자에게 본 계약의 취소의사 또는 인도 일자를 장래의 어느 일자로 연기하는 것에 동의하는지의 여부를 통지해야 한다. 만일 매수자가 상기한 바와 같이 7일 이내에 취소 또는 연기여부를 선택하지 아니하면 조선자가 제시한 장래인도일자의 연기를 매수자가 수락한 것으로 본다.

만일 본조상의 계약취소를 정당화하는 원인 때문에 지연이 더 연장되는 경우에는 매수자는 상기한 바에 따라 계약취소권이 있다는 점을 당사자 쌍방이 이해하고 합의한다.

제9조 성능 보증

1. 보증

이하 규정하는 바에 따라 조선자는, 선박에 있는 어떠한 하자가 자재의 결함이나 조선자측 또는 그의 하청계약자 측의 시공 불량으로 인한 것으로서, 선박인도일 이후 12개월 이내에 발견되고 전기한 바에 따라 조선자에게 정식 통지가 된 경우에는 매수자의 부담 없이 이를 보수하기로 약정한다.

본조의 목적상 선박에는 선체, 기관, 장비, 장치를 포함한다. 그러나 매수자 또는 그의 대리인이 보급한 선박의 부품은 제외한다.

2. 하자의 통지

매수자는 본조의 보증으로 청구할 수 있는 하자를 발견하면 문서 또는 문서로 확인된 전문 (cable)으로 가능한 한 신속하게 조선자에게 통지해야 한다. 매수자의 문서 통지에는 그 하자의 성질과 범위를 기술해야 한다.

조선자는 하자가 전기한 12 개월의 만료일 이전에 발견된 경우라도, 그 통지를 그 만료일 이후 30일 이내에 수령하지 못한 경우에는, 조선자는 책임을 지지 않는다.

3. 하자의 보수

(a) 조선자는 자신의 비용으로 그러한 하자를 본조상의 보증으로 조선소에서 필요한 수리 또는 교체를 함으로써 보수해야 한다.

(b) 그러나 선박을 조선소에 이동하는 것이 어려운 경우에는, 매수자는 그 수리 목적에 적당하다고 생각되는 다른 곳에서, 필요한 수리나 교체 작업을 하게 할 수 있다. 다만 그러한 경우에는 조선자가 선박의 교체부품 또는 자재를 이송공급하되 그러한 이송공급이 선박의 운항 예정을 방해하거나 지연시키지 말아야 한다.

매수자가 필요한 수리 또는 교체작업을 원 조선소 이외의 조선소나 공장에서 시행하고자 요청하는 경우에는, 매수자는 먼저 모든 경우에 가능한 한 즉시 문서 또는 문서로 확인되는 전신으로 그러한 수리를 시공할 때와 장소를 조선자에게 통지하고, 조선자는 선박이 지연되거나 선박의 운항계획에 지장을 주지 않는다면 자신의 대표자가 제기된 하자의 성격과 범위를 확인하게 할 권리가 있다.

조선자는 그러한 경우 검사종료 후에 그 하자가 본조 규정상의 보증에 포함되는 것으로 수용할지 또는 거절할지를 매수자에게 전신으로 즉시 통지한다.

조선자가 본조 규정상의 보수가 정당화되는 하자로 수용하거나 또는 중재판정에 의하여 그와 같이 결정하면 조선자는 자신의 조선소에서 그러한 수리나 교체작업을

시행하는 경우에 소요되는 합리적 가격을 매수자에게 즉시 지급한다.

(c) 어떠한 경우에도 선박은 매수자의 비용과 책임으로, 그러한 수리 또는 교체 작업이 준비되어 선택된 장소로 이동한다.

(d) 본조상의 어떠한 분쟁도 제13조 규정에 따라 중재에 회부하기로 한다.

4. 조선자 책임의 범위

(a) 조선자는 본조 제1항에 규정하는 하자 이외에는 선박에 있는 어떠한 다른 하자에 대해서도 의무나 책임이 없다. 조선자는 어떠한 경우에도 결과적 손해나 특별손해, (손상과 비용을 포함하고, 그러나 그에 한정하지 않고) 시간의 손실, 이익 또는 수입의 손실 또는 본조 제1항에 규정된 하자 때문에 매수자가 입게 된 직간접적으로 발생한 채선료 또는 그러한 하자를 보수하고 수리하기 위하여 발생한 손실에 대하여 책임을 지지 아니한다.

(b) 조선자는 선박인도에 후속하여 교체된 부분의 하자 또는 다른 계약자가 수리한 하자, 또는 매수자 측의 태만으로 발생하였거나 더 악화된 하자, 또는 매수자, 그의 사용인 대리인에 의한, 선박의 부적절한 사용 또는 보수로 인한 하자 또는 통상적 피로, 노화나 기타 조선자가 통제할 수 없는 기타 상황으로 인한 하자에 대해서 책임이 없다.

(c) 본조에 규정하는 보증이 기타 다른 책임, 보증, 담보를 대체하고, 또는 매수자를 위하여 선박을 건조하고 매수자에게 매도한 이유 때문에 부과되는 법과 관습에 의하여, 그것이 성문법이거나 불문법이거나 묵시적이거나 명시적이거나 불문하고 준수해야 할 조건들을 배제하고 대체한다.

5. 보증기사

조선자는 자신의 결정하는 바에 따라 보증기간에 자신의 대표자로서 선박상에서 근무할 보증기사를 임명할 권리가 있다.

매수자와 그의 사용인은 보증기사에게 선박상에서 조선자의 대표자로서 그의 임무를 수행함에 있어서 충분한 협조를 제공해야 한다.

매수자는 보증기사에게 선박의 기관장에 비교될 처우를 제공하고 조선자나 보증기사의 비용 부담 없이 그에게 거주설비와 생계를 제공한다.

매수자는 보증기사에 관련하여 조선자가 부담하는 비용의 일부 보상으로 1 개월에 _____의 금액을 조선자에게 지급하고 그의 임무가 종료하는 때에 귀환 항공료를

부담한다.

본 항의 상세내역에 관해서는 당사자간에 선박인도시에 합의하기로 한다.

제10조 매수자의 계약 해지

1. 통지

선박인도 이전에 매수자가 지급한 금액은 조선자에 대한 전도금의 성질인 것이다. 매수자에게 본 계약을 해지할 권리를 주고 있는 계약규정에 따라 매수자가 본 계약 해지권을 행사하는 경우에는 매수자는 문서로써 또는 문서로 확인되는 전신으로 조선자에게 통지해야 하고, 그러한 해지는 조선자가 그 통지를 받은 날부터 효력이 있다.

2. 조선자의 반환

그 후 즉시 조선자는 매수자가 선박으로 인하여 조선자에게 지급한 모든 금액을 반환해야 하는 바 만일 조선자가 제13조 규정에 따라 중재신청을 하는 경우에는 그러하지 아니하다.

그러한 경우에는 조선자는 매수자에게 반환하게 되는 금액에 연간 _____%의 이자를 가산 지급하되, 매수자가 조선자에게 지급한 각 지급일부터 조선자가 매수자에게 반환 송금한 날짜까지의 기간을 계산한다. 그러나 만약 매수자의 전기 해지가 제8조 4항 규정에 따른 계약해지라면 그 경우에는 조선자는 이자를 지급하지 않는다.

3. 의무의 면제

조선자가 매수자에게 그러한 자금 반환을 한 경우 각 당사자의 상대방에 대한 본 계약의 모든 채무, 의무 및 책임은 즉시 완전히 면제된다.

제11조 매수자의 불이행

1. 불이행의 정의

매수자는 다음의 경우에 본 계약상의 의무이행을 태만히 한 것으로 간주한다.

(a) 매수자가 제2조 규정에 따라 각 분할 지급일자가 되어 조선자에게 제1차, 제2차, 제3차 및 제4차의 분할지급 중 그 어느 지급을 이행하지 못한 경우

(b) 제5차 지급이 제2조 4항 (e)호에 따라 지정 은행의 계좌에 입금되지 않았거나 또는 상기5차 분할 지급금의 불입금이 조선자가 선박인도인수 조서의 원본 2통을 제시하였음에도 은행에서 조선자에게 출금되지 않은 경우

(c) 조선자가 제 7조 규정에 따라 선박을 인도하기 위해 정히 제공한 때에 매수자가 선박의 인수를 하지 못한 경우

(d) 매수자가 자의나 또는 타의로 해산되거나 파산하거나 또는 어떤 이유로 지급불능(재조직, 흡수, 합병을 목적으로 하는 경우 제외)이 된 경우

2. 이자와 부담

만약 매수자가 본조 제1항 (a) 와 (b)에 규정한 분할 지급금의 지급 불이행중에 있다면 매수자는 지급 만기일부터 조선자에게 지급하는 날까지 연리 _____%의 이자를 지급금에 합산하여 조선자에게 지급해야 하고; 매수자가 본조 제1항 c호 규정의 선박인도의 수령을 이행하지 못하는 경우에는 매수자의 제5차 분할 지급금의 불이행으로 보고 매수자는 조선자가 인도를 위하여 선박을 제공한 그날부터 상기 이자율에 따른 이자를 포함한 분할 지급금을 지급해야 한다.

3. 불이행의 효과

(a) 만약 본조 제1항에 규정한 바와 같이 매수자의 불이행이 발생한 경우에는 인도일자는 자동으로 매수자의 불이행이 계속하는 기간 동안 연기된다.

(b) 만약 매수자의 불이행이 15일 이상 계속되는 경우에는 조선자는 문서로 확인되는 전신으로 계약해지의 효과가 있는 통지를 매수자에게 발송함으로써 본 계약을 해지할 수 있다.

매수자가 그러한 해지 통지를 받으면 본 계약은 무효가 되고 매수자의 공급품은 모

두 조선자의 재산이 된다. 본 계약의 그러한 해지의 경우 조선자는 본 계약 때문에 매수자가 조선자에게 그 이전에 지급한 분할 지급금을 유보할 권리가 있다.

4. 선탁의 매도

(a) 상기 규정한 바와 같이 본 계약이 해지된 경우에는 조선자는 적절하다고 생각하는 바에 따라, 선탁을 완성하거나 공사를 중지하거나 하는 결정을 할 권리가 있고, 또한 조선자가 어떠한 손실 또는 손해에 책임이 발생하지 않는 계약조건으로 선탁을 경매하거나 사적인 매각을 할 권리가 있다.

(b) 선탁이 완성된 상태에서 매각하는 경우에는, 조선자가 수령한 매각대금에서 매각에 소요된 모든 비용과 매수자의 불이행으로 조선자에게 발생한 기타 비용을 먼저 지급하고, 다음에 계약가격의 모든 미불된 분할 지급금에 이자를 합산한 금액을 지급하되, 이자는 연리 _____%로 하여 분할지급금의 지급 예정일로부터 정산일까지 기간의 이자로 한다.

(c) 선탁이 완성되지 않은 상태에서 매각하는 경우에는, 조선자가 수령한 대금에서 먼저 선탁 매각에 소요된 모든 비용과 매수자의 불이행의 결과 입게 된 조선자의 모든 기타 비용을 먼저 정산하고, 다음에 조선자가 유보하고 있는 분할 지급금에서 부족한 모든 선탁건조 비용을 지급하고, 본 계약의 해지로 인하여 조선자가 입게 되는 합리적 이익 손실분을 보상한다.

(d) 상기 두 가지의 선탁매각의 경우, 만약 매각대금이 상기 우선 지급금액의 합산액을 초과하는 경우에는 조선자는 바로 매수자에게 초과금액을 이자 없이 지급한다. 그러나 매수자에게 지급하는 금액은 어느 경우에도 매수자가 이미 지급한 분할 지급금의 합계액과 매수자가 공급한 보급품대의 합계액을 초과할 수 없다.

(e) 만약 매각대금이 전기한 지급금의 합계액 보다 부족한 경우에는 매수자는 요청에 따라 조선자에게 즉시 부족금액을 지급해야 한다.

제12조 보험

1. 보험 담보의 범위

선박이 진수한 때로부터 완공되고, 매수자에게 인도 및 인수될 때까지, 조선자는 자신의 비용으로 선체와 모든 기관, 자재, 장비, 부속품, 의장품 등에 관하여, 이들이 조선소에 인도되어 있거나 선박에 장치되어 있거나 모두, 매수자 보급품도 포함하여, 전부를 대한민국 내의 제1급 보험회사에 전액 부보하여, 그 담보범위를 런던보험업협회의 조선자위험약관 (London Institute Builder's Risk Clause)의 담보범위와 일치하게 하고, 보험증권이 발행되면 그 한 통을 매수자에게 제공한다.

이 보험담보의 총액은 선박인도일까지 매수자가 조선자에게 지급한 총액과 동일하거나, 또는 그 이상이어야 한다.

상기 보험증권은 조선자의 명의로 발행되고 그 증권상 지급해야 할 모든 손실의 보상금은 조선자에게 지급하도록 한다.

2. 보상금액의 사용

(a) 분손

선박이 매수자의 수령 이전에 담보된 원인에 의하여 손상을 입은 경우와, 그 손상이 선박의 실질적 전손 또는 추정전손을 초래하지 아니하는 경우에, 본조 제1항 규정상의 보험증권상 보상 받은 금액을 선급협회의 요건에 맞는 수리를 하기 위하여 사용하고, 본 계약과 명세서에 일치하도록 완공되면 매수자는 선박을 인수한다.

(b) 전손

그러나 선박이 현실적 전손 또는 추정전손으로 결정된 경우에는 조선자는 당사자 쌍방 합의에 따라 다음 선택 중 하나를 택한다.

i) 본 계약에 따라 진행

이 경우에는 보험증권에 따라 보상받은 금액을 선박손상의 재건조에 사용하는데, 다만 당사자 쌍방이 먼저 문서로 인도일자의 합리적 연기와, 그러한 재건조의 완성을 위하여 필요한 계약 가격을 포함하여 본 계약의 기타 조건의 조정에 관하여 합의하는 것이 선행되어야 한다.

ii) 매수인에게 환급

제10조 2항에 따라 매수자의 공급품을 포함하여 본 계약에 따라 조선자에게 지급된 모든 할부금을 해당 날짜로부터 계산된 연 ____%의 이율로 매수자에게 환불합니다. 이자율은 매수자가 구매자(할부금의 경우) 및 제3자(매수자의 공급품 가치의

경우)에게 금액을 각각 지불한 날짜부터 조선자가 매수자에게 지불한 날짜까지 계산됩니다. 이 경우 계약은 취소된 것으로 간주되며, 상대방에 대한 각 당사자의 모든 권리, 의무, 책임 및 의무는 즉시 종료됩니다.

만약 당사자가 선박이 전손 또는 추정전손으로 결정된 후 2개월 이내에 위의 사항에 관하여 합의에 도달하지 못하는 경우에는 (b)항 (ii)의 규정을 적용한다.

3. 조선자의 부보의무의 종료

조선자의 선박을 부보할 의무는 선박의 인도와 매수자의 인수로써 종료한다.

제13조 분쟁과 중재

1. 절차

본 계약으로부터 또는 본 계약과 관련하여 발생하는 문제 또는 본 계약의 어느 규정 또는 당사자 간에 해결이 되지 않는 문제에 관하여 당사자 간에 분쟁이 발생한 경우에는 그 분쟁을 대한민국 서울에 있는 대한상사중재원에 대한민국 중재법 및 중재규칙에 따라 중재 신청하고 중재에 의하여 종결하게 한다.

본항의 규정에도 불구하고 선박의 건조, 기관, 장비, 자재의 품질 또는 시공기술에 관하여 당사자 간에 의견의 불일치 또는 분쟁이 있는 경우에, 그 문제에 관하여 한국선급의 판단에 따르기로 당사자 간에 합의하는 경우에는 그 문제를 한국선급에 위촉할 수 있다. 이 경우의 한국선급의 판단은 최종적인 것으로 당사자를 구속한다.

2. 중재판정의 통지

중재판정은 문서로서 또는 문서로 확인되는 전신통지로 매수자 또는 조선자에게 즉시 통지한다.

3. 비용

중재에 소요되는 비용은 중재판정에 따르고 전항의 한국선급의 판단을 위하여 소용된 비용은 당사자 쌍방이 균등하게 부담한다.

4. 인도일자의 변경

선박인도전에 발생한 문제로부터 생긴 분쟁을 중재에 회부한 경우에, 중재 판정에는 중재판정부가 인도일자의 적절한 연기에 관한 판단을 포함하게 한다.

제14조 계약의 양도권

본 계약의 어느 당사자도 사전에 문서에 의하여 상대방의 동의를 얻지 아니하는 한 본 계약을 제3자에게 양도할 수 없다.

매수자가 양도하는 경우에는 매수자는 양수인과 그의 승계자가 매수자의 모든 의무, 책임 및 본 계약상의 부담을 이행하도록 하는 책임이 있다.

조선자가 양도하는 경우에는 조선자는 본 계약에 의하여 이행하여야 할 모든 의무의 이행에 제1차적 책임을 진다.

제15조 세금과 공과금

1. 한국 내에서 발생한 세금과 공과금

조선자는 본 계약의 이행과 집행에 관련하여 조선자로서 한국 내에서 부과된 모든 세금과 공과금을 부담하고 지급한다. 다만 본 계약의 이행과 관련하여 선주로서 매수자가 부담할 매수자의 보급품과 그의 대표자의 소득에 대하여 한국 내에서 부과된 세금과 공과금은 제외한다.

2. 한국 외에서 발생한 세금과 공과금

매수자는 본 계약의 이행과 집행에 관련하여 한국 외에서 발생한 모든 세금과 공과금을 부담하고 지급한다. 다만 선박건조를 위하여 조선자가 조달한 품목에 부과된 세금과 공과금은 제외한다.

제16조 특허, 상표, 저작권, 기타

1. 특허, 상표 및 저작권

(a) 선박의 기관과 장비는 특허번호, 상표 또는 제조자의 거래명칭을 지닐 수 있다.

(b) 매수자가 특허책임 또는 어떠한 종류의 특허침해로 인한 청구 및 본 계약의 이행에 있어서 사용된 특허권이 있는 또는 특허취득이 가능한 발명 때문에 발생한 비용과, 혹시 발생한다면 소송비용도 포함한 비용등을 부담하게 되는 경우에는, 이를 모두 조선자가 부담함으로써 매수자가 손해를 입지 않도록 방어한다. 본조는 본 계약으로 포괄되는 장비에 있는 어떠한 특허 또는 상표 또는 저작권을 이전하는 것으로 해석하여서는 안되고, 모든 그러한 권리는 명시적으로 진정한 합법적인 권리자가 보유함을 밝힌다.

(c) 본조상의 조선자의 보증은 매수자의 공급품에까지 확장하는 것이 아니다.

2. 일반 배치도, 명세서 및 작업도면

조선자는 선박건조와 설계에 관한 명세서, 설계도 및 작업도면, 기술적 설명서, 계산서, 시운전 결과 및 기타자료, 정보, 문서 등에 관한 모든 권리를 보유하고, 따라서 매수자는 조선자의 문서에 의한 사전 동의 없이 제3자에게 그러한 자료를 공개하거나 그에 관한 어떠한 정보도 누설하여서는 아니된다. 다만 선박의 통상적인 운항, 보수, 유지를 위하여 필요한 경우는 그러하지 아니하다.

제17조 매수자의 보급품

1. 매수자의 책임

(a) 매수자는 자신의 위험과 가격과 비용부담으로 명세서에 기입된 모든 품목 (이하 매수자의 보급품이라 함)을 공급하고, 조선자가 지정하는 일정표에 따라 조선소의 창고 또는 보관소에, 선박에 곧 설치할 수 있는 상태를 유지하여 인도하여야 한다.

(b) 매수자는 자신의 보급품을 조선자가 선박에 설치하는 것을 쉽게 하기 위하여 필요한 명세서, 설계도, 도면, 설명서, 편람, 보고서 및 법규정상 요구되는 증명서 등을 조선자에게 제공하여야 한다. 매수자는 조선자가 요구하는 경우, 조선자의 부담 없이, 매수자 보급품의 제조자의 대표자가 그 보급품을 선박에 설치하는 조선자를 보조하게 하고, 또는 그들 자신이 선박에 설치하도록 하거나 또는 조선소에 필요한 조정을 하도록 하여야 한다.

(c) 매수자의 보급품이 설치작업에 부적합하거나 부적당한 상태임을 조선자가 발견한 경우에는, 조선자가 이를 합리적으로 거절할 권리가 있다.

그러나 만약 매수자가 요구하는 경우에는, 조선자는 다른 권리를 해함이 없이, 또한 어떠한 결과에 대한 책임 없이, 매수자 보급품을 수리하고 또는 조정할 수 있다.

그러한 경우 조선자가 그러한 수리 또는 조정작업을 하는 데에 소요된 비용과 가격을 모두 매수자가 상환하여야 한다. 또한 인도일자는 그러한 수리 또는 교체에 필요한 기간만큼 자동적으로 연기된다.

(d) 만일 매수자가 매수자 보급품을 지정된 시간 내에 공급하지 못하는 경우에는 선박인도일자는 그러한 공급지연 시간만큼 자동적으로 연장된다. 그러한 경우 매수자 보급품의 인도지연으로 인하여 조선자에게 발생한 모든 손실과 손해에 대하여 매수자가 배상할 책임이 있고 또한 그 금액은 선박인도시에 지급하여야 한다.

만일 어느 매수자 보급품의 인도지연이 30일을 초과하는 경우에는 조선자는 그러한 부품을 선박에 설치하지 아니하고 선박건조를 진행할 권리가 있고, 상기한 조선자의 다른 권리도 해치지 아니하며, 또한 매수자는 그와 같이 건조된 선박의 인도를 수령하여야 한다.

2. 조선자의 책임

조선자는, 매수자 공급품이 조선소에 인도된 후, 이를 저장하고 취급하는데 합리적 주의를 갖고 시행할 책임이 있고, 또한 자신의 비용과 손실로 그것을 선박에 설치

한다. 다만 당사자 사이에 달리 합의하거나, 달리 규정을 두지 않는 한, 조선자는
매수자 보급품의 품질 또는 효능 또는 성능에 대하여 책임을 지지 않는다.

제18조 통지

1. 주소

본 계약에 관계되는 모든 통지와 통신은 다음 주소로 하여야 한다.

매수자에게 :
전 화 :
텔레팩스 번호 :
참 조 :

조선자에게 :
전 화 :
텔레팩스 번호 :
참 조 :

2. 언어

텔레팩스로 전송된 모든 통지는 본 계약에 달리 명시되지 않는 한 텔레팩스 수신 날짜부터 유효합니다. 본 계약과 관련된 모든 통지 및 통신은 한국어와 영어로 작성됩니다.

제19조 계약의 발효일

본 계약은 매수자와 조선회사가 서명하는 날부터 효력이 있다.

제20조 잡칙

1. 불일치

명세서에 기록된 모든 일반용어 또는 요건은 본 계약의 요건을 상세 설명 및 이행하도록 의도한 것이다.

그러나 그 안에 기재된 어느 용어나 요건이 본 계약의 특정 규정에 일치하지 않는 해석이 허용되는 경우에는, 모든 경우에, 본 계약의 특정규정의 내용에 따른다.

명세서와 설계도는 양자가 서로 설명하도록 의도한 것으로, 설계도상에 표시된 사항이 명세서상에 기록되지 아니하였거나, 명세서상에 표시된 사항이 설계도상에 기록되지 아니한 경우에는 양자에 모두 표시되어 있는 것으로 간주한다.

만일 명세서와 설계도상의 표시가 서로 충돌하는 경우에는 명세서상의 기재가 우선하고 지배한다.

2. 완전한 합의

본 계약서는 당사자간에 완전한 합의와 이해를 근거로 작성한 것으로 본 계약서에 규정하고 있지 않는 한, 본 계약성립 이전에 당사자간에 이루어진 구두 또는 문서에 의한 합의사항은 무효이다

3. 수정

본 계약상의 어느 규정도 당사자 쌍방이 서명한 문서에 의하여 진행되는 것이 아닌 한 개정, 수정 또는 종결되지 아니한다.

본 계약체결의 증거로써 여기에 양 당사자가 서명한다

매수자

조선자

By :
Name :
Title :

By :
Name :
Title :

증인

증인

By :
Name :
Title :

By :
Name :
Title :

보 증 서

귀하
년 월 일

본인은 _____회사(이하 매수자라 함)를 위하여 (_____회사(이하 조선자라 함)의 계산으로), _____월 _____일자에 매수자와 조선자 사이에, 조선자의 선박번호 _____를 가진 _____선종 (이하 선박이라 함)의 건조를 위하여 성립한 선박건조계약(이하 계약이라 함)과 관련하여 다음과 같이 취소불능 보증서를 개설한다.

만일 계약규정과 관련하여 매수자가 선박인도전에 조선자에게 지급한 전도금의 반환을 받을 권리가 발생한 경우, 본인은 매수자가 청구한 금액으로 _____원을 초과하지 않는 범위에서 매수자의 반환 청구일로부터 30일 이내에 반환할 것을 보증하고, 반환원금에 조선자가 청구를 수령한 다음날부터 반환금 송금일까지의 이자를 연리 _____%로 계산, 합산하여 지급할 것을 보증한다.

보증 총액은 조선자가 계약 규정대로 _____회 분할지급을 받은 금액에 따라 자동적으로 증액된다. 그러나 보증금액은 _____원을 초과하지 아니하고 이자는 연리 _____%로 조선자가 분할지급을 받은 날의 다음날부터 반환금을 전송하는 날까지 계산 합산하여 지급한다.

하기 서명자가 본 보증에 따라 이행하는 지급은 귀하의 문서에 의한 청구와 (제2항과 제3항에 따라) 또한 매수자의 청구가 본 계약 제10조에 따라 성립하고 조선자가 반환하지 못한 것임을 증명하는 문서를 포함한 귀하의 청구를 수령하는 즉시 반환한다.

여기에 기재된 이자지급은 계약취소로 인한 손해배상으로 행하는 것으로 어떠한 자금사용에 대한 보상으로 하는 것이 아님을 상호 이해한다.

상기 규정에 불구하고 조선자에 대한 귀하의 청구일로부터 30일 이내에, 귀하나 조선자로부터, 귀하의 계약취소 주장 또는 본 계약에 따라 귀하의 자금 반환 청구가 분쟁이 되고 중재에 회부되었다는 통지를 받는 경우, 본인은 본 보증 하에 중재판정에 따라 조선자가 귀하에게 지급하기로 조정된 금액을 귀하로부터 중재판정금액의 청구와 중재판정서 사본을 받는 즉시 송금할 것을 보증한다.

이 보증서는 계약조항에 따라 매수자가 이 보증금액을 수령하거나 매수자가 선택인도를 수령하는 즉시 무효가 된다. 이 어느 경우에도 이 보증서는 본인에게 반송하여야 한다.

본 보증서는 본 계약조항에 따라 선택이 조선자로부터 매수자에게 인도될 때까지 유효하게 양도할 수 있다.

본 보증은 영국 법률에 따라 규율되고 해석되며, 이에 서명한 사람은 영국 법원의 비배타적 관할권을 따릅니다.

대표하여

성 명 _____
직 위 _____

LETTER OF INTENT

This Letter of Intent made this -----, by and between -----
-----, a corporation duly organized and existing under the laws
of _____, having its registered office at ----- (the "Buyer")
and -----, a corporation organized and existing under the laws
of the Republic of Korea, having its registered office at -----
---, Korea (the "Builder"),

WITNESSETH:

In consideration of the mutual covenants herein contained, the Buyer and the Builder hereby express their clear intention to enter into shipbuilding contracts (the "Shipbuilding Contracts") for the construction and sale by the Builder and for taking delivery and purchase by the Buyer for Firm One (1) plus Optional One (1) _____ (hereinafter called the "Firm Vessel" and "Optional Vessel" respectively and collectively, "Vessel(s)"), with the following terms and conditions:

1. Scope of Supply

The Vessels shall be designed, built and delivered in accordance with the technical documents as attached hereto;

(a)

(b)

2. Number of Vessels

Firm One (1) plus Optional One (1) Vessels

3. Price (Firm and Optional Vessel)

United States Dollars ----- per vessel.

4. Payment Terms (Firm and Optional Vessel)

20% Upon the Contract Signing

20% Upon Steel cutting

20% Upon Keel Laying

20% Upon Launching

20% Upon Delivery

5. Delivery (ex-shipyard)

Firm Vessel: -----

Optional Vessel: -----

6. Optional Vessels

If the Shipbuilding Contract for the Firm Vessel becomes effective, the Builder shall grant to the Buyer an option for the construction of one (1) additional identical vessel to the Firm Vessel.

The Optional Vessel shall be declared within thirty (30) days after the Contract Signing of the Firm Vessel and in such case the terms and conditions shall remain as per the Firm Vessel except for the delivery dates mentioned in Clause 5 hereof.

7. Subjects

7-1. Mutual agreement of full specifications including GA, Makers List

If there is any increase or decrease cost effect item agreed during the technical discussion between the Buyer and the Builder, the relevant cost adjustment shall be incorporated into the Price of Clause 3 hereinabove.

7-2. Mutual Agreement of the Shipbuilding Contracts

7-3. The Shipbuilding Contracts and the Full Specifications shall be agreed upon and executed no later than -----, unless otherwise mutually agreed between the parties hereto.

8. Confidentiality

This Letter of Intent, its existence and its content shall not be disclosed to any third party nor is any eventual agreement to be divulged to any parties other than the governmental authorities, advisors and banks whose involvement is necessary, without prior mutual consent from the Buyer and the Builder.

9. Precedence

This Letter of Intent supersedes and replaces any and all of prior exchanges and correspondence exchanged directly and indirectly between the parties hereto in relation to the contents hereof.

10. Law and Arbitration

This Letter of Intent between the Buyer and the Builder shall be construed and governed in accordance with English law and arbitrated in London.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Letter of Intent to be duly executed on the day and year first above written.

For and on behalf of
XYZ Marine Corporation

For and on behalf of
Korea Shipbuilding Industry Cooperative

By :
Title :

By :
Title :

의 향 서

이 의향서는 _____ 법률에 따라 정식으로 조직되고 존재하는 법인인 _____에
등록된 사무소가 있는 회사 _____ (“구매자”) 및 대한민국 법률에 따라
정식으로 조직되고 존재하는 법인인 _____에 등록된 사무소가 있는 회사
 (“건조자”) 사이에 _____ 일에 작성되었습니다

이하를 보증한다:

다음의 상호 규정하는 바에 따라, 구매자와 건조자는 이로써 _____ 선종의 확정선 1 척
+ 옵션선 1 척 (이하 “확정선박” 및 “옵션선박”으로, 통칭하여 “선박”)에 대해 건조자의 건조
및 판매와 구매자의 인수 및 구매를 위한 선박 건조 계약 (“선박 건조 계약”)을 체결할 분명한
의사를 표명하며, 다음과 같은 조건을 따릅니다.

1. 공급범위

선박은 여기에 첨부된 기술 문서에 따라 설계, 건조 및 인도되어야 합니다.

(a)

(b)

2. 선박 척수

확정선박 1 척 및 옵션선박 1 척

3. 가격(확정 및 옵션선박)

1 척당 미국 달러 -----

4. 지불 조건(확정 및 옵션선박)

- 계약 체결 시 20%
- 강재 절단 시 20%
- 용골 거치 시 20%
- 진수 시 20%
- 인도 시 20%

5. 인도(조선소 인도조건)

확정선박: -----

옵션선박: -----

6. 옵션 선박

확정 선박에 대한 선박 건조 계약이 발효되면, 건조자는 구매자에게 확정 선박과 동일한 선박 한 척을 추가로 건조할 수 있는 옵션을 부여해야 합니다.

옵션 선박은 확정 선박의 계약 서명 후 30 일 이내에 선언되어야 하며, 이 경우 계약 조건은 본 조항 5 에 언급된 인도일을 제외하고 확정 선박에 따라 유지됩니다.

7. 조건

7-1. 일반배치도 및 메이커 리스트를 포함한 사양서의 상호 합의

구매자와 건조자 사이의 기술적 사항 논의 중에 합의된 비용 증가 또는 감소 항목이 있는 경우, 해당 비용 조정은 위 3 항의 가격에 포함됩니다.

7-2. 계약서의 상호 합의

7-3. 달리 상호 합의하지 않는 한, 건조 계약서 및 사양서는 늦어도 -----까지 합의되고 실행되어야 합니다.

8. 비밀유지

본 의향서, 그 존재 및 내용은 구매자 및 건조자의 사전 상호 동의 없이 제 3 자에게 공개될 수 없으며, 참여가 필요한 정부 기관, 자문가 및 은행 이외의 다른 당사자에게 최종 합의가 공개되지 않습니다.

9. 우선순위

본 의향서는 본 계약의 내용과 관련하여 당사자 간에 직접 및 간접적으로 교환된 모든 이전 교환 및 서신을 대체하고 우선합니다.

POWER OF ATTORNEY

KNOW ALL MEN by THESE PRESENTS;

We, _____, a company organized and existing under the laws of the Republic of Korea, having its registered office at _____, Korea (hereinafter called "Builder"), hereby appoint and authorize,

Mr. _____ (Korean Passport No. _____)

Mr. _____ (Korean Passport No. _____)

Mr. _____ (Korean Passport No. _____)

as a true attorney-in-fact with full power and authority (hereinafter called "Attorney"), acting jointly or severally, to perform all or any the following acts, matters, deeds or things in the name and on behalf of the Builder;

1) to sign and execute the Shipbuilding Contract for the construction of two (2) 0,000 DWT Chemical Tankers (the Builder's Hull Nos. 0000 and 0000) in favour of XYZ Marine Corporation (the Buyer).

2) to act or do any other things as required, as the Attorney may in his absolute discretion deem desirable in relation to the Shipbuilding Contract.

IN WITNESS WHEREOF, the Builder has hereby executed this Power of Attorney on _____, 2024.

For and on behalf of
Korea Shipbuilding Industry Cooperative

By:

Title:

위임장

본 문서에 의하여 아래 사실을 증명한다.

대한민국 법률에 따라 _____에 사무실을 두고 존재하는 저희 회사
_____ (이하 "건조자"라 함)는,

Mr. _____ (대한민국 여권번호 _____)
Mr. _____ (대한민국 여권번호 _____)
Mr. _____ (대한민국 여권번호 _____)를

전권과 권한을 가진 진정한 권위자("대리인")로서 구성하고 임명하며, 건조자를 대신하여 공동으로 또는 개별적으로 다음 행위, 사항, 증서 또는 업무의 전부 또는 일부를 수행합니다.

- 1) XYZ Marine Corporation(구매자)와 2척의 0,000 DWT 케미컬 탱커(Builder's Hull Nos. 0000 및 0000) 건조를 위한 선박 계약을 체결하고 실행
- 2) 대리인이 자신의 절대적 재량에 따라 선박 계약과 관련하여 바람직하다고 판단할 경우 필요한 대로 행동하거나 기타 작업을 수행

이에 대한 증거로, 건조자는 2024년 00월 00일에 본 위임장을 집행했습니다.

대표하여
Korea Shipbuilding Industry Cooperative

서명자:

직위:

OPTION AGREEMENT

With reference to the Shipbuilding Contracts dated January 00, 2024 for the construction of two (2) 0,000 DWT Chemical Tankers (Builder's Hull Nos. 0000 and 0000) (hereinafter called the "Firm Contracts") between XYZ Marine Corporation (hereinafter called the "Buyer") and Korea Shipbuilding Industry Cooperative (hereinafter called the "Builder"), it is agreed as follows;

1. In consideration of the mutual premises herein contained, the Builder hereby grants the Buyer the option (hereinafter called the "Option") to order two (2) 0,000 DWT Chemical Tankers (hereinafter called the "Optional Vessels"), identical to Hull Nos. 0000 and 0000.
2. The price of the Optional Vessels shall be United States Dollars Twenty Five Million (US\$25,000,000) only per vessel.
3. The Option shall be elected by notice in writing by the Buyer to the Builder not later than March 00, 2024.
4. The delivery of the Optional Vessels shall take place as below:
 - The 1st optional vessel: Within June 00, 2026.
 - The 2nd optional vessel: Within December 00, 2026.
5. Upon declaration of the Option by the Buyer, both parties shall enter into a shipbuilding contract within five (5) days after the declaration in the form and content identical to the Firm Contracts except for such changes as shall reflect the terms agreed herein and any such logical amendments as may be mutually agreed.
6. The Optional Vessels shall comply with applicable rules and regulations effective as the date of signing of the Firm Contracts, accordingly any additional work relating to changes of rules and regulations shall be extra.
7. All drawings and plans for Hull Nos. 0000 and 0000 shall be applied to the Optional Vessels and the Builder shall not be obliged to submit such drawings and plans for approval under the shipbuilding contracts for the Optional Vessels.

8. Should the Buyer fail to elect the Option within the time specified in above clause 3 or should the shipbuilding contract not be executed within the time limit in above clause 5, then this Agreement shall become null and void as if this Agreement had not existed. In such case, neither party hereto shall incur any liability whatsoever to the other for damages, costs or otherwise unless mutually agreed.

9. This Agreement shall be construed and governed by English law. Any dispute relating to this Agreement shall be resolved under the exclusive jurisdiction of the Court of England.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Agreement to be executed on this January 00, 2024.

XYZ Marine Corporation

Korea Shipbuilding Industry Cooperative

By: A. B. Socrates
Title: President & CEO

By: S. T. Kim
Title: Chairman

옵션 합의서

2024년 1월 00일 XYZ Marine Corporation (이하 "구매자"라고 함)과 Korea Shipbuilding Industry Cooperative (이하 "건조자"라 한다) 사이에 서명한, 두(2) 척의 0,000 DWT 케미컬 탱커 (건조자의 선체 번호 0000 및 0000)를 건조하기 위한 선박 계약(이하 "확정계약")관련, 다음과 같이 합의한다.

- 여기에 포함된 상호 전제를 고려하여, 건조자는 선체 번호 0000 및 0000와 동일한 2척의 0,000 DWT 케미컬 탱커 (이하 "옵션 선박"이라 함)를 주문할 수 있는 옵션 (이하 "옵션")을 구매자에게 부여합니다.
- 옵션 선박의 가격은 선박당 미화 이천오백만 달러(US\$25,000,000)입니다.
- 옵션은 구매자가 2024년 3월 00일까지 건조자에게 서면으로 통지함으로써 발효된다.
- 옵션 선박의 인도일자는 다음과 같이 이루어집니다.
 - 1차 옵션선 : 2026년 6월 00일 이내
 - 2차 옵션선 : 2026년 12월 00일 이내
- 구매자가 옵션 발효를 선언하면, 양 당사자는 여기에 합의된 조건을 반영하는 변경 사항과 상호 합의할 수 있는 논리적 수정을 제외하고, 옵션 발효 선언 후 5일 이내에 확정계약과 동일한 형식과 내용으로 선박 건조 계약을 체결해야 합니다.
- 옵션 선박은 확정 계약 체결일 현재 유효한 해당 규칙 및 규정을 준수해야 하며, 이에 따라 규칙 및 규정 변경과 관련된 추가 작업은 추가 금액이 부과됩니다.
- 확정 선박의 선체 번호 0000 및 0000에 대한 모든 도면 및 설계도는 옵션 선박에 적용되며, 건조자는 옵션 선박 계약에 대해서는 승인을 위한 별도의 도면 및 설계도를 제출할 의무가 없습니다.

8. 구매자가 위 3항에 명시된 기간 내에 옵션을 선택하지 않거나 선박 건조 계약이 위 5항의 기한 내에 실행되지 않는 경우, 이 계약은 이 계약이 존재하지 않았던 것처럼 무효가 됩니다. 이러한 경우, 본 계약의 어느 당사자도 상호 합의하지 않는 한 손해, 비용 또는 기타 사항에 대해 상대방에게 어떠한 책임도 지지 않습니다.

9. 본 계약은 영국법에 따라 해석되고 적용됩니다. 본 계약과 관련된 모든 분쟁은 영국 법원의 전속 관할권 하에서 해결됩니다.

이에 대한 증거로, 양 당사자는 본 합의서가 2024년 1월 00일에 실행되도록 서명했습니다.

XYZ Marine Corporation

Korea Shipbuilding Industry Cooperative

서명자: A. B. 소크라테스
직위: 사장겸 최고경영자

서명자: 김성태
직위: 회장

CHAPTER Ⅱ. 각종 선박건조계약서 양식

1. 18M CLASS PASSENGER SHIP

2. GENERAL CARGO

SHIPBUILDING CONTRACT
FOR
CONSTRUCTION AND SALE OF
FIVE(5) 18M PASSENGER BOAT

BETWEEN

AAA CO., LTD
(AS BUYER)

AND

BBB CO., LTD
(AS BUILDER)

dd. mm. yyyy

A contract dated dd. Mm. yyyy

Between

1. AAA Co., Ltd

"address"

Republic of Russia (hereinafter referred to as "Buyer"),

And

2. BBB Co., Ltd

"address"

Busan,

Republic of Korea (hereinafter referred to as "Builder.")

(Buyer and Builder are hereinafter also individually referred to as "Party" or collectively as "Parties")

WHEREBY it is declared and agreed between the Parties as follows:

CONTENTS

1. SCOPE OF THE CONTRACT AND PARTICULARS OF THE VESSEL 06

2. BUYER'S SUPPLIES 07

3. CLASSIFICATION, CERTIFICATES AND REGISTRATION 08

4. LANGUAGE 08

5. PRICE AND TERMS OF PAYMENT 09

6. DELIVERY 10

7. GUARANTEES 14

8. SEA TRIALS 14

9. CANCELLATION BY BUYER 15

10. CANCELLATION BY BUILDER 16

11. MODIFICATION 16

12. VARIATION 18

13. NOTICES 18

14. LAW 19

15. ENTIRE AGREEMENT..... 19

16. SEVERABILITY 19

EXHIBITS

EXHIBIT "A" Refund Guarantee

DEFINED TERMS

In this Contract except where the context otherwise requires:

- 1) "Vessel" means the steel hulled one screw diesel engine driven 18 m passenger boat single skinned vessel, identified by Builder's Hull No. SNO-0001, including Appurtenances, inventory, drawings, plans, spare parts and supplies, except if otherwise required by the context, the subject of this Contract and all its Appurtenances in process of construction or awaiting delivery or delivered hereunder and shall include all the Components thereof
- 2) "Appurtenances" means all such machinery, equipment and fittings as may be referred to in the Specifications
- 3) "Components" means any parts or materials used or intended to be used in the construction of the Vessel or of any of the Appurtenances
- 4) "Specifications" means the Technical Specifications for 18M Passenger Boat (42 Passengers) and attached "GA" with summary specification this Contract.
- 5) "Makers' List" means the list of makers attached to the Specifications
- 6) "Production Schedule" means the production schedule setting out the timetable for the major steps of plan approval, construction and delivery of the Vessel provided that the said Schedule may be amended from time to time in accordance with the terms of this Contract
- 7) "Classification Society" means Korea Ship Safety Technology Authority (KST)
- 8) "Sub-Contractor" means any person under contract to Builder for the construction, installation and manufacture or delivery of any of the Appurtenances or Components
- 9) "Total Loss" means an actual, constructive, compromised or arranged total loss
- 10) "Buyer's Supplies" means any items of equipment referred to the Specifications as equipment to be delivered by Buyer
- 11) "Day" means calendar day
- 12) "Banking Day" means all days when the banks are open in Moscow(Republic of Russia), New York (US), London(UK) and Seoul (Republic of Korea)
- 13) "Working Day" means all days other than Saturdays, Sundays and national holidays in Republic of Russia and Republic of Korea

- 14) "Kw" means kilowatt
- 15) "ISO" means International Standards Organisation
- 16) "Third Party Guarantee" means any guarantee/s and warranty/ies issued by any Sub-Contractor or supplier of Builder as set out in clause 8 (g).

1 SCOPE OF THE CONTRACT AND PARTICULARS OF THE VESSEL

- a) Builder shall design, build, launch, complete and deliver to Buyer and Buyer shall purchase and take from Builder the Vessel at the price and upon the terms hereinafter provided, in accordance with good Korean ship building practice during building period. The Vessel shall further comply with the applicable laws, rules, regulations and requirements of the IMO and the Regulatory Authorities adopted, accepted and or in force as the date of this contract
- b) The Vessel shall be built under the standard Rules and Regulation of Republic of Korea and the Grenadines but after delivery from Builder to Buyer the vessel will be registered under the flag of Republic of Russia by Buyer's responsible and cost. Builder shall give full co-operation, for the registration of the Vessel under the flag of Republic of Russia.
- c) Subject to sub clauses 1 (a) and (b) Builder may sub-contract any part of the construction of the Vessel However, Builder is liable for the work of any Sub-Contractor as if Builder had itself carried out the sub-contracted work.
- d) The Vessel is a 18m passenger boat of the class described in this Contract. The Vessel shall have Builder's Hull No. DMS-1001 and shall be designed, constructed, equipped, outfitted and completed in accordance with the following Specifications:
 - Technical Specification : BS001
 - General Arrangement Plan: Drawing No. BH-G1
 - Makers List

The principal particulars of the Vessel shall be as follows:

(1) Hull

Length overall approx. 18.00m
Length between perpendiculars approx. 17.30m
Breadth, moulded approx. 4.50m
Depth, moulded approx. 1.80m

(2) Propelling Machinery

Type: SCANIA D113 072M 600HP

No. of Set: 1 Set

Contractual Maximum Continuous Rating ("CMR") 441 Kw

(3) Speed

The Vessel shall be capable of achieving a speed of seventeen point zero (17.0) knots at maximum engine load and in calm sea and the clean bottom in the conditions (hereinafter called the "Guaranteed Speed").

2 BUYER'S SUPPLIES

- a) Buyer shall at its risk and expense supply and deliver the Buyer's Supplies in proper condition at suitable storage on Builder's premises in accordance with an agreed time schedule. At all times Buyer's Supplies shall remain the property of Buyer. Builder shall be responsible to store, protect and insure the Buyer's Supplies. Builder shall be liable to Buyer for any damage to or loss of any Buyer's Supplies in Builder's custody.
- b) In order to facilitate installation by Builder of Buyer's Supplies in or on the Vessel, Buyer shall furnish Builder with necessary specifications, plans, drawings, instruction books, manuals, test reports, and certificates required by the rules and regulations and shall cause the representative(s) of the makers of Buyer's Supplies to give Builder any advice, instructions or assistance which Builder may reasonably require in the installation or adjustment thereof at the Shipyard.
- c) Any and all of Buyer's Supplies shall be subject to Builder's reasonable right of rejection, if and insofar as they are found to be damaged in any way or not conforming to the description previously advised to Builder. If any delay in delivery of the Vessel occurs on account of the correction, repair and/or replacement of defects in Buyer's Supplies which may be discovered by inspection performance tests in shops or on board before delivery of the Vessel, and if such defects are not due to any negligence, act or omission of Builder, then the period of any delay in delivery of the Vessel under this Contract resulting solely therefrom (the burden of proving which shall be upon Builder) shall be a permissible delay in delivery of the Vessel.
- d) If Buyer fails to deliver any Buyer's Supplies, installation drawings and instruction books as aforesaid with the result that delivery of the Vessel is affected, the period of any delay in delivery of the Vessel resulting solely therefrom (the burden of proving which shall be upon Builder) shall be a permissible delay in delivery of the Vessel.
- e) Builder shall at its risk and expense handle, place on board and properly install the Buyer's Supplies in accordance with the Specifications; provided however, that

Builder shall not be responsible for quality, efficiency and/or performance of any of Buyer's Supplies.

- f) Any outside contractor or supplier employed by Buyer to supply and supervise the installation of any Buyer's Supplies shall be admitted to the appropriate premises of Builder provided that such outside contractor or supplier complies with Builder's regulations and working hours. The above shall apply mutatis mutandis to such contractor's or supplier's servants and agents.
- g) If the Buyer terminates, cancels or rescinds this Contract pursuant to any of the provisions of this Contract specifically permitting the Buyer to do so, the Builder shall forthwith refund to the Buyer, in United States Dollars, the full invoice value of the Buyer's Supplies, or, if the Buyer may so request in its sole discretion, demount and return to Buyer any of Buyer's Supplies without extra cost for Buyer.

3 CLASSIFICATION, CERTIFICATES AND REGISTRATION

- a) The Vessel, including its machinery, equipment and outfitting shall be constructed and delivered in accordance with the rules and requirements, and under supervision of the classification society and shall be distinguished in the register of the Classification Society by the symbols

KST +A1 +AMS, Passenger boat Notation

- b) The Vessel shall also comply with the rules, regulations and requirements of other regulatory bodies as specified in the Specifications (hereinafter called "Regulatory Bodies") and valid and published at the time of signing of the Contract.
- c) All the above rules, regulations and requirements including those of the Classification Society shall be as per the Specifications. All fees and charges incidental to compliance with the foregoing rules, regulations and requirements shall be for the account of Builder.

4 LANGUAGE

The communication between the Parties shall be in English. In case of discrepancies between several languages used, the English version shall prevail.

5 PRICE AND TERMS OF PAYMENT

- a) The Purchase Price of the Vessel net receivable by Builder and exclusive of Buyer's Supplies is USD 0,000,000.00 (in words: United States Dollars 000 Million 000 Hundred 000 Thousand only), subject to any adjustments, as set forth in this Contract, which shall be made with the payment of the Final Installment.
- b) Any adjustment of the Purchase Price, which is in any case subject to Buyer's prior written approval always given at Buyer's own discretion, shall be made by way of adjustment of the Final Installment due and payable upon delivery of the Vessel.
- c) Any and all payments under this Contract between Buyer and Builder shall be made in United States Dollars ("USD").
- d) Buyer shall pay the Purchase Price as specified in clause 5 (a). Any expenses for remittance and any other charges connected with these specified payments shall be for the account of Buyer. Costs and expenses in Korea including Bank or any other costs shall be borne by Builder.

(1) First Installment

Fifty per cent (50%) of the Purchase Price amounting to USD 0,000,000.00 (in words: United States Dollars 000 Million 000 Hundred 000 Thousand only) is due and payable after the signing of this Contract and within seven (7) Banking Days after Buyer has received the original of the Refund Guarantee (by approved SWIFT message) in the form appended hereto as Exhibit "A" and approved by Buyer's bank.

(2) Final Installment

Fifty per cent (50%) of the Purchase Price amounting to USD0,000,000.00 (in words: United States Dollars 000 Million 000 Hundred 000 Thousand only) together with any increase or any decrease of the Purchase price arising from the provisions of clause 2 and 3 above, 6 and 7 below, shall be due and payable upon delivery of the Vessel after one hundred fifty (150) Days from the date of fulfillment of First Installment from the Buyer to the Builder.

e) Method of Payment

(i) First Installment:

Buyer shall remit against an invoice from the Builder the First Installments by telegraphic transfer to the account stipulated on the original invoice.

(ii) Final Installment:

Upon the execution and exchange of the Protocol of Delivery and Acceptance of

the Vessel by both Builder and Buyer, pursuant to clause 6 hereof and the delivery of the Vessel, Buyer shall pay the Final Installment by irrevocable payment instruction by a first class bank of international good standing with a branch office or correspondent in Republic of Korea. Escrow bank account shall be established between Builder and Buyer at Korean bank with payment instructions from each party in three (3) Days before the proposed delivery date of the Vessel, and payment be executed to Builder against Deliver Protocol.

6 DELIVERY

- a) Builder shall deliver the Vessel free from any liens and encumbrances, mortgages, claims and debts whatsoever to Buyer on O months from the date of fulfillment of 1 st installment (hereinafter called the "Contractual Delivery Date").

Buyer is under no obligation to accept the Vessel at any date before the Contractual Delivery Date, unless such early delivery date is notified to the Buyer Thirty (30) Days in advance and the Buyer has given its consent to such early delivery date in writing.

- b) The anticipated date of delivery shall be declared by Builder to Buyer in writing thirty (30) Days and fourteen (14) Days prior to that date.
- c) Provided that Buyer and Builder have fulfilled their obligations under this Contract, the Vessel shall be delivered forthwith by the execution of and exchange of a Protocol of Delivery and Acceptance, acknowledging delivery of the Vessel by Builder and the acceptance by Buyer.
- d) Upon acceptance of the Vessel by Buyer, Builder shall deliver to Buyer such documents which are reasonably requested for the registration of the Vessel, in particular the following documents which shall accompany an executed version of the Protocol of Delivery and Acceptance:
- (i) Finished Drawings, Manuals and Plans pertaining to the Vessel, with four (4) English copies. Kind of drawings, manuals and plans will be as specified at the design stage.
 - (ii) All Certificates, Manual and Instruction Books to be furnished upon delivery of the Vessel. All certificates, including Builder's certificate and non-registration certificate to be furnished upon delivery of the Vessel pursuant to this Contract and the Specifications. All certificates shall be delivered in

one (1) original to the Vessel and two (2) copies to Buyer. All certificates of regulatory bodies to be free of any conditions, restrictions, qualifications and/or remarks.

If the full term certificates are unable to be issued at the time of delivery by the Classification Society or any third party other than Builder, then the provisional certificate/s as issued by the Classification Society or the third party other than Builder, with the full term certificate to be furnished by Builder as promptly as possible after delivery of the Vessel and in any event before the expiry of the provisional certificates shall be acceptable to Buyer, provided that the Vessel is safe to sail to all ports of the relevant trading area with said provisional certificates.

- (iii) Commercial Invoice
- (iv) Export License (if applicable)
- e) Buyer shall remove the Vessel from the shipyard within fourteen (14) Days after delivery and acceptance, otherwise Buyer shall pay to Builder reasonable mooring charges in line with local commercial rates. Furthermore Buyer must obtain the approval of the appropriate Korean governmental department should it intend to lay-up the Vessel in Korean territorial waters.

If necessary, Builder shall assist Buyer in obtaining any required visa in order to enter Korea for joining the Vessel before delivery. Buyer will inform Builder about the crew's intended arrival three (2) weeks before the scheduled delivery.

- f) If the delivery of the Vessel is delayed beyond the Contractual Delivery Date, Builder shall pay to Buyer for each Day of delay liquidated damages by means of deduction of the Contract Price, which shall be calculated as follows

Delay	Liquidated Damages
1 to 30 Days	Nil
Each Day over 30 Days	USD 000.00 (United States Dollars OO Hundred)

Such payments are not by way of penalty.

The maximum liquidated damages for delay in delivery thus payable shall in no event exceed ten per cent (10%) of the Purchase Price.

Any payment due pursuant to this sub clause shall be settled between the Parties by way of deduction of the Final Instalment due and payable upon delivery of the

Vessel.

- g) Should the delivery of the Vessel be delayed by any cause resulting directly from:
 - (i) any default of Buyer or
 - (ii) any Act of God or Force Majeure as defined in sub clause 6 (j) or
 - (iii) Buyer's failure to deliver, at the appropriate time advised by the Builder in accordance with the Production Schedule, any Buyer's Supplies to enable delivery of the Vessel or
 - (iv) any alteration or addition to the Vessel pursuant to clause 11 hereof
 - (v) any postponement of the official sea trials pursuant to sub clause 8 (b) the Contractual Delivery Date shall be subject to sub clauses i) (i), (ii) and (iii) below be postponed by the extent of such delay as aforesaid.
- h)
 - (i) Builder shall give notice to Buyer of the commencement and ending of any cause set out in sub clause (h) within seven (7) Days thereof. If Builder fails to give such notice to Buyer, the Contractual Delivery Date shall not be postponed by reason of such cause, save in the case that Buyer itself is in default, in which case the right of Builder to claim postponement shall not be prejudiced by its failure to give due notice.
 - (ii) Without prejudice to the rights of Buyer under clause 22 (Arbitration) hereof any claim by Builder for postponement of the Contractual Delivery Date shall be notified to Buyer within seven (7) Days after the ending of such cause as aforesaid and shall be supported by any documentary evidence necessary to substantiate such claim.
 - (iii) In the event that Builder shall be entitled to make any claim hereunder for postponement of the Contractual Delivery Date as a result of several causes hereinbefore referred to occurring concurrently, Builder shall identify prior to settlement which cause or causes lie on the critical path for the completion of the work of Builder under this Contract and shall base its claim (or, if necessary, modify any earlier claim) on such cause or causes provided that in every case Builder shall demonstrate the correctness of the cumulative effect of any such causes.
- i) In the construction of sub clause h) (ii) of this clause the expressions

- (i) "Act of God" means any such operation of the forces of nature as reasonable foresight and ability could not foresee or reasonably provide against
- (ii) "Force Majeure" means any other cause not within the control of Builder, its employees or Sub-Contractors such as the following events; namely war, acts of state or government, blockade, revolution, insurrections, mobilization, civil commotion, riots, strikes, sabotage, the public enemy, plague or other epidemics, quarantines, shortage or prolonged failure of electric current, major defects in forgings and castings of major parts, freight embargoes or delays or defects in Buyer's Supplies as stipulated in clause 2, if any, machinery or equipment produced by the Builder or defects in material, machinery or equipment which the Builder can prove that they could not have been detected by Builder using reasonable care. or earthquakes, tidal waves, typhoons, hurricanes, prolonged or unusually serve weather conditions or destruction of relevant premises or works of Builder or its sub-contractors, or of the Vessel, or any part thereof, by fire, landslides, flood, lightning, explosion.

It shall be Builder's duty to institute such precautions as shall be necessary to ensure that any delay by reason of any such cause is kept to the minimum and to ensure that any Sub-Contractors institute similar precautions. For the avoidance of doubt it is confirmed that any Sub- Contractor's failure to perform shall not result in any postponement of the Scheduled Delivery Date unless such failure itself is attributable to Act of God or Force Majeure.

- j) Builder shall deliver the Vessel ready for departure in accordance with this Contract and Specification, safely afloat at its shipyard.
- k) Buyer, in its sole discretion, shall be entitled to cancel this Contract or to negotiate with Builder a further postponement of the Scheduled Delivery Date if the Vessel has not been delivered by the Contractual Delivery Date as set forth in clause 6 (a) hereof plus one hundred eighty (180) Days (regardless whether delays are caused by non-permissible delays or permissible delays like Acts of God or Force Majeure), such date can only to be extended in accordance with sub clauses h (i), (iii) and (iv) hereof and, in case of any ongoing arbitration proceedings pursuant to clause 22, to be extended until the arbitrators have issued their award. After such one hundred eighty (180) Days period the Buyer shall be entitled to cancel this Contract forthwith by notice to Builder of such cancellation or to negotiate with

Builder a further postponement of the Scheduled Delivery Date.

7 GUARANTEES

- a) The Builder shall guarantee the Vessel against any defect(s) in the design, construction, material and/or workmanship on the part of the Builder or its sub-contractors provided such defects are discovered within 12 months (hereinafter "the Guarantee Period") after the date of delivery of the Vessel and notice thereof is given in writing to the Builder as soon as reasonably possible after the discovery thereof and latest [thirty (30)] running days after the expiry of the Guarantee Period describing the defect(s) so far as reasonably practical.
- b) The Builder shall not be responsible for any defects in any part of the Vessel which may, subsequent to delivery of the Vessel, have been replaced or in any way repaired by any contractor, other than the Builder or its sub-contractors, or for any defects which have been caused in whole or part by omission or improper or maintenance of the Vessel on the part of the Buyer or by ordinary wear and tear.
- c) The Builder shall make good, at its own expense, any defect(s) or damage in the Vessel as a direct and immediate consequence of the defect(s) against which the Vessel is guaranteed under this Clause. The Builder shall have no other liability for any loss or damage caused as a consequence of the defect(s)

8 SEA TRIALS

- a) When Builder deems the Vessel fit for sea trials , Builder shall so inform Buyer in writing twenty (20) Working Days prior to the sea trials and then, in the manner described in the Specifications, conduct such sea trials (the "Sea Trials") to demonstrate the performance of the Vessel to Buyer and to ascertain whether the Vessel is in accordance with this Contract and the Specifications.
- b) All trials hereunder shall be carried out under the control and at the expense of Builder in the manner prescribed in the Specifications and in the presence of the Representatives. The Representatives shall be present on board the Vessel in due time so as not to delay the commencement of all trials. Failure in attendance of the Representatives at the Sea Trials of the Vessel after due notice to Buyer as provided hereunder shall be deemed to be a waiver by Buyer of its right to have the Representatives on board the Vessel at the Sea Trials and Builder may conduct the Sea Trials without the Representatives being present, and in such case Buyer shall be

obligated to accept the Vessel on the basis of a declaration of Builder and a declaration of the Classification Society that the Vessel, upon satisfactory completion of the Sea Trials, was found to conform to this Contract and the Specifications. The foregoing shall not apply, if failure of the Representatives to attend the Sea Trials after due notice is due to reasons beyond the responsibility of Buyer and its Representatives and Buyer has accordingly informed Builder about such inability to attend the Sea Trials. In such case, the date of the Sea Trials shall be reasonably postponed..

- c) After completion of the Sea Trials, Builder shall forthwith notify Buyer and the Representatives in writing of such completion and submit a copy of the Sea Trial results, confirmed by the Classification Society, for review Buyer shall respond in writing, stating its opinion on the Sea Trial results without undue delay within four (4) Working Days and notifying Builder whether or not Buyer accepts the condition of the Vessel. When Builder deems that the Vessel is ready for delivery, Builder shall tender notice to Buyer

9 CANCELLATION BY BUYER

- a) This Contract may be cancelled by Buyer by notice to Builder pursuant to clause 6 or, if at any time before delivery:
 - (i) the Vessel has become a Total Loss, or
 - (ii) the Vessel is requisitioned by the Government of the Republic of Korea, or
 - (iii) an order is made or an effective resolution is passed for the winding up of Builder or a receiver or liquidator is appointed for Builder.
- b) Upon the Vessel becoming a Total Loss Buyer shall without prejudice review whether the status of the Vessel would justify negotiations aimed at resuming the construction of the Vessel, and if so, under what terms and conditions.
- c) Should Buyer cancel this Contract in compliance with its terms, Builder shall after the Buyer's demand refund to Buyer any instalments paid by Buyer hereunder together with interest thereon calculated at the rate of 6% (in words: six per cent) per annum, computed from the date on which the sums were paid to Builder until the date of refundment. In accordance with the terms of the refund guarantee, a form of which is attached hereto as Exhibit "A".
- d) Upon such refund as aforesaid being made in full all the obligations, duties and

liabilities of any one Party to the other Party hereunder shall forthwith be completely discharged.

10 CANCELLATION BY BUILDER

a) The following shall constitute an Event of Default by Buyer:

- (i) If any of the First, Final Installment is not paid to Builder on the respective due date of such installment ; or
- (ii) Buyer fails to arrange for the irrevocable payment instruction of Final Installment referred to in sub clause 5 (e) (ii) on the delivery of the Vessel; or
- (iii) if Buyer, when the Vessel is duly tendered for delivery by Builder in accordance with the provisions of this Contract, fails within fourteen (14) Working Days to take delivery of the Vessel without giving any specific reasons therefore; or

Buyer shall pay Builder for any further day of delay, interest at the rate 6% (in words: six per cent) per annum, in respect of the installments in default computed from the respective due date of the outstanding installment until the date of repayment by Buyer.

b) If an Event of Default and, if such Event of Default is not remedied within thirty (30) Working Days after receipt of Builder's written notice to Buyer to that effect, Builder shall be entitled to cancel this Contract forthwith to Buyer by telefax notice confirmed in writing to Buyer.

11 MODIFICATIONS

a) Purchaser's Modifications

The Buyer may request the Builder in writing to modify the Specification and the Builder agrees to carry out such modifications provided that the same will not significantly affect the Builder's programme in relation to other projects under construction at the Shipyard. If the Buyer wishes to modify the Specification Buyer shall so advise the Builder in writing. Within 14 (fourteen) Working Days of receipt of such request the Builder shall inform the Buyer of any alterations reasonably required by it to the Purchase Price, Contractual Delivery Date and other terms and conditions of this Contract and the Specifications to permit compliance with such request. Provided that the Builder and Buyer shall thereafter agree in writing upon

the alterations required by the Builder as aforesaid the Contract and Specifications shall be deemed amended and the Builder shall thereafter revise its construction programme for the Vessel to accommodate the modifications desired by the Buyer.

b) Compulsory Modifications

In the event that subsequent to the date of execution of this Contract (i) any changes are made to the rules, regulations and requirements of the Classification Society and/or to the Mandatory Regulations which are unknown and not published on the date of signing this Contract and (ii) such changes are compulsory for the Vessel the Builder shall forthwith upon learning of the same advise the Buyer. The Buyer shall thereupon, within 7 (seven) Working Days of receipt of the Builder's advice as aforesaid, instruct the Builder in writing whether Buyer requests the Builder to implement modifications to the Specification to reflect such changes. The Builder shall comply promptly with the said instructions of the Buyer provided that the Buyer shall first have agreed with the Builder any alterations reasonably required by the Builder to the Contract Price, Contractual Delivery Date and any other terms and conditions of this Contract and the Specification to permit compliance with such instructions. Provided further, however, that in respect of all such modifications which are scheduled to enter into effect after the date of execution of this Contract, the costs of effecting the same shall fall upon the Buyer and there shall be an adjustment or amendment made to the Contract in respect thereof.

c) Reduction of Works

The Builder agrees that any reduction in the works envisaged by this Contract resulting from the implementation of modifications pursuant to this Clause shall result in a reduction of the Contract Price equivalent to the Builder's cost saving in respect thereof.

d) Substitution of Materials

If any of the materials or equipment for the construction of the Vessel cannot be procured in time to permit the Builder to deliver the Vessel on the Contractual Delivery Date the Builder may, provided that the Buyer shall previously have so agreed in writing, which shall not be unreasonably withheld, supply other materials of a similar quality capable of meeting the requirements of the Specification. Any such substitution of materials shall be documented by the Builder appropriately. Notwithstanding the foregoing, Builder may submit to Buyer for review any suggestion Builder may deem appropriate in respect of the Vessel's dimensions,

materials, machinery or equipment. However, Buyer shall not be obliged to accept such suggestions.

12 VARIATION

This Contract may only be altered, augmented, changed, amended or superseded only by properly authorised amendments in writing, including this clause itself.

13 NOTICES

All notices and communications in connection with this Contract shall be addressed as follows:

Buyer

To: Co.
Mr.
Address:
Republic of Russia
Phone: +
Fax: +
Email:

Builder

To: Domun Industries Co., Ltd
Mr.
Address:
Republic of Korea
Phone: +82-
Fax: +82-
Email:

Any and all notices and communications in connection with the Contract shall be in writing and in the English language.

The Notice in connection with this Contract shall become effective from the date when such notice is received by the Buyer or the Builder except otherwise described in the Contract. In case any notice is made by e-mail or fax, confirmed in writing, the date when e-mail or fax is received shall govern.

14 LAW

This Contract is governed by and shall be construed in accordance with English law.

15 ENTIRE AGREEMENT

This Contract contains the entire agreement and understanding between the Parties and supersedes all prior negotiations, representations, undertakings and contracts on any matter of this Contract.

16 SEVERABILITY

If one or more provisions of this Contract should be or become fully or partly invalid or unenforceable, the other provisions of this Contract or the rest of the provision, as the case may be, shall remain unaffected. The Parties shall agree on a new provision replacing the invalid or unenforceable one or its part, which comes as close as legally possible to the intended economic effect of the invalid or unenforceable provision. This stipulation applies mutatis mutandis if it turns out that the Parties have by mistake omitted to regulate a certain question.

IN WITNESS WHEREOF this Contract has been signed on behalf of the Parties hereto on the year and date first above written.

ON BEHALF OF THE BUILDER

.....

ON BEHALF OF THE BUYER

.....

REFUND GUARANTEE NO.

Date: _____ 2013

Attn.: buyer Co.

Gentlemen:

We hereby open our irrevocable Letter of Guarantee number _____ in favour of _____ (hereinafter called the "Buyer") for account of AAA, Ltd, [City], Korea (hereinafter called the "Builder") as follows in connection with the shipbuilding contract dated _____yyyy "the Contract" made by and between the Buyer and the Builder for the construction of 38 m Crew Boat having Builder's Hull No. ____ (hereinafter called the "Vessel").

In consideration of the Buyer entering into the Contract with the Builder, if in connection with the terms of the Contract, the Buyer shall become entitled to a refund of the advance payments made to the Builder prior to the delivery of the Vessel, we hereby irrevocably guarantee the repayment of the same to the Buyer within thirty (30) days after demand by the Buyer being initially US\$ _____ together with interest thereon at the rate of six percent (6 %) per annum from the date following the date of receipt by the Builder's Bank to the date of remittance by telegraphic transfer of such refund.

The amount of this guarantee will be automatically increased upon Builder's Bank receipt of the respective instalment, each time by the amount of instalment plus interest thereon as provided in the Contract, but in any eventuality the amount of this guarantee shall not exceed the total sum of _____ plus interest thereon at the rate of six percent (6 %) per annum from the date following the date of Builder's Bank receipt of each instalment to the date of remittance by telegraphic transfer of the refund.

This Letter of Guarantee is payable against Buyer's simple demand and signed statement certifying that Buyer's demand for refund has been made in conformity with article 11, c) of the Contract and the Builder has failed to make the refund.

Notwithstanding the provisions hereinabove, in the event that within thirty (30) days of the date of your demand to the Builder referred to above we receive notification from you or the Builder accompanied by written confirmation to the effect that an arbitration has been initiated and that your claim to cancel the Contract or your claim to refund thereunder has been disputed and referred to arbitration in accordance with the provisions of the Contract, we shall under this Letter of Guarantee refund to you the sum (not

exceeding US\$ _____ plus interest by the same manner hereinabove) due to you from the Builder pursuant to the award made under such arbitration immediately upon receipt from you of a demand for payment of the sum and a copy of the award.

This Letter of Guarantee shall become null and void upon receipt by the Buyer of the sum guaranteed hereby or upon acceptance by the Buyer of the delivery of the Vessel in accordance with the terms of the Contract and, in either case, this Letter of Guarantee shall be returned to us.

This Letter of Guarantee is assignable to your financing bank and valid from the date of this Letter of Guarantee until such time as the Vessel is delivered by the Builder to the Buyer in accordance with the provisions of the Contract. This Letter of Guarantee shall be governed by and construed under the laws of England and the undersigned hereby submits to the exclusive jurisdiction of the courts of England with respect to any disputes arising under this Letter of Guarantee. The undersigned irrevocably and unconditionally appoints [name] of [] as its agent for service of process in respect of any proceeding in England and undertakes that, throughout the term of this Letter of Guarantee, it will retain an agent in England for such purposes.

Any notice or demand under this Letter of Guarantee shall be given by [facsimile] and sent to:

[]

[]

Fax number: []

Notice or demand shall be in writing and delivered either personally, by overnight express courier or by certified mail, return receipt requested, postage prepaid. Notice or demand personally delivered, notice or demand mailed by overnight mail, and notice or demand mailed by certified mail shall in each case be deemed given when received by us at the above address.

The undersigned represents that this Letter of Guarantee is the legal, valid and binding agreement of (name bank) enforceable against it in accordance with its term.

Very truly yours,

For and on behalf of

[Name Bank]

By : _____

Name : _____

Title : _____

18M Passenger Boat 5대의 건조 및 판매를 위한 선박건조 계약서

AAA Co., Ltd. (바이어)

BBB Co., Ltd (제작사)

0000 년 00월 00 일

본 계약은

0000년 6월 14일

**aaa 에 주소를 둔
AAA Co., Ltd.(이하 "바이어"라 한다)와**

**bbb 주소를 둔
BBB Co., Ltd (이하, "제작사"라 한다)**

사이에 체결된 계약이다.

(이하 바이어 및 제작사를 개별적으로 "당사자" 또는 집합적으로 "당사자들"이라
칭할 수 있다.)

본 계약의 당사자들은 다음과 같이 합의한다.

목차

1 계약의 범위 및 선박의 규격6

2 바이어 공급물품 7

3 분류, 인증, 및 등록 8

4 언어8

5 가격 및 대금지급 조건 9

6 납품 10

7 보증 14

8 해양 시운전14

9 바이어의 계약해제 15

10 제작사의 계약해제 16

11 변경16

12 계약의 변형18

13 통지18

14 관련법률19

15 전적인 합의.....19

16 분리성19

참고문서

참고문서 “A” 환불보증서

용어의 정의

맥락상 다르게 해석되지 않는 한 이 계약상 다음의 용어들은 다음과 같이 정의된다:

- i) "선박"은 제작사의 선체 번호 SNO-0001로 표시되고, 내용에서 달리 요구하는 사항을 제외한, 부속물, 재고, 도면, 계획서, 여분 부품 및 저장품과, 이 계약의 대상, 시공의 과정에 있거나, 납품 대기 중이거나 납품된 모든 그 부속물과 그 부품을 포함하는 강철 선체의 3개의 프로펠러 디젤 엔진 구동 18M crew Boat의 단일 외벽 선박을 의미한다.
- ii) "부속물"은 작업 지시서에서 지칭하는 모든 해당 기계, 장비 및 조립품을 의미한다.
- iii) "부품"은 선박이나 다른 모든 부속물의 시공에 사용되거나 사용될 모든 부품이나 재료를 의미한다.
- iv) "규격서"는 18M Passenger Boat(42인승) 선박에 대한 규격서를 의미하며 용역된 사양이 첨부된 "GA"를 의미한다.
- v) "제작사 리스트"는 제작사가 규격에 첨부하는 리스트를 의미한다.
- vi) "생산일정계획"은 선박의 계획 승인, 시공, 및 납품의 주요 단계에 대한 일정계획을 의미한다. 단, 생산일정계획은 이 계약의 조건에 따라 수시로 수정될 수 있다.
- vii) "선급협회"는 선박안전기술공단(ABS)를 의미한다.
- viii) "하청업체"는 제작사와 부속물이나 부품의 시공, 설치 및 제조, 또는 납품 계약을 맺은 자를 말한다.
- ix) "전체 손실"은 실제, 건설 상의, 절충된, 또는 계획된 전체 손실을 의미한다.
- x) "바이어 공급물품"은 바이어가 제공하기로 한 규격 상의 물품이나 장비를 의미한다.
- xi) "일"은 달력의 일을 의미한다.
- xii) "은행영업일"은 (러시아)모스크바, (미국)뉴욕, 및 (대한민국)서울의 은행이 영업하는 날을 의미한다.
- xiii) "영업일"은 토요일, 일요일, 및 러시아와 대한민국의 국경일을 제외한 모든 날을 의미한다.
- xviii) "kW"는 킬로와트를 의미한다.
- xix) "ISO"는 International Standards Organization(국제표준기구)를 의미한다.
- xx) "제3자 보증서"는 8조 (g)절에서 정한 대로 하청업체나 제작사의 물품 공급사가 발행하는 보증서 및 보증서를 의미한다.

1 계약의 범위 및 선박의 규격

- a) 제작사는 건조기간 동안 대한민국의 선량한 신조 관행에 따라 이 계약에서 제공하는 가격과 조건의 선박을 설계하고, 제작하고, 진수하고, 완료하여 바이어에게 납품하여야 하며, 바이어는 해당 선박을 구매하여야 한다. 선박은 IMO에서 규정한 법규정을 채택하여 적용되며, 본 계약 일 이후부터 각종 규정과 법규가 적용된다.
- b) 선박은 대한민국의 규정과 표준 법규 하에 건조되어야 한다. 그러나 건조자로부터 구매자에게 납품한 이후에는 구매자는 자신의 비용으로 러시아공화국에 등록을 할 것이다. 건조자는 러시아의 기를 달기 위한 등록 절차에 최대한 협조해야 한다.
- c) 제1조 (a) 및 (b)절과 관련하여 제작사는 선박의 시공의 일부를 재 하도급 할 수 있다. 하지만, 제작사는 모든 하청업체의 작업에 대해 제작사가 하청을 준 작업을 직접 수행한 것과 같이 작업에 대해 책임을 진다.
- d) 선박은 이 계약서에서 설명한 18M급의 Crew Boat이다. 선박은 제작사의 선체 번호 SNO-0001 가지며, 다음의 규격에 따라 설계, 시공, 장착, 조립 및 완료되어야 한다:
- 기술 규격: BS001
 - 일반 준비 계획 (도면 번호: BH-G1)
 - 제작사 리스트

선박의 주요 규격은 다음과 같다:

- (i) 선체
- | | | |
|------|-------|----------|
| 전장 | | 약 18.00m |
| 수선간장 | | 약 17.30m |
| 형 폭 | | 약 4.50m |
| 형 깊이 | | 약 1.80m |
- (ii) 주 추진기관
- 종류: SCANIA D113 072M 600HP
- 세트 수: 1대
- 계약 상 세트 지속 최대 등급 ("CMR") 441 Kw
- (iii) 속력
- 선박은 사양서의 규정된 조건인 Clean Bottom상태, 그리고 평온한 해상상태에서 엔진 최고출력에서 에서 최소 17.0 노트여야 한다(이하 "보증속력").

2 바이어 공급 물품

- a) 바이어는 자신의 위험부담과 비용으로 바이어 공급 물품을 정상 컨디션으로 제작사의 적절한 보관장소로 합의된 일정에 따라 공급해야 한다. 바이어 공급 물품은 항상 바이어의 소유로 남는다.
제작사는 바이어 공급 물품을 보관하고, 보호하고, 보험에 가입할 책임이 있다. 제작사는 제작사가 가지고 있는 모든 바이어 공급 물품의 손실에 대해 책임을 진다.
- b) 제작사가 바이어 공급 물품을 선박 내에 또는 위에 설치하도록 하기 위해, 바이어는 필요한 규격, 계획, 도면, 지시 책자, 설명서, 테스트 결과, 및 규칙 및 규정에서 요구하는 인증을 제공해야 하며, 바이어는 바이어 공급 물품의 제조사의 대표가 제작사가 조선소에서 설치하거나 조정하는 데에 합리적인 선에서 필요한 충고, 지시, 또는 지원을 하도록 하여야 한다.
- c) 만약 해당 물품이 손상되었거나 제작사에게 사전에 설명한 것과 맞지 않으면, 모든 바이어 공급 물품에 대해 제작사는 합리적인 선에서 거부할 수 있다. 만약 선박의 납품 이전에 공장에서 또는 선박에 설치한 후의 바이어 공급 물품의 성능 점검 시 발견되는 바이어 공급 물품의 불량률 수정하거나, 보수하거나, 물품의 교체 때문에 선박의 납품이 지연되는 경우, 그리고 만약 해당 불량률이 제작사의 부주의나 행동 또는 행동의 누락으로 인한 것이 아니면, 거기에서 비롯한(제작사가 증명할 책임을 짐) 이 계약 상의 선박의 납품 기간의 지연은 허용되어야 한다.
- d) 만약 바이어가 위에 언급된 어떠한 바이어 공급 물품, 설치 도면, 또는 지시 책자를 제공하지 못하여 선박의 납품에 영향을 주게 되면, 거기에서 비롯된(제작사가 증명할 책임을 짐) 선박 납품 기간의 지연은 허용되어야 한다.
- e) 제작사는 자신의 위험 부담과 비용으로 규격에 따라 바이어 공급 물품을 취급하고, 장착하고, 정확하게 설치해야 한다. 단, 제작사는 어떠한 바이어 공급 물품의 품질, 능력, 및 성능에 대해서도 책임을 지지 않는다.
- f) 제작사는 바이어 공급 물품의 공급 및 설치 감독을 위한 모든 바이어의 외부 하청 업체나 공급 업체가 제작사의 적절한 현장에 출입하도록 허용하여야 한다. 단, 해당 외부 하청 업체나 공급 업체는 제작사의 규정과 근무시간을 준수하여야 한다.

위의 내용은 해당 하청 업체나 공급 업체의 하수인과 대리인에게도 적용되어야 한다.

- g) 만약 바이어가 이 계약서 상 구체적으로 바이어에게 허용된 조항에 따라 이 계약을 해지, 취소, 철회하는 경우, 제작사는 바이어 공급 물품의 인보이스 상의 전체 가격을 미화로 바이어에게 환불하거나, 또는, 바이어는 임의로, 바이어의 추가 비용 없이, 모든 바이어 공급 물품을 분리하고 바이어에게 반환하도록 요청할 수 있다.

3 분류, 인증, 및 등록

- a) 기계, 장비, 및 조립품을 포함하는 선박은 선급 협회의 규칙, 요구사항, 및 감독에 따라 제작되고 납품되어야 하며, 다음 기호에 따라 선급 협회의 등록부상에서 구분되어야 한다.

KST +A1 +AMS+HSE passenger Boat

- b) 선박은 계약 체결 시점에 유효하게 발행된 규격에서 규정한 기타 감독 관청(이하 "감독 관청")의 규칙, 규정, 및 요구사항을 준수하여야 한다.
- c) 선급 협회의 규칙, 규정, 및 요구사항을 포함하여, 위의 모든 규칙, 규정, 및 요구사항은 규격에 따른다. 이러한 규칙, 규정, 및 요구사항을 준수하기 위해 발생하는 모든 수수료와 비용은 제작사가 부담하여야 한다.

4 언어

당사자들간의 소통은 영어로 한다. 사용되는 여러 언어 간에 불일치가 있는 경우, 영어가 우선한다.

5 가격 및 대금 지급 조건

- a) 바이어 공급 물품을 제외한 제작사가 수령하는 선박의 구매가격은 미화0,00,000달러이며, 이 계약에서 정한 바에 따라 조정될 수 있고, 2차 지급 시에 정산한다.
- b) 바이어가 항상 임의로 사전 서면 승인에 의해 조정할 수 있는 구매가격은 선박의 납품 시에 지급되는 최종 대금 지급에 반영된다.
- c) 바이어 및 제작사 간의 이 계약에 따른 모든 대금 지급은 미화("USD")로 지불되어야 한다.
- d) 바이어는 제5조 (a)절에서 규정한 구매가격을 지급해야 한다. 송금 수수료 및 규정된 대금 지급과 관련된 기타 경비는 바이어가 부담한다. 은행 또는 기타비용을 포함한 한국에서의 비용은 제작사가 부담한다.

(1) 1차 분납금 지급

미화 0,000,000달러에 해당하는 구매가격의 50%는 이 계약서의 체결 이후 바이어가 이 계약서의 부록 A에 첨부된 양식으로 바이어의 은행으로부터 승인되어 발행된 (SWIFT 메시지로 승인된) 환불 보증서를 수령하고 7 은행영업일 이내에 지급된다.

(2) 최종 분납금 지급

미화 0,000,000달러에 해당하는 구매가격의 50%는 위의 제2조, 3조, 6조 아래의 7조의 조항에서 발생하는 구매가격의 추가 또는 감소분을 적용 정산하여 납품 시에 지급되며, 바이어로부터 제작사로의 1차 분납금 지급 완료일로부터 150일 이후, 선박 납품 시 지급된다.

e) 대금 지급 방법

(i) 1차 분납금 지급:

바이어는 제작사로부터 1차 분납금 지급 인보이스를 팩스로 수령하고, 원본 인보이스에 적힌 계좌로 대금을 전송한다.

(ii) 최종 분납금 지급:

제6조의 규정에 따라 양 당사자가 공동으로 선박인도 및 인수절차서(Protocol of Delivery and Acceptance)를 실행하게 되면 바이어는 대한민국 내에 지점을 가지고 있으며 국제적인 우량 자산을 보유하고 있는 1금융권 은행에 최종 대금을 지불한다.

선박인도 제시 전 3일안에 양측으로부터 지불지침과 함께 한국내 은행에서 바이어와 건조자 양측간에 Escrow account를 개설하여야 한다. 그리고 대금지불은 선박인도 협약에 대해 건조자에게 집행된다..

6 납품

- a) 제작사는 선박에 유치권 또는 저당권이 설정되어 있거나 소유권이 제3자에게 유보되어 있거나 기타 선박을 담보로 한 채무가 있는 경우, 1차 분납금 지급일로부터 4개월 (이하 “계약상 납품일”이라 한다) 또는 그 전에 이를 완전히 해결한 후 선박을 바이어에게 인도해야 한다.

바이어는 계약상 납품일 전에 선박을 인수해야 할 의무가 없다. 단, 이러한 조기 납품에 대하여 30일 전에 바이어에게 공지하고 바이어가 이에 대해 서면으로 동의한 경우는 예외로 한다.

- b) 제작사는 납품예정일을 설정하여 그 30일 전 및 14일 전에 서면으로 바이어에게 납품예정일에 대해 공지해야 한다.
- c) 바이어와 제작사가 본 계약에 규정된 그들의 의무를 모두 이행한 경우 선박인도 및 인수절차서(Protocol of Delivery and Acceptance)에 따라 제작사는 선박을 인도하고 바이어는 선박을 인수한다.
- d) 바이어의 선박 인수 후 제작사는 바이어에게 선박의 등록을 위해 필요한 서류, 특히 아래의 선박인도 및 인수를 위한 보충 절차서를 첨부한 서류를 제공한다.

- (i) 선박의 도안, 매뉴얼 및 도면에 대한 영문 사본 4부

도안, 매뉴얼 및 도면의 종류는 설계단계에서 결정된다.

- (ii) 선박 납품 시 제공되는 모든 증명서, 매뉴얼 및 취급설명서. 건조증명서 및 미등록 증명을 포함한 모든 증명서들은 본 계약서 및 규격서에 따라 선박납품 시 제공되어야 한다. 제작사는 선박과 관련된 모든 증명서들에 대해 1부의 원본과 2부의 사본을 바이어에게 제공해야 한다. 모든 증명서들은 특정 조건에 의한 제한을 받지 않는 완전한 것이어야 한다.

선급협회(Classification Society) 또는 제작사 이외의 제3자에 의해 발급된 제한 없는 완전한 증명서를 납품 시 제공할 수 없는 경우에는 선급협회(Classification Society) 또는 제작사 이외의 제3자에 의해 발급된 임시 증명서를 제공할 수 있다. 단, 이는 선박이 이러한 임시 증명서를 통해 관련 통상지역의 모든 항구를 안전하게 항해할 수 있다는 것을 전제로 하며, 제작사는 선박 인도 후 이러한 임시 증명서의 기한이 만료되기 전 가능한 한 빠른 시일 내에 바이어에게 완전한 증명서를 제공해야 한다.

- (iii) 상업송장(Commercial Invoice)
- (iv) (가능한 경우) 수출면허(Export License)

- e) 바이어는 선박 인수 후 14일 내에 선박을 조선소로부터 이동해야 한다. 그렇게 하지 못하는 경우에는 제작사에게 해당지역의 상업적 관례에 따라 합리적인 수준의 계선료(mooring charges)를 지급해야 한다. 대한민국의 영해에서 선박을 계선(lay-up)하고자 하는 경우 제작사는 반드시 대한민국의 관련정부부처의 승인을 얻어야 한다.

필요한 경우 제작사는 선박 납품 전 바이어가 대한민국에 입국할 수 있도록 비자발급을 지원해야 한다. 바이어는 납품예정일 2주 전에 제작사에게 선원들의 도착예정일을 공지해야 한다.

- f) 선박의 납품이 계약상 납품일보다 지체되는 경우 제작사는 도급가격(Contract Price)에서 매일 일정금액의 공제함으로써 바이어에게 손해배상금(Liquidated Damages)을 지불해야 하며, 이러한 손해배상금은 다음과 같이 계산한다.

지체기간	손해배상금
1일-30일	없음
30일 이후	매일 미화 500 달러

위의 손해배상금은 위약금 명목으로 지급되는 것이 아니다.

납품지연에 대한 최대 손해배상금은 구매가격(Purchase Price)의 10%를 초과할 수 없다.

본 항에 규정된 배상금은 선박납품 시 최종 분납금(Final Instalment)에서 공제한다.

- g) 선박납품이 다음과 같은 사유를 직접적인 원인으로 하여 지체되는 경우
- (i) 제작사의 채무불이행
 - (ii) 6-(j)항에 규정된 천재지변 또는 불가항력
 - (iii) 생산일정계획(Production Schedule)에 따라 제작사가 요구한 시간 내에 바이어가 선박납품에 필요한 품목들을 지급하지 않은 경우
 - (iv) 11항에 따른 선박의 개조 및 증축
 - (v) 10-(b)항에 따른 공식시험운항의 연기
- 계약상 납품일은 i)-(i), (ii) 및 (iii)에 따라 연기된다.
- h) (i) 제작사는 바이어에게 7일 내에 (h)항에 규정된 원인의 개시 및 종료에 대해 공지해야 한다. 제작사가 이러한 공지를 하지 않은 경우 계약상 납품일은 연기되지 않으며, 바이어는 이에 대해 책임이 없다. 그러나 이러한 적법한 공지가 없다고 하여 제작사가 납품의 연기를 주장할 수 있는 권리를 상실하는 것은 아니다.

(ii) 제22조(중재)에 규정된 바이어의 권리를 침해하지 않는 한도 내에서 제작사는 계약상 납품일의 연기에 대한 주장을 위에 언급된 원인의 종료 후 7일 내에 바이어에게 공지해야 하며, 이러한 공지에는 주장을 뒷받침할 수 있는 증거서류가 첨부되어야 한다.

(iii) 제작사에게 위에 언급된 사유로 인해 계약상 납품일을 연기할 수 있는 자격이 있는 경우 제작사는 납품을 완료하는데 중대한 지장을 초래하는 원인을 정확히 파악하여 이를 납품일 연기를 위한 주장의 근거로 삼아야 하며 (또는 필요한 경우 기존의 근거를 수정해야 하며), 지장을 초래하는 원인을 어떻게 해결할 것인지에 대해 설명해야 한다.

i) 본 조의 h)-(ii)항에서 사용되는 용어들의 정의는 다음과 같다.

(i) "천재지변(Act of God)"은 인간의 지식으로는 예측할 수 없는 자연의 힘을 의미한다.

(ii) "불가항력(Force Majeure)"은 제작사, 직원 및 하청업체의 통제범위를 벗어나는 기타 원인으로서는 다음의 사건들을 포함한다.

전쟁, 정부의 규제, 항구봉쇄, 혁명, 반란, 동원령, 민란, 폭동, 파업, 사보타주, 공공의 적, 전염병, 격리, 장기적인 정전 또는 전력부족, 통상금지령, 제2조에 규정된 바이어의 공급지연, 제작사의 기계 또는 장비의 결함

또는 제작사가 합리적인 관리를 다하였으나 재료, 기계 또는 장비의 결함을 발견하지 못한 경우

또는 지진, 해일, 태풍, 허리케인, 기상조건의 장기적 이상, 시설의 파괴, 화재, 산사태, 홍수, 낙뢰, 폭발 등으로 인해 제작사 또는 하청업체가 선박제작을 하지 못한 경우

제작사는 이러한 원인들에 대한 최소한의 예방조치를 수립해야 할 의무를 가지고 있으며, 하청업체들 또한 유사한 예방조치를 수립해야 한다. 하청업체 측의 사유로 납품이 지체되는 경우에는 이러한 지체가 천재지변 또는 불가항력에 의한 것이 아닌 한 납품일 연기의 사유가 될 수 없다.

j) 제작사는 본 계약서 및 규격서의 규정에 따라 조선소에서 안전하게 선박이 바로 출항할 수 있는 상태로 납품해야 한다.

k) 선박이 6-(a)에 규정된 계약상 납품일에 납품되지 않고 180일이 경과한 경우에는 (천재지변에 의해서든, 불가항력에 의해서든 납품지연의 원인을 불문하고) 바이어는 일방적으로 본 계약을 해제하거나 제작사와 협의하여 납품예정일을 연기할 수 있다. 이러한 연기는 h)-i), (iii) 및 (iv)의 규정에 따라 이루어지며 제22조에 따라 중재절차가 진행되는 경우에는 중재재판관의 판결이 내려질 때까지 연기된다. 180일이 경과한 후 바이어는 제작사에게 계약의 해제를 공지함으로써 본 계약을 해제하거나 제작사와의 협의를 통해 납품예정일을 추가적

으로 연기할 수 있다.

7 하자보증

a) 선박납품일로부터 12개월(이하 “하자보증기간”) 내에 선박의 설계, 건조, 자재 및/또는 제작기술과 관련하여 제작사 또는 그 하청업체의 책임으로 발생한 하자가 발견되어 제작사가 하자보증기간 만료일로부터 30일이 지나기 전까지 서면으로 이러한 결함에 대한 설명을 포함한 통지를 받은 경우 제작사는 이를 보증할 책임이 있다.

b) 제작사는 제작사 또는 그 하청업체의 책임으로 바이어에게 인도된 선박의 전체 또는 일부에 제품의 누락, 부적절한 유지관리 또는 일반적인 손상으로 인한 하자가 발생한 경우를 제외하고 선박의 납품 이후 어떤 방식으로든 계약자에 의해 교체 또는 수리될 수 있었던 하자에 대하여 책임이 없다.

c) 제작사는 이 계약조항에 보증된 결함으로 발생하는 직접적인 그리고 즉각적인 결과에 따른 손상 또는 손실에 대해 제작자의 비용으로 처리하여야 한다. 제작사는 손상의 결과로써 발생하는 어떠한 손실, 손해에 대해서는 다른 책임은 없다.

8 해양 시운전

a) 선박에 대해 해양 시운전을 할 수 있다고 판단되는 경우 제작사는 해양 시운전 실행일로부터 20 영업일 전에 이를 바이어에게 서면으로 통지해야 하며, 규격서에 규정된 방식으로 해양 시운전을 실행하여 선박의 성능이 본 계약서 및 규격서에 규정된 바와 부합하는지에 대해 바이어에게 보고해야 한다.

b) 계약서상의 모든 시운전들은 규격서에 따라 제작사의 통제 하에 그의 비용으로 바이어의 대표자들 앞에서 이루어져야 한다. 대표자들은 시운전의 실시가 지연되지 않도록 정해진 시간에 선박에 탑승해야 한다. 바이어에게 시운전에 대한 적절한 통지가 이루어졌음에도 불구하고 대표자들이 해양 시운전에 참석하지 않은 경우에는 바이어가 그 대표자들을 해양 시운전 참관을 위해 선박에 탑승시킬 수 있는 권리를 포기한 것으로 간주되며 제작사는 바이어 대표자들의 참석 없이 해양 시운전을 실시할 수 있다. 이 경우 바이어는 제작사 및 선급협회에 의해 선언된 해양 시운전 결과를 승인해야 할 의무가 있다. 단, 바이어의 대표자들이 해양 시운전에 참석하지 못한 이유가 바이어의 책임범위를 넘어서는 것으로서 바이어 및 그 대표자들이 제작사에게 이러한 불참사유에 대해 적절하게 통지한 경우에는 해양 시운전의 실시를 합리적인 범위 내에서 연기해야 한다.

c) 해양 시운전의 종료 후 제작사는 바이어 및 그 대표자들에게 서면으로 시운전의 종료에 대해 통지하고 선급협회의 검토를 거친 결과보고서 사본 1부를 제출한다.

바이어는 4 영업일 내에 제출된 해양 시운전 결과보고서에 대한 의견을 첨부하여 선박의 납품을 승인할 것인지 여부에 대해 서면으로 제작사에게 통지한다.

선박납품을 위한 준비가 끝난 경우 제작사는 바이어에게 이를 통지해야 한다.

9 바이어의 계약해제

- a) 바이어는 제6조에 따라 선박납품 전 제작사에게 통지하여 본 계약을 해제할 수 있다.
 - (i) 선박이 멸실(total loss)된 경우
 - (ii) 선박이 대한민국 정부에 의해 징발(requisition)된 경우
 - (iii) 제작사의 해산에 대한 명령 또는 결의가 유효하게 통과되었거나 제작사의 인수인 또는 청산인이 임명된 경우
- b) 선박이 멸실된 경우 바이어는 선박의 상태에 대한 검토 없이 적법하게 선박의 재생산 및 그 내용 및 조건에 대해 협상할 수 있다.
- c) 바이어가 본 계약의 규정에 따라 적법하게 계약을 해제한 후 제작사에게 환불을 요구하면 제작사는 바이어로부터 해당 분납금을 지급 받은 때로부터 환불 시까지 바이어가 지급한 모든 분납금에 연 6%의 이자를 가산하여 바이어에게 지급해야 한다. 환불보증서는 참고문서 "A"로서 본 계약서에 첨부된 서식에 따라 작성된다.
- d) 환불이 완전히 이루어진 후에는 당사자 일방의 상대방에 대한 모든 의무와 법적 책임이 완전히 사라지게 된다.

10 제작사에 의한 계약해제

- a) 다음의 경우들은 바이어의 채무불이행으로 귀결된다.
 - (i) 1회차 분납금 중 어느 하나라도 각각의 납부일에 제작사에게 납부되지 않은 경우
 - (ii) 선박납품 시 바이어가 5-(e)-(ii)에 규정된 최종 분납금을 지불하지 못한 경우
 - (iii) 제작사가 본 계약의 규정에 따라 적법하게 선박을 바이어에게 인도하였으나 바이어가 이유 없이 14 영업일 내에 선박을 인수하지 않은 경우바이어는 미지불 분납금들의 각 납부일로부터 해당 분납금을 납부할 때까지 매일 연 6%의 이자를 가산하여 제작사에게 지불해야 한다.
- b) 바이어의 채무불이행이 존재하고 제작사로부터 서면통지를 받은 후 30 영업일 내에 바이어가 그 채무불이행을 해결하지 못한 경우 제작사는 텔레팩스(telefax)를 통해 바이어에게 통지함으로써 본 계약을 해제할 수 있다.

11 변경

- a) 구매자의 변경

바이어는 서면으로 제작사에게 규격서의 변경을 요청할 수 있으며 이러한 변경이 현재 조선소에서 건조 중인 다른 선박들과 관련된 프로젝트들에 영향을 미치지 않는 이상 제작사는 이러한 변경에 동의해야 한다. 규격서의 변경을 요청하고자 하는 경우 바이어는 제작사에게

서면으로 요청해야 하며, 제작사는 이러한 요청을 받은 후 14 영업일 내에 바이어에게 구매가격, 계약상 납품일, 본 계약의 조건들 및 규격서를 바이어의 요청에 따라 변경하여 이를 바이어에게 발송해야 한다. 바이어와 제작사가 서면으로 이러한 변경사항에 대해 합의하면 계약서 및 규격서가 개정된 것으로 간주되고 제작사는 바이어의 요구에 따라 선박건조 프로그램을 수정해야 한다.

b) 의무적 변경

본 계약서의 시행 이후 (i) 선급협회의 규칙 및 기준이 변경된 경우 또는 본 계약 체결 당시에는 없었던 법적 규제가 시행된 경우 및 (ii) 이러한 변경이 선박에 의무적으로 적용되어야 하는 경우 제작사는 바이어에게 이에 대해 자문을 제공해야 한다. 바이어는 제작사의 자문을 받은 후 7 영업일 내에 서면으로 제작사에게 이러한 변경사항을 반영하여 규격서의 내용을 변경할 것인지에 관한 지침을 발송해야 하며, 제작사는 바이어와 계약가격, 납품 예정일, 본 계약의 다른 조건들 및 규격서를 이러한 지침에 따라 변경하기로 합의한 경우에는 바이어의 지침에 따라야 한다. 그러나 이러한 변경사항들은 모두 본 계약의 시행 이후에 이루어진 것이라는 점에서 이에 대한 비용은 바이어가 부담하게 되며 이에 따라 본 계약의 내용 역시 수정되어야 한다.

c) 업무의 감소

변경사항을 시행함으로써 본 계약의 규정에 따른 업무량이 감소하게 되는 경우 제작사는 비용이 감소된 만큼 계약가격을 낮춰야 한다.

d) 재료의 대체

선박건조에 이용되는 재료 또는 장비가 적절한 시기에 제공되지 않아 계약상 납품일에 선박을 납품하는 것에 지장이 초래된 경우 제작사는 기존 재료와 품질 면에서 유사한 재료로서 규격서의 규정을 충족하는 다른 재료를 공급해야 한다. 제작사는 이러한 대체재료들에 대해 적절하게 문서화해야 한다.

제작사는 선박의 규모 및 선박의 건조에 이용되는 재료, 기계 또는 장비들과 관련하여 제작사 스스로가 적절하다고 여기는 것들에 대한 제안서를 바이어에게 제출할 수 있으나, 바이어는 이러한 제안에 구속되지 않는다.

12 계약의 변형

본 조항을 포함한 본 계약의 모든 내용은 오직 적법하게 작성된 서면을 통해서만 대체, 확대, 변경 및 개정된다.

13 통지

본 계약과 관련된 모든 통지 및 의사표시는 아래의 주소로 발송되어야 한다.

바이어

수신인:

주소:

전화:

팩스:

이메일:

건조자

수신인 :

주소 :

전화 :

팩스 :

이메일

본 계약과 관련된 모든 통지 및 의사표시는 영어로 작성된 서면으로 이루어져야 한다.

본 계약과 관련된 모든 통지는 본 계약서에 다르게 규정된 경우를 제외하고 바이어 또는 제작사가 해당 통지를 수령한 날로부터 유효하다. 이메일 또는 팩스를 통한 통지는 이메일 또는 팩스를 수령한 날로부터 유효하다. 단, 이러한 이메일 또는 팩스를 통한 통지를 서면으로 확인할 수 있어야 한다.

14 관련법률

본 계약은 영국법률의 구속을 받는다.

15 전적인 합의

본 계약은 양 당사자 간의 전적인 합의로서 본 계약과 관련된 모든 사항들에 대한 사전협상, 실행 및 보충계약들을 포함한다.

16 분리성

본 계약서의 특정 규정이 전부 또는 일부 무효이거나 이행될 수 없다 하더라도 나머지 규

정들은 이에 영향을 받지 않으며, 본 계약의 당사자들은 이러한 무효 또는 이행 불가능한 규정을 통해 달성하고자 했던 경제적 목적을 고려하여 이를 대체하는 새로운 규정에 합의해야 한다. 본 조항은 본 계약의 당사자들이 특정사항에 대해 실수로 규정하지 않은 경우에 준용된다.

이에 계약 당사자들의 대리인들은 본 계약서의 첫 장에 명시된 년도와 날짜에 계약 당사자들을 대신하여 본 계약에 서명하는 바이다.

제작사의 대리인

바이어의 대리인

참고문서 "A"

환불보증서

날짜: 2013년 ____월 ____일

AAA Co., Ltd 귀중

당사는 건조번호 _____의 18M Crew Boat(이하 "선박"이라 함) 건조를 위해 ____년 ____월 ____일 _____(이하 "바이어"라 함)와 대한민국 _____에 위치한 BBB (주)(이하 "제작사"라 함) 사이에 체결된 "계약"에 의거하여 바이어에게 문서번호 _____의 변경 불가능한 보증서를 발급하는 바입니다.

바이어는 제작사와 체결한 계약이 규정하는 바에 따라 선박납품 전 제작사에 선지급한 금액을 환불 받을 수 있는 권리가 있는바, 당사는 제작사의 은행계좌로부터 환불금이 출금된 다음날로부터 해당 환불금이 바이어의 계좌로 이체되는 날까지 연 6%의 이자를 포함한 미화 _____달러를 바이어로부터 환불요청을 받은 후 30일 이내에 입금하는 것에 대해 보증합니다.

보증금액은 제작사가 수령한 각 분납금에 따라 자동으로 증가되는바, 계약에 규정된 분납금에 이자를 더하여 계산되나 보증총액은 총 _____에 제작사의 은행계좌로부터 각 분납금이 출금된 다음날로부터 해당 분납금을 바이어의 계좌로 이체하는 날까지 연 6%의 이자를 더한 금액을 초과할 수 없습니다.

본 보증서에 의거하여 바이어는 계약서 11-c)에 따라 환불을 요청하였으나 제작사가 환불금을 지불하지 않았다는 것을 증명하는 문서를 첨부하여 환불을 요청함으로써 해당 금액을 지불 받을 수 있습니다.

앞의 규정에 불구하고, 제작사에 대한 환불요청 후 30일 내에 당사가 바이어 또는 제작사로부터 계약의 해제 또는 환불의 요구에 대한 중재재판이 개시되었음을 알리는 문서가 첨부된 공지를 받은 경우 당사는 중재재판 판결문 사본을 첨부한 바이어의 환불요청이 있는 즉시 해당 판결문에 기록된 바에 따라 (_____달러를 초과하지 않는 범위 내에서) 제작사의 계좌로부터 환불금을 출금하여 바이어에게 환불할 것임을 보증합니다.

본 보증서는 바이어가 제작사로부터 환불을 받았거나 계약규정에 따라 선박을 인도 받았을 때에는 적용되지 않으며, 이 경우 본 보증서는 당사로 반환해야 한다.

바이어는 본 보증서를 은행에 양도할 수 있으며 본 보증서는 보증서 작성일로부터 계약규정에 따라 제작사로부터 바이어에게로 선박이 인도될 때까지 유효합니다.

본 보증서는 영국법률의 규제를 받으며 본 보증서에 관하여 분쟁이 발생하는 경우에는 영

국법원이 전담관할법원이 될 것입니다. 본 보증서의 서명인들은 _____를 영국법원에서의 법적 절차를 위한 대리인으로 임명하는바 해당 대리인은 본 보증서와 관련하여 영국에서 이루어지는 모든 법적 절차들을 담당할 것입니다.

본 보증서와 관련된 모든 공지 또는 요청에 대해서는 아래의 번호로 FAX를 보내야 합니다.

FAX 번호: []
[]

공지 또는 요청은 서면으로 작성하여 직접 전달하거나 빠른 우편으로 또는 등기우편으로 요금선납 및 반송통지를 요청하여 발송해야 합니다. 직접 전달된 공지 또는 요청, 빠른 우편으로 발송된 공지 또는 요청 및 등기우편으로 발송된 공지 또는 요청은 모두 위의 주소로 발송되어 당사자가 이를 수령하는 즉시 유효한 것으로 간주됩니다.

본 보증서에 서명함으로써 본 보증서의 모든 내용에 대해 합의한 것으로 간주됩니다.

대리인 성명: _____

본인 성명: _____

대리인의 직위: _____

SHIPBUILDING CONTRACT
FOR
THE CONSTRUCTION OF
ONE (1) LBP 105M CLASS GENERAL CARGO
HULL NO. _____

BETWEEN

AAA CO.,LTD
(AS BUYER)

AND

BBB CO.,LTD
(AS BUILDER)

I N D E X

	PAGE
<u>PREAMBLE</u>	3
<u>ARTICLE</u> I : DESCRIPTION AND CLASS	3
II : CONTRACT PRICE	5
III : ADJUSTMENT OF THE CONTRACT PRICE	6
IV : INSPECTION AND APPROVAL	9
V : MODIFICATIONS, CHANGES AND EXTRAS	14
VI : TRIALS AND COMPLETION	16
VII : DELIVERY	19
VIII : DELAYS AND EXTENSIONS OF TIME (FORCE MAJEURE)	22
IX : WARRANTY OF QUALITY	24
X : PAYMENT	27
XI :BUILER’S DEFAULT	31
XII : BUYER'S DEFAULT	32
XIII : BUYER'S SUPPLIES	34
XIV :ARBITRATION	36
XV : SUCCESSORS AND ASSIGNS	37
XVI : DUTIES	38
XVII : INSURTANCE	38
XVIII : PATENTS, TRADEMARKS AND COPYRIGHTS	38
XIX : INTERPRETATION AND GOVERNING LAW	39
XX : NOTICE	39
XXI : EFFECTIVENESS OF THIS CONTRACT	40
XXII : EXCLUSIVENESS	41
 APPENDIX "A" SCHEDULE OF BUYER’S SUPPLIES	
EXHIBIT "A" LETTER OF GUARANTEE	42
EXHIBIT "B" STAGE CERTIFICATE	44

THIS CONTRACT, made on this ____ day of mm.,yyyy by and between AAA Co.,Ltd., a corporation incorporated and existing under the laws of Korea, having its principal office at 5th Fl,Marine Building, #1318-3, Jung-Dong, OOO-Si, OOO-do, Korea, OOOOO, Korea (hereinafter called the "BUYER"), the party of the first part and BBB Co.,Ltd., a company organized and existing under the laws of the Republic of Korea, having its principal office at 1,Janggi-Ri,OOO-Myun,OOO-Gun, OOO-Do, Korea (hereinafter called the "BUILDER"), the party of the second part,

WITNESSETH :

In consideration of the mutual covenants contained herein, the BUILDER agrees to design, build, launch, equip and complete one (1) LBP 105M Class General Cargo as described in Article I hereof (hereinafter called the "VESSEL") at the BUILDER's shipyard in Ulsan, Korea (hereinafter called the "SHIPYARD") and to deliver and sell the VESSEL to the BUYER, and the BUYER agrees to accept delivery of and purchase from the BUILDER the VESSEL, according to the terms and conditions hereinafter set forth :

ARTICLE I : DESCRIPTION AND CLASS

1. DESCRIPTION

The VESSEL shall have the BUILDER's Hull No. _____ and shall be designed, constructed, equipped and completed in accordance with the specifications (No. _____) and the general arrangement plan (No. _____) attached thereto (hereinafter called respectively the "SPECIFICATIONS" and the "PLAN") signed by both parties, which shall constitute an integral part of this CONTRACT although not attached hereto.

The SPECIFICATIONS and the PLAN are intended to explain each other and anything shown on the PLAN and not stipulated in the SPECIFICATIONS or anything stipulated in the SPECIFICATIONS and not shown on the PLAN shall be deemed and considered as if included in both. Should there be any inconsistencies or contradictions between the SPECIFICATIONS and the PLAN, the SPECIFICATIONS shall prevail. Should there be any inconsistencies or contradictions between this CONTRACT and the SPECIFICATIONS, this CONTRACT shall prevail.

2. BASIC DIMENSIONS AND PRINCIPAL PARTICULARS OF THE VESSEL

(a) The basic dimensions and principal particulars of the VESSEL shall be :

Length, overall	abt. 115.0 m
Length, between perpendiculars	abt. 105.0 m
Breadth, moulded	abt. 22.0 m
Depth,(Main Deck/ Upper Deck)	abt. 7.5/13.7 m
Design draught	abt. 5.0 m
Scantling draught	abt. 5.3 m

Main Engine	:	8EY26W(YANMAR) NMCR: 2,360 x 750RPM SMCR: 2,060 kW x 750 RPM NCR: 1,751 kW x 720 RPM
Deadweight, guaranteed	:	6,000 metric tons at the Scantling draught of 5.3 meters on even keel in sea water of specific gravity of 1.025.
Speed, guaranteed	:	12.6 knots at the design draught of 5.0 meters at the condition of clean bottom and in calm and deep sea with main engine output of 1,751 kW with 10% sea margin.
Fuel Consumption, guaranteed	:	. 192 grams/kW-hour using marine diesel oil having lower calorific value of 10,200 kcal/kg at MCR measured at the shop trial with I.S.O reference conditions.

The details of the aforementioned particulars as well as the definitions and method of measurements and calculations are as indicated in the SPECIFICATIONS.

- (b) The dimensions may be slightly modified by the BUILDER, who also reserves the right to make changes to the SPECIFICATIONS and the PLAN if found necessary to suit the local conditions and facilities of the SHIPYARD, the availability of materials and equipment, the introduction of improved production methods or otherwise, subject to the approval of the BUYER which the BUYER shall not withhold unreasonably.

3. CLASSIFICATION, RULES AND REGULATIONS

- (a) The VESSEL, including its machinery, equipment and outfitings shall be constructed in accordance with the BUILDER's quality standard and shipbuilding practices.
The VESSEL shall be built in compliance with the applicable current rules and regulations, which have been issued and effective in full force as of the date of signing this CONTRACT, of Korean Register of Shipping(hereinafter called the "CLASSIFICATION SOCIETY") and the other regulatory bodies as described in the SPECIFICATIONS and classed and registered with the symbol of KR,+KRS 1 RORO SHIP(CASSETTE)
IWS,LI,PSPC,ENV(IBWM,IAFS,IOPP,ISPP,IGPP,IAPP)+KRM1
- (b) The BUILDER shall arrange with the CLASSIFICATION SOCIETY for the assignment by the CLASSIFICATION SOCIETY of representative(s) to the VESSEL during construction. All fees and charges incidental to classification of the VESSEL in compliance with the above specified rules, regulations and requirements of this CONTRACT shall be for the account of the BUILDER.

- (c) The decision of the CLASSIFICATION SOCIETY as to whether the VESSEL complies with the regulations of the CLASSIFICATION SOCIETY shall be final and binding upon the BUILDER and the BUYER.

4. SUBCONTRACTING

The BUILDER may, at its sole discretion and responsibility, subcontract parts of the VESSEL but not the whole of the construction work of the VESSEL to experienced subcontractors, But delivery and final assembly of the VESSEL of any such work subcontracted shall be at the Shipyard. If, as contemplated necessary by the BUILDER, any subcontract work should exceed 10% of the contract price, then, the BUILDER should obtain the BUYER's consent in advance. Such approval will not unreasonably be withheld. The BUILDER shall remain responsible for such subcontracted work. Such subcontracting will be on normal commercial terms and the BUILDER undertakes to fully perform financial and other obligations under all subcontracts promptly and exactly. This CONTRACT is granted on the express condition that no liens of any type shall attach to or against the VESSEL or its machinery, fittings or equipment. BUILDER shall indemnify and hold BUYER harmless from and against any such lien as herein described arising as a result of work performed by BUILDER or any of its employees or sub-contractors and shall immediately discharge any such lien howsoever arising.

5. NATIONALITY OF THE VESSEL

The VESSEL shall be registered by the BUYER at its own cost and expense under the laws of **Panama** at the time of its delivery and acceptance hereunder.

ARTICLE II : CONTRACT PRICE

The contract price of the VESSEL delivered to the BUYER at the SHIPYARD shall be Korean Won 000 Billion and 000 Hundred Million only (₩00,000,000,000) (hereinafter called the "CONTRACT PRICE") which shall be paid plus any increases or less any decreases due to adjustment or modification, if any, as set forth in this CONTRACT.

The above CONTRACT PRICE shall include payment for services in the inspection, test, survey and classification of the VESSEL which will be rendered by the CLASSIFICATION SOCIETY and shall not include the cost of the BUYER's supplies as stipulated in Article XII.

The CONTRACT PRICE also includes all costs and expenses for supplying all necessary drawings as stipulated in the SPECIFICATIONS except those to be furnished by the BUYER for the VESSEL in accordance with the SPECIFICATIONS.

ARTICLE III : ADJUSTMENT OF THE CONTRACT PRICE

The CONTRACT PRICE of the VESSEL shall be adjusted as hereinafter set forth in the event of the following contingencies. It is hereby understood by both parties that any adjustment of the CONTRACT PRICE as provided for in this Article is by way of liquidated damages and not by way of penalty.

1. DELAYED DELIVERY

(a) No adjustment shall be made and the CONTRACT PRICE shall remain unchanged for the first thirty (30) days of the delay in delivery of the VESSEL [ending as of 12 o'clock midnight Korean Standard Time on the thirtieth (30th) day of delay] beyond the Delivery Date calculated as provided in Article VII.1. hereof.

(b) If delivery of the VESSEL is delayed more than thirty (30) days beyond the date upon which the delivery is due from the BUILDER under the terms of this CONTRACT, then, beginning at midnight of the thirtieth (30th) day after such due date, the CONTRACT PRICE of the VESSEL shall be reduced by Korean Won Five Million (₩5,000,000) for each full day of delay.

However, unless the parties agree otherwise, the total amount of deduction from the CONTRACT PRICE shall not exceed the amount due to cover the delay of one hundred and fifty (150) days after thirty (30) days of the delay in delivery of the VESSEL at the rate of deduction as specified hereinabove.

(c) But, if the delay in delivery of the VESSEL continues for a period of more than one hundred and eighty(180) days beyond the date upon which the delivery is due from the BUILDER under the terms of this CONTRACT then, in such event, and after such period has expired, the BUYER may, at its option, cancel this CONTRACT by serving upon the BUILDER a notice of cancellation by e-mail or facsimile to be confirmed by a registered letter via airmail directed to the BUILDER at the address given in this CONTRACT. Such cancellation shall be effective as of the date the notice thereof is received by the BUILDER. If the BUYER has not served the notice of cancellation after the aforementioned one hundred and eighty (180) days delay in delivery, the BUILDER may demand the BUYER to make an election in accordance with Article VIII.3. hereof.

(d) If the delivery of the VESSEL is advanced more than thirty (30) days before Delivery Date calculated as provided in Article VII.1. hereof, the CONTRACT PRICE of the VESSEL shall be increased by Korean Won Five million(₩5,000,000) for each full day of advance in excess of the said thirty (30) days of advance.

- (e) For the purpose of this Article, the delivery of the VESSEL shall be deemed to be delayed or advanced when and if the VESSEL, after taking into full account extension of the Delivery Date or permissible delays as provided in Article V, VIII, XII, XIII or elsewhere in this CONTRACT, is delivered beyond or before the date upon which delivery would then be due under the terms of this CONTRACT.

2. INSUFFICIENT SPEED

- (a) The CONTRACT PRICE of the VESSEL shall not be affected or changed, if the actual speed, as determined by trial runs more fully described in Article VI hereof, is less than the guaranteed speed as defined in Article I paragraph 2 hereof, provided such deficiency in actual speed is not more than three-tenths (3/10) of a knot below the guaranteed speed.
- (b) However, as for the deficiency of more than three-tenths (3/10) of a knot in actual speed below the guaranteed speed, the CONTRACT PRICE shall be reduced by Korean Won Ten Million(W 10,000,000) for each full one-tenth (1/10) of a knot in excess of the said three-tenths (3/10) of a knot of deficiency in speed [fractions of less than one-tenth (1/10) of a knot shall be regarded as a full one-tenth (1/10) of a knot]. However, unless the parties agree otherwise, the total amount of reduction from the CONTRACT PRICE shall not exceed the amount due to cover the deficiency of one (1) full knot below the guaranteed speed at the rate of reduction as specified above.
- (c) If the deficiency in actual speed of the VESSEL is more than one (1) full knot below the guaranteed speed, then the BUYER, at its option, may, subject to the BUILDER's right to effect alterations or corrections as provided in Article VI.5. hereof, cancel this CONTRACT or may accept the VESSEL at a reduction in the CONTRACT PRICE as above provided for one (1) full knot of deficiency only.

4. DEADWEIGHT BELOW CONTRACT REQUIREMENTS

- (a) The CONTRACT PRICE of the VESSEL shall not be affected or changed, if the actual deadweight determined as provided in this CONTRACT and the SPECIFICATIONS, is below the guaranteed deadweight as defined in Article I paragraph 2 hereof by one point seven percent (1.7%) of the guaranteed deadweight or less.
- (b) However, should the deficiency in the actual deadweight of the VESSEL be more than one point seven percent (1.7%) of the guaranteed deadweight (disregarding fractions of less than one (1) metric ton), the CONTRACT PRICE shall be reduced by the sum of Korean

Won Five Million(W 5,000,000) for each one (1) metric ton deficiency (disregarding fractions of less than one (1) metric ton) in excess of the said one point seven percent (1.7%) of deficiency.

(c) In the event of such deficiency in the deadweight of the VESSEL being more than three point four percent (3.4%) of the guaranteed deadweight, the BUYER, at its option, may, subject to the BUILDER's right to effect alterations or corrections as specified in Article VI. 5. hereof, cancel this CONTRACT or accept the VESSEL at a reduction in the CONTRACT PRICE as above provided for three point four percent (3.4%) of deficiency only.

5. EFFECT OF CANCELLATION

It is expressly understood and agreed by the parties hereto that in any case, if the BUYER cancels this CONTRACT under this Article, the BUYER shall not be entitled to any liquidated damages.

ARTICLE IV : INSPECTION AND APPROVAL

1. APPOINTMENT OF BUYER'S REPRESENTATIVE

The BUYER shall timely dispatch to and maintain at the SHIPYARD, at its own cost, expense and risk, one or more representatives (hereinafter called the "BUYER'S REPRESENTATIVE"), who shall be duly accredited in writing by the BUYER to supervise adequately the construction by the BUILDER of the VESSEL, her equipment and all accessories. Before the commencement of any item of work under this CONTRACT, the BUILDER shall, whenever reasonably required, previously exhibit, furnish to, and within the limits of the BUYER'S REPRESENTATIVE's authority, secure the approval from the BUYER'S REPRESENTATIVE of any and all plans and drawings prepared in connection therewith. Upon appointment of the BUYER'S REPRESENTATIVE, the BUYER shall notify the BUILDER in writing of the name and the scope of the authority of the BUYER'S REPRESENTATIVE.

2. AUTHORITY OF THE BUYER'S REPRESENTATIVE

Such BUYER'S REPRESENTATIVE shall, at all times during working hours of the construction until delivery of the VESSEL, have the right to inspect the VESSEL, her equipment and all accessories, and work in progress, or materials utilized in connection with the construction of the VESSEL, wherever such work is being done or such materials are stored, for the purpose of determining that the VESSEL, her equipment and accessories are being constructed in accordance with the terms of this CONTRACT and/or the

SPECIFICATIONS and the PLAN.

The BUYER'S REPRESENTATIVE shall, within the limits of the authority conferred upon him by the BUYER, make decisions or give advice to the BUILDER on behalf of the BUYER within reasonable time on all problems arising out of, or in connection with, the construction of the VESSEL and generally act in a reasonable manner with a view to cooperating to the utmost with the BUILDER in the construction process of the VESSEL.

The decision, approval or advice of the BUYER'S REPRESENTATIVE shall be deemed to have been given by the BUYER and once given shall not be withdrawn, revoked or modified except with consent of the BUILDER.

Provided that the BUYER'S REPRESENTATIVE or his assistants shall comply with the foregoing obligations, no act or omission of the BUYER'S REPRESENTATIVE or his assistants shall, in any way, diminish the liability of the BUILDER under Article IX (WARRANTY OF QUALITY). The BUYER'S REPRESENTATIVE shall notify the BUILDER within reasonable time in writing of his discovery of any construction or materials, which he believes do not or will not conform to the requirements of the CONTRACT and the SPECIFICATIONS or the PLAN and likewise advise and consult with the BUILDER on all matters pertaining to the construction of the VESSEL, as may be required by the BUILDER, or as he may deem necessary.

However, if the BUYER'S REPRESENTATIVE fails to submit to the BUILDER without delay any such demand concerning alterations or changes with respect to the construction, arrangement or outfit of the VESSEL, which the BUYER'S REPRESENTATIVE has examined, inspected or attended at the test thereof under this CONTRACT or the SPECIFICATIONS, the BUYER'S REPRESENTATIVE shall be deemed to have approved the same and shall be precluded from making any demand for alterations, changes, or complaints with respect thereto at a later date.

The BUILDER shall comply with any such demand which is not contradictory to this CONTRACT and the SPECIFICATIONS or the PLAN, provided that any and all such demands by the BUYER'S REPRESENTATIVE with regard to construction, arrangement and outfit of the VESSEL shall be submitted in writing to the authorized representative of the BUILDER. The BUILDER shall notify the BUYER'S REPRESENTATIVE of the names of the persons who are from time to time authorized by the BUILDER for this purpose.

It is agreed upon between the BUYER and the BUILDER that the modifications, alterations or changes and other measures necessary to comply with such demand may be effected at a

convenient time and place at the BUILDER's reasonable discretion in view of the construction schedule of the VESSEL.

In the event that the BUYER'S REPRESENTATIVE shall advise the BUILDER that he has discovered or believes the construction or materials do not or will not conform to the requirements of this CONTRACT and the SPECIFICATIONS or the PLAN, and the BUILDER shall not agree with the views of the BUYER'S REPRESENTATIVE in such respect, either the BUYER or the BUILDER may, with the agreement of the other party, seek an opinion of the CLASSIFICATION SOCIETY or failing such agreement, request an arbitration in accordance with the provisions of Article XIII hereof. The CLASSIFICATION SOCIETY or the arbitration tribunal, as the case may be, shall determine whether or not a nonconformity with the provisions of this CONTRACT, the SPECIFICATIONS and the PLAN exists. If the CLASSIFICATION SOCIETY or the arbitration tribunal, as the case may be, enters a determination in favour of the BUYER, then in such case the BUILDER shall make the necessary alterations or changes, or if such alterations or changes can not be made in time to meet the construction schedule for the VESSEL, the BUILDER shall make fair and reasonable adjustment of the CONTRACT PRICE in lieu of such alterations and changes. If the CLASSIFICATION SOCIETY or the arbitration tribunal, as the case may be, enters a determination in favour of the BUILDER, then the time for delivery of the VESSEL shall be extended for the period of delay in construction, if any, occasioned by such proceedings, and the BUYER shall compensate the BUILDER for the proven loss and damages incurred by the BUILDER as a result of the dispute herein referred to.

3. APPROVAL OF DRAWINGS

- (a) The BUILDER shall submit to the BUYER three (3) copies of each of the plans and drawings to be submitted to the Buyer for its approval at its address as set forth in Article XX hereof. The BUYER shall, within seven(7) days including mailing time after receipt thereof, return to the BUILDER one (1) copy of such plans and drawings with the approval or comments, if any, of the BUYER. A list of the plans and drawings to be so submitted to the BUYER shall be mutually agreed upon between the parties hereto.
- (b) When and if the BUYER'S REPRESENTATIVE shall have been sent by the BUYER to the SHIPYARD in accordance with Paragraph 1 of this Article, the BUILDER may submit the remainder, if any, of the plans and drawings in the agreed list, to the BUYER'S REPRESENTATIVE for his approval, unless otherwise agreed upon between the parties hereto.

The BUYER'S REPRESENTATIVE shall, within seven(7) days after receipt thereof,

return to the BUILDER one (1) copy of such plans and drawing with his approval or comments written thereon, if any. Approval by the BUYER'S REPRESENTATIVE of the plans and drawings duly submitted to him shall be deemed to be the approval by the BUYER for all purposes of this CONTRACT.

- (c) In the event that the BUYER or the BUYER'S REPRESENTATIVE shall fail to return the plans and drawings to the BUILDER within the time limit as hereinabove provided, such plans and drawings shall be deemed to have been automatically approved without any comment. In the event the plans and drawings submitted by the BUILDER to the BUYER or the BUYER'S REPRESENTATIVE in accordance with this Article do not meet with the BUYER's or the BUYER'S REPRESENTATIVE's approval, the matter may be submitted by either party hereto for determination pursuant to Article XIV hereof. If the BUYER's comments on the plans and drawings that are returned to the BUILDER by the BUYER within the said time limit are not clearly specified or detailed, the BUILDER shall seek clarification from the BUYER prior to implementing them which clarification must be provided in writing by the BUYER within three (3) days of such request from the BUILDER. If the BUYER shall fail to provide the BUILDER with such clarification within the said time limit, then the BUILDER shall be entitled to place its own interpretation on such comments in implementing them.

4. SALARIES AND EXPENSES

All salaries and expenses of the BUYER'S REPRESENTATIVE or any other person or persons employed by the BUYER hereunder shall be for the BUYER's account.

5. RESPONSIBILITY OF THE BUILDER

- (a) The BUILDER shall provide the BUYER'S REPRESENTATIVE and his assistants free of charge with suitably furnished office space at, or in the immediate vicinity of, the SHIPYARD together with access to telephone, e-mail and facsimile facilities as may be necessary to enable the BUYER'S REPRESENTATIVE and his assistants to carry out their work under this CONTRACT. However, the BUYER shall pay for the telephone, e-mail or facsimile facilities used by the BUYER'S REPRESENTATIVE or his assistants.

The BUILDER shall provide the BUYER'S REPRESENTATIVE and his assistants free of charge with one(1) suitably furnished apartment with 3 rooms in the vicinity of the SHIPYARD. However, the BUYER shall pay for the utilities used by the BUYER'S REPRESENTATIVE or his assistants.

The BUILDER, its employees, agents and subcontractors, during its working hours until delivery of the VESSEL, shall arrange for them to have free and ready access to the VESSEL, her equipment and accessories, and to any other place (except the areas controlled for the purpose of national security) where work is being done, or materials are being processed or stored in connection with the construction of the VESSEL including the premises of sub-contractors.

The BUYER'S REPRESENTATIVE or his assistants or employees shall observe the work's rules and regulations prevailing at the BUILDER's and its sub-contractor's premises. The BUILDER shall promptly provide to the BUYER'S REPRESENTATIVE and/or his assistants and shall ensure that its sub-contractors shall promptly provide all such information as he or they may reasonably request in connection with the construction of the VESSEL and her engines, equipment and machinery.

- (b) The BUYER'S REPRESENTATIVE and his assistants shall at all times remain the employees of the BUYER. The BUILDER shall not be liable to the BUYER or the BUYER'S REPRESENTATIVE or to his assistants or to the BUYER's employees or agents for personal injuries, including death, during the time they, or any of them, are on the VESSEL, or within the premises of either the BUILDER or its sub-contractors, or are otherwise engaged in and about the construction of the VESSEL, unless, however, such personal injuries, including death, are caused by the gross negligence of the BUILDER, its sub-contractors, or its or their employees or agents. The BUILDER shall not be liable to the BUYER for damages to, or destruction of property of the BUYER or of the BUYER'S REPRESENTATIVE or his assistants or the BUYER's employees or agents, unless such damages, loss or destruction is caused by the gross negligence of the BUILDER, its sub-contractors, or its or their employees or agents.

6. RESPONSIBILITY OF THE BUYER

The BUYER shall undertake and assure that the BUYER'S REPRESENTATIVE shall carry out his duties hereunder in accordance with the normal shipbuilding practice and in such a way so as to avoid any unnecessary and unreasonable increase in building cost, delay in the construction of the VESSEL, and/or any disturbance in the construction schedule of the BUILDER.

The BUILDER has the right to request the BUYER to replace the BUYER'S REPRESENTATIVE who is deemed unsuitable and unsatisfactory for the proper progress of the VESSEL's construction.

The BUYER shall investigate the situation by sending its representative (s) to the SHIPYARD, if necessary, and if the BUYER considers that such BUILDER's request is justified, the BUYER shall effect such replacement as soon as conveniently arrangeable.

ARTICLE V : MODIFICATION, CHANGES AND EXTRAS

1. HOW EFFECTED

Minor modifications or changes to the SPECIFICATIONS and the PLAN under which the VESSEL is to be constructed may be made at any time hereafter by written agreement of the parties hereto. Any modification or change requested by the BUYER which does not affect the frame-work of the SPECIFICATIONS shall be agreed to by the BUILDER if the BUYER agrees to adjustment of the CONTRACT PRICE, deadweight and/or cubic capacity, speed requirements, the Delivery Date and other terms and conditions of this CONTRACT reasonably required as a result of such modifications or change. The BUILDER has the right to continue construction of the VESSEL on the basis of the SPECIFICATIONS and the PLAN until the BUYER has agreed to such adjustments. The BUILDER shall be entitled to refuse to make any alteration, change or modification of the SPECIFICATIONS and/or the PLAN requested by the BUYER, if the BUYER does not agree to the aforesaid adjustments within seven (7) days of the BUILDER's notification of the same to the BUYER, or, if, in the BUILDER's judgement, the compliance with such request of the BUYER would cause an unreasonable disruption of the normal working schedule of the SHIPYARD.

The BUILDER, however, agrees to exert its efforts to accommodate such reasonable request by the BUYER so that the said change and modification shall be made at a reasonable cost and within the shortest period of time reasonably possible. The aforementioned agreement to modify and change the SPECIFICATIONS and the PLAN may be effected by exchange of letters, e-mail or facsimiles manifesting the agreement.

The letters, e-mail and facsimiles exchanged by the parties pursuant to the foregoing shall constitute an amendment to this CONTRACT and the SPECIFICATIONS or the PLAN under which the VESSEL shall be built. Upon consummation of such an agreement to modify and change the SPECIFICATIONS or the PLAN, the BUILDER shall alter the construction of the VESSEL in accordance therewith including any addition to, or deduction from, the work to be

performed in connection with such construction.

2. SUBSTITUTION OF MATERIAL

If any materials, machinery or equipment required for the construction of the VESSEL by the SPECIFICATIONS and the PLAN or otherwise under this CONTRACT can not be procured in time to meet the BUILDER's construction schedule for the VESSEL, or are in short supply, or are unreasonably high in price compared with the prevailing international market price on the date of signing this CONTRACT, the BUILDER may supply, subject to the BUYER's prior approval, other materials, machinery or equipment of equal quality and effect capable of meeting the requirements of the CLASSIFICATION SOCIETY and the rules, regulations and requirements with which the construction of the VESSEL must comply.

3. CHANGES IN RULES AND REGULATIONS

If the specified rules and regulations with which the construction of the VESSEL is required to comply are altered or changed by the CLASSIFICATION SOCIETY or bodies authorized to make such alterations or changes, either the BUYER or the BUILDER, upon receipt of due notice thereof, shall forthwith give notice thereof to the other party in writing. Thereupon, within ten (10) days after giving the notice to the BUILDER or receiving the notice from the BUILDER, the BUYER shall advise the BUILDER as to the alterations and changes, if any, to be made on the VESSEL which the BUYER, in its sole discretion, shall decide. The BUILDER shall not be obliged to comply with such alterations and/or changes if the BUYER fails to notify the BUILDER of its decision within the time limit stated above.

The BUILDER shall comply promptly with the said request of the BUYER, provided that the BUILDER and the BUYER shall first agree to:

- (a) any increase or decrease in the CONTRACT PRICE of the VESSEL that is occasioned by such compliance;
- (b) any extension or advancement in the Delivery Date of the VESSEL that is occasioned by such compliance;
- (c) any increase or decrease in the deadweight and/or cubic capacity of the VESSEL, if such compliance results in any increase or reduction in the deadweight and/or cubic capacity ;
- (d) adjustment of the speed requirements if such compliance results in any increase or

reduction in the speed ; and

- (e) any other alterations in the terms of this CONTRACT or of the SPECIFICATIONS or the PLAN or both, if such compliance makes such alterations of the terms necessary.

Any delay in the construction of the VESSEL caused by the BUYER's delay in making a decision or agreement as above shall constitute a permissible delay under this CONTRACT. Such agreement by the BUYER shall be effected in the same manner as provided above for modification and change of the SPECIFICATIONS and the PLAN.

ARTICLE VI : TRIALS AND COMPLETION

1. NOTICE

The BUILDER shall notify the BUYER in writing or by e-mail or facsimile at least fourteen (14) days in advance of the time and place of the trial run of the VESSEL. Such notice shall specify the place from which the VESSEL will commence her trial run and approximate date upon which the trial run is expected to take place. Such date shall be further confirmed by the BUILDER five (5) days in advance of the trial run by e-mail or facsimile.

The BUYER'S REPRESENTATIVE, who is to witness the performance of the VESSEL during such trial run, shall be present at such place on the date specified in such notice. Should the BUYER'S REPRESENTATIVE fail to be present after the BUILDER's due notice to the BUYER as provided above, the BUILDER shall be entitled to conduct such trial run with the presence of the representative(s) of the CLASSIFICATION SOCIETY only without the BUYER'S REPRESENTATIVE being present. In such case, the BUYER shall be obliged to accept the VESSEL on the basis of a certificate issued by the BUILDER that the VESSEL, after the trial run, subject to alterations and corrections, if necessary, has been found to conform with the SPECIFICATIONS and this CONTRACT and is satisfactory in all respects, provided the BUILDER first makes such corrections and alterations promptly.

2. WEATHER CONDITION

In the event of unfavourable weather on the date specified for the trial run, the trial run shall take place on the first available day that weather conditions permit. The parties hereto recognize that the weather conditions in Korean waters, in which the trial run is to take place, are such that great changes in weather may arise momentarily and without warning and therefore, it is agreed that if, during the trial run, the weather should become so unfavourable that the trial run can not be continued, then the trial run shall be discontinued and postponed until the first favourable day next following, unless the BUYER shall assent to the acceptance of the VESSEL by notification in writing on the basis of such trial run so far made prior to

such change in weather conditions.

3. HOW CONDUCTED

All expenses in connection with the trials of the VESSEL are to be for the account of the BUILDER, which, during the trials, is to provide at its own expense the necessary crew to comply with conditions of safe navigation. The trials shall be conducted in the manner prescribed in this CONTRACT and the SPECIFICATIONS, and shall prove fulfillment of the performance requirements for the trials as set forth in the SPECIFICATIONS.

The BUILDER shall be entitled to conduct preliminary sea trials, during which the propulsion plant and/or its appurtenance shall be adjusted according to the BUILDER's judgement. The BUILDER shall have the right to repeat any trial whatsoever as it deems necessary.

4. CONSUMABLE STORES

The BUILDER shall load the VESSEL with the required quantity of fuel oil, lubricating oil and greases, fresh water, and other stores necessary to conduct the trials as set forth in the SPECIFICATIONS. The necessary ballast (fuel oil, fresh water and such other ballast as may be required) to bring the VESSEL to the trial load draft, as specified in the SPECIFICATIONS, shall be supplied and paid for by the BUILDER whilst lubricating oil and greases shall be supplied and paid for by the BUYER within the time advised by the BUILDER for the conduct of sea trials as well as for use before the delivery of the VESSEL to the BUYER. The fuel oil as well as lubricating oil and greases shall be in accordance with the engine specifications and the BUYER shall decide and advise the BUILDER of the supplier's name for lubricating oil and greases at least two (2) months in advance of the keel laying of the VESSEL, provided that the supplier shall be acceptable to the BUILDER and/or the makers of all the machinery.

Any fuel oil, fresh water or other consumable stores furnished and paid for by the BUILDER for trial runs remaining on board the VESSEL, at the time of acceptance of the VESSEL by the BUYER, shall be bought by the BUYER from the BUILDER at the BUILDER's purchase price for such supply in Korea and payment by the BUYER thereof shall be made at the time of delivery of the VESSEL. The BUILDER shall pay the BUYER at the time of delivery of the VESSEL for the consumed quantity of lubricating oil and greases which were furnished and paid for by the BUYER at the BUYER's purchase price thereof. The consumed quantity of lubricating oils and greases shall be calculated on the basis of the difference between the remaining amount, including the same remaining in the main engine, other machinery and their pipes, stern tube and the like, and the supplied amount.

5. ACCEPTANCE OR REJECTION

(a) If, during any sea trial, any breakdown occurs entailing interruption or irregular

performance which can be repaired on board, the trial shall be continued after such repairs and be valid in all respects.

- (b) However, if, during or after the trial run, it becomes apparent that the VESSEL or any part of her equipment requires alterations or corrections which but for this provision would or might entitle the BUYER to cancel this CONTRACT, the BUILDER shall notify the BUYER promptly in writing or by e-mail or facsimile to such effect and shall simultaneously advise the BUYER of the estimated additional time required for the necessary alterations or corrections to be made.

The BUYER shall, within two (2) days of receipt from the BUILDER of notice of completion of such alterations or corrections and after such further trials or tests as necessary, notify the BUILDER in writing or by e-mail or facsimile confirmed in writing of its acceptance, qualified acceptance or rejection of the VESSEL, all in accordance with the SPECIFICATIONS, the PLAN and this CONTRACT, and shall not be entitled to reject the VESSEL on such grounds until such time.

- (c) Save as above provided, the BUYER shall, within two (2) days after completion of the trial run, notify the BUILDER in writing or by e-mail or facsimile confirmed in writing of its acceptance of the VESSEL or of the details in respect of which the VESSEL does not conform to the SPECIFICATIONS or this CONTRACT.

If the BUILDER is in agreement with the BUYER's determinations as to non-conformity, the BUILDER shall make such alterations or changes as may be necessary to correct such non-conformity and shall prove the fulfillment of this CONTRACT and the SPECIFICATIONS by such tests or trials as may be necessary.

The BUYER shall, within two (2) days after completion of such tests and/or trials, notify the BUILDER in writing or by e-mail or facsimile confirmed in writing of its acceptance or rejection of the VESSEL.

- (d) However, the BUYER shall not be entitled to reject the VESSEL by reason of any minor or insubstantial items judged from the point of view of standard shipbuilding and shipping practice as not being in conformity with the SPECIFICATIONS, but, in that case, the BUILDER shall not be released from the obligation to correct and/or remedy such minor or insubstantial items as soon as practicable after the delivery of the VESSEL.

6. EFFECT OF ACCEPTANCE

The BUYER's written e-mail or facsimiled notification of acceptance delivered to the BUILDER as above provided, shall be final and binding insofar as conformity of the VESSEL with the SPECIFICATIONS is concerned and shall preclude the BUYER from refusing formal delivery of the VESSEL as hereinafter provided, if the BUILDER complies with all conditions

of delivery, as herein set forth and provided that, in the case of qualified acceptance, any matters which were mentioned in the notice of the qualified acceptance by the BUYER as requiring correction have been corrected satisfactorily.

If the BUYER fails to notify the BUILDER of its acceptance or rejection of the VESSEL as hereinabove provided, the BUYER shall be deemed to have accepted the VESSEL. Nothing contained in this Article shall preclude the BUILDER from exercising any and all rights which the BUILDER has under this CONTRACT if the BUILDER disagrees with the BUYER's rejection of the VESSEL or any reasons given for such rejections, including arbitration provided in Article XIII hereof.

ARTICLE VII : DELIVERY

1. TIME AND PLACE

The VESSEL shall be delivered by the BUILDER to the BUYER at the SHIPYARD, safely afloat at a quay on or before thirteen(13)months after effectiveness of this CONTRACT (hereinafter called the "DELIVERY DATE") after completion of satisfactory trials and acceptance by the BUYER in accordance with the terms of Article VI, except that, in the event of delays in delivery of the VESSEL by the BUILDER due to causes which under the terms of this CONTRACT permit extensions of the time for delivery of the VESSEL, the aforementioned DELIVERY DATE shall be extended accordingly.

2. WHEN AND HOW EFFECTED

Provided that the BUYER shall concurrently with delivery of the VESSEL release to the BUILDER the fifth instalment as set forth in Article X.2. hereof and shall have fulfilled all of its obligations provided for in this CONTRACT, delivery of the VESSEL shall be forthwith effected upon acceptance thereof by the BUYER, as hereinabove provided, by the concurrent delivery by each of the parties hereto to the other of a PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE acknowledging delivery of the VESSEL by the BUILDER and acceptance thereof by the BUYER, which PROTOCOL shall be prepared in duplicate and signed by each of the parties hereto.

3. DOCUMENTS TO BE DELIVERED TO THE BUYER

Upon delivery and acceptance of the VESSEL, the BUILDER shall deliver to the BUYER the

following documents, which shall accompany the aforementioned PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE:

- (a) PROTOCOL OF TRIALS of the VESSEL made pursuant to this CONTRACT and the SPECIFICATIONS,
- (b) PROTOCOL OF INVENTORY of the equipment of the VESSEL, including spare parts, all as specified in the SPECIFICATIONS,
- (c) PROTOCOL OF STORES OF CONSUMABLE NATURE, such as all fuel oil and fresh water remaining in tanks if its cost is charged to the BUYER under Article VI. 4. hereof,
- (d) DRAWING AND PLANS pertaining to the VESSEL as stipulated in the SPECIFICATIONS, which shall be furnished to the BUYER at no additional cost,
- (e) ALL CERTIFICATES required to be furnished upon delivery of the VESSEL pursuant to this CONTRACT, the SPECIFICATIONS and the customary shipbuilding practice, including
 - (i) Classification Certificate
 - (ii) Safety Construction Certificate
 - (iii) Safety Equipment Certificate
 - (iv) Safety Radiotelegraphy Certificate
 - (v) International Loadline Certificate
 - (vi) International Tonnage Certificate
 - (vii) BUILDER's Certificate
 - (viii) De-ratting Exemption Certificate

However, it is agreed by the parties that if the Classification Certificate and/or other certificates are not available at the time of delivery of the VESSEL, provisional certificates shall be accepted by the BUYER, provided that the BUILDER shall furnish the BUYER with formal certificates as promptly as possible after such formal certificates have been issued.

- (f) DECLARATION OF WARRANTY of the BUILDER that the VESSEL is delivered to the BUYER free and clear of any liens, claims, mortgages, or other encumbrances upon the BUYER's title thereto, and in particular, that the VESSEL is absolutely free of all burdens in the nature of imposts, taxes, or charges imposed by the prefecture or country of the port

of delivery, as well as of all liabilities of the BUILDER to its sub-contractors and employees and of all liabilities arising from the operation of the VESSEL in trial runs, or otherwise, prior to delivery except as otherwise provided under this Contract.

4. TENDER OF THE VESSEL

If the BUYER fails to take delivery of the VESSEL after completion thereof according to this CONTRACT and the SPECIFICATIONS, the BUILDER shall have the right to tender delivery of the VESSEL after compliance with all procedural requirements as provided above.

5. TITLE AND RISK

Title and risk shall pass to the BUYER upon delivery of the VESSEL being effected as stated above and the BUILDER shall be free of all responsibility or liability whatsoever related with this CONTRACT except for the warranty of quality contained in Article IX and the obligation to correct and/or remedy, as provided in Article VI. 5 (d), if any, it being expressly understood that, until such delivery is effected, the VESSEL and equipment thereof including BUYER's Supplies are at the entire risk of the BUILDER including but not confined to, risks of war, insurrection and seizure by Governments or Authorities, whether Korean or foreign, and whether at war or at peace. The title to the BUYER's supplies as provided in Article XIII shall remain with the BUYER and the BUILDER's responsibility for such BUYER's supplies shall be as described in Article XIII .

6. REMOVAL OF THE VESSEL

The BUYER shall take possession of the VESSEL immediately upon delivery thereof and shall remove the VESSEL from the SHIPYARD within three (3) days after delivery thereof is effected.

From the delivery of the VESSEL until the actual removal thereof from the SHIPYARD, The BUYER shall be responsible for the safety and preservation of the VESSEL in all respects, including without limitation, keeping the VESSEL insured at his own cost, and furthermore, the BUYER shall indemnify and hold the BUILDER free and harmless against any liability or claims including without limitation, the claims of his insurers arising out of any accident whatsoever , unless caused by the willful misconduct of the BUILDER, his employee or agent.

Port dues and other charges levied by the Korean Government Authorities after delivery of the VESSEL and any other costs related to the removal of the VESSEL shall be borne by the BUYER.

ARTICLE VIII : DELAYS AND EXTENSIONS OF TIME (FORCE MAJEURE)

1. CAUSES OF DELAY

If, at any time after signing this CONTRACT, either the construction or delivery of the VESSEL or any performance required hereunder as a prerequisite to the delivery thereof is delayed by any of the following events: namely act of God,, war or other hostilities, blockade, revolution, insurrections, mobilisation, civil war, civil commotion or riots, vandalism, sabotage, plague or other epidemics, quarantines, flood, typhoons, hurricanes, or other severe weather conditions, earthquakes, tidal waves, landslides, fires, explosions, collisions or strandings, or defects in major forgings and castings, or other major extraordinary event beyond the control of the BUILDER. the DELIVERY DATE of the VESSEL under this CONTRACT shall be extended for a period of time which shall not exceed the total accumulated time of all such delays. Force majeure shall moreover be regarded as occurring if delivery of the VESSEL is prevented or delayed by delayed deliveries of major parts or important performances by sub-contractors where the cause of the delay would be force majeure under this Clause..

2. NOTICE OF DELAYS

As soon as practicably possible after commencement of any delay on account of which the BUILDER claims that it is entitled under this CONTRACT to an extension of the DELIVERY DATE of the VESSEL, excluding delays due to arbitration, the BUILDER shall advise the BUYER in writing or by e-mail or facsimile of the date such delay commenced, the reasons thereof and, if possible, its estimated duration of the probable delay in the delivery of the VESSEL, and shall supply the BUYER if reasonably available with evidence to justify the delay claimed. Within one (1) week after such delay ends, the BUILDER shall likewise advise the BUYER in writing or by e-mail or facsimile of the date that such delay ended, and also, shall specify the period of time by which the BUILDER claims the DELIVERY DATE should be extended by reason of such delay. Failure of the BUYER to object to the BUILDER's notification of any claim for extension of the date for delivery of the VESSEL within one (1) week after receipt by the BUYER of such notification shall be deemed to be a waiver by the BUYER of its right to object to such extension.

3. RIGHT TO CANCEL FOR EXCESSIVE DELAY

If the total accumulated time of all permissible and non-permissible delays, excluding delays due to (i) arbitration under Article XIV , (ii) the BUYER's defaults under Article XII , (iii)

modifications and changes under Article V or (iv) delays or defects in the BUYER' s supplies as stipulated in Article XIII , aggregates three hundred and sixty-five (365) days or more [including thirty (30) days as per Article III.1.(a)], then, the BUYER may, at any time thereafter, cancel this CONTRACT by giving a written notice of cancellation to the BUILDER. Such cancellation shall be effective as of the date the notice thereof is received by the BUILDER.

If the BUYER has not served the notice of cancellation as provided in the above or Article III. 1. hereof, the BUILDER may, at any time after expiration of the accumulated time of the delay in delivery, either three hundred and sixty-five (365) days in case of the delay in this Paragraph or one hundred and eighty (180) days in case of the delay in Article III. 1, notify the BUYER of the future date upon which the BUILDER estimates the VESSEL will be ready for delivery and demand in writing or by e-mail or facsimile that the BUYER make an election either to cancel this CONTRACT or to consent to the delivery of the VESSEL at such future date, in which case the BUYER shall, within seven (7) days after receipt of such demand, make and notify the BUILDER of such election. If the BUYER elects to consent to the delivery of the VESSEL at such future date(or other future date as the parties may agree):

- (a) Such future date shall become the contractual delivery date for the purposes of this CONTRACT and shall be subject to extension by reason of permissible delays as herein provided, and
- (b) If the VESSEL is not delivered by such revised contractual delivery date (as extended by reason of permissible delays), the BUYER shall have the same right of cancellation upon the same terms as provided in the above and Article III. 1.

If the BUYER shall not make an election within seven (7) days as provided hereinabove, the BUYER shall be deemed to have accepted such extension of the DELIVERY DATE to the future delivery date indicated by the BUILDER.

4. DEFINITION OF PERMISSIBLE DELAYS

Delays on account of the foregoing causes shall be understood to be permissible delays, and are to be distinguished from non-permissible unauthorized delays on account of which the CONTRACT PRICE of the VESSEL is subject to adjustment as provided in Article III hereof.

ARTICLE IX : WARRANTY OF QUALITY

1. GUARANTEE.

Subject to the provisions hereinafter set forth, the BUILDER undertakes to remedy, free of charge to the BUYER, any defective material and/or bad workmanship (hereinafter called the "DEFECT(S)") on the part of the BUILDER and/or its sub-contractors, provided that the defect is discovered within a period of twelve(12) months after the date of delivery of the VESSEL and a notice thereof is duly given to the BUILDER as hereinafter provided.

For the purpose of this Article the VESSEL shall include her hull, machinery and equipment, but shall exclude any parts for the VESSEL which have been supplied by or on behalf of the BUYER.

2. NOTICE OF DEFECTS.

The BUYER shall notify the BUILDER in writing or by e-mail or facsimile, of any DEFECTS for which claim is made under this guarantee as promptly as possible after discovery thereof. The BUYER's written notice shall include full particulars to describe the nature and extent of the DEFECTS. The BUILDER shall have no obligation for any DEFECTS discovered prior to the expiry date of the said twelve (12) months period, unless notice of such DEFECTS is received by the BUILDER no later than three (3) days after such expiry date.

3. REMEDY OF DEFECTS

- (a) The BUILDER shall remedy, at its expense, any DEFECT against which the VESSEL is guaranteed under this Article, by making all necessary repairs or replacements at the SHIPYARD or elsewhere as provided for in (b) hereinbelow.
- (b) However, if it is impractical to bring the VESSEL to the SHIPYARD, the BUYER may cause the necessary repairs or replacements to be made elsewhere which is deemed suitable for the purpose, provided that, in such event, the BUILDER may forward or supply replacement parts or materials to the VESSEL, unless forwarding or supplying thereof to the VESSEL would impair or delay the operation or working schedule of the VESSEL. In the event that the BUILDER proposes to cause the necessary repairs or replacements to be made to the VESSEL at any other shipyard or works than the SHIPYARD, the BUYER shall first, but in all events as soon as possible, give the BUILDER notice in writing or by e-mail or facsimile of the time and place such repairs will be made, and if the VESSEL is not thereby delayed, or her operation or working schedule is not thereby impaired, the BUILDER shall have the right to verify by its own

representative(s) the nature and extent of the DEFECTS complained of. The BUILDER shall in such case, promptly advise the BUYER in writing or by e-mail or facsimile, after such examination has been completed, of its acceptance or rejection of the DEFECTS as ones that are covered by the guarantee herein provided. Upon the BUILDER's acceptance of the DEFECTS as justifying remedy under this Article, or upon the award of the arbitration tribunal so determining the BUILDER shall immediately pay to the BUYER for such repairs or replacements a sum equal to the reasonable cost of making the same repairs.

- (c) In any case, the VESSEL shall be taken at the BUYER's costs and responsibility to the place elected, ready in all respects for such repairs or replacements and in any event, the BUILDER shall not be responsible for towage, dockage, wharfage, port charges or any other cost or expenses whatsoever incurred by the BUYER in getting and keeping the VESSEL ready for such repairs or replacements.
- (d) In the event that it is necessary for the BUILDER to forward a replacement for a defective part under this guarantee, replacement parts shall be shipped to the BUYER under the terms of CIF port where the repair works are to be effected
- (e) The BUILDER reserves the option to retrieve, at the BUILDER's cost, any of the replaced equipment/parts in case DEFECTS are remedied in accordance with the provisions in this Article.
- (f) Any dispute under this article shall be referred to arbitration in accordance with the provisions of Article XIV hereof.

4. EXTENT OF BUILDER'S RESPONSIBILITY.

- (a) After delivery of the VESSEL the BUILDER shall have no responsibility for any other DEFECTS whatsoever in the VESSEL than the DEFECTS specified in paragraph 1 of this Article. The BUILDER shall have no liability whatsoever in any circumstances whatsoever to the BUYER or to any third party for anything except the cost of repairing the DEFECT itself. The BUILDER shall not in any circumstances be responsible or liable for any consequential or special losses, damages or expenses including, but not limited to, loss of time, loss of profit or earning or demurrage directly or indirectly occasioned to the BUYER or any third party by reason of the DEFECTS specified in paragraph 1 of this Article or due to repairs or other works done to the VESSEL to remedy such DEFECTS. In particular, but without limitation, the BUYER shall have no claim against the BUILDER for any liability,

cost or expense whatsoever or howsoever arising in connection with any damage to the VESSEL or to any cargo or to any other property owned by the BUYER or any third party caused by or as a result of the DEFECT and after delivery the BUYER shall hold the BUILDER harmless and indemnify the BUILDER against any claim from the BUYER or any third party whatsoever in respect of any such matters and in respect of any other claims relating to the VESSEL for which the BUILDER does not expressly give a warranty to the BUYER under this Article.

- (b) The BUILDER shall not be responsible for any DEFECTS in any part of the VESSEL which may subsequent to delivery of the VESSEL have been replaced or in any way repaired by any other contractor, or for any DEFECTS which have been caused or aggravated by omission or improper use and maintenance of the VESSEL on the part of the BUYER, its servants or agents or by ordinary wear and tear or by any other circumstances beyond the control of the BUILDER.
- (c) The guarantee contained as hereinabove in this Article replaces and excludes any other liability, guarantee, warranty and/or condition whether expressly set out in this CONTRACT or imposed or implied by the law, customary, statutory or otherwise, by reason of the construction and sale of the VESSEL by the BUILDER for and to the BUYER.

ARTICLE X : PAYMENT

1. CURRENCY

All payments under this CONTRACT shall be made in cash in Korean Won..

2. TERMS OF PAYMENT

The payments of the CONTRACT PRICE shall be made as follows. When a due date falls on a day when banks are not open for business, such due date shall fall due upon the first business day next following.

(a) First Instalment

Twenty per cent (20%) of the CONTRACT PRICE amounting to Korean Won Two Billion Two Hundred and Sixty Thousand only (₩2,260,000,000) shall be paid within five (5) banking days after receipt by the BUYER of original Letter of Refund Guarantee issued as per the form agreed by the parties hereto.

(b) Second Instalment

Twenty per cent (20%) of the CONTRACT PRICE amounting to Korean Won Two Billion Two Hundred and Sixty Thousand only (₩2,260,000,000) shall be paid within five (5) banking days of receipt by the BUYER of original stage certificate signed by the BUYER's representative confirming that the steel cutting has commenced .

(c) Third Instalment

Twenty per cent (20%) of the CONTRACT PRICE amounting to Korean Won Two Billion Two Hundred and Sixty Thousand only (₩ 2,260,000,000) shall be paid within five (5) banking days of receipt by the BUYER of original stage certificate signed by the BUYER's representative confirming that the first keel block has been laid.

(d) Fourth Instalment

Twenty per cent (20%) of the CONTRACT PRICE amounting to Korean Won Two Billion Two Hundred and Sixty only (₩ 2,260,000,000) shall be paid within five (5) banking days of receipt by the BUYER of original stage certificate signed by the BUYER's representative confirming that the VESSEL has been launched.

(e) Fifth Instalment

Twenty per cent (20%) of the CONTRACT PRICE amounting to Korean Won Two Billion Two Hundred and Sixty Thousand only (₩ 2,260,000,000) and plus or minus any increase or decrease due to modifications and/or adjustment, if any, arising prior to delivery of the VESSEL of the CONTRACT PRICE under Articles III and V of this CONTRACT shall be paid to the BUILDER concurrently with the delivery of the VESSEL. (The date stipulated for payment of each of the five instalments mentioned above is hereinafter in this Article and in Article XI referred to as the "DUE DATE" of that instalment).

It is understood and agreed upon by the BUILDER and the BUYER that all payments under the provisions of this Article shall not be delayed or withheld by the BUYER due to any dispute or disagreement of whatsoever nature arising between the BUILDER and the BUYER. Should there be any dispute in this connection, the matter shall be dealt with in

accordance with the provisions of arbitration in Article XIV hereof.

3. DEMAND FOR PAYMENT

At least seven (7) days prior to the date of each event provided in Paragraph 2 of this Article on which any payment shall fall due hereunder, with the exception of the payment of the first instalment, the BUILDER shall notify the BUYER by e-mail or facsimile of the date such payment shall become due.

The BUYER shall immediately acknowledge receipt of such notification by e-mail or facsimile to the BUILDER, and make payment as set forth in this Article.

4. METHOD OF PAYMENT

(a) All the pre-delivery payments and the payment due on delivery in settlement of the CONTRACT PRICE as provided for in Paragraph 2 of this Article shall be made in Korean Won in cash on or before the DUE DATE thereof by telegraphic transfer as follows ;

(i) The payment of the first, second, third, and fourth instalments shall be made to the account of the bank to be designated by the BUILDER.

(ii) The fifth instalment as provided for in Paragraph 2.(e) of this Article shall be deposited at the account of the bank to be designated by the BUILDER at least three (3) banking days prior to the scheduled delivery date of the VESSEL notified by the BUILDER, with instructions that the said instalment is payable to the BUILDER against presentation by the BUILDER of a copy of the original PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE of the VESSEL signed by the BUILDER and the BUYER.

(b) Simultaneously with each of such payments, the BUYER shall advise the BUILDER of the details of the payments by e-mail or facsimile..

5. REFUND BY THE BUILDER

The payments made by the BUYER to the BUILDER prior to delivery of the VESSEL shall constitute advances to the BUILDER. If the VESSEL is rejected by the BUYER in accordance with the terms of this CONTRACT or, except in the case of rescission or cancellation of this CONTRACT by the BUILDER under the provisions of Article XI hereof, if the BUYER

terminates, cancels or rescinds this CONTRACT pursuant to any of the provisions of this CONTRACT specifically permitting the BUYER to do so, the BUILDER shall forthwith refund to the BUYER, in Korean Won, the full amount of total sums paid by the BUYER to the BUILDER in advance of delivery together with interest thereon as herein provided.

The transfer and other bank charges of such refund shall be for the BUILDER's account. The interest rate of the refund, as above provided, shall be Five per cent (5%) per annum from the date following the date of receipt by the BUILDER of the pre-delivery instalment(s) to the date of remittance by telegraphic transfer of such refund, provided, however, that if the cancellation of this CONTRACT by the BUYER is based upon delays due to Force Majeure or other causes beyond the control of the BUILDER as provided for in Article VIII hereof, then in such event, the interest rate of refund shall be reduced to Four per cent (4%) per annum.

It is hereby understood by both parties that payment of any interest provided herein is by way of liquidated damages due to cancellation of this CONTRACT and not by way of compensation for use of money.

If, the BUILDER is required to refund to the BUYER the instalments paid by the BUYER to the BUILDER as provided in this Paragraph, the BUILDER shall return to the BUYER all of the BUYER's supplies as stipulated in Article XIII which were not incorporated into the VESSEL and pay to the BUYER an amount equal to the cost to the BUYER of those supplies incorporated into the VESSEL.

6. TOTAL LOSS

If there is a total loss or a constructive total loss of the VESSEL prior to delivery thereof, the BUILDER shall proceed according to the mutual agreement of the parties hereto either:

- (a) to build another vessel in place of the VESSEL so lost and deliver it under this CONTRACT to the BUYER, provided that the parties hereto shall have agreed in writing to a reasonable cost and time for the construction of such vessel in place of the lost VESSEL; or
- (b) to refund to the BUYER the full amount of the total sums paid by the BUYER to the BUILDER under the provisions of Paragraph 2 of this Article together with interest thereon at the rate of Five per cent (5%) per annum from the date following the date of receipt by the BUILDER of such pre-delivery instalment(s) to the date of payment by the BUILDER to the BUYER of the refund.

If the parties hereto fail to reach such agreement within two (2) months after the VESSEL is

determined to be a total loss or constructive total loss, the provisions of (b) hereinabove shall be applied.

7. DISCHARGE OF OBLIGATIONS

Such refund as provided in the foregoing Paragraphs 5 and 6 by the BUILDER to the BUYER shall forthwith discharge all the obligations, duties and liabilities of each of the parties hereto to the other under this CONTRACT except the reimbursement which the BUILDER shall make under the Paragraph 1(b) of Article XI as below . Any and all refunds or payments due to the BUYER under this CONTRACT shall be made by telegraphic transfer to the account specified by the BUYER.

8. REFUND GUARANTEE

The BUILDER shall furnish the BUYER prior to the payment of the first instalment with an assignable letter of guarantee issued by the bank acceptable by the BUYER for the refund of the pre-delivery instalments plus interest as aforesaid to the BUYER under or pursuant to Paragraph 5 above in the form as annexed hereto as Exhibit "A" or other form to be agreed by the parties hereto. All expenses in issuing and maintaining the letter of guarantee described in this Paragraph shall be borne by the BUILDER.

ARTICLE XI : BUILDER'S DEFAULT

1. The BUILDER shall be deemed to be in default under this Contract in the following cases:

(a) If the BUILDER shall apply for or consent to the appointment of a receiver, trustee or liquidator, shall be adjudicated, insolvent, shall apply to the courts for the protection from its creditors, file a voluntary petition in bankruptcy or take advantage of any insolvency law, or any action shall be taken by the BUILDER having an effect similar to any of the foregoing or the equivalent thereof in any jurisdiction, or the BUILDER shall be unable to pay its debts as they fall due.

(b) If the BUILDER fails to provide Refund Guarantee to the BUYER within 21 days after signing this CONTRACT

In such event, the BUYER may by notice in writing to the BUILDER terminate this CONTRACT and the BUILDER shall promptly refund to the BUYER the full amount of all

sums paid by the BUYER to the BUILDER on account of the VESSEL and interest thereon at Five per cent (5%) per annum on the amount to be refunded to the BUYER, computed from the respective date such sums were paid by the BUYER to the date of remittance of the refundable amount to the BUYER. If the BUYER terminate this CONTRACT under the Paragraph 1(b) hereof, the BUILDER shall reimburse the BUYER for the reasonable cost and expenses which the BUYER incurred. In any event, such amount shall not exceed five per cent(5%) of the CONTRACT PRICE as provided in the Article 11 hereof.

2. Discharge of Obligations

Upon the refund and reimbursement of the required amount from the BUILDER to the BUYER, all obligations, duties and liabilities of each of the parties hereto under this Contract shall be completely discharged.

ARTICLE XII : BUYER'S DEFAULT

1. DEFINITION OF DEFAULT

The BUYER shall be deemed to be in default under this CONTRACT in the following cases:

- (a) If the first, second, third or fourth instalment is not paid to the BUILDER within respective DUE DATE of such instalments; or

13WH

- (b) If the fifth instalment is not deposited in accordance with Article X.4.(a)(ii) hereof or if the said fifth instalment deposit is not released to the BUILDER against presentation by the BUILDER of a copy of the original PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE; or
- (c) If the BUYER fails to take delivery of the VESSEL when the VESSEL is duly tendered for delivery by the BUILDER under the provisions of Article VII hereof; or
- (d) If an order or an effective resolution shall be passed for winding up of the BUYER (except for the purpose of reorganization, merger or amalgamation); or
- (e) If the BUYER fails to be in punctual, due and full compliance with any of its obligations under this CONTRACT.

In case the BUYER is in default of any of its obligations under this CONTRACT, the BUILDER is entitled to and shall have the following rights, powers and remedies in

addition to such other rights, powers and remedies as the BUILDER may have elsewhere in this CONTRACT and/or at law, at equity or otherwise.

2. EFFECT OF THE BUYER'S DEFAULT ON OR BEFORE THE DELIVERY OF THE VESSEL

If the BUYER shall be in default as provided in Paragraph 1 above of its obligations under this CONTRACT, then;

- (a) The DELIVERY DATE of the VESSEL shall be extended automatically for the actual period of such default and the BUILDER shall not be obliged to pay any liquidated damages for the delay in delivery of the VESSEL caused thereby.
- (b) The BUYER shall pay to the BUILDER interest at the rate of Five per cent (5%) per annum in respect of the instalment(s) in default from the respective DUE DATE to the date of actual receipt by the BUILDER of the full amount of such instalment(s).
- (c) If the BUYER is in default in payment of any of the instalment(s) due and payable prior to or simultaneously with the delivery of the VESSEL, the BUILDER shall, in writing or by e-mail or facsimile, notify the BUYER to that effect, and the BUYER shall, upon receipt of such notification, forthwith acknowledge in writing or by facsimile to the BUILDER that such notification has been received.
- (d) If any of the BUYER's default continues for a period of fourteen(14) days after the BUILDER's notification to the BUYER of such default, the BUILDER may, at its option, rescind this CONTRACT by serving upon the BUYER a written notice or e-mail or facsimile notice of rescission confirmed in writing.
- (e) In the event of such cancellation by the BUILDER of this CONTRACT due to the BUYER's default as provided for in paragraph 1 above, the BUILDER shall be entitled to retain and apply the instalments already paid by the BUYER to the recovery of the BUILDER's loss and damage including, but not limited to, reasonable estimated profit due to the BUYER's default and the cancellation of this CONTRACT and at the same time the BUILDER shall have the full right and power either to complete or not to complete the VESSEL which is the sole property of the BUILDER as it deems fit, and to sell the VESSEL at a public or private sale on such terms and conditions as the BUILDER thinks fit without being answerable for any loss or damage.

The proceeds received by the BUILDER from the sale shall be applied in addition to the instalment(s) retained by the BUILDER as mentioned hereinabove as follows : -

First, in payment of all reasonable costs and expenses of the sale of the VESSEL, including interest thereon at Five per cent (5%) per annum from the respective date of payment of such costs and expenses aforesaid to the date of sale on account of the BUYER's default.

Second, if the VESSEL has been completed, in or towards satisfaction of the unpaid balance of the CONTRACT PRICE, to which shall be added the cost of all additional work and extras agreed by the BUYER including interest thereon at Five per cent (5%) per annum from the respective DUE DATE of the instalment in default to the date of sale, or if the VESSEL has not been completed, in or towards satisfaction of the unpaid amount of the cost incurred by the BUILDER prior to the date of sale on account of construction of the VESSEL, including work, labour, materials and reasonably estimated profit which the BUILDER would have been entitled to receive if the VESSEL had been completed and delivered plus interest thereon at Five per cent (5%) per annum from the respective DUE DATE of the instalment in default to the date of sale.

Third, the balance of the proceeds, if any, shall belong to the BUYER, and shall forthwith be paid over to the BUYER by the BUILDER.

In the event of the proceeds from the sale together with instalment(s) retained by the BUILDER being insufficient to pay the BUILDER, the BUYER shall be liable for the deficiency and shall pay the same to the BUILDER upon its demand.

ARTICLE XIII : BUYER'S SUPPLIES

1. RESPONSIBILITY OF THE BUYER

The BUYER shall, at its cost and expense, supply all the BUYER's supplies mentioned in the SPECIFICATIONS(hereinafter called the "BUYER'S SUPPLIES") to the BUILDER at the SHIPYARD ready for installation and in accordance with the list and time schedule as per **ANNEX "A" SCHEDULE OF BUYER'S SUPPLIES.**

In order to facilitate the installation of the BUYER'S SUPPLIES by the BUILDER, the BUYER shall furnish the BUILDER with the necessary plans, instruction books, test report and all test certificates required by the BUILDER and shall cause the representative(s) of the makers of the BUYER'S SUPPLIES to give the BUILDER any advice, instructions or

assistance which the BUILDER may reasonably require in the installation or adjustment thereof at the SHIPYARD, all without cost or expense to the BUILDER.

The BUYER shall be liable for any expense incurred by the BUILDER for repair of the BUYER'S SUPPLIES due to defective design or materials, poor workmanship or performance or due to damage in transit and the DELIVERY DATE of the VESSEL shall be extended for the period of such repair if such repair shall affect the delivery of the VESSEL.

Commissioning into good order of the BUYER'S SUPPLIES during and after installation on board shall be made at the BUYER's expense by the representative of respective maker or the person designated by the BUYER in accordance with the BUILDER's building schedule.

Should the BUYER fail to deliver to the BUILDER the BUYER'S SUPPLIES and the necessary document or advice for such supplies within the time specified by the BUILDER, the DELIVERY DATE of the VESSEL shall automatically be extended for the period of such delay if such delay in delivery shall affect the delivery of the VESSEL. In such event, the BUYER shall pay to the BUILDER all losses and damages sustained by the BUILDER due to such delay in the delivery of the BUYER'S SUPPLIES and such payment shall be made upon delivery of the VESSEL, provided, however, that the BUILDER shall have :

- (a) furnished the BUYER with the time schedule referred to above, two (2) months prior to installation of the BUYER'S SUPPLIES and
- (b) given the BUYER written notice of any delay in delivery of the BUYER'S SUPPLIES and the necessary document or advice for such supplies as soon as the delay occurs which might give rise to a claim by the BUILDER under this Paragraph.

Furthermore, if the delay in delivery of the BUYER'S SUPPLIES and the necessary document or advice for such supplies should exceed fourteen (14) days from the date specified by the BUILDER, the BUILDER shall be entitled to proceed with construction of the VESSEL without installation of such items (regardless of their nature or importance to the BUYER or the VESSEL) in or on the VESSEL without prejudice to the BUILDER's right hereinabove provided, and the BUYER shall accept the VESSEL so completed.

2. RESPONSIBILITY OF THE BUILDER

The Builder shall be responsible for unloading the BUYER's SUPPLIES from the truck and/or barge and/or other transportation vehicle by which delivery of the BUYER's SUPPLIES shall be made at the shipyard.

The BUILDER shall be responsible for storing, safekeeping and handling the BUYER'S

SUPPLIES, which the BUILDER is required to install on board the VESSEL under the SPECIFICATIONS after delivery of such supplies to the SHIPYARD, and shall install such supplies on board the VESSEL at the BUILDER's expense.

The BUILDER shall not be responsible for the quality, performance or efficiency of any equipment included in the BUYER'S SUPPLIES and is under no obligation with respect to the guarantee of such equipment against any defects caused by poor quality, performance or efficiency of the BUYER'S SUPPLIES. If any of the BUYER'S SUPPLIES is lost or damaged while in the custody of the BUILDER, the BUILDER shall, if the loss or damage is due to default or negligence on its part, be responsible for such loss or damage.

ARTICLE XIV : ARBITRATION

1. DECISION BY THE CLASSIFICATION SOCIETY:

If any dispute arises between the parties hereto in regard to the design and/or construction of the VESSEL, its machinery and equipment, and/or in respect of the materials and/or workmanship thereof and/or thereon, and/or in respect of interpretations of this CONTRACT or the SPECIFICATIONS, the parties may by mutual agreement refer the dispute to the CLASSIFICATION SOCIETY or to such other expert as may be mutually agreed between the parties hereto, and whose decision shall be final, conclusive and binding upon the parties hereto.

2. LAWS APPLICABLE

Any arbitration arising hereunder shall be governed by and conducted in accordance with the Arbitration Rules of Korean Commercial Arbitration Board under the laws of Korea..

3. PROCEEDINGS OF ARBITRATION:

In the event of any other dispute of any kind whatsoever between the parties and relating to this CONTRACT or its rescission or any stipulation herein, such dispute shall be submitted to arbitration in Korean Commercial Arbitration Board. Such Arbitration shall be conducted in Seoul in accordance with the Arbitration Rules of Korean Commercial Arbitration Board.

The award of the arbitrator(s) shall be final and binding upon parties hereto.

4. NOTICE OF AWARD:

The award shall immediately be given to the BUYER and the BUILDER ..

5. EXPENSES:

The Arbitrator or the Arbitration Board shall determine which party shall bear the expenses of the arbitration or the portion of such expenses which each party shall bear.

6.. ALTERATION OF DELIVERY DATE:

In the event of reference to arbitration of any dispute arising out of matters occurring prior to delivery of the VESSEL, the award may include any postponement of the DELIVERY DATE which the Arbitrator or the Arbitration Board may deem appropriate

ARTICLE XV : SUCCESSORS AND ASSIGNS

The BUILDER agrees that, prior to delivery of the VESSEL, this CONTRACT may, with the prior written approval of the BUILDER, which the BUILDER shall not unreasonably withhold, be transferred to and the title thereof may be taken by another company. In the event of any assignment pursuant to the terms of this CONTRACT, the assignee, its successors and assigns shall succeed to all the rights and obligations of the BUYER under this CONTRACT. However, the BUYER shall remain responsible for performance by the assignee, its successors and assigns of all the BUYER's obligations, liabilities and responsibilities under this CONTRACT. It is understood that any expenses or charges incurred due to the transfer of this CONTRACT shall be for the account of the BUYER.

ARTICLE XVI : TAXES AND DUTIES

1. TAXES :

Unless otherwise expressly provided for in this CONTRACT, all costs and taxes including stamp duties, if any, incurred in or levied by any country except Korea in connection with this CONTRACT shall be borne by the BUYER and corresponding costs and taxes in Korea, before delivery of the VESSEL, if any, shall be borne by the BUILDER.

2. DUTIES :

The BUILDER shall hold the BUYER harmless from any payment of duty imposed in Korea upon materials or supplies which, under the terms of this CONTRACT, or amendments thereto, may be supplied by the BUYER from abroad for the construction of the VESSEL.

The BUILDER shall likewise hold the BUYER harmless from any payment of duty imposed in Korea in connection with materials or supplies for operation of the VESSEL, including running stores, provisions and supplies necessary to stock the VESSEL for its operation. This indemnity does not, however, extend to any items purchased by the BUYER for use in connection with the VESSEL which are not absolutely required for the construction or operation of the VESSEL.

ARTICLE XVII : INSURANCE

1.Extent of Insurance Coverage

From one(1) month before launching of the VESSEL until the same is completed, delivered to and accepted by the BUYER, the BUILDER shall, at its own cost and expense, keep the VESSEL and all machinery, materials, equipment, appurtenances and outfit, delivered to the Shipyard or built into, or installed in or upon the VESSEL, including the Buyer's Supplies, fully insured with first class insurance companies or underwriters in Korea in the name of the BUILDER. The BUILDER shall promptly deliver to the BUYER a copy of the relevant insurance policy or cover note evidencing such cover.

2. The Amount of Insurance Coverage

The amount of such insurance coverage shall, up to the date of delivery of the VESSEL, be in an amount at least 110% of the aggregate of the payments made by the BUYER to the BUILDER together with Buyer's Supplies delivered to the Shipyard. The policy referred to hereinabove shall be taken out in the name of BUILDER and all losses under such policy shall be payable to the BUILDER.

ARTICLE XVIII : PATENTS, TRADEMARKS AND COPYRIGHTS

1. PATENTS, TRADEMARKS AND COPYRIGHTS

Machinery and equipment of the VESSEL, whether made or furnished by the BUILDER under this CONTRACT, may bear the patent numbers, trademarks, or trade names of the manufacturers. The BUILDER shall defend and save harmless the BUYER from all liabilities or claims for or on account of the use of any patents, copyrights or design of any nature or kind, or for the infringement thereof including any unpatented invention made or used in the performance of this CONTRACT and also for any costs and expenses of litigation, if any in connection therewith. No such liability or responsibility shall be with the BUILDER with regard to components and/or equipment and/or design supplied by the BUYER.

Nothing contained herein shall be construed as transferring any patent or trademark rights or copyrights in equipment covered by this CONTRACT, and all such rights are hereby expressly

reserved to the true and lawful owners thereof.

2. RIGHTS TO THE SPECIFICATIONS, PLANS, ETC.

The BUYER retains all rights with respect to the SPECIFICATIONS, plans and working drawings, technical descriptions, calculations, test results and other data, information and documents concerning the design and construction of the VESSEL and the BUILDER undertakes therefore not to disclose the same or divulge any information contained therein to any third parties, without the prior written consent of the BUYER, excepting where it is necessary for usual operation, repair and maintenance of the VESSEL.

In case the BUILDER requests the prior written consent of the BUYER as set out in the above paragraph, the BUILDER shall provide the BUYER with a written undertaking acceptable to the Buyer

ARTICLE XIX : INTERPRETATION AND GOVERNING LAW

This CONTRACT has been prepared and shall be executed in duplicate and in such number of additional copies as may be required by either party respectively. The parties hereto agree that the validity and interpretation of this CONTRACT and of each Article and part thereof shall be governed by the laws of Korea.

ARTICLE XX : NOTICE

Any and all notices, requests, demands, instructions, advices and communications in connection with this CONTRACT shall be written in English, sent by registered air mail or facsimile and shall be deemed to be given when first received whether by registered mail or facsimile. They shall be addressed as follows, unless and until otherwise advised:

To the BUILDER : BBB Co.,Ltd..
 OOO OOO OOO,Gyoungsangnam-Do,
 Korea
 Attention: Mr.bbbbbb.
 Tel :
 Facsimile :

E-mail :

To the BUYER : AAA Co.,Ltd.
 OOO OOO OOO,Gwangyang-Si Jeollanamdo ,
 Kore
 Attention : Mr. aaaaa
 Tel :
 Facsimile :
 E-mail :

The said notices shall become effective upon receipt of the letter, e-mail or facsimile communication by the receiver thereof. Where a notice by e-mail or facsimile is concerned which is required to be confirmed by letter, then, unless the CONTRACT or the relevant Article thereof otherwise requires, the notice shall become effective upon receipt of the e-mail or facsimile.

ARTICLE XXI : EFFECTIVENESS OF THIS CONTRACT

This CONTRACT shall become effective unconditionally upon signing by the parties hereto.

ARTICLE XXII : EXCLUSIVENESS

This CONTRACT shall constitute the only and entire agreement between the parties hereto, and unless otherwise expressly provided for in this CONTRACT, all other agreements, oral or written, made and entered into between the parties prior to the execution of this CONTRACT shall be null and void.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this CONTRACT to be duly executed in duplicate on the date and year first above written.

BUYER
 For and on behalf of
 AAA Co.,Ltd.

BUILDER
 For and on behalf of
 BBB Co.,Ltd

By _____

BY _____

Name:

Name:

Title:

Title:

APPENDIX "A"

SCHEDULE OF BUYER'S SUPPLIES

No.	Item	Delivery at Shipyard	Maker/Supplier
1	Two(2)sets of Main Engine	2014.1.31	Yanmar Marine
2	Three(3) sets of Generator/Engine	2014.1.31	Yanmar Marine
3	Two(2)sets of Rudder Propulsion unit	2014.2.28	Rolls-Royce Marine
4	One(1) set of Bow Thruster	2013.12.31	Berg Propulsion
5	One(1) set of Auxiliary Boiler	2013.12.31	Miura Co.
6	Centrifugal Pump/Gear, Screw Pump	2013.10.31	Naniwa Mfg. Co.
7	One(1) set of Anti Rolling/Heeling System	2013.12.31	Hoppe
8	<u>Cargo Handling System</u> - Lifting up cargo stopper - Side stopper - Portable Cargo supporting Dunnage - Dunnage Handling System	2014.1.31	Mastek Heavy Industries
9	One(1) set of Stern & Inner Ramp	2014.1.31	Mastek Heavy Industries
10	<u>Deck Machinery</u> -Two(2) sets of Separate type Windlass Combined with mooring winch - Four(4) sets of mooring winch - Hydraulic Power Unit for Deck Mach.	2013.10.31	Mastek Heavy Industries
11	Main Switch Board	2013.12.31	Mastek Heavy Industries
12	Ballast Control Program	2014.2.28	Mastek Heavy Industries

EXHIBIT "A"

LETTER OF GUARANTEE

Letter of Guarantee No.:

Date : _____, 2013

Gentlemen:

We hereby open our irrevocable letter of guarantee number _____ in favour of _____(hereinafter called the "BUYER") for account of _____ (hereinafter called the "BUILDER") as follows in connection with the shipbuilding contract dated _____, yyyy (hereinafter called "CONTRACT") made by and between the BUYER and the BUILDER for the construction of ----- --- having the BUILDER's Hull No. _____(hereinafter called the "VESSEL").

If, in connection with the terms of the CONTRACT, the BUYER shall become entitled to a refund of the advance payments made to the BUILDER prior to the delivery of the VESSEL, we hereby irrevocably guarantee the repayment of the same to the BUYER within thirty (30) days after demand not exceeding ₩ _____ (Say Korean Won _____ only) together with interest thereon at the rate of _____per cent (%) per annum from the date following the date of receipt by the BUILDER to the date of remittance by telegraphic transfer of such refund.

The amount of this guarantee will be automatically increased upon the BUILDER's receipt of the respective instalment, not more than _____ times, each time by the amount of instalment plus interest thereon as provided in the CONTRACT, but in any eventuality the amount of this guarantee shall not exceed the total sum of ₩ _____ (Say Korean Won _____only) plus interest thereon at the rate of _____per cent (%) per annum from the date following the date of the BUILDER's receipt of each instalment to the date of remittance by telegraphic transfer of the refund. However, in the event of cancellation of the CONTRACT being based on delays due to Force Majeure or other causes beyond the control of the BUILDER, the interest rate of refund shall be reduced to _____per cent (%) per annum as provided in Article X of the CONTRACT.

This letter of guarantee is available (subject to the third paragraph hereof) against the BUYER's first written demand and signed statement certifying that the BUYER's demand for refund has been made in conformity with Article X of the CONTRACT and the BUILDER has failed to make the refund within thirty (30) days after the BUYER's demand. Refund shall be

made to the BUYER by telegraphic transfer in United States Dollars.

In case any refund is made to the BUYER by the BUILDER or by us under this Letter of Guarantee, our liability hereunder shall be automatically reduced by the amount such refund.

It is hereby understood that payment of any interest provided herein is by way of liquidated damages due to cancellation of the CONTRACT and not by way of compensation for use of money.

Notwithstanding the provisions hereinabove, in the event that within thirty (30) days from the date of your claim to the BUILDER referred to above, we receive notification from you or the BUILDER accompanied by written confirmation to the effect that your claim to cancel the CONTRACT or your claim for refundment thereunder has been disputed and referred to arbitration in accordance with the provisions of the CONTRACT, we shall under this guarantee, refund to you the sum adjudged to be due to you by the BUILDER pursuant to the award made under such arbitration immediately upon receipt from you of a demand for the sums so adjudged and a copy of the award.

This letter of guarantee shall become null and void upon receipt by the BUYER of the sum guaranteed hereby or upon acceptance by the BUYER of the delivery of the VESSEL in accordance with the terms of the CONTRACT and, in either case, this letter of guarantee shall be returned to us.

This letter of guarantee is assignable and valid from the date of this letter of guarantee until such time as the VESSEL is delivered by the BUILDER to the BUYER in accordance with the provisions of the CONTRACT.

This guarantee shall be governed by and construed in accordance with the laws of Korea and the undersigned hereby submits to the non-exclusive jurisdiction of the courts of Korea...

Very truly yours,

for and on behalf of

By _____

Name :

Title :

EXHIBIT "B"

STAGE CERTIFICATE

TYPE OF WORK

NEW BUILDING OF LBP 105M CLASS
GENERAL CARGO

BUILDER

$$\vdots$$

AAA CO.,LTD.

VESSEL NO.

$$\vdots$$

STAGE

$$\vdots$$

TH_INSTALMENT

This is to certify that the following stage of construction of the above VESSEL has been verified at BBB Co.,Ltd,Korea, by the undersigned on _____.

“Vessel has been _____ as per conditions of the CONTRACT”

For AAA Co.,Ltd.

Signature: _____

Name: _____

ONE (1) LBP 105M CLASS GENERAL CARGO

HULL NO. 000

선박 건조 계약서

AAAAA Co., Ltd

(매수인)

BBBBB CO.,Ltd

(조선회사)

차 례

		PAGE
	<u>서 문</u>	3
<u>ARTICLE</u>	I : 선박 명세 및 등급(DESCRIPTION AND CLASS)	3
	II : 계약 가격	5
	III : 계약 가격의 조정	6
	IV : 검사 및 승인	8
	V : 수정, 변경 및 추가	14
	VI : 시운전 및 완성	16
	VII : 인도	19
	VIII : 지연 및 기한의 연장 (불가항력)	23
	IX : 품질 보증	24
	X : 결제	28
	XI : 조선회사의 디폴트	32
	XII : 매수인의 디폴트	33
	XIII : 매수인의 공급품	35
	XIV : 중재	37
	XV : 승계 혹은 양도	38
	XVI : 제세 공과	38
	XVII : 보험	39

XVIII : 특허, 상표 및 저작권	40
XIX : 해석 및 준거법	40
XX : 통지	41
XXI : 본 계약의 유효성	41
:	
XXIII : 배타성	42
APPENDIX "A" 매수인의 공급품의 스케줄	43
EXHIBIT "A" 보증서	44
EXHIBIT "B" STAGE CERTIFICATE	46
EXHIBIT "C" 이행 보증	47

본 계약은, 파나마 법률에 따라 설립되고 파나마 공화국의 OOOO에 본사를 둔 AAAAA Maritime S.A.사(社)(이하에서는 “매수인”이라고 한다)와 대한민국 법률에 따라 설립되고 대한민국 OOOO에 본사를 둔 BBBB 주식회사 (이하에서는 “조선회사”라고 한다)간에 0000년 00월 00일에 체결되는 바이다.

전 문 :

이하의 약정을 조건으로 하여, 조선회사는, 대한민국 OOO에 위치한 조선회사의 조선소에서(이하에서는 “조선소”라고 한다), 제 I조에서 기술한 바와 같이, one (1) LBP 105M Class General Cargo(이하에서는 “선박”이라고 한다)를 설계, 건조, 진수(launch), 의장(equip), 및 완성하고, 완성된 동 선박을 매수인에게 판매하고 인도할 것에 합의하며, 매수인은 조선회사로부터 선박을 구매하고 그 인도를 승낙하는 것에 합의하는 바이다. 보증인은 매수인을 위하여, 이하에서 규정된 조건에 따라, 본 계약의 완전한 이행을 보증하여야 한다:

제 I 조 : 선박 명세 및 등급(DESCRIPTION AND CLASS)

1. 선박 명세(DESCRIPTION)

선박은 조선회사의 Hull No. 000를 갖춰야 하며, 양 당사자가 서명한 사양서(No.G00-001), 일반 배치 플랜(No.G00-002) 및 그에 첨부된 메이커 리스트(No.G00-003)(이하에서는 각각 “사양서” 및 “플랜” 및 “메이커 리스트”라고 한다)에 부합하도록 설계, 건조, 의장, 완성되어야 한다. 이들 문서들은 본 계약서에 첨부되지 않았다 하더라도 본 계약의 일부를 이룬다.

사양서(Specifications) 및 플랜(Plan)은 상호간을 설명하고자 작성된 것이며, 플랜에는 적혀있으나 사양서에는 규정되지 않은 사항이거나 혹은 사양서에는 규정되어 있지만 플랜에는 적히지 않은 사항들은 양 서류에 모두 포함된 것으로 간주되어야 한다. 사양서와 플랜간에 모순이 있는 경우에는, 사양서가 우선한다. 본 계약서와 사양서간에 모순이 있는 경우에는, 본 계약서가 우선한다는 점을 밝혀두는 바이다.

2. 본 선박의 기준 치수(BASIC DIMENSIONS) 및 주요 요목(PRINCIPAL PARTICULARS)

(a) 본 선박의 기준 치수 및 주요 요목은 다음과 같다:

전장	abt. 000.0 m
수선간 길이	abt. 000.0 m
형폭 (Breadth, moulded)	abt. 00.0 m
깊이 (주갑판/상갑판)	abt. 00/000 m
계획만재흘수(Design draught)	abt. 0.0 m
최대만재흘수(Scantling draught)	abt. 0.0 m
주 엔진(Main Engine)	: 8EY26W(YANMAR)
	NMCR: 2,360 x 750RPM
	SMCR: 2,060 kW x 750 RPM
	NCR: 1,751 kW x 720 RPM

재화 중량, 보장 (Deadweight, guaranteed): 0,000 metric tons at the Scantling draught of 5.3 meters on even keel in sea water of specific gravity of 1.025.

(비중 1.025의 수면에서 등흘수에서 5.3 미터의 최대만재흘수(Scantling draught)에서 6,000 메트릭 톤.)

속력, 보장 (Speed, guaranteed): 00.0 knots at the design draught of 5.0 meters at the condition of clean bottom and in calm and deep sea with main engine output of 1,751 kW with 10% sea margin.

(시마진 10%, 메인 엔진 출력 1.751 kW으로, 고요한 심해에서 5.0 meters의 design draught 에서 12.6 노트)

연료 소비량, 보장 (Fuel Consumption, guaranteed) : . 192 grams/kW-hour using marine diesel oil having lower calorific value of 10,200 kcal/kg at MCR measured at the shop trial with I.S.O reference conditions.

(I.S.O reference conditions으로 공장 시운전 계측시, 저발열량 10,200 kcal/kg짜리 marine diesel oil을 사용하여 192 grams/kW-hour,)

측정 및 계산의 정의 및 방법은 물론, 상기한 상세의 세부사항은 사양서(Specifications)에 나타난 바와 같다.

(b) 치수(dimensions)는 조선회사에 의하여 약간 수정될 수 있다. 조선회사는 또한, 조선소의 시설 및 현지 조건, 자재와 장비의 가용성, 향상된 제조 방법의 도입 등에 적합하도록 하기 위해 필수적이라고 판단될 경우, 매수인의 승인을 조건으로 하여, 사양서와 플랜에 변경을 가할 권리를 보유한다. 매수인은 정당한 이유 없이 승인을 보류하지 않는다.

3. 등급, 규칙, 및 규정

(a) 기계류, 장비(equipment), 의장(outfittings)을 포함하여 선박은 조선회사(BUILDER'S)의 품질 표준(quality standard) 및 조선 실무(shipbuilding practices)에 부합하게 건조되어야 한다.

선박은, 본 계약을 체결한 일자에 전면적으로 시행되어 왔고 유효한, 한국선급(이하에서는 "선급협회"라고 한다) 및 사양서에서 기술된 기타의 규제 기관들의 적용 가능한 현재의 규칙 및 규제에 부합하게 건조되어야 하며, KR, +KRS 1 RORO SHIP(CASSETTE) IWS, LI, PSPC, ENV(IBWM, IAFS, IOPP, ISPP, IGPP, IAPP)+KRM1의 심볼로 등급이 매겨지고 등록되어야 한다.

(b) 매수인은 선박을 건조하는 기간 동안에, 선급협회에 의한 선박에 대한 대표 지정(assignment)을 위해 선급협회와 협정해야 한다. 상기한 명시적 규칙, 규정 및 본 계약서의 요건에 부합하는 선박의 등급 검사에 수반하는 모든 수수료 및 과금은 조선회사가 부담한다.

(c) 선박이 선급협회의 규정에 부합하는지 여부에 대한 선급협회의 결정은 최종적이며, 조선회사 및 매수인을 구속한다.

4. 하도급

조선회사는, 그 임의의 결정과 책임으로, 전문적인 하도급업체와 선박의 일부에 대해 하도급계약을 맺을 수 있다. 다만, 선박 건조 작업 전체에 대해 하도급 계약을 맺을 수는 없다. 그러나, 하도급 계약을 체결한 작업과 관련하여, 선박의 최종 조립 및 인도는 조선소에서 행해져야 한다. 만일, 조선회사의 판단에 의했을 때 불가피하게 어느 하도급 작업이 계약 가격의 10%를 초과하는 경우에는, 조선회사는 사전(事前)에 매수인의 동의를 구해야 한다. 이러한 동의는 정당한 이유 없이 유보되어서는 안 된다. 조선회사는 하도급 작업에 대하여 여전히 책임을 져야 한다. 이러한 하도급 계약은 일반적인 상사 조건(commercial terms)을 따라야 하며, 조선회사는 모든 하도급 계약에 따른 재정상의 의무 및 기타의 의무들을 지체 없이 그리고 정확하게 완전히 이행한다. 본 계약은 선박이나 그 기계류, 의장품(fittings) 혹은 장비에 대하여 어떠한 유형의 선취특권(liens)도 설정되어서는 안 된다는 명시적 조건하에 승인된다는 점을 밝혀둔다. 조선회사는 본 문서에서 기술되는 바와 같이, 조선회사나 그 직원 혹은 하청 업체들의 작업 이행으로 인하여 야기된 어떠한 선취특권에 대하여도 매수인을 면책시켜야 하고 손해를 입지 않도록 해야 하며, 어떠한 선취특권이든 이를 즉시 말소시켜야 한다.

5. 선박의 국적.

선박은, 이하에서 규정한 인도(delivery) 및 그 인수(acceptance)를 한 때에, 매수인(BUYER)에 의

하여, 그의 비용으로, 파나마 법률에 따라 등록되어야 한다.

제 II 조 : 계약 가격

조선소에서 매수인에게 인도되는 선박의 계약 가격은 한국 원화로 00,000,000,000원 (₩ 00,000,000,000)(이하에서는 "계약 가격"이라고 한다)으로 하며, 본 계약서에서 규정한 바와 같이, 조정이나 수정이 있는 경우에는, 그에 따라 일부 증감된 가격으로 지불된다.

상기한 계약 가격은 검사(inspection), 시험(test), 조사(survey) 및 선박 협회에 의해 실시될 선박의 등급 과정에서 발생하는 서비스에 대한 지불을 포함하며, 제 XII 조에서 규정하는 바와 같은 매수인의 공급품의 비용은 포함하지 않는다.

계약 가격은 또한 사양서에 규정된 모든 필수적인 도면(drawings)을 제공하기 위해 필요한 모든 비용을 포함하며, 다만, 사양서에 부합하도록 매수인(BUYER)이 선박을 위해 제공하는 것은 제외한다.

제 III 조 : 계약 가격의 조정

선박의 계약 가격은 다음의 사태가 발생하는 경우에는 이하에서 규정하는 바와 같이 조정되어야 한다. 이에, 양 당사자들은 본 조항에서 규정된 바와 같은 계약 가격의 조정이 있는 경우, 이것이 손해배상액의 예정(liquidated damages)의 방법일 뿐, 위약벌(penalty)이 아니라는 점을 이해하는 바이다.

1. 인도 지연

(a) 조정은 이루어지지 않으며, 본 문서의 제 VII 조 제1항에서 규정된 바에 따라 계산된 인도 기일(Delivery Date)을 경과하여, 선박 인도가 지연된 최초의 삼십(30)일 [지연된 스른번째(30th) 되는 날에 한국 표준 시간으로 밤 12시 자정에 종료]의 기간 동안은 계약 가격이 변경되지 않는다.

(b) 본 계약 조건에 따라 조선회사로부터 인도가 예정된 일자를 경과한 상태로, 선박의 인도가 (인도 예정일에서) 삼십(30)일을 초과하여 지연되는 경우에는, 그러한 예정 일자가 경과한 후 삼십 번(30번째)째 되는 날의 자정을 기산점으로, 지연되는 매 1일(日) 당, 선박의 계약 가격이 한국 원화 00만(₩ 0,000,000)원 만큼 감액되어야 한다.

그러나, 양 당사자가 달리 약정하지 않는 한, 계약 가격으로부터 차감한 총액이, 상기에 규정한 바와 같은 차감 비율로써 선박 인도가 지연된 때로부터 30일 경과 후 150일간의 지연에 해당하는 금액을 초과하여서는 안 된다.

(c) 그러나, 선박의 인도 지연이 본 계약 조건에 따라 조선회사로부터 인도가 예정되었던 일자로부터 일백 구십 오(195)일을 초과하는 기간 동안 지속되는 경우에는, 195일이 경과한 이후, 매수인

은 그 자신의 선택으로, 조선회사에 대하여 e-mail이나 팩시밀리에 의한 취소 통지를 송달한 후 이러한 통지를 본 계약서에 기록된 조선회사의 주소로 (조선회사에) 직송되는 항공 등기 우편에 의하여 확인함으로써 계약을 취소할 수 있다. 이러한 취소는 조선회사가 이러한 통지를 수령한 날짜에 그 효력이 발생한다. 매수인이 상기한 일백 구십 오(195)일의 인도 지연 후에 취소의 통지를 하지 않은 경우에는, 조선회사는 매수인에게 본 문서의 제 VIII 조 3 항에 따라 선택할 것을 요청할 수 있다.

(d) 선박의 인도가, 본 문서의 제 VII 조 제 1 항에 규정된 바에 따라 계산된 인도 일자(delivery date)가 되기 이전 30일을 초과하여 미리 이행된 경우에는, 선박의 계약 가격은 당해 삼십(30)일을 초과하여 일찍 도착한 매 1일마다 한국 원화 00,000,000원(₩ 00,000,000)원 만큼 증액된다.

(e) 본 조항의 목적에 비추어, 인도 일자 혹은 본 계약서의 제 V, VIII, XII, XIII 조 혹은 다른 곳에서 규정하는 바에 따라 허용 가능한 지연에 대하여 충분히 확장하여 고려한 이후에, 선박이 본 계약 조건에 따라 그 인도가 예정된 날짜를 경과하여 혹은 그 이전에 인도되는 경우라면, 선박의 인도가 지연되거나 사전에 인도된 것으로 간주한다.

2. 불충분한 속력

(a) 본 문서의 제 VI 조에서 보다 자세히 기술된 시범 운행에 의해 결정된 바와 같이, 실제의 속력(actual speed)이, 본 문서 제 I 조 2항에서 정의된 바와 같은 보장된 속력(guaranteed speed)보다 낮은 경우, 선박의 계약 가격은 영향을 받거나 변경되어서는 안 된다. 단, 실제 속력상의 이러한 결함이, 보장된 속력보다 십 분의 삼(3/10) 노트를 초과하여 저감되지 않을 것을 전제로 한다.

(b) 그러나, 실제 속력이 보장된 속력보다 십 분의 삼(3/10) 노트를 초과하여 저감된 하자의 경우에는, 십 분의 삼(3/10) 노트를 초과하여 속력 결함이 발생하는 매 십 분의 일 (1/10) 노트마다 [십 분의 일 (1/10) 노트 보다 적은 분수는 완전한 십 분의 일(1/10) 노트로 간주된다] 계약 가격이 한국 원화 00,000,000(₩ 00,000,000)원만큼 감액된다. 그러나, 당사자들이 달리 약정하지 않는 한, 계약 가격으로부터 차감된 총액은, 상기에 명시한 감액 비율로써, 보장된 속도보다 일(1) 노트 낮은 결함에 해당하는 금액을 초과하지 못한다.

(c) 선박의 실제 속력상의 결함이 보장된 속도보다 완전한 일(1) 노트를 초과하여 저속인 경우에는, 매수인은, 그 자신의 선택으로, 본 문서 제 VI 조 5항에 규정된 바와 같이 조정 혹은 교정에 영향을 미칠 수 있는 조선회사의 권리를 조건으로, 본 계약을 취소하거나, 완전한 일(1) 노트의 결함에 대해 상기한 바와 같이 계약 가격에서 차감한 가격으로 선박을 인수할 수 있다.

4. 계약 요건에 미달하는 재화중량(DEADWEIGHT)

(a) 본 계약서 및 사양서에 규정된 바에 따라 결정된 실제의 재화중량이, 본 문서의 제 I 조 제 2 항에 정의된 바와 따라 보장된 재화중량에 대하여, 보장된 재화중량의 일 포인트 칠 퍼센트 (1.7%)만큼 혹은 그 미만으로 미달하는 경우에는 선박의 계약 가격은 영향을 받거나 변경되지 않는다.

(b) 그러나, 선박의 실제의 재화중량상의 하자가 보장된 재화중량의 일 포인트 칠 퍼센트(1.7%)를 초과하여 미달하는 경우에는(일(1) 메트릭 톤에 미달하는 소수는 무시한다), 계약 가격은, 해당 일 포인트 칠 퍼센트(1.7%)의 하자를 초과하는 매 일(1) 메트릭 톤의 하자마다(일(1) 메트릭 톤보다 적은 소수는 무시한다), 한국 원화 00,000,000(₩0,000,000)원의 금액만큼 감액되어야 한다.

(c) 선박의 재화 중량에 대하여, 보장된 재화중량의 삼 포인트 사 퍼센트(3.4%)를 초과하는 하자가 발생하는 경우에는, 매수인은, 그의 선택으로, 본 문서의 제 VI 조 제 5 항에 명시된 바와 같은 조선회사의 교체 혹은 교정할 권리를 조건으로, 본 계약을 취소하거나 혹은 그 선박을 삼 포인트 사 퍼센트(3.4%)의 하자에 대해 규정된 바에 따라 계약 금액에서 차감된 액으로 인수할 수 있다.

5. 취소의 효과

양 당사자는 본 문서에서, 매수인이 본 조항에 따라 본 계약을 취소하는 어떠한 경우에도, 매수인은 일체의 손해 배상 예정 금액에 대해 권리가 없다는 점을, 명시적으로 이해하고 합의하는 바이다.

제 IV 조 : 검사(Inspection) 및 승인(Approval)

1. 매수인 대표의 임명.

매수인은 적절한 시기에, 그 자신의 비용과 위험으로, 조선소에 한 명 혹은 그 이상의 대표를 파견하고 유지해야 한다(이하에서는 "매수인의 대표"라고 한다). 매수인의 대표는, 조선회사의 선박, 장비 및 모든 의장의 건조(construction)를 적절하게 감독할 수 있도록 매수인에 의하여 서면으로 정당하게 권한을 부여 받은 자일 것을 요한다. 본 계약에 따른 작업의 어느 항목(item)을 개시하기에 앞서, 조선회사는, 정당하게 요구되는 경우에는 언제든지, 일체의 플랜 및 그와 관계되는 도면들을 사전에 제출, 제공하여야 하며, 매수인 대표의 권한 범위 내에서 매수인 대표로부터 승인을 얻어야 한다. 매수인의 대표의 임명이 있는 경우에는, 매수인은 조선회사에 대하여 매수인 대표의 이름 및 권한 범위를 서면으로 통지하여야 한다.

2. 매수인 대표의 권한

이러한 매수인 대표는, 선박, 그 장비 및 부속품이 본 계약서 및/혹은 사양서와 플랜에 따라 제작된다는 점을 판정하기 위한 목적으로, 이러한 작업이 진행 중이거나 혹은 이러한 자재가 보관되는 곳에서는, 선박의 인도가 있을 때까지 건조 작업 시간 중에는 언제든지, 선박, 그 장비 및 모든 부속품(accessories), 진행 작업, 혹은 선박 건조와 관련해 이용되는 자재 등을 검사할 권리를 갖는다.

매수인의 대표는, 매수인이 그에게 부여한 권한 범위 내에서, 매수인을 대신하여, 선박 건조와 관련하여 야기되는 모든 문제점들에 대해 합리적인 기간 내에 결정을 내리거나 조선회사에 대하여 조언을 하며, 선박 건조 과정에서 최선을 다 해 조선회사와 협력하기 위하여, 합리적인 방식

으로 일반적으로 행동한다.

매수인 대표가 내리는 결정, 승인, 혹은 조인 등은 매수인이 행한 것으로 간주되며, 일단 행하고 나면 조선회사의 동의 없이는 취소, 철회 혹은 수정되지 않는다.

매수인 대표 혹은 그의 보조원(assistants)이 상술한 의무들을 준수하는 경우에는, 매수인 대표 혹은 그의 보조원의 어떠한 작위 또는 부작위도 제 IX 조에 따른 조선회사의 책임(품질의 보증)을 결코 경감시키지 않는다. 매수인의 대표는 어떤 축조 또는 자재가 본 계약 및 사양서 혹은 플랜상의 요건에 부합하지 않는다고 판단하는 경우에는 이러한 사실을 합리적인 기간 내에 조선회사에 서면 통지해야 한다. 또한 이와 마찬가지로, 조선회사가 요구하거나 혹은 필요하다고 간주하는 경우에는 선박의 건조와 관련된 모든 사항에 대하여 조선회사에 조언하고 상담을 제공해야 한다.

그러나, 매수인의 대표가 본 계약 혹은 사양서에 따라 시험에 참석, 점검하거나 검사를 실시한 선박의 건조, 배치 혹은 의장과 관련하여, 매수인의 대표가 조선회사에 대하여 지체 없이 그 교체나 변경 요구를 하지 않는 경우에는, 매수인 대표는 해당 사항을 승인한 것으로 간주되며, 추후에 이와 관련하여 일체의 교체, 변경 요구나 혹은 이의를 제기하지 못한다.

선박의 건조, 배치 및 의장과 관련한 매수인 대표의 위와 같은 요구가 조선회사의 권한 있는 대표에게 서면으로 제출되는 경우에는, 조선회사는 본 계약서 및 사양서 혹은 플랜에 모순되지 않는 위와 같은 요구를 준수해야 한다. 이를 위해 조선회사는, 조선회사가 권한을 부여한 자의 성명을 매수인의 대표에게 통지해야 한다.

수정, 교체 혹은 변경 기타 이러한 요구를 준수하기 위해 필수적인 기타의 조치들은, 선박 건조 스케줄을 고려하여 조선회사의 합리적인 결정에 따라 편리한 시기와 장소에서 시행된다는 점에 대하여, 매수인과 조선회사간에 합의가 이루어지는 바이다.

매수인 대표가, 그 판단에 의하여, 건조 작업 혹은 자재가 본 계약서 및 사양서 혹은 플랜의 요건에 부합하지 않거나 부합하지 않을 것이 예상된다는 점을 조선회사에 알리는 경우에, 그에 대하여 조선회사가 매수인 대표의 견해와 일치하지 않는 경우에는, 매수인 혹은 조선회사 중 일방은, 타방 당사자의 동의를 얻어, 선급 협회의 의견을 구할 수 있다. 만일 이에 대해 타방 당사자가 동의하지 않는 경우에는, 본 문서의 제 XIII 조의 규정에 따라 중재를 요청할 수 있다. 선급 협회 혹은 중재 재판소는, 경우에 따라, 본 계약, 사양서 및 플랜의 규정에 부합하지 않는 점이 존재하는지 여부를 결정하여야 한다. 선급협회 혹은 중재 재판소가 매수인에 유리한 결정을 내리는 경우에는, 조선회사는 필수적인 교체나 변경을 실시해야 하며, 만일 그와 같은 교체나 변경이 선박 건조 스케줄을 충족할 수 있는 적절한 시기에 실시되지 않는 경우에는, 조선회사는 그러한 교체나 변경을 대신하여, 계약 가격을 공정하고 합리적으로 조정해야 한다. 만일 선급협회 혹은 중재 재판소가, 경우에 따라, 조선회사에 유리한 결정을 내리는 경우에는, 선박의 인도 시기가 건조를 하지 못하고 지연된 기간만큼 연장되어야 하며, 그러한 절차로 인하여 야기되는 경우에는, 매수인은, 이러한 분쟁 결과 조선회사가 입은 입증된 손실 및 손해를 보상해야 한다.

3. 도면(DRAWINGS)의 승인

(a) 본 문서의 제 XX 조에서 규정하는 바와 같이, 조선회사는 매수인에게, 각 플랜들(Plans) 및 승인(approval)을 위하여 매수인에게 제출할 각각의 도면들(drawings)의 사본을 세 통((3) copies)씩 매수인의 주소지로 제출해야 한다. 매수인은, 그 수령 후 우송기간(mailing time)을 포함하여 7일 이내에, 매수인의 승인이나 설명과 함께 상기한 플랜들 및 도면들의 사본을 한 통((1) copy)씩 조선회사에 반환하여야 한다. 이와 같이 매수인에게 제출될 플랜들 및 도면들의 목록은 양 당사자 상호간에 합의되어야 한다.

(b) 본 조(Article)의 제 1항에 따라 매수인이 매수인의 대표를 조선소로 파견하는 경우에는, 당사자 사이에 달리 약정하지 않는 한, 조선회사는 합의된 목록상의 잔여 플랜들 및 도면들을 '매수인의 대표자'에게 그 승인을 위해 제출할 수 있다.

매수인의 대표는, 수령 후 칠 일((7) 일) 내에, 서면으로 작성한 그의 승인 혹은 설명(comment)과 함께(설명할 필요가 있는 경우) 그와 같은 플랜들 및 도면들의 사본을 한 통((1) copy)씩 조선회사에 반환하여야 한다. 매수인 대표에게 적기에 제출된 플랜들 및 도면들에 대한 매수인 대표의 승인은, 본 계약의 목적을 위하여, 매수인의 승인으로 간주된다.

(c) 매수인 혹은 매수인의 대표가 상기한 기한 내에 플랜들 및 도면들을 조선회사에 반송하지 못하는 경우에는, 그러한 플랜들 및 도면들은 아무 설명 없이 자동적으로 승인된 것으로 간주된다. 본 조항에 따라 조선회사가 매수인 혹은 매수인 대표에게 제출한 플랜들 및 도면들이 매수인 혹은 매수인 대표의 승인을 충족하지 못하는 경우에는, 그 사안(the matter)은 본 문서의 제 XIV 조에 따른 결정을 위하여 일방 당사자에 의해 제출될 수 있다. 상기한 기한 내에 조선회사에 반환된 플랜들 및 도면들에 대한 매수인의 설명(comment)이 명확하거나 상세하지 않은 경우에는, 조선회사는 이를 시행하기에 앞서 매수인에게 정확한 해명을 구해야 하며, 매수인은 조선회사로부터 그러한 요청을 받은 때로부터 삼 일 ((3) days) 이내에 서면으로 정확한 해명을 제공해야 한다. 매수인이 동 기간 내에 조선회사에 대하여 그러한 해명을 제공하지 않는 경우에는, 조선회사는 이들을 시행함에 있어서 그러한 설명(comments)에 대하여 자신의 고유한 해석을 실시할 권리가 있다.

4. SALARIES AND EXPENSES (급여 및 비용)

매수인의 대표자 혹은 이하에서 매수인이 고용하는 그 밖의 인력에 대한 모든 급여 및 비용은 매수인이 부담한다.

5. 조선회사의 책임

(a) 조선회사는 매수인의 대표자 및 그 보조원이 본 계약에 따른 그들의 업무를 수행하기 위해 필수적인 전화, e-mail, 팩시밀리 시설에 대한 사용과 함께 조선소 내의 혹은 그 바로 인근에서 적절하게 제공된 사무실 공간에 대하여는, '매수인의 대표자' 및 '그의 보조원(assistants)'에게 이용 요금을 부과하지 않는다. 그러나, '매수인(BUYER)'은, 매수인의 대표 혹은 그의 보조원이 사용한 전화, e-mail 혹은 팩시밀리 시설에 대하여 그 사용 대가를 지불해야 한다.

조선회사는 매수인의 대표 및 그의 보조원에게 조선소 인근에 방실이 3개인 아파트를 적절하게 제공하고 그들에게 그 이용 요금을 부과하지 않는다. 그러나, '매수인(BUYER)'은 매수인의 대표 혹은 그 보조원이 사용한 유틸리티(utilities)에 대하여 이용 대가를 지불해야 한다.

조선회사, 그 직원, 에이전트 및 하도급 업자는, 선박이 인도될 때까지 그들의 작업 시간 도중에는, 자유롭게 신속하게 선박, 그 장비 및 부속품과 그 밖의 다른 장소(국가 안보를 위해 제외되는 구역을 제외한다)로서 하도급 업자의 부지를 포함하여 선박의 건조와 관련된 작업이 진행되거나 자재가 처리 혹은 보관되는 곳에 접근할 수 있도록 대비하여야 한다.

매수인의 대표 혹은 그의 보조원 혹은 직원들은 조선회사 및 그 하도급 업자의 부지에서 우선하는 작업 규칙 및 규정을 준수하여야 한다. 조선회사는 매수인의 대표 및/혹은 그 보조원이 선박 건조 및 그 엔진, 장비, 기계류와 관련하여 정당하게 요청하는 모든 정보를 즉시 제공하여야 하며, 하도급 업자가 그러한 모든 정보를 즉시 제공할 것을 보장해야 한다.

(b) 매수인의 대표 및 그 보조원은 항상 매수인의 직원의 지위를 유지한다. 조선회사는, 매수인 혹은 매수인의 대표나 그의 보조원 혹은 매수인의 직원이나 에이전트가 선박에 있거나 혹은 조선회사나 하도급 업자의 부지 내에 있거나 혹은 선박 건조와 관련하여 다른 방법으로 관여한 경우에는 사망을 포함하여 인체 상해에 대하여, 매수인 혹은 매수인의 대표나 그의 보조원 혹은 매수인의 직원이나 에이전트에 대하여 책임을 지지 않는다. 단, 사망을 포함하여 그러한 인체 상해가 조선회사, 그 하도급 업자 혹은 그들의 직원이나 에이전트의 중과실에 의하여 야기된 것인 경우에는 그러하지 아니하다(역주: 책임을 질 수 있다). 조선회사는, 매수인 혹은 매수인의 대표 혹은 그의 보조인이나 매수인의 직원 혹은 에이전트의 재산상 손해 혹은 파괴에 대하여 매수인에게 책임을 지지 않는다. 다만, 그러한 손해, 손실 혹은 파괴가 조선회사, 그 하도급 업자 혹은 그들의 직원이나 에이전트의 중과실에 의해 야기된 경우에는 그러하지 아니하다.

6. 매수인의 책임

매수인은, 매수인 대표가 일반적인 선박 건조 실무에 따라, 그리고 불필요하거나 불합리한 건조 비용의 증가 및 선박 건조의 지연이 발생하지 않도록, 그리고/혹은 조선회사의 선박 건조 스케줄상에 어떠한 교란이 발생하지 않도록, 본 문서상의 그의 의무를 수행할 것을 약속하고 이를 확인하여야 한다.

조선회사는 선박 건조의 적절한 진행을 위하여, 매수인에게, 부적합하고 불충분하다고 판단되는 매수인의 대표를 교체해 줄 것을 요청할 권리가 있다.

매수인은 그의 대표(들)을 조선소에 파견하여 상황을 조사해야 하며, 필요한 경우에는, 그리고 매수인이 그러한 조선회사의 요청이 정당하다고 간주하는 경우에는, 매수인은, 용이하게 조정할 수 있는 한 신속하게 그러한 교체를 실시해야 한다.

제 V 조 : 수정, 변경 및 추가

1. 시행 방법

선박 건조와 관련한 사양서 및 플랜에 대하여 수정 혹은 변경할 사항이 적은 경우에는, 그러한 수정 혹은 변경은 당사자들의 서면 합의에 의하여 차후 언제든지 행해질 수 있다. 매수인이 요청한 수정이나 변경 사항이 사양서의 골조(frame-work)에 영향을 미치지 않는 경우에는, 그러한 개정이나 변경의 결과 계약 가격, 재화중량 및/혹은 cubic capacity, 속력 요건, 인도 날짜 및 기타 본 계약의 조건을 합리적으로 조정할 것이 필요하고 매수인이 그 조정에 동의하는 한, 조선회사는 그러한 개정이나 변경에 대하여 동의해야 한다. 조선회사는, 매수인이 그러한 조정에 동의할 때까지, 사양서 및 플랜에 기초하여 선박의 건조를 계속할 권리가 있다. 조선회사는, 매수인이 상기한 조정사항에 대한 조선회사의 통지를 받은 날로부터 칠 일((7)일) 내에 그 조정에 동의하지 않는 경우에는, 혹은, 만일 조선회사의 판단에 비추어, 매수인의 요청을 따를 경우 조선소의 정상적인 작업 스케줄이 비합리적으로 파괴될 경우에는, 매수인이 요청한 사양서 및/혹은 플랜에 대한 일체의 교체, 변경 혹은 수정을 거절할 수 있다.

그러나, 조선회사는, 매수인의 합리적인 요청을 수용하여 해당 변경 및 수정이 합리적인 비용으로 그리고 가능한 신속한 기간 내에 행해질 수 있도록 노력할 것을 동의하는 바이다. 사양서 및 플랜의 수정 및 변경에 대해 전술한 바와 같은 합의를 할 경우에는, 그러한 합의를 나타내는 서신, e-mail 혹은 팩시밀리로 교환하는 방식으로 행한다.

전술한 바에 따라 당사자간에 교환한 서신, e-mail 및 팩시밀리는 선박 건조에 관한 본 계약서 및 사양서 혹은 플랜에 대한 수정을 구성한다. 사양서 혹은 플랜의 수정 및 변경에 대한 합의가 완성된 경우에는, 조선회사는 그러한 건조와 관련해 수행되어야 할 작업에 대한 일체의 증보 혹은 삭제를 포함하여 그에 따라 선박의 건조를 변경하여야 한다.

2. 자재의 교체

사양서 및 플랜 혹은 본 계약서에 따라 달리 선박 건조에 필요한 어느 자재, 기계 혹은 장비를 조선회사의 선박 건조 스케줄에 맞게 적시에 조달할 수 없거나, 혹은 공급이 부족하거나, 혹은 본 계약서 서명일 당시에 형성됐던 국제 시장 가격과 비교하여 비합리적으로 높은 가격이 형성되어 있는 경우에는, 조선회사는, 매수인의 사전 승인을 조건으로, 선박 건조시 준수해야 하는 선급 협회의 요건, 규칙, 규정 및 요건들을 충족할 수 있으면서도, 대등한 품질 및 효과를 갖는 다른 자재, 기계 혹은 장비를 공급할 수 있다.

3. 규칙(Rules) 및 규제(Regulations)의 변경

선박 건조 작업시 준수해야 하는 명시된 규칙 및 규정이 선급 협회나 기타 권한 있는 기관에 의해 개정된 경우에는, 매수인 혹은 조선회사 중 어느 일방은, 그 통지를 수령한 때에, 타방 당사자에게 서면으로 즉시 그 통지를 하여야 한다. 조선회사에 대한 통지 혹은 조선회사로부터 통지를 받은 후 십 일(10) 일) 이내에, 매수인이 그 단독으로 선박에 대하여 어떠한 변경이나 교체사항을 결정하는 경우에는 매수인은 조선회사에 대하여 이를 통지하여야 한다. 매수인이

조선회사에 대하여 상기한 기간 내에 그 결정을 통지하지 않는 경우에는, 조선회사는 선박에 대한 그와 같은 변경이나 교체 사항을 준수할 의무가 없다.

조선회사와 매수인이 처음에 다음의 사항을 합의하는 경우에는, 조선회사는 매수인의 동 요청을 즉시 준수해야 한다:

- (a) 그와 같이 (개정된 규칙 등을) 준수하기 위해 야기된, 선박 계약 가격의 일부 증액 혹은 감액.
- (b) (개정된 규칙 등을) 준수하기 위해 야기된, 선박 인도 날짜의 연장 혹은 기한 전의 인도
- (c) 그러한 준수 결과 재화 중량(deadweight) 및/혹은 cubic capacity에 증가 혹은 감소가 발생할 경우, 선박의 재화중량(deadweight) 및/혹은 cubic capacity 상의 증가 혹은 감소.
- (d) (상술한 개정 규칙 등을) 준수한 결과 속력이 일부 빨라지거나 느려진 경우, 속력 요건의 조정
- (e) 그러한 개정 규칙 등의 준수 결과, 조건의 변경이 필수적으로 수반되는 경우에는, 본 계약서 혹은 사양서나 플랜 혹은 양자(사양서, 플랜) 모두의 조건에 대한 일체의 변경.

매수인이 상기한 바와 같은 결정 혹은 합의를 지체한 결과 선박 건조에 있어서 일체의 지연이 야기된 경우에는, 이것은 본 계약에 따라 허용 가능한 지연으로 본다. 매수인의 그러한 합의는, 사양서 및 플랜의 변경 및 수정에 대해 위에서 규정한 것과 동일한 방식으로 행해져야 한다.

제 VI 조 : TRIALS AND COMPLETION(시운전 및 완성)

1. 통지

조선회사는 선박의 시운전 시기에 앞서 최소한 십사일((14)일) 전에 미리, 선박 시운전의 시기와 장소에 대하여, 서면으로 혹은 e-mail이나 팩시밀리를 통하여 통지해야 한다. 이러한 통지는 선박이 그 시운전을 개시하는 장소를 명시해야 하고, 시운전이 예상되는 대략적인 날짜를 명시해야 한다. 추후 조선회사는, 시운전 일자로부터 오일(5)일) 전에 미리, e-mail이나 팩시밀리를 통해, 이러한 날짜를 추가적으로 확인해 주어야 한다.

시운전 도중에 선박의 성능을 목격할 매수인의 대표는, 전술한 통지에 명시된 날짜에, 해당 장소에 입회하여야 한다. 상술한 바와 같이 조선회사가 매수인에게 정당한 통지를 한 후에, 매수인의 대표가 그 입회를 하지 못하는 경우에는, 조선회사는 선급협회의 대표의 입회 하에, 매수인 대표의 입회 없이, 동 시운전을 실시할 권리가 있다. 이러한 경우에는, 매수인은, 필요한 경우 개정 및 교정을 조건으로 하여 조선회사가 먼저 그러한 교정 및 변경을 신속하게 실시하는 것을 전제로, 선박이 사양서 및 본 계약서에 부합하는 것으로 밝혀졌으며 모든 관점에서 만족스럽다는 점에 대하여 조선회사가 시운전 이후에 발급한 증명서에 기초하여, 선박을 인수할 의무가 있다.

2. 기상 조건

시운전을 하기로 명시된 날짜에 기상이 좋지 않은 경우에는, 기상 조건이 허용되는 최초의 날에 시운전을 해야 한다. 이에 당사자들은, 시운전이 실시될 한국 해양의 기상 조건이 순간적으로 혹은 예고 없이 그 변화가 상당히 심하다는 점을 인정하고, 이에, 만일 시운전 도중에, 날씨가 몹시 악화되는 경우에는 시운전을 계속할 수 없어 시운전이 중단되며, 매수인이 그와 같은 기상 조건상의 변화가 있기 전까지 실시된 시운전에 기초하여 서면 통지에 의해 선박의 인수에 동의하지 않는 한, 차후에 기상사태가 좋아지는 최초의 날까지 연기할 것에 합의하는 바이다.

3. 시행 방법

선박의 시운전과 관련한 모든 비용은 조선회사의 부담으로 한다. 이는 그 비용으로, 시운전 도중에, 안전한 항해 요건을 준수하기 위해 필수적인 승무원(crew)을 공급하기 위해서이다. 시운전은 본 계약서 및 사양서에 규정된 방식에 따라 시행되어야 하며, 사양서에서 규정된 바와 같이 시운전을 위한 성능 요건을 충족한다는 점을 증명해야 한다.

조선회사는, 추진 설비 및/혹은 그 부속품(appurtenance)이 조선회사의 판단에 따라 조정되는 동안에, 예비적 항해 시운전을 시행할 수 있어야 한다. 조선회사는 동 회사가 필수적이라고 간주하는 일체의 시운전을 반복 실시할 권리를 갖는다

4. 소모품(Consumable Stores)

조선회사는 선박에 필요한 양의 연료유(fuel oil), 윤활유 및 윤활 그리스(greases), 청수(fresh water), 및 기타 사양서에 규정된 바와 같이 시운전을 실시하기 위해 필수적인 보관품 등을 장착하여야 한다. 선박이 trial load draft를 하기 위해 필수적인 밸러스트(연료유, 청수 및 기타 요구될 수 있는 밸러스트)는, 사양서에 명시된 바와 같이, 조선회사(BUILDER)에 의하여 공급되고 결제되는 반면, 윤활유 및 윤활 그리이즈는, 매수인에게 선박을 인도하기 전에 이용하기 위해서 뿐만이 아니라 항해 시운전의 실시를 위해서도, 조선회사가 통지한 기간 내에, 매수인(BUYER)에 의해 공급되고 결제되어야 한다.

윤활유 및 윤활그리스 뿐만 아니라 연료유 또한 엔진 사양에 부합해야 하며, 매수인은 선박의 기공(keel laying)이 있기 최소한 두 달 ((2) month)) 전에 미리, 윤활유 및 윤활 그리즈에 대한 공급자의 이름을 결정하고 이를 조선회사에 알려야 한다. 단, 공급자가 조선회사 및/혹은 모든 기계류의 제조사에게 수락될 수 있는 것을 전제한다

시운전을 위해 조선회사가 제공하고 그에 의해 지불된 일체의 연료유, 청수, 혹은 기타 소모품이 선박에 탑재된 채로 남아 있는 경우에는, 매수인이 선박을 인수하는 시기에, 매수인이 조선회사로부터 이를 구매해야 한다. 이 때, 매수인이 조선회사에 지불해야 하는 구매가격은, 그 공급을 위해 조선회사가 대한민국에서 구매한 가격으로 해야 하고, 매수인의 결제 시기는 선박을 인도할 때에 행해져야 한다. 조선회사는, 선박의 인도 시기에, 매수인이 제공하고 매수인의 구매 가격으로 결제한 윤활유 및 윤활 그리이즈가 소모된 양 만큼, 그 사용 대가를 매수인

에게 지불해야 한다. 윤활유 및 윤활 그리이즈의 소모량은, 주엔진, 기타 기계류 및 그 파이프, 스텐 튜브(stern tube) 기타 이와 유사한 것들에 남은 동 잔여량을 포함하는 '잔여량'과, 공급되었던 '공급량'과의 차이에 기초하여 계산되어야 한다.

5. 인수 혹은 인수 거절 (Acceptance or Rejection)

(a) 일체의 해상 시운전을 하는 도중에, 중단 혹은 비정상적인 이행을 수반하지만 선상에서 수선될 수 있는 일체의 고장이 발생하는 경우에는, 시운전은 그러한 수선 후에 계속되어야 하며, 이러한 시운전은 모든 면에서 유효하다.

(b) 그러나, 만일, 시운전 도중에 혹은 그 이후에, 선박 혹은 그 장비의 어느 부분이 교체 혹은 교정을 필요로 하고, 그와 같은 교정이나 교체 없이는 매수인이 본 계약을 취소할 수 있다는 점이 명백해진 경우에는, 조선회사는 매수인에게 즉시 서면으로 혹은 e-mail 이나 팩시밀리로 이를 통지해야 하고, 동시에, 필수적인 교체 혹은 교정에 필요한 추정되는 추가 시간을 매수인에게 알려야 한다.

매수인은, 조선회사로부터 그러한 교체나 교정의 완료 및 필요한 추가적 시운전이나 시험이 완료되었다는 통지를 받은 때로부터 이틀(2)일) 내에, 사양서, 플랜 및 본 계약에 따라, 조선회사에 대하여 서면으로 혹은 e-mail 이나 팩시밀리를 통해, 선박의 인수, 제한된 인수 혹은 인수 거절을 통지해야 하며, 그 때까지는 그러한 이유를 들어 선박의 인수를 거절할 수 없다.

(c) 상술한 경우를 제외하고, 매수인은, 시운전의 완료 후 이틀(2)일) 이내에, 조선회사에 대하여, 서면으로 혹은 서면으로 확인된 e-mail 이나 팩시밀리에 의해, 선박의 인수를 혹은 선박이 사양서나 본 계약에 부합하지 않는 점이 있다면 그와 관련한 상세 항목들을 통지해야 한다.

조선회사가 '부적합(non-conformity)'에 관한 매수인의 결정에 동의하는 경우에는, 조선회사는 그러한 부적합을 시정하기 위해 필수적인 교체나 변경을 실시해야 하고, 그러한 시험 혹은 시운전에 의하여 본 계약 및 사양을 이행했다는 점을 증명해야 한다.

매수인은, 그러한 시험 및/혹은 시운전의 완료 후 이틀(2) 일) 이내에 서면으로 혹은 서면으로 확인된 e-mail이나 팩시밀리에 의하여, 선박의 인수 혹은 거절을 조선회사에 통지해야 한다.

(d) 그러나, 매수인은, 사양서에 부합하지 않는 것에 대해 표준적인 선박 건조 및 선적 관행상 사소하다고 판단되는 항목을 이유로 하여 선박의 인수를 거절할 수 없다.

그러나, 이러한 경우에도, 조선회사는 그러한 사소하거나 부차적인 항목들을 선박의 인수 후에 가능한 신속하게 시정하고/혹은 구제할 의무를 면제받는 것은 아니다.

6. 인수의 효과

선박의 사양서 부합에 관계되는 한, 전술한 바와 같이, 조선회사에 전달된, 매수인의 서면의 e-mail 혹은 팩시밀리를 통한 인수 통지는, 최종적이고 구속력이 있으며, 이와 같은 인수 통지가

있으면, 본 문서에서 규정하는 바와 같이, 조선회사가 모든 인도 조건을 준수한 경우, 그리고 제한적 인수를 하는 경우에는 매수인의 제한적 인수 통지에서 교정이 필요하다고 언급된 모든 사항이 만족스럽게 시정된 것을 전제로, 매수인은 이하에서 규정하는 바와 같이, 선박의 공식적인 인도를 거절하지 못한다.

매수인이 조선회사에 선박의 인수 혹은 인수 거절을 통지하지 않는 경우에는, 매수인은 선박을 인수한 것으로 간주된다. 조선회사가 매수인의 선박 인수 거절 혹은 본 문서 제 XIII 조에 규정된 중재를 포함하여 그와 같은 거절 이유에 대하여 동의하지 않는 경우에도, 본 조항의 규정으로 인하여, 조선회사가 보유하게 되는 일체의 계약상의 권리들을 행사하지 못하게 되는 것은 아니다.

제 VII 조 : 인도

1. 시기 및 장소

선박은, 본 계약의 발효 후 십삼(13) 개월에 혹은 그 이전에(이하에서는 “인도 일자” 라고 한다), 제 VI 조의 조건에 따른 만족스러운 시운전 및 매수인의 인수가 완료한 후에, 조선소(SHIPYARD)에서, 부두에서 물에 뜬 상태로 안전하게, 조선회사에 의하여 매수인에게 인도되어야 한다. 다만, 선박 인도 시기의 연장을 허용하는 본 계약의 조건에 따라 선박의 인도가 지연되는 경우에는, 전술한 인도 일자는 그에 따라 연장되어야 한다.

2. 이행 시기 및 방법

매수인이 제 X 조 제 2항에서 규정된 바와 같이 본 계약을 위해 규정된 모든 매수인의 의무가 완수되었고, 매수인이 선박의 인도와 동시에 조선회사에 대하여 5차 분할금을 지불하면, 매수인이 인수할 때에 선박의 인도가 즉시 효력을 발한다. 그 이행은, 상술한 바와 같이, 각 당사자들이, 조선회사의 선박 인도 및 매수인의 인수를 인정하는 인도인수의정서(PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE)의 타방 당사자에게 동시에 이행함으로써 행한다. 의정서(PROTOCOL)는 각 당사자의 서명이 있어야 하며, 두 통으로 작성되어야 한다.

3. 매수인에게 인도되어야 하는 문서들

선박의 인도 및 인수가 있으면, 조선회사는 매수인에게 전술한 인도인수의정서에 수반되는 다음의 서류들을 인도해야 한다.

(a) 본 계약서 및 사양서에 따른 선박의 시운전에 대한 의정서(PROTOCOL)

(b) 예비 부품(spare parts), 사양서에 명시된 모든 것을 포함하여 선박 장비 목록에 대한 의정서(PROTOCOL).

(c) 제 VI조 4항에 따라 그 비용이 매수인에게 청구되는 경우에는, 탱크 내에 남아 있는 모든 연료유 및 청수와 같은, 소모 성질을 갖는 것들의 보관에 대한 약정

(d) 사양서에 규정된 바에 따라 선박에 대한 도면 및 플랜들로서, 추가적 비용 없이 매수인에게 제공되는 것들

(e) 본 계약서, 사양서 및 선박 건조 관행에 따라 선박 인도시에 제공되어야 하는 모든 증명서로서 다음을 포함한다 :

(i) 선급 증명서(Classification Certificate)

(ii) 안전 구조 증서(Safety Construction Certificate)

(iii) 안전 설비 증서(Safety Equipment Certificate)

(iv) 안전 무선통신 증서(Safety Radiotelegraphy Certificate)

(v) 국제 만재 흘수선 증서 (International Loadline Certificate)

(vi) 국제 톤수 증서(International Tonnage Certificate)

(vii) 조선 증명서(Builder's Certificate)

(viii) 구서 면제 증서(De-ratting Exemption Certificate)

그러나, 선급 협회 및/혹은 기타 증서가 선박을 인도할 때에 이용 가능한 상태가 아닌 경우에는, 장차 그러한 공식적인 증서가 발급되면 조선회사가 매수인에게 해당 증서(formal certificates)를 가능한 신속히 제공할 것을 전제로 하여, 매수인은 임시 증서를 수락해야 한다는 점에 대해 당사자들은 동의하는 바이다.

(f) 선박이, 매수인에게 일체의 선취특권, 클레임, 저당권 혹은 기타 본 문서에 따른 매수인의 권리에 부담을 주는 어떠한 상태도 없이, 특히, 선박이 조선회사가 그 하도급 업체 및 직원들에 대하여 부담하는 책임과 선박의 시운전 과정이나 혹은 달리 인도 전(前) 작동으로 인해 야기되는 모든 책임에서 자유로울 뿐만 아니라, 인도항(the port of delivery)의 국가나 관할 구역이 부과하는 관세, 조세, 혹은 과금과 같은 모든 부담으로부터 전적으로 해방된, 완전 무결한 상태로 인도되었다는 점에 대한 조선회사의 보증서(DECLARATION OF WARRANTY). 단, 본 계약에서 달리 규정하는 경우는 제외한다.

4. 선박의 입찰(Tender of the Vessel)

본 계약 및 사양서에 따른 완성 이후에 매수인이 선박을 인수하지 못하는 경우에는, 조선회사는, 상술한 바에 따라 모든 절차상의 요건을 준수한 후에, 선박 인도를 입찰할 권리를 갖는다.

5. 권리 및 위험

상술한 바와 같이 선박의 인도가 있는 때에, 권리 및 위험은 매수인에게 이전하며, 이 때에 조선회사는 본 계약과 관련하여서는 모든 책임(responsibility or liability)으로부터 벗어난다. 다

만, 제 IX 조에 규정된 품질 보증 및 VI 조 5항에 규정된 바와 같이 교정 및/혹은 구제할 의무의 경우에는, 그러한 이행이 있을 때까지, 선박 및 매수인의 공급품을 포함하여 장비가 조선회사의 전적인 위험에 있다는 점을 명시적으로 양해한 경우에는, 예외적으로 책임을 부담할 수 있다. 이와 같은 위험에는 전쟁, 폭동 및 정부나 관계당국의 압류, 대한민국인지 혹은 외국인지, 그리고 전쟁 상태인지 혹은 평화 상태인지 여부의 위험이 포함되며 이에 한정되지 않는다.

제 XIII조에 규정된 바와 같이 매수인의 공급품에 대한 권리는 매수인에게 있고, 매수인의 공급품에 대한 조선회사의 책임은 제 XIII 조에 규정된 바와 같다.

6. 선박의 취거(Removal)

매수인은 선박이 인도되는 즉시 선박의 소유권을 취득하며, 인도가 이행된 후 삼 일((3) days) 이내에 조선소에서 선박을 취거한다.

선박이 인도된 때로부터 조선소에서 실제로 취거할 때까지, 매수인은 모든 점에 있어서, 선박의 안전성 및 보존성에 대하여 책임을 지며, 선박을 그의 비용으로 보험을 유지시키고 나아가 매수인은, 조선회사와 그 직원 혹은 에이전트의 악의적인 위법행위에 의해 야기된 것이 아니라면 일체의 사고에서 비롯된 매수인의 보험회사의 클레임을 포함하여 일체의 책임이나 클레임으로부터 조선회사를 면책시키고 아무런 손해를 입지 않도록 해야 한다.

항만 사용료(Port dues), 기타 선박의 인도 “후”에 한국 정부 당국이 부과하는 과금, 그리고 선박의 취거와 관련된 그밖의 비용들은 매수인이 부담해야 한다.

제 VIII 조 : 지연 및 기한의 연장 (불가항력)

1. 지연의 원인

본 계약에 서명한 이후 언제든지, 선박의 건조 혹은 인도가, 혹은 본 문서상 그 인도를 위해 선결적으로 요구되는 어느 이행 사항이 다음의 사건들 중 어느 하나로 인하여 지연되는 경우에는; 즉 천재지변, 전쟁 기타 교전, 봉쇄, 혁명, 폭동, 동원(mobilization), 내전, 폭동, 공공기물 파손(반달리즘), 사보타주, 전염병(plague), 기타 유행성 전염병, 검역, 홍수, 태풍, 허리케인 기타 험한 기상 상태, 지진, 해일, 산사태, 화재, 폭발, 충돌 혹은 좌초, 기타 주된 단조(forgings)와 주조(castings)상의 결함, 기타 조선회사의 통제를 벗어나는 심각한 비정상적 사건들로 인하여 지연되는 경우에는, 본 계약에 따른 선박의 인도 일자(delivery date)는 그 기간만큼 연장되며, 이 경우, 인도 일자를 이러한 총 누적 지연 일수를 초과하여 연장해서는 안 된다. 나아가 본 조항에 따라 불가항력의 원인으로 인하여 하도급 업자가 주된 부품 혹은 중요한 이행을 지체함에 따라, 선박의 인도가 불가능하거나 지연될 경우에는, 불가항력이 발생한 것으로 간주된다.

2. 지연의 통지

중재로 인한 지연을 제외하고, 본 계약에 따라 선박의 인도 일자를 연장할 수 있는 이유가 된다고 조선회사가 주장하는 사항들 때문에 지연이 시작된 이후에는 가능한 신속하게, 조선회사는 서면으로 혹은 e-mail 이나 팩시밀리를 이용하여, 매수인에게 그러한 지연이 개시된 날짜, 지연의 이유, 그리고 가능하다면 선박 인도가 지연될 것으로 추정되는 기간을 알려야 한다. 또한, 조선회사는, 동 회사가 주장하는 그러한 지연을 정당화할 증거를 합리적으로 이용할 수 있는 경우에는 해당 증거들을 매수인에게 제공해야 한다. 위와 같은 지연이 종료한 후 일주일(1) 주) 이내에, 조선회사는 마찬가지로 매수인에게 서면으로 혹은 이메일이나 팩시밀리를 이용하여 그러한 지연이 종료되었음을 알려야 하며, 또한 그러한 지연의 원인 때문에 인도 일자가 연장되어야 한다고 조선회사가 주장하는 기간을 명시해야 한다. 선박 인도 일자 연장을 주장하는 조선회사의 통지에 대해 매수인이, 그러한 통지를 수령한 후 일주일 (1)주일) 이내에 이의를 제기하지 않는 경우에는, 매수인이 그러한 연장에 대해 이의를 제기할 권리를 포기한 것으로 간주한다.

3. 초과 지연에 따른 취소권.

제 XIV 조에 따른 (i) 중재 조항,(ii) 제 XII조에 따른 매수인의 결함 (iii) 제 V 조에 따른 수정이나 변경, 혹은 (iv) 제 XIII조에 규정된 매수인의 공급품의 지연 혹은 결함으로 인한 지연을 제외하고, 허용 가능한 그리고 허용 가능하지 않은 지연의 총 누적 시간이 삼백육십오(365)일 이상이 되는 경우에는[제 III 조 제 1 (a) 항에 따른 사십 오 (45)일을 포함한다], 매수인은 그 이후로는 언제든지, 조선회사에 대해 취소의 서면 통지를 함으로써, 본 계약을 취소할 수 있다. 이러한 취소는 조선회사가 동 통지를 수령한 날로부터 효과가 발생한다.

매수인이 제 III 조에 따른 혹은 상기한 취소의 통지를 하지 않는 경우에는,

1. 조선회사는, 인도가 지연된 총 기간, 본 조항에 따른 지연의 경우에 삼백육십오일(365)일이든 혹은 제 III조에 따른 지연의 경우에는 일백 팔십(180)일이든, 그 중 어느 한 기간이 종료한 이후 언제든지, 선박의 인도 준비가 완료될 것으로 추정되는 향후 날짜를 매수인에게 통지할 수 있으며, 서면으로 혹은 e-mail이나 팩시밀리를 사용하여, 매수인에게 본 계약을 취소할 것인지 혹은 그러한 향후 날짜에 있을 선박 인도에 동의할 것인지 선택하도록 요구할 수 있다. 어느 경우든 매수인은, 그러한 요구를 받은 날로부터 칠 일 (7) 일) 이내에, 그러한 선택을 결정하여 이를 조선회사에 통지하여야 한다. 매수인이, 상기한 바와 같이 조선회사가 통지한 향후 날짜(혹은 당사자들이 합의한 다른 향후 날짜)에 행해질 선박의 인도에 대해 동의를 선택하는 경우에는 다음의 효과가 발생한다. 즉,

(a) 그러한 향후 날짜는 본 계약의 목적 달성을 위하여, 계약상의 인도 일자가 되며, 본 문서에서 규정하는 바에 따라 허용 가능한 지연을 이유로 한 (인도 기일) 연장의 대상이 된다. 또한,

(b) 선박이 위와 같이 수정된 계약상의 인도 일자(허용 가능한 지연임을 이유로 연장된 날짜)에 인도되지 않는 경우에는, 제 III조 1항 및 전항에서 규정한 바와 같이, 매수인은 상술한 조건과 동일한 조건에 따라 취소할 수 있는 권리를 보유하게 된다.

매수인이 전술한 바와 같이 칠 일 ((7)일) 이내에 선택을 하지 않는 경우에는, 매수인은 인도 일자가 조선회사가 제시한 향후의 인도 일자까지 연장되는 점을 승낙한 것으로 간주된다.

4. 허용 가능한 지연의 정의

전술한 원인들로 인한 지연은 허용 가능한 지연으로 이해되어야 하며, 제 III조에 규정된 바와 같이 선박 계약 가격의 조정 대상이 되는, 허용이 불가능한 불법적인 지연과는 구별되어야 한다.

제 IX조 : 품질 보증

1. 품질 보증(guarantee)

- 이하의 규정들을 조건으로, 조선회사는 조선회사 및/혹은 그의 하도급 업자 측의 일체의 결함 있는 자재 및/혹은 조악한 수공(이하에서는 “결함(들)”이라고 한다)에 대한 구제에 착수한다. 단, 그 결함이 선박 인도 일자 이후 십이(12)개월 이내에 발견되고, 이하에서 규정하는 바와 같이 조선회사에 대해 정당하게 그 통지가 행해진 것을 전제로 한다.
- 본 조항의 목적을 위하여, “선박”에는 배의 선체(hull), 기계류 및 장비가 포함되지만, 매수인에 의해서 혹은 매수인을 대신하여 공급된 선박의 부품은 배제한다.

2. 결함의 통지

매수인은, 결함을 발견한 후 가능한 신속하게, 조선회사에 대하여, 서면으로 혹은 e-mail이나 팩시밀리를 통하여, 본 보증에 따라 클레임을 제기한 일체의 결함 사실들을 통지하여야 한다. 매수인의 서면 통지는 결함의 성질 및 정도를 설명할 수 있도록 전체 상세(full particulars)를 포함하는 것이어야 한다. 조선회사는 그러한 결함 통지를 상술한 십이(12) 개월이 종료한 후 늦어도 삼 일(3)일) 이내에 수령하지 못할 경우에는, 조선회사는 상술한 십이(12) 개월이 종료하기 이전에 발견된 일체의 결함에 대하여 아무런 의무를 부담하지 아니한다.

3. 결함의 구제

- (a) 조선회사는 그의 비용으로, 조선소에서 혹은 이하의 제 (b)항에서 규정하는 바와 같은 그 밖의 장소에서 모든 필수적 수선 혹은 교체를 함으로써, 본 조항에 따라 보증된 선박의 내용에 어긋나게 발생한 일체의 결함을 구제하여야 한다.
- (b) 그러나, 선박을 조선소로 가져오는 것이 불가능할 경우에는, 매수인은 그 목적상 적당하다고 간주되는 다른 장소에서 필수적 수선 혹은 교체를 행하도록 할 수 있다. 단, 그와 같은 경우에는, 조선회사가 (그 다른 장소에 있는) 선박에 대해 교체용 부품이나 자재를 공급하거나 전달할 수 있어야 하며, 이와 같이 교체 부품 등을 전송하거나 공급함으로써 인하여 선박의 운항이나 작업이 불가능해지거나 지연되지 않을 것을 전제로

한다. 조선회사가 선박에 행할 필수적 수선 혹은 교체를 다른 조선소나 조선소 이외의 작업장에서 실시할 것을 제안하는 경우에는, 매수인은 우선, 하지만 모든 경우에 있어서 가능한 신속하게, 조선회사에 대하여 서면으로 혹은 e-mail 이나 팩시밀리를 통하여 그러한 수선인 행해질 시기 및 장소에 대하여 통지하여야 하며, 그곳에서 선박이 지연된다거나 혹은 그 운항이나 작업 스케줄이 불가능한 것이 아니라면, 조선회사는 동 회사의 대표를 통하여, 항의가 제기된 결함의 성질 및 정도를 확인할 권리가 있다. 이러한 경우에 조선회사는, 해당 검사가 완료된 후 지체 없이 매수인에게 서면으로 혹은 e-mail 이나 팩시밀리를 통하여, 당해 결함 사실을 본 문서에서 규정된 품질 보증의 대상이 되는 결함 사실로서 인정한다거나 혹은 거절한다는 사실을 알려야 한다. 조선회사가 결함에 대하여 본 조항에 따른 정당한 구제를 할 것을 승낙하는 때에는, 혹은 그렇게 결정하는 중재 결정이 있는 때에는, 조선회사는 수리 혹은 교체비용을 매수인에게 지체 없이 지불해야 하며, 그 금액은 동일한 수선을 실시할 때 드는 합리적 비용과 대등해야 한다.

- (c) 어느 경우이든, 선박은 수선이나 교체를 위한 준비를 마친 선택된 장소까지 매수인의 비용 및 책임으로 이동되어야 하고, 어떤 경우이든, 조선회사는 선박이 그와 같은 수선이나 교체를 받을 수 있도록 준비하는 과정에서 드는 예산료, 독(dock) 사용료, 부두이용료, 항만료, 기타 매수인에게 발생한 비용에 대해서는 책임지지 않는다.
- (d) 조선회사가 본 보증 조항에 따라 결함 있는 부분에 대한 교체 부품을 전송하는 것이 필수적인 경우에는, 교체 부품은 "CIF 교체 작업이 실시되는 곳의 항구"의 조건으로 매수인에게 선적되어야 한다.
- (e) 결함들이 본 조항의 규정에 따라 구제되는 경우에는 조선회사는, 조선회사의 비용으로, 교체되는 장비/부품의 회수를 결정할 수 있다.
- (f) 본 조항에 따른 일체의 분쟁은 제 XIV 조의 규정에 따라 중재 판정에 회부되어야 한다.

4. 조선회사의 책임의 정도

- (a) 선박의 인도 후에, 조선회사는, 본 조의 제 1항에 명시된 결함 이외의, 선박 내의 다른 결함에 대하여는 책임을 지지 않는다. 조선회사는, "결함 자체"에 대한 수선 비용을 제외하면, 어떤 상황에서든 매수인 혹은 제 3자에 대하여 어떠한 책임지지 않는다. 조선회사는, 본 조의 1항에 명시된 결함을 이유로 혹은 그러한 결함을 구제하기 위해 선박에 실시한 수선 혹은 그 밖의 작업으로 인하여 매수인이나 제3자에게 직접적 혹은 간접적으로 발생한 시간적 손해, 이윤(profit) 혹은 수입(earning)의 손실 혹은 초과 정박(demurrage)을 포함하되 이에 제한되지는 않는, 일체의 중대한 혹은 특별한 손실, 손해 혹은 비용에 대하여 어떤 상황에서든 책임 지지 않는다. 특히, 매수인은 조선회사에 대하여 결함의 결과 발생한 매수인이나 제3자 소유의 선박이나 화물(cargo) 혹은 다른 재산에 대한 손해와 관련하여 야기된 일체의 책임이나 비용을 청구하지 못한다. 또한

인도 이후에는, 위와 같은 사항 및 선박과 관련하여 조선회사가 본 조항에 따라 매수인에게 명시적으로 보증하지 아니한 사항과 관련된 그 밖의 다른 클레임과 관련하여, 매수인은 조선회사를 매수인이나 제 3자가 제기하는 일체의 클레임으로부터 면책시켜야 한다.

- (b) 조선회사는, 선박의 인도 후에 다른 계약자에 의해 교체되었거나 수선된 부분에 결함이 존재하는 경우에, 혹은 매수인, 그 직원이나 에이전트 측이 선박을 부적절하게 사용하거나 유지 보수를 하지 않거나 불량하게 함으로 인하여 야기되거나 악화된 일체의 결함에 대하여, 혹은 자연적인 마모에 의하여 발생하거나 조선회사의 통제를 벗어나는 상황으로 인하여 발생하는 일체의 결함에 대하여는, 동 결함이 선박의 어느 부분에 존재하는지를 불문하고 그 결함에 대하여 책임을 지지 않는다.
- (c) 상술한 바에 따라 본 조항의 규정에 포함되는 보증은, 기타의 다른 책임, 보증, 및/혹은 조건을 대체하고 배제한다. 이렇게 배제되는 책임, 보증, 조건 등은 조선회사가 매수인을 위하여 선박을 건조하고 매수인에게 이를 판매한다는 이유로 본 계약에서 명시적으로 마련된 것인지 혹은 법률, 관습, 제정법, 기타의 이유로 부과되거나 묵시적으로 내포된 것인지 여부를 불문한다.

제 X 조 : 결제

1. 통화

본 계약에 따른 모든 결제는 대한민국 원화(Korean Won)로, 현금으로(in cash) 이행되어야 한다.

2. 결제 조건

계약 가격의 결제는 다음과 같이 이행되어야 한다. 예정된 지급 기일이 은행 근무일이 아닌 경우에는, 지급 기일은 그 다음번 첫번째 영업일이 된다.

(a) 1차 분할금

대한민국 원화00,000,000,000원(₩ 00,000,000,000)에 해당하는, 계약 가격의 이십 퍼센트(20%)가, 매수인이 당사자들이 합의한 양식으로 발행된 선수금 환급 보증서(Letter of Refund Guarantee)의 원본을 수령한 후 은행 영업일 기준으로 오 일(5 일) 이내에, 지불되어야 한다.

(b) 2차 분할금

대한민국 원화 00,000,000,000(₩ 00,000,000,000)원에 해당하는 계약 가격의 이십 퍼센트(20%)가, 매수인이, 강재 절단(steel cutting)이 개시되었다는 것을 확인하고 매수인의 대표가 서명한 스테이지 증명서 원본(original stage certificate)을 수령한 날로부터 은행 오

(5) 영업일 이내에, 지불되어야 한다.

(c) 3차 분할금

대한민국 원화 00,000,000,000원(₩ 00,000,000,000)에 해당하는 계약 가격의 이십 퍼센트 (20%)가, 매수인이 최초의 Keel Block (용골 반목(盤木))이 탑재되었다는 점을 확인하고 매수인 대표가 서명한 스테이지 증명서 원본을 수령한 날로부터 오(5) 은행영업일 이내에, 결제되어야 한다.

(d) 4차 분할금

대한민국 원화00,000,000,000원(₩00,000,000,000)에 해당하는 계약 가격의 이십 퍼센트 (20%)가, 매수인이 선박이 진수(launched)되었다는 사실을 확인하는 매수인 대표가 서명한 스테이지 증명서(Stage certificate) 원본을 수령한 후 오(5) 은행 영업일 이내에 결제되어야 한다.

(e) 5차 분할금

대한민국 원화00,000,000,000원(₩ 00,000,000,000)에 해당하는 계약 가격의 이십 퍼센트 (20%) 및 본 계약서의 제 III 조 및 제 V조에 따라 선박 인도 전에 계약 가격에 대한 수정 및/혹은 조정으로 인한 증감이 있는 경우에는 그에 가감된 액수가 선박의 인도와 동시에 조선회사에 지불되어야 한다.(이들 각 5회의 분할금 결제를 위해 상기와 같이 규정된 날짜는 본 조항에서 그리고 제 XI 조에서 분할금의 “지급 기일(DUE DATE)”이라고 한다.)

조선회사와 매수인은, 본 조항에 따른 모든 결제가 조선회사와 매수인 간에 발생하는 일체의 분쟁이나 의견 대립을 이유로 매수인에 의해 지연되거나 유보되어서는 안 된다는 점을 이해하고 합의하는 바이다. 이 점과 관련하여 분쟁이 발생하는 경우에는, 해당 사안은 본 문서의 XIV 조에 따른 중재 규정에 따라 해결되어야 한다.

3. 결제의 요청(이행 청구)

최초의 분할금 결제의 예외를 제외하면, 본 문서에 따라 결제일에 해당하는 본 조 제 2 항에 규정된 각 사실이 발생하기 최소한 칠 일 (7 일) 전까지, 조선회사는 매수인에게 e-mail 이나 팩시밀리로 그와 같은 지급 기일이 다가온다는 사실을 통지해야 한다.

매수인은 그러한 통지를 수령하였음을 e-mail이나 팩시밀리를 통해 지체 없이 조선회사에 확인해 주어야 하며, 본 조항에 규정된 바에 따라 결제를 이행하여야 한다.

4. 결제의 방법

(a) 본 조 제 2항에 규정된 바와 같이, 계약 가격을 지불하는 과정에 따른 모든 인도 전 (前) 결제 및 인도시에 예정된 결제는 대한민국 원화로, 현금으로, 지급 기일에 혹은 그 이전에, 하기와 같은 전신환(telegraphic transfer)에 의하여, 이행되어야 한다 ;

- (i) 1차, 2차, 3차, 4차 분할금의 결제는 조선회사가 지정하는 은행의 계좌로 이행되어야 한다.
- (ii) 본 조 제 2항 제(e)호에서 규정하는 5차 분할금은, 조선회사가 통지한 선박의 인도 예정 일자 이전에 최소한 삼(3) 은행 영업일까지, 조선회사가 지정하는 은행 계좌에 미리 예치되어야 한다. 이 때, 해당 분할금이, 조선회사가 조선회사와 매수인이 서명한 선박인도인수의정서(PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE of the VESSEL)의 원본의 사본을 제출하는 것과 상환으로 조선회사에게 지불될 수 있다는 지침이 함께 동반되어야 한다.
- (b) 이들 각 결제와 동시에, 매수인은 조선회사에 대하여 결제의 상세내역을 e-mail 이나 팩시밀리를 이용해 통지하여야 한다.

5. 조선회사에 의한 환불

선박 인도 전에 매수인이 조선회사에 대하여 이행한 결제는 조선회사의 이익(advances)을 구성한다. 만일 매수인이 본 계약 조건에 따라 선박에 대한 인수를 거절하는 경우에는, 혹은, 제 XI 조 규정에 따라 조선회사가 본 계약을 취소하거나 폐기하는 경우를 제외하고, 매수인이 특히 매수인에게 해지 등을 허용하는 본 계약의 어느 규정에 따라 본 계약을 해지, 취소 혹은 폐지시키는 경우에는, 조선회사는 즉시 매수인에게, 대한민국 원화(Korean Won)로, 매수인이 인도에 앞서 조선회사에 지급한 총 금액 전체를 그 이자와 함께 완전히 환불하여야 한다.

이러한 환불금의 송금 및 기타 은행 수수료는 조선회사의 계좌에서 부담한다. 환불금의 이율은, 상술한 바와 같이, 조선회사가 인도 전 분할금을 수령한 날의 다음 날부터 그러한 환불금의 전산환에 의한 송금 일자까지, 연(年) 오 퍼센트 (5%)로 한다.

그러나, 다만, 매수인에 의한 본 계약의 취소가 제 VIII 조에서 규정한 바와 같이 불가항력이나 기타 조선회사의 통제를 벗어난 이유로 인한 지연에 근거한 것이라면, 환불금의 이율은 연(年) 사 퍼센트 (4%)로 감액된다.

이에 양 당사자간에는, 여기에서 규정하는 일체의 이자의 지급이, 본 계약의 취소로 인한 손해 배상금 예정의 방법일 뿐이며, 금전의 사용에 따른 보상 방법이 아니라는 점을 상호간에 양해하는 바이다.

만일, 조선회사가, 본 조항에 규정한 바와 같이, 매수인이 조선회사에 결제한 분할금을 매수인에게 환불할 것을 요청 받는다면, 조선회사는 매수인에게, 제 XIII조에서 규정된 매수인의 모든 공급품으로서 선박에 부합되지 않은 물건들을 반환하여야 하며, 선박에 부합된 공급품의 경우에는 매수인이 들인 비용에 상당하는 금액을 반환하여야 한다.

6. 전손(Total Loss)

만일 인도 전(前)에 선박의 전손 혹은 추정 전손(constructive total loss)이 있는 경우에

는, 조선회사는 당사자들 상호간의 합의에 따라, 하기 항목 중 하나에 의거하여 절차를 진행하여야 한다. 즉,

- (a) 멸실된 동(同) 선박 대신에 다른 선박을 건조하여, 본 계약에 따라 그것을 매수인에게 인도한다. 단, 당사자들이 멸실된 선박을 대신하는 그러한 선박 건조를 위해 합리적인 비용 및 기간에 대하여 서면으로 합의한 것을 전제로 한다. 혹은,
- (b) 매수인이 조선회사에 대하여 지불한 총 금액을, 본 조 제 2항 규정에 따라 조선회사가 그와 같은 인도 전 분할금을 수령한 날의 다음 날로부터 조선회사가 매수인에게 환불금을 지급하는 날까지, 연(年) 오 퍼센트(5%)의 비율에 의한 이자와 함께 전액 매수인에게 환불한다.

선박이 전손 혹은 추정전손으로 판명난 후 2 개월 내에 당사자들 간에 그와 같은 합의에 이르지 못하는 경우에는, 전술한 제 (b) 항이 적용된다.

7. 의무의 해제

전술한 제 5항 및 제6항에 규정된 바에 따라 조선회사가 매수인에게 환불을 하면, 그 즉시 본 계약에 따라 각 당사자들이 타방 당사자에 대해 부담하는 모든 의무 및 책임이 해제된다. 다만, 후술하는 바와 같이 제 XI 조 1(b)항에 따라 조선회사가 상환을 하는 경우에는 그러하지 아니하다. 본 계약에 따라 매수인에게 지급이 예정된 모든 환불금 혹은 결제금은 전신환에 의하여 매수인이 명시한 계좌로 지급해야 한다.

8. 선수금 환급보증(Refund Guarantee)

조선회사는 1차 분할금의 결제에 앞서, 상기 제 5항에 따라 인도 전(前) 분할금 및 전술한 이자를 매수인에게 환불하기 위하여, Exhibit "A"로서 본 문서에 첨부된 바에 따른 양식으로 혹은 당사자들 간에 약정이 있는 경우에는 그에 따른 양식으로, 매수인이 수락하는 은행이 발행한, 양도 가능한 보증서를 매수인에게 제공해야 한다. 본 조항에서 기술된 보증서의 발행 및 유지를 위해 발생한 모든 비용은 조선회사가 부담한다.

제 XI 조: 조선회사의 디폴트

1. 조선회사는 본 계약상 다음의 경우에 디폴트 상태에 빠졌다고 간주된다.

- (a) 조선회사가 파산관재인(receiver), 신탁 관리자(trustee) 혹은 청산인(liquidator)의 임명을 신청하거나 그에 동의하는 경우, 지급 불능 선고를 받은 경우, 채권자로부터 보호해 줄 것을 법원에 신청하는 경우, 자발적으로 파산 신청을 하는 경우, 혹은 파산법을 이용하는 경우, 혹은 조선회사가 전술한 사항들과 유사한 효과를 갖는 어떠한 조치를 취하거나, 그러한 판결을 받는 경우, 혹은 조선회사가 동(同) 회사가 부담하는 채무의 지급 예정일이 되었는데도 그 지급이 불가능한 경우.

- (b) 조선회사가 본 계약에 서명한 후 은행의 이십 일 (21) 영업일 이내에 매수인에게 선금 환급 보증을 제공하지 못하는 경우

이와 같은 경우에는, 매수인은 조선회사에 대하여 서면 통지 함으로써 본 계약을 해지할 수 있고, 조선회사는 매수인이 선박으로 인하여 조선회사에 지불한 금액 전액 및 매수인에게 반환할 동 금액에 대해, 매수인이 결제를 했던 날로부터 매수인에게 환불금이 반환되는 날까지 연(年) 오 퍼센트(5%)의 이율로 계산한 이자를 더하여 지체 없이 매수인에게 환불하여야 한다. 매수인이 본 계약을 위 제 1(b) 항에 따라 해지하는 경우에는, 조선회사는 매수인에게 발생한 합리적인 비용들을 상환해야 한다. 어떠한 경우이든, 이러한 금액(역주: 제1(b)항에 따라 해지하는 경우에 상환할 합리적인 비용들)의 합계가 본 문서의 제 II조에서 규정하는 계약 가격의 삼 퍼센트 (3%)를 초과할 수 없다.

2. 의무의 해제

조선회사가, 요구되는 금액을 매수인에게 환불 및 상환하면, 각 당사자들이 본 계약에 따라 부담하는 모든 의무 및 책임들이 완전히 해제된다.

제 XII 조 : 매수인의 디폴트

1. 디폴트의 정의

매수인은 본 계약에 따라 다음 각 경우 중 하나의 사실이 발생한 경우, 디폴트 상태에 빠진 것으로 간주된다.

- (a) 1차, 2차, 3차, 혹은 4차 분할금이 각 분할금의 각 지급기일 내에 조선회사에 결제되지 않는 경우,
- (b) 5차 분할금이 제 X조 4항 (a) 호 (ii) 목에 따라 예치되지 않았거나, 혹은 당해 5차 분할금의 예치금이 조선회사가 인도인수의정서(PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE)의 원본의 사본을 제출하였음에도 조선회사에 제공되지 않은 경우, 혹은
- (c) 조선회사가 제 VII 조에 따라 인도를 정당하게 입찰하였는데도, 매수인이 선박의 인도를 인수하지 못하는 경우
- (d) 매수인의 청산을 위하여 명령이나 유효한 결정이 내려졌을 때 (단, 재조직(reorganization), 병합(merger) 혹은 합병(amalgamation)의 목적인 경우에는 제외), 혹은,
- (e) 매수인이 본 계약에 따른 의무의 어느 하나를 정시에, 예정된 내용에 맞게 완전히 이행하지 못하는 경우.

매수인이 본 계약상의 의무 중 어느 하나에 대하여 디폴트 상태에 빠진 경우, 조선회사는, 본 계약의 다른 조항 및/혹은 법률, 형평법, 기타 다른 곳에서 취득하게 되는 그 밖의 권리, 자격, 구제방안에 더하여, 후술하는 바와 같은 권리, 자격, 및 구제 방법을 취득할 수 있고 취득하게 된다.

2. 선박의 인도 일자에 혹은 그 이전에 발생한 매수인의 디폴트 효과

매수인이 상기 제 1항에서 규정하는 바와 같이 본 계약상의 자신의 의무에 대하여 디폴트 상태가 되면,

- (a) 선박의 인도 일자가 그러한 실제의 디폴트 기간만큼 자동적으로 연장된다. 조선회사는 이에 의하여 발생하는 선박의 인도 지연에 대해서는 일체의 손해배상 예정금액을 배상할 의무를 지지 않는다.
- (b) 매수인은 조선회사에 대하여, 디폴트에 빠진 각 분할금마다, 예정된 각 지급기일로부터 조선회사가 그러한 분할금 전액을 실제로 수령하게 되는 날까지, 연(年) 오퍼센트(5%)의 이율로 이자를 지불해야 한다.
- (c) 매수인이 선박 인도와 동시에 혹은 그 이전에 지급이 예정된 분할금 중 어느 하나의 결제에 있어서 디폴트 상태에 빠지는 경우, 조선회사는, 서면으로 혹은 e-mail 이나 팩시밀리로 통하여, 매수인에게 그 효과에 대하여 통지하고, 매수인은, 이러한 통지를 수령하게 되면, 즉시 서면으로 혹은 팩시밀리로 조선회사에 대하여 그러한 통지가 수령되었음을 확인해 주어야 한다.
- (d) 매수인의 디폴트를 알리는 조선회사의 통지가 있는 후, 매수인의 디폴트 상태가 14 일 동안 계속되는 경우에는, 조선회사는, 그 자신의 결정으로, 매수인에게 서면 통지 혹은 서면 확인이 수반되는 취소의 의사가 표시된 e-mail 이나 팩시밀리로 통하여, 본 계약을 취소할 수 있다.
- (e) 조선회사가 상술한 제 1항에 따라 매수인의 디폴트로 인하여 본 계약을 취소하는 경우에는, 조선회사는 매수인이 이미 지급한 분할금을, 조선회사가 입은 손실 및 손해의 회복을 위해 충당할 수 있는데, 이러한 손실 및 손해에는 매수인의 디폴트 및 본 계약의 취소로 인해 정당하게 예상되는 추정 수익의 손실이 포함되며 이에 제한되는 것은 아니다. 동시에, 조선회사는 조선회사 단독의 재산인 동 선박을 완성할 것인지 혹은 완성하지 않을 것인지에 대하여 전권을 가지며, 조선회사가 어떠한 손실이나 손해에 대해 책임짐이 없이 적합하다고 판단되는 조건으로, 공매(public sale)에 부칠 것인지 혹은 개별 당사자간 교섭을 통해 이루어지는 사적인 매매(private sale)를 실시할 것인지 여부에 대하여도 전적으로 결정할 권한과 자격이 있다.

조선회사가 이와 같은 판매(sale)로부터 수령한 수익(the proceeds)은, 상술한 바에 따라 조선회사가 보유하는 분할금(들)과 함께, 다음과 같이 사용된다 :

우선, 선박 판매에 든 모든 합리적인 비용을 충당하는 데에 사용된다. 그러한 비용의

각 결제일로부터 매수인의 디폴트 때문에 판매(sale)를 실시한 판매일까지, 동 비용액수에 연(年) 오퍼센트 (5%)의 이자의 충당을 포함한다.

다음으로, 선박이 완성된 경우에는, 계약 가격의 미지불 잔액을 충당하기 위하여 사용된다. 여기에는 매수인이 동의한 모든 추가 작업에 든 비용이 더해지며, 거기에 분할금의 각 지급기일로부터 판매일(date of sale)까지 연(年) 오 퍼센트 (5%)의 이자도 포함된다.

만일, 선박이 완성되지 않은 경우에는, 판매에 앞서 선박 건조로 인하여 조선회사에 발생한 비용의 미지불 금액을 충당하기 위하여 사용된다. 여기에는 작업, 노동, 자재 비용 및 만일 선박이 완성되어 인도되었더라면 조선회사가 수령하였을 합리적인 추정 수익이 포함되며, 디폴트상태에 빠진 분할금의 각 지급기일로부터 판매일까지 연(年) 오퍼센트(5%)의 이자가 포함된다.

마지막으로, 수익의 잔액이 존재하는 경우라면, 이것은 매수인의 소유가 되며, 조선회사는 매수인에게 이를 즉시 지급해야 한다.

판매 수익과 조선회사가 보유하게 된 분할금(들)의 합계액이 조선회사가 수령해야 할 결제금액에 미달하는 경우에는, 매수인은 그 부족 금액을 책임져야 하고 그 이행 청구가 있는 경우에는 조선회사에 동액을 지불해야 한다.

제 XIII : 매수인의 공급품

1. 매수인의 책임(Responsibility)

매수인은, 그 자신의 비용으로, 모든 사양서에 언급된 '매수인의 공급품'을 조선회사에 대하여, 설치 준비가 된 조선소에서, Annex "A" 매수인의 공급품 스케줄(SCHEDULE OF BUYER'S SUPPLIES)에 따라 그 목록 및 시간표에 맞게 공급하여야 한다(이하에서는 "매수인의 공급품"이라고 한다).

조선회사가 실시하는 "매수인의 공급품"의 설치작업을 용이하게 하기 위하여, 매수인은 필수적인 플랜들, 지침본(instruction books), 테스트 보고서(test report), 및 조선회사가 요청하는 모든 테스트 증명서(test certificates)를 조선회사에 제공하여야 하며, 매수인의 공급품을 제조한 제조사의 대표로 하여금 조선회사에 대해 일체의 조언, 지침, 혹은 지원 등 조선소에서 동 공급품들을 설치하거나 조정함에 있어서 조선회사가 합리적으로 요구하는 사항들을, 조선회사에 대해 경비 등을 요구하지 않고, 제공하게 하여야 한다.

매수인은, 매수인의 공급품이 그 결함 있는 설계나 자재, 불량한 수공이나 성능, 혹은 운반상의 손실 등으로 인해 수선이 필요한 결과, 그 수선을 위해 조선회사에 발생한 일체

의 비용에 책임을 져야 한다. 이러한 수선으로 인해 선박의 인도에 차질이 생기는 경우, 선박의 일도 일자는 이러한 수선 기간만큼 연장된다.

선상에 설치하는 도중 혹은 설치 완료 이후에는, 개별 제조사의 대표 혹은 매수인이 임명한 자가, 조선회사의 선박 건조 스케줄(building schedule)에 따라, 매수인의 비용으로, 매수인의 공급품의 올바른 커미셔닝을 실시해야 한다.

매수인이 매수인의 공급품, 그리고, 이러한 공급품을 위한 필수적 서류나 조언 등을 조선회사가 명시한 기간 내에 조선회사에 제공하지 못하는 경우에는, 이로 인하여 선박 인도에 차질이 생길 경우 선박의 인도 일자는 자동적으로 그러한 지연 기간만큼 연장된다. 이러한 경우에는, 매수인은 매수인의 공급품의 인도 지연으로 인해 조선회사에 발생한 모든 손실 및 손해액을 지불하여야 하며, 그 지불 시기는, 선박을 인도할 때이다. 다만, 이를 위해서는, 조선회사가 하기의 항목에 해당하는 사실을 모두 이행했을 것이 전제되어야 한다. 즉,

- (a) 매수인의 공급품의 설치 이 개월(2 개월) 이전에, 매수인에게 미리 상술한 시간표(time schedule)를 제공한 경우, 그리고,
- (b) 본 조항에 따라 조선회사가 클레임을 제기할 수 있는 지연이 발생하자 지체 없이 매수인에게 매수인 공급품 및 그 공급품을 위한 필수적 서류나 조언의 제공이 지연되고 있다는 사실을 서면 통지한 경우

나아가, 매수인의 공급품 및 이를 위한 필수적 서류나 조언의 지연이 조선회사가 명시한 날로부터 십사일 (14 일)을 초과하여 지속되는 경우에는, 조선회사는 그러한 아이템을 선박 내부 혹은 선박 위에 설치하지 않은 채(매수인이나 배에 대하여 동 아이템이 갖는 중요성 혹은 그 성질을 불문한다) 선박 건조를 진행할 수 있다. 매수인은 선박이 그 상태로 완성되는 것을 감수하여야 하며, 이로 인하여 본 문서에서 보장하는 조선회사의 일체의 권리는 손상되지 않는다.

2. 조선회사의 책임

조선회사는, 매수인의 공급품을 조선소까지 인도한 트럭 및/혹은 바지선 및/혹은 기타 운송 수단으로부터 매수인의 공급품을 하역할 책임이 있다.

조선회사는, 매수인의 공급품이 조선소에 인도된 후, 사양서에 따라 선상에 설치해야 하는 매수인의 공급품을 보관, 보호 및 처리할 책임이 있으며, 조선회사의 비용으로 그러한 공급품을 선박의 선상에 설치해야 한다.

조선회사는 매수인의 공급품에 포함된 장비 일체의 품질, 성능 혹은 효율성에 대하여 책임지지 않으며, 이러한 장비의 품질 보증과 관련하여서는 매수인의 공급품의 불량한 품질, 성능 혹은 효율성으로 인하여 장비에 발생한 결함 일체에 대하여 어떠한 의무도 부담하지 않는다. 조선회사가 보관하고 있는 도중에 매수인의 공급품 중 일부가 멸실되거나 손해를 입은 경우에는, 조선회사는 그 자신의 태만, 과실로 인하여 그와 같은 멸실이

나 손해가 발생한 경우에는 그러한 손실에 대하여 책임져야 한다.

제 XIV 조 : 중재

1. 선급협회의 결정

선박, 그 기계류, 장비 및/혹은 자재 및/혹은 수공 등의 설계 및/또는 건조와 관련하여, 혹은 본 계약서(This Contract)나 사양서(Specifications)의 해석과 관련하여 당사자들 간에 어떤 분쟁이 발생할 경우, 당사자들은 상호 합의 하에 분쟁을 선급협회에 혹은 당사자간에 합의를 거친 다른 전문가에게 제출할 수 있으며, 선급협회 혹은 동 전문가의 결정은 당사자들에 대하여 최종적이고 구속력이 있다.

2. 준거법

이하에서 논의되는 일체의 중재는 대한민국 법률에 따른 대한상사중재원(Korean commercial Arbitration Board)의 중재 규칙(Arbitration Rules)에 따라 규율되고 시행된다.

3. 중재 절차

그 밖에 본 계약 혹은 그 취소와 관련하여, 혹은 본 문서의 어느 규정과 관련하여 당사자간에 발생하는 일체의 분쟁은, 대한상사중재원의 중재에 회부되어야 한다. 이러한 중재는 대한상사중재원의 중재규칙에 따라 서울에서 실시되어야 한다. 중재인의 결정은 당사자들에 대하여 최종적이고 구속력이 있다.

4. 결정의 통지

결정은 매수인 및 조선회사에 대하여 지체 없이 통지되어야 한다.

5. 비용

중재인 혹은 중재원은 어느 당사자가 중재 비용을 부담해야 하는지 혹은 각 당사자가 부담해야 할 비용 부담 부분에 대하여 결정해야 한다.

6. 인도 일자의 변경

선박 인도 전에 발생한 사항으로 인한 분쟁이 중재에 회부된 경우에, 중재인 혹은 중재원은 적절하다고 판단되는 경우 인도일자의 연기(postponement)를 포함하여 결정을 내릴 수 있다.

제 XV 조 : 승계 혹은 양도

조선회사는, 조선회사의 사전 서면 승인 하에, 본 계약 및 이에 따른 권리가, 선박의 인

도 전에, 다른 회사에 이전될 수 있다는 점을 합의하는 바이다. 이 경우, 조선회사의 사전 서면 승인은 정당한 이유 없이 보류되지 않는다. 본 계약 조건에 따른 양도가 있는 경우, 양수인, 그의 승계인 및 양수인은 본 계약에 따른 매수인의 모든 권리와 의무를 승계한다. 그러나, 매수인은, 본 계약상의 매수인의 모든 의무, 책임을 양수한 당해 양수인, 그 승계인 및 양수인의 (의무, 책임 등의) 이행에 대하여 여전히 책임을 져야 한다. 본 계약의 이전(transfer)으로 인해 발생한 일체의 비용 혹은 수수료는 매수인이 부담하는 것으로 양해되는 바이다.

제 XVI 조 : 제세 공과

1. 조세(Taxes):

본 계약에서 명시적으로 규정하고 있지 않는 한, 대한민국을 제외한 일체의 국가가 본 계약과 관련하여 부과한 인지세(stamp duties)를 포함한 모든 비용 및 세금은, 매수인이 부담해야 하며, 선박의 인도 전에 대한민국 내에서 발생한 해당 비용 및 조세는 조선회사가 부담한다.

2. 공과금

조선회사는 '자재' 혹은 본 계약 조건 혹은 수정된 계약 조건에 따라 매수인이 선박 건조를 위해 해외로부터 공급하는 '공급품'에 대하여 대한민국 내에서 부과된 일체의 공과금 지불과 관련하여, 매수인이 아무런 해를 입지 않도록 해야 한다.

마찬가지로 조선회사는, 소모품(running stores), 운항을 대비해 선박을 보관하기 위해 필수적인 공급품들을 포함하여 선박의 운항을 위한 자재 혹은 공급품과 관련하여 대한민국에서 부과된 일체의 공과금 납부와 관련하여, 매수인이 아무런 해를 입지 않도록 해야 한다.

3. 매수인의 책임

매수인의 과실 혹은 부주의로 인하여 '매수인의 공급품'에 공과금이 부과된 경우, 매수인은 우선 공과금을 납부해야 하고, 그 후, 납부한 동 공과금을 매수인의 위험과 비용으로 환불 받아야 한다. 조선회사는, 필요한 경우, 그 절차를 위해 매수인을 지원하여야 한다.

제 XVII 조 : 보험

1. 보험 담보 범위의 정도

선박 진수(launching) 전(前) 일 개월 (1 개월)이 되는 때로부터 동 선박이 완성되어 매수인에게 인도 및 인수될 때까지, 조선회사는, 동 회사의 비용으로, 선박 및 매수인의 공급

품을 포함하여 조선소로 인도되었거나 혹은 조선소에서 만들어진, 혹은 선박 내에 혹은 선박 위에 설치된 모든 기계류, 자재, 장비, 부속품 및 의장품 전체를, 대한민국 내의 1급 보험회사(first class insurance companies) 혹은 1급 개인 보험업자(underwriters)와 조선회사의 이름으로 보험계약을 체결하여, 완전하게 보험에 가입시키고 하고 이를 유지해야 한다. 조선회사는 관련된 보험증권의 사본 혹은 그러한 부보를 증명하는 보험인수증(cover note)의 사본을 지체없이 매수인에게 전달해야 한다.

2. 보험 금액

위와 같이 보험으로 담보되는 금액은, 선박의 인도일까지, 매수인이 조선서로 인도한 매수인의 공급품과 함께 매수인이 조선회사에 지불한 총 합계액의 최소한 110 % 에 해당하는 금액이어야 한다. 상술한 보험증권은 조선회사의 명의로 발행되어야 하고 동(同)증권상 지급해야 할 모든 손실의 보상금은 조선회사에 지급되어야 한다.

제 XVIII 조 : 특허, 상표 및 저작권

1. 특허, 상표 및 저작권

선박의 기계류 및 장비는, 본 계약에 따라 조선회사가 제작하거나 혹은 제공한 것인지 여부를 불문하고, 특허 번호(patent numbers), 제조자의 상표, 혹은 상호를 부착할 수 있다. 조선회사는, 특허, 저작권 혹은 디자인의 사용에 대한 일체의 책임이나 클레임으로부터, 혹은, 본 계약을 이행하는 과정에서 사용되거나 제작된 미특허 발명품을 포함하여 이들 특허, 저작권 혹은 디자인 권리 침해를 이유로 하는 일체의 책임이나 클레임으로부터, 그리고 이러한 사항과 관련하여 소송이 제기된 경우에는 당해 소송비용 청구로부터, 매수인을 방어하고 보호해야 한다. 한편, 매수인이 공급한 구성품 및/혹은 장비 및/혹은 디자인과 관련하여 조선회사는 어떠한 책임도 지지 않는다.

본 문서에 규정된 내용으로 인하여, 본 계약의 적용 대상이 되는 장비에 존재하는 어느 특허 혹은 상표권 혹은 저작권을 양도한 것으로 간주되지 않으며, 그러한 모든 권리들은 그 진실하고 합법적인 소유자에게 명시적으로 귀속됨을 밝혀두는 바이다.

2. 사양서, 플랜, 등에 대한 권리

매수인은, 선박의 디자인 및 설계와 관련된 사양서, 플랜들, 및 작업 도면, 기술 설명서, 계산서, 테스트 결과 및 기타 데이터, 정보, 및 문서들과 관련하여 모든 권리를 보유한다. 이에, 조선회사는, 매수인의 사전 서면 동의 없이, 그에 포함된 일체의 정보를 제 3자에 공개하거나 유출시키지 않을 것을 약속한다. 다만, 선박의 정상적인 운항, 수선 및 유지에 필수적인 경우에는 예외로 한다.

전항(前項)에 따라, 조선회사가 매수인의 사전 서면 동의를 요청하는 경우에는, 조선회사는 매수인에게, 매수인이 수락할 수 있는 서면동의서를 제공하여야 한다.

제 XIX 조 : 해석 및 준거법

본 계약은 두 통으로 작성되며, 각 당사자가 요구하는 경우에는 추가적인 사본의 수만큼 작성된다. 당사자들은 본 계약 및 각 개별 조항, 그리고 어느 부분의 유효성과 그 해석이 대한민국 법률에 따라 규율 되는 것을 합의하는 바이다.

제 XX 조 : 통지

본 계약과 관련한 모든 통지, 요청, 청구, 지침, 조언 및 연락은 영어로 행해져야 하며, 항공 등기(registered air mail) 혹은 팩시밀리로 전송되어야 하고, 등기 우편에 의한 것인지는 혹은 팩시밀리에 의한 것인지를 불문하고, 최초로 수령되었을 때 통지가 행해진 것으로 간주한다. 달리 통지되지 않는 한, 다음과 같은 주소로 송부되어야 한다:

To the BUILDER(조선회사의 주소) :

BBBBB Co.,Ltd..
대한민국 000 000
Attention(수신인):
Tel :
Facsimile :
E-mail :

To the BUYER (매수인의 주소) :

AAAAA Co.,Ltd..
대한민국 000 000
Attention(수신인) :
Tel :
Facsimile :
E-mail :

해당 통지는 수신인이 동 서신, e-mail, 혹은 팩시밀리 통신을 수령한 때에 그 효과가 발생한다. 서한(letter)에 의한 확인이 필요한 E-mail 이나 팩시밀리에 의한 통지에 대해서는, 계약자 혹은 관계 조항이 달리 요구하지 않는 한, 당해 통지는 e-mail 이나 팩시밀리를 수령한 때로부터 그 효과가 발생한다.

제 XXI 조 : 본 계약의 유효성

본 계약은 당사자들의 서명이 있는 경우 무조건적으로 발효한다.

제 XXII 조 : 보증인의 책임

본 계약에 서명한 때에, 매수인은, EXHIBIT "C" 에 따른 양식으로, 조선회사가 수락할 수 있는, 보증인이 발행한, 철회할 수 없는 무조건적인 보증서를 조선회사에 제공한다. 이는, 본 계약에 따른 매수인의 모든 책임을 성실하고 적시에 이행하기 위함이며, 이러한 매수인의 책임에는 선박을 인수하고 계약 가격을 지불하는 것을 포함하되 이에 한정되지는 않는다.

제 XXII 조 : 배타성

본 계약은 당사자간에 유일하고 완결적인 합의를 구성한다. 본 계약에서 달리 명시적으로 규정하지 않는 한, 본 계약 체결 전에 당사자간에 체결된 그 밖의 모든 구두 혹은 서면상의 합의는 본 계약으로 인하여 그 효력을 완전히 상실한다.

이를 증명하여, 당사자들은 여기에서, 본 계약을, 서두에 밝힌 연월일에, 두 통으로 정당하게 체결하고 작성하는 바이다.

BUYER(매수인)
당사자
AAAAA Co., Ltd

BUILDER (조선회사)
당사자
BBBBB Co., Ltd

서명 _____

서명 _____

성명:

성명:

직위:

직위:

매수인의 공급품 스케줄

Nno.	Item	조선소 도착
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		

EXHIBIT "A"

보증서(LETTER OF GUARANTEE)

보증서 No.:

날짜: _____, 2013

Gentlemen:

당사는 _____(이하에서는 “매수인”이라고 함)을 위하여, _____(이하에서는 “조선회사”라고 함)의 결제를 위하여, 다음과 같이 조선회사의 Hull No.0000 를 부착한------(이하에서는 “선박”이라고 함)의 건조를 위하여 매수인과 조선회사간에 0000년, _____ 일자에 체결된 선박건조 계약과 관련하여, 보증서 번호 _____의 취소불가능한 보증서를 개설하는 바입니다.

만일, 본 계약 조건과 관련하여, 매수인이 선박의 인도 이전에 조선회사에 지불한 선불금의 환불을 요구하는 경우가 발생한다면, 당사는 ₩ _____ (즉, 대한민국 원 _____)을 초과하지 않는 동 금액 및 조선회사가 수령한 다음 날로부터 전신환에 의해 그러한 환불을 하는 환불일까지 연(年) _____ 퍼센트 (%)의 이율로 계산한 이자와 함께, 이행 청구한 날로부터 삼십일 (30일) 동안, 매수인에 대한 동액의 상환을 보증하며, 이러한 보증은 철회 불가능함을 밝혀 두는 바입니다.

본 보증의 금액은, 조선회사가 개별 분할금을 수령하는 때에, 최대한 _____ 회, 자동적으로 증액되며, 각 회수마다 해당 분할금의 금액에 본 계약에서 규정한 바에 따른 이자가 합산됩니다. 그러나, 어느 경우에도, 본 보증 금액은 총액 ₩ _____ (즉 대한민국 원 화 _____) 및 그에 대해 조선회사가 각 분할금을 수령한 날의 다음 날로부터 전신환에 의해 환불을 한 날까지 연(年) _____ 퍼센트 (%)의 이율로 계산한 이자를 합산한 금액을 초과하지 않습니다. 그러나, 불가항력 기타 조선회사의 통제를 벗어나는 원인으로 인한 지연을 이유로 본 계약을 취소하는 경우에는, 환불금의 이율은 본 계약서의 제 X 조에 따라 연(年) _____ 퍼센트 (%)로 감축됩니다.

본 보증서는 매수인의 최초의 서면 이행청구 및 매수인의 환불 청구가 본 계약서의 제 X조에 부합하게 실시되었고, 조선회사는 매수인의 청구를 받은 후 삼십일(30일) 이내에 이를 환불하지 못하였음을 증명하는 서명된 진술에 대하여 이용 가능합니다(본 문서의 세 번째 단락을 조건으로). 환불은 미국 달러로 전신환에 의해 매수인에게 지불되어야 합니다.

조선회사가 환불을 이행하든 혹은 당사가 본 보증서에 따라 매수인에게 환불하든, 어느 경우에도, 이에 대한 당사의 책임은 그러한 환불액수만큼 자동적으로 감축됩니다.

이에 본 문서에 규정된 일체의 이자의 지급은 본 계약의 취소로 인한 손해배상예정금액의 방법일 뿐, 금

전의 사용에 대한 보상 방법이 아니라는 점을 양해하는 바입니다.

상술한 규정에도 불구하고, 귀사가 조선회사에 이행청구를 한 날로부터 30일 이내에, 당사가 귀사로부터 혹은 조선회사로부터, 본 계약의 취소를 청구하는 귀사의 청구에 혹은 그에 따른 귀사의 환불 청구에 분쟁이 발생하여 본 계약 규정에 따라 중재에 회부하였다는 점에 대한 서면 확인이 수반된 통지를 받는 경우에는, 당사는 본 보증에 따라, 귀사에게, 그러한 중재 판정에 따라 조선회사가 귀사에 대하여 지급해야 할 것으로 판정이 내려진 금액을, 귀사로부터 그렇게 판결이 난 금액에 대한 청구 및 해당 중재 판결의 사본을 수령하는 즉시, 환불할 것입니다.

본 보증서는, 매수인이 여기에서 보증된 금액을 수령하는 때에 혹은 매수인이 본 계약 조건에 따라 선박의 인도를 수락하는 때에, 그 효력을 상실하게 됩니다. 어느 경우이든, 본 보증서는 당사에 반송되어야 합니다.

본 보증서는 양도할 수 있으며, 본 보증서상의 날짜로부터 조선회사가 본 계약 규정에 따라 선박을 매수인에게 인도하는 때까지 유효합니다.

본 보증서는 대한민국 법률에 따라 규율되고 해석되며, 서명인은 대한민국 법원에 비전속적인 사법관할권에 따를 것을 밝히는 바입니다.

당사자

서명 _____

성명:

직위:

EXHIBIT "B"

STAGE CERTIFICATE(단계 증명)

작업 유형		LBP 105M CLASS GENERAL CARGO
조선회사	:	BBBBB 주식회사
선박 번호	:	H 000
STAGE	:	제__차 분납

본 문서는 상기한 선박의 건조에 있어서 다음의 건설 단계가 BBBBB 주식회사에서 _____ 일
자에, 서명인에 의하여 확인되었다는 점을 증명하기 위한 것이다.

"선박이 본 계약 조건에 따라 되었습니다"

AAAAA 주식회사를 위하여,

서명: _____

성명: _____

EXHIBIT "C"

To:

Date: , 0000

이행 보증

Gentlemen,

귀사가 사(社)(이하에서는 “매수인”이라고 함)와, 조선회사의 Hull No. 를 가진
------(이하에서는 “선박”이라고 함)의 건조를 제공하는 한편, 무엇보다,
선박의 인도 전, 인도시 혹은 인도 후에, 선박에 대해 미국 달러 (US\$)에 해
당하는 계약 가격의 지불을 제공하는 2013, 일자 조선 계약(이하에서는 “계약”이라고
함)을 체결한 것을 약인으로, 서명인은, 단순한 보증인이 아니라, 주채무자(primary
obligor)로서, 귀사, 귀사의 승계인 및 양수인에게, 본 계약서 및 차후에 발생하는 보충,
수정, 변경, 개정 조항에 따른 매수인의 모든 책임의 성실하고 예정에 좇은 이행을 무조
건적이고 철회 불가능하게 보증하는 바입니다. 이렇게 보증되는 매수인의 책임에는 계약
가격(원금, 이자 혹은 기타의 금액을 불문함)을 지급 기일에 귀사, 귀사의 승계인이나 양
수인에게 신속하게 결제할 책임이 포함되며 이에 한정되지는 않습니다. 또한, 매수인의
의무가 그 권한상의 흠결로 인하여 이행 불가능하게 되었는지 여부(매수인이 동의한 그
러한 보충, 수정, 변경, 개정에 대한 명시적인 포기의 통지)도 불문하고 보증하는 바입니
다. 또한, 본 보증은 보충, 증보, 수정이나 되었는지를 불문하고 그렇게 변경된 계약에 여
전히 완전하게 적용되며, 계약 조건에 따라 매수인이 동 계약을 양도하여도 여전히 동
계약에 적용된다는 점을 확인해 드리는 바입니다. 본 보증은 매수인이 본 계약에 따른
의무를 완전히 이행하는 때에 종료합니다.

이에 서명인은 이행될 필요가 있고 본 보증서의 작성 및 발행에 앞서 발생하였으며, 본
보증서를 구성하고 서명인의 법적 구속력 있는 의무를 그 조건에 따라 집행할 수 있도
록 하는 모든 조치, 조건 및 사항들이 예정에 맞게 이행되고 발생되었으며, 준거법에 엄
격하게 부합한다는 점을 증명, 진술, 보증합니다.

본 보증서에 따른 서명인의 결제는, 당사가 귀사로부터, 매수인이 본 계약에 따라 지급
되어야 했던 결제(선박을 인도할 때 혹은 그 이전에 지불해야 했던 분할금의 결제를 포
함하며 이에 한정되지 않음)에 대해 디폴트에 빠졌다는 진술서를 포함하여 서면으로 된
이행청구를 수령한 때로부터 삼십일(30일) 이내에 지체 없이 행해져야 하며, 귀사에게
매수인에 대한 다른 추가적 절차나 조치를 요청하지 않습니다. 법률에 따라 보류 혹은
차감을 해야 하는 경우에는, 서명인은, 차감이나 보류 후에 현실적으로 수령하는 금액이
그러한 차감이나 보류가 요구되지 않았다면 수령되었을 금액과 대등해지도록 하기 위해

필요한 추가적인 금액을 지불해야 합니다

상술한 규정에도 불구하고, 귀사가 매수인에게 청구한 날로부터 삼십일(30일) 이내에, 당사가 귀사 혹은 매수인으로부터, 계약을 취소한다는 청구 혹은 계약에 따른 결제와 관련한 귀사의 청구에 분쟁이 발생하여 본 계약 규정에 따라 중재에 회부되었다는 사실에 대한 서면 확인서를 동반한 통지를 수령하게 된다면, 당사는 본 보증서에 따라, 귀사에 게, 동 중재 판정에서 매수인이 귀사에 지급해야 한다고 결정된 금액을, 귀사로부터 그렇게 판정이 내려진 금액의 이행 청구와 함께 중재 판정의 사본을 수령하는 즉시, 지불할 것입니다.

본 보증서는 대한민국 법률에 따라 규율되고 해석됩니다.

신의를 다하여,

당사자

서명

성명"

직위:

CHAPTER Ⅲ. 조선소 계약서 실례

1. 관공선(병원선) 계약서
2. 관공선(어업조사선) 계약서
3. CHEMICAL TANKER(13K)

물품계약서(최종)

(장기계속 1차)



※ 본 출력물은 업무 편의를 위해 제공되는 것으로, 계약서 내용은 나라장터에서 확인하여야 합니다.

※원본확인용QR코드

별첨 계약물품명세서, 물품구매계약 추가특수조건, 물품구매계약특수조건 및 물품구매계약 일반조건에 따라 다음과 같이 조달물자 구매계약을 체결하며 이를 충실히 이행할 것을 확약하고 기명 날인한 다.

계약일자 : 2021/11/04

<계약자>

<발주처>

조달청 구매사업국

조달물자계약관

강신면



과 장 : 김종민 (Tel: 070-4056-7236)

사무관/서기관 : 김수미 (Tel: 042-724-7237)

담당 : 석상근 (Tel: 070-4056-7252)

<계약상대자>

대 표 자 : 김성태

상 호 : 동일조선주식회사

주 소 : 부산광역시 사하구 원왕로391(감천동)

사업자등록번호 : 6018110649

주인 등록 번호 : 480525*****

전 화 번 호 : 051-200-1211

팩 스 번 호 : 051-200-1288

<수요기관>

충청남도, 충청남도 홍성군 홍북읍 충남대로 21-0, 황평하(041-635-9672)

계약방법 : 제한경쟁 국(지)방)계약 법시행령 : 020조 11항 03호 0-목

3 기타사항

※ 하자조치 불이행으로 공개된 업체는 수요기관의 요구가 있을 경우 하자보수보증금을 징수할 수 있습니다.

○ (지방계약법 적용기관) 「지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령」 제92조 제2항 제2호 가목에 따라 계약 주요조건을 위반한 경우 '부정당업자 입찰참가자격 제한 처분'을 받을 수 있습니다.

* 요청건명 : 충청남도 천안경 병원선 대체건조

* 수요기관연락처 : 041-635-2352(담당:양성모)

[첨부문서]

No.	문서명	파일명
1	00213093000-물품계약 일반조건(행정안전부 예규제114호,200610).hwp	00213093000-물품계약일반조건(행정안전부예규제114호,200610).hwp
2	00213093000-물품구매(제조)계약특수조건(2021.06.23.).hwp	00213093000-물품구매(제조)계약특수조건(2021.06.23.).hwp
3	00213093000-시운전조건부계약추가특수조건(20150820).hwp	00213093000-시운전조건부계약추가특수조건(20150820).hwp
4	00213093000-물품구매 계약품질관리특수조건(201001).hwp	00213093000-물품구매계약품질관리특수조건(201001).hwp
5	00213093000-청렴계약서(서약서).hwp	00213093000-청렴계약서(서약서).hwp
6	00213093000-규격서.zip	00213093000-규격서.zip
7	00213093000-긴급입찰 요청사유서.pdf	00213093000-긴급입찰요청사유서.pdf

계약번호 :	00213093000	구매관리번호 :	00213057100		
계약건명 :	충청남도 천안경 병원선 대체건조				
계약해지여부 :	N	계약해지일자 :			
품명 :	병원선	수량 :	1	단위 :	식
계약금액 :	5,772,000,000 원	수수료 :	30,815,600 원		
계약기간 :		지체상금율 :	0.080 %/일		
납품기한 :	2022/03/04	분할납품 :	부	인도조건 :	과업내역에 따름
수요기관 :	충청남도	납품장소 :	수요기관 지정장소		
검시기관 :	수요기관	검수기관 :	수요기관		
지급방법 :	직불	계약구분 :	총액계약		
하자담보책임기간(비고) :	2년 간 (기타 상세내용은 건조사양서 등 참조)	하자보수보증금율 :	3 %		
계약특성 :	[지방계약법]물품의 제조·구매				
총용역부기금액 :	10,135,500,000 원	금차납품기한 :	2022/03/04	총납품기한 :	계약후450일

[부가정보]

인지세액(과세대상 여부) :	350,000 원 (Y)	지역개발/도시철도채권 :	78,705,000 원 (지역개발채권)	계약보증금 :	1,013,550,000 원
-----------------	---------------	---------------	-----------------------	---------	-----------------

특기사항 :

1. 물품구매(제조)계약 특수조건외의 기재사항은 다음과 같다.
- 제20조 물가변동으로 인한 계약금액 조정방법 : 품목조정율
2. 물품구매계약품질관리 특수조건외의 기재사항은 다음과 같다.
- 제18조 하자보수기간 : 2년(단, 기타 상세내용은 건조사양서 등 참조)

계약물품명세서

N O.	물품분류번호	물품식별번호	품명	규격	지역	단위
	인도조건	수량	단가	계약금액	수요기관	납품기한
	25111518	20067964	병원선	병원선		식
1	과업내역에 따름	1	5,772,000.000	5,772,000,000	충청남도	2022/03/04

물품계약서(최종)

(장기계속 1차)



※ 본 출력물은 업무 편의를 위해 제공되는 것으로, 계약서 내용은 나라장터에서 확인하여야 합니다.

※원본확인용QR코드

발청 계약물품명세서, 물품구매계약 추가특수조건, 물품구매계약특수조건 및 물품구매계약 일반조건에 따라 다음과 같이 조달물자 구매계약을 체결하며 이를 충실히 이행할 것을 확약하고 기명 날인한 다.

계약일자 : 2018/12/21

<계약자>

<발주처>

조달청 구매사업국

조달물자분임계약관

자재장비과장 윤회경



<계약상대자>

대표자 : 김성태

상호 : 동일조선주식회사

주소 : 부산광역시 사하구 원양로39 1-0 (감천동)

사업자등록번호 : 6018110649

과장 : 윤회경 (Tel : 070-4056-7236) 주민등록번호 : 480525*****

사무관/서기관 : 안경선 (Tel : 070-4056-7237) 전화번호 : 051-200-1211

담당 : 조성규 (Tel : 070-4056-7252) 팩스번호 : 051-200-1288

<수요기관>

전라북도, 전라북도 전주시 원산구 효자로 225-0 (효자동3가), 전미연(063-280-3163)

계약방법 :	제한경쟁	국가(지방)계약 법시행령 :	020조 01항 08호 0-목
--------	------	--------------------	------------------

- 제18조 하자보수기간 : 1년(기타 상세내용은 반드시 건조사양서 참조)

3 기타사항

* 본 계약은 장기계속계약 건임
- 금차금액 : 4,226,040,000원(계약후150일)

※ 하자조치 불이행으로 공개된 업체는 수요기관의 요구가 있을 경우 하자보수보증금을 징수할 수 있습니다.

※ 물품계약서 상 지급방법이 대지급으로 계약체결한 후 발주기관이 직불로 집행하고자 하는 경우 반드시 수정계약 체결 후 집행하여야 합니다.

○ (지방계약법 적용기관) 「지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령」 제92조제1항 제6호에 따라 아래의 계약 주요조건을 위반한 경우 '부정당업자 입찰참가자격 제한 처분'을 받을 수 있습니다.

- 하청생산, 타사제품 납품 등 직접생산 조건을 위반한 계약 이행

* 요청건명 : 전라북도 어업지도선 건조

* 수요기관연락처 : 063-280-3163(담당:장우석)

[첨부문서]

No.	문서명	파일명
1	00183169400-물품계약 일반조건(행정안전부 예규제21호20180110). hwp	00183169400-물품계약일반조건(행정안전부예규제21호20180110).hwp
2	00183169400-물품구매 (제조)계약특수조건(2 0180504).hwp	00183169400-물품구매(제조)계약특수조건(20180504).hwp
3	00183169400-시운전조 건부계약추가특수조건 (20150820).hwp	00183169400-시운전조건부계약추가특수조건(20150820).hwp
4	00183169400-물품구매 계약품질관리특수조건 (20180524).hwp	00183169400-물품구매계약품질관리특수조건(20180524).hwp
5	00183169400-청렴계약 서(서약서).hwp	00183169400-청렴계약서(서약서).hwp

계약번호 :	00183169400	구매관리번호 :	00183143400		
계약건명 :	전라북도 어업지도선 건조				
계약해지여부 :	N	계약해지일자 :			
품명 :	어업지도선	수량 :	1	단위 :	척
계약금액 :	4,226,040,000 원	수수료 :	22,225,240 원		
계약기간 :		지체상 금율 :	0.080 %/ 일		
납품기한 :	2019/05/20	분할납품 :	부	인도조 건 :	과업내역 에 따름
수요기관 :	전라북도	납품장 소 :	수요기관 지정장소		
검시기관 :	수요기관	검수기관 :	수요기관		
지급방법 :	직불	계약구분 :	총액계약		
하자담보책임기 간(비고) :	1년 간 (기타 상세내용은 반드시 건 조사양서 참조)	하자보수보증 금율 :	%		
계약특성 :	[지방계약법] 물품의 제조·구매				
총용역부가금액 :	6,554,500,000 원	금차납품기한 :	2019/05/20	총납품 기한 :	계약후36 0일

[부가정보]

인지세액(과세대상 여부) :	350,000 원 (Y)	지역개발/도시철도 채권 :	63,390,000 원 (지역개 발채권)	계약보증 금 :	655,450,000 원
--------------------	------------------	-------------------	------------------------------	-------------	------------------

특기사항 :

1. 물품구매(제조)계약 특수조건의 기재사항은 다음과 같다.

- 제19조 물가변동으로 인한 계약금액 조정방법 : 품목조정률

- 제21조 단가계약의 경우 1회 최대납품요구금액 100분의

2. 물품구매계약품질관리 특수조건 기재사항은 다음과 같다.

No.	문서명	파일명
6	00183169400-건조사양 서.zip	00183169400-건조사양서.zip

계약물품명세서

N O.	물품분류번 호	물품식별번 호	종명	규격	지역	단위
	인도조건	수량	단가	계약금액	수요기관	납품기한
	25112009	20603453	어업지도선	어업지도선, 수요기관규 격		척
1	과업내역에 따름	1	4,226,040,000	4,226,040,000	전라북도	2019/05/20

SHIPBUILDING CONTRACT

FOR

THE CONSTRUCTION OF

ONE (1) 13,000 DWT CHEMICAL TANKER

HULL NO. CSN-208

BETWEEN

LOYALTY MARINE S.A., PANAMA

(AS BUYER)

AND

21st CENTURY SHIPBUILDING CO., LTD.

(AS BUILDER)

-- INDEX --

PREAMBLE

	PAGE
ARTICLE 1 - DESCRIPTION AND CLASS	
(a) Description	7
(b) Classification, Rules and Regulations	7
(c) Principal Particulars and Dimensions of the Vessel	8
(d) Nationality of the Vessel	10

ARTICLE 2 - CONTRACT PRICE	11
----------------------------------	----

ARTICLE 3 - ADJUSTMENT OF CONTRACT PRICE

(a) Delayed Delivery	12
(b) Insufficient Speed	13
(c) Excessive Fuel Consumption	14
(d) Deadweight Below Contract Requirements	15
(e) Cubic Capacity Below Contract Requirements	15
(f) Effect of Rescission	16

ARTICLE 4 - INSPECTION AND APPROVAL

(a) Appointment of Buyer's Representative	17
(b) Authority of Buyer's Representative	17
(c) Approval of Drawings	19
(d) Salaries and Expenses	20
(e) Responsibility of the Builder	20
(f) Responsibility of the Buyer	22

ARTICLE 5 - MODIFICATIONS, CHANGES AND EXTRAS

(a) Guarantee of Material and Workmanship	36
(b) Notice of Defects	36
(c) Remedy of Defects	37
(d) Extent of the Builder's Liability	38
(e) Guarantee Engineer	39

ARTICLE 10 - PAYMENT

(a) Currency	40
(b) Terms of Payment	40
(c) Method of Payment	41
(d) Expenses	43
(e) Demand for Payment	43
(f) Payment Prior to Delivery	43
(g) Return of the Buyer's Supplies	44
(h) Discharge of Obligations	44
(i) Refund Guarantee	44
(j) Performance Corporate Guarantee	45

ARTICLE 11 - DEFAULT BY THE BUYER

(a) Definition of Default	46
(b) Effect of Buyer's Default on or before the Delivery of the Vessel	46
(c) Definition of Builder's Default	48
(d) Effect of Builder's Default	48

ARTICLE 12 - BUYER'S SUPPLIES

(a) Responsibility of the Buyer	49
(b) Responsibility of the Builder	50

ARTICLE 13 - ARBITRATION

(a) Proceedings of the Arbitration	51
(b) Decision by the Classification Society	52
(c) Notice of Award	52
(d) Expenses	52
(e) Entry in Court	52
(f) Alteration of Delivery of the Vessel	52

(a) How Effectuated	23
(b) Substitution of Materials	24
(c) Changes in Class and Rules	24

ARTICLE 6 - TRIALS

(a) General	25
(b) Notice	25
(c) Weather Condition	26
(d) How Conducted	26
(e) Consumable Store	27
(f) Acceptance or Rejection	27
(g) Effect of Acceptance or Rejection	28
(h) Disposition of Surplus Consumable Stores	29

ARTICLE 7 - DELIVERY

(a) Time and Place	29
(b) When and How Effectuated	29
(c) Documents to be Delivered to the Buyer	29
(d) Tender of the Vessel	31
(e) Title and Risk	32
(f) Removal of the Vessel	32

ARTICLE 8 - DELAYS AND EXTENSIONS OF TIME (FORCE MAJEURE)

(a) Cause of Delay	33
(b) Notice of Delays	33
(c) Right to Cancel for Excessive Delay	34
(d) Delay of Buyer's Supplied Articles	35
(e) Definition of Permissible Delays	35

ARTICLE 9 - WARRANTY OF QUALITY

ARTICLE 14 - SUCCESSOR AND ASSIGNS

(a) Assignment by the Buyer	53
(b) Assignment by the Builder	53

ARTICLE 15 - TAXES, DUTIES AND REGISTRATION

(a) Taxes	54
(b) Duties	54
(c) Registration	54

ARTICLE 16 - PATENTS, TRADEMARKS AND COPYRIGHT

ARTICLE 17 - INSURANCE

(a) Extent of Insurance Coverage	56
(b) Application of the Recovered Amounts	56
(c) Termination of Builder's Obligation to Insure	57

ARTICLE 18 - INTERPRETATION

ARTICLE 19 - NOTICE

ARTICLE 20 - EFFECTIVENESS OF THIS CONTRACT

ARTICLE 21 - EXCLUSIVENESS

EXHIBIT "A" - REFUND GUARANTEE

1. DESCRIPTION AND CLASS

(a) DESCRIPTION

One (1) about 13,000 DWT Chemical Tanker, which shall be designated as the Builder's Hull No. CSN-208 and shall be constructed, equipped and completed in accordance with the General Arrangement Plan(s) (DWG No. B - 102) and Specifications (Spec. No. B - 101/3 March 2004) (hereinafter called respectively the "Plans" and "Specifications") signed simultaneously herewith, which shall constitute an integral part of this Contract although not attached hereto. The Plans and Specifications are intended to explain each other and anything shown on the Plans and not stipulated in the Specifications or anything stipulated in the Specifications and not shown on the Plans shall be deemed and considered as if included in both. Should there be any inconsistencies or contradictions between the Plans and Specifications, the Specifications shall prevail. Should there be any inconsistencies or contradictions between this Contract and the Specifications, this Contract shall prevail.

Design responsibilities

(b) CLASSIFICATION, RULES AND REGULATIONS

Er



(c) PRINCIPAL PARTICULARS AND DIMENSIONS OF THE VESSEL

①

8



(iii) The fuel consumption for the main engine of the Vessel shall not exceed 131 gram per BHP per hour, with tolerance of + 5 % based on using Diesel oil of low calorific value of 10,200 Kcal per kg at ISO ambient condition, at shop test.

My



2. CONTRACT PRICE

(d) NATIONALITY OF THE VESSEL

The Vessel shall be registered by the Buyer or by another company nominated by the Buyer at its own cost and expense under the laws of its home port of Greece, Cyprus, Panama, Liberia, Marshall Islands at the time of its delivery and acceptance hereunder. The Buyer may if so wishes change the jurisdiction or the port under which the vessel is registered but not later than six (6) months prior to the delivery of the vessel in accordance with the provisions of article 7 thereof, in which event any modifications to the specifications required to permit the vessel to meet the rules and regulations of such other jurisdiction shall be effected in accordance with the provisions of Article 5 hereof.

Standard of construction

The vessel shall be properly designed, engineered and constructed with good workmanship and in accordance with good shipbuilding practice for vessels of this type and for the vessel's intended trade. The materials, equipment, machinery and fittings in connection with the construction of the vessel shall be of the good shipbuilding standard, from good quality new materials unless otherwise specifically agreed upon by and between the parties hereto.

(End of Article)

The Contract Price of the Vessel delivered to the Buyer at the Shipyard shall be United States Dollars Fourteen Million Eight Hundred Thousand only (US\$ 14,800,000-) (hereinafter referred to as the "Contract Price") which shall be paid plus any increases or less any decreases due to adjustment or modifications, if any, as set forth in this Contract. The Contract Price shall include payment for services for the inspection, trials, drydocking, tests, survey and classification of the Vessel rendered by the Classification Society and shall not include the cost of items to be supplied by the Buyer as stipulated in the Specifications.

The Builder shall, however, undertake to install in the Vessel all of such Buyer's supplied articles without extra cost to the Buyer, but the Buyer shall pay all charges and expenses, including the customs clearance fee, for transporting such Buyer's supplied articles into the Shipyard.

The Contract Price also includes all costs and expenses for designing and supplying all necessary drawings and in general all other costs and expenses including all incidental expenses (such as tests, trials, royalties etc) to be incurred by the Builder for the completion and equipment of the vessel in accordance with this contract, the specifications and plans except those to be furnished by the Buyer in accordance with the Specifications.

*The Contract Price is a fixed price with no escalation or de-escalation and subject to change only as expressly provided in this Contract.

(End of Article)



10



11

3. ADJUSTMENT OF CONTRACT PRICE

The Contract Price of the Vessel shall be adjusted as hereinafter set forth in the event of the following contingencies. It is hereby understood by both parties that any adjustment of the Contract Price as provided for in this Article is by way of liquidated damages and not by way of penalty.

(a) DELAYED DELIVERY

(i) No adjustment shall be made, and the Contract Price shall remain unchanged, for the first thirty (30) days of delay in delivery of the Vessel (ending as of 12 o'clock midnight Korean standard time on the thirtieth day of delay) beyond the Delivery Date as defined and calculated in accordance with Article 7 (a) hereof.

(ii) If delivery of the Vessel is delayed more than thirty (30) days from the date upon which the delivery is due from the Builder under the terms of this Contract, then, beginning at midnight of the thirtieth day after such due date, the Contract Price of the Vessel shall be reduced by the sum of US\$ 5,500 for each full day of the delay after the first allowed thirty (30) days.

However, unless the parties agree otherwise, the total amount of deduction from the Contract Price owing to the delayed delivery shall not exceed the amount due to cover the delay of one hundred and fifty (150) days after the thirty (30) days for the delay of delivery of the Vessel at the rate of deduction as specified above.

(iii) But, if the delay in the delivery of the Vessel continues for a period of more than one hundred and eighty (180) days from the date upon which the delivery is due from the Builder under the terms of this Contract, then, in such event, and after such period has expired, the Buyer may, at its option, cancel/rescind this Contract by serving upon the Builder a notice of cancellation or rescission in writing or by e-mail or telefax, and without prejudice to its claim for liquidated damages accrued due at that time.

Such cancellation/rescission shall be effective as of the date the notice thereof is received by the Builder, and the Builder, upon receipt of such notice, shall promptly remit to the Buyer in U.S. Dollars all the installments paid by the Buyer to the



12



Builder with interest as hereinafter provided for in Paragraph(f) of Article 10 hereof. The transfer and other bank charges of such refunds shall be for the Builder's account.

The Builder may, at any time after the expiration of the aforementioned one hundred and eighty (180) days delay in delivery, if the Buyer has not served the notice of cancellation/rescission as above provided, within fourteen (14) days, demand in writing that the Buyer make an election and suggest new future delivery date, in which case the Buyer shall, after such demand is received by the Buyer, either notify the Builder of its intention to cancel/rescind this Contract or consent to the delivery of the Vessel at an agreed future date. If the Buyer shall not make an election within another fourteen (14) days, the Buyer shall be deemed to have accepted such extension of the Delivery Date to the future delivery date indicated by the Builder.

It is agreed by the parties that if the Vessel is not delivered by such future date, the Buyer shall have the same right of acceptance or cancellation/rescission upon the same terms, as hereinabove provided.

(iv) For the purpose of this Article, the delivery of the Vessel shall be deemed to be delayed when and if the Vessel, after taking into full account extension of the Delivery Date by reason of permissible delays as herein provided, is delivered beyond the date upon which delivery would then be due under the terms of this Contract.

(b) INSUFFICIENT SPEED

(i) The Contract Price of the Vessel shall not be affected or changed, if the actual speed, as determined by trial runs more fully described in Article 6 hereof, is less than the speed required under the terms of this Contract and the Specifications provided such deficiency in actual speed is not more than three-tenths (3/10) of one knot below the guaranteed speed.

(ii) However, if such deficiency of actual speed is more than three-tenths (3/10) of one (1) knot, the Contract Price shall be reduced for each full one-tenth (1/10) of one knot of deficiency in speed as follows (but fractions of less than one-tenth (1/10) of one knot shall be disregarded) :

US\$ 35,000 for each one-tenth (1/10) knot reduction in the speed in excess of the said three-tenths (3/10) of one knot up to seven tenths (7/10ths) of a knot.



13



(iii) If the deficiency in actual speed of the Vessel is more than seven tenths (7/10ths) of a full knot below the speed guaranteed under this Contract, then the Buyer, at its option, may, subject to the Builder's right to effect alterations or corrections as provided in Article 6 (e) to the Buyer's satisfaction hereof, cancel/rescind this Contract or may accept the Vessel with an additional reduction in the Contract Price of USD 100,000 for each one-tenth (1/10) of a knot reduction in the speed in excess of the said seven-tenths (7/10) of one knot.

(c) EXCESSIVE FUEL CONSUMPTION

(i) The Contract Price shall not be affected or changed by reason of the fuel consumption of the Vessel's main engine, as determined by the engine manufacturer's shop trial as per the Specifications being more than the guaranteed fuel consumption of the Vessel's main engine, if such excess is not more than five percent (5%) over the guaranteed fuel consumption.

(ii) However, commencing with and including an excess of five percent (5%) in the actual fuel consumption over the guaranteed fuel consumption of the Vessel's main engine, the Contract Price shall be reduced by US Dollars 40,000 for each full one percent (1%) increase in fuel consumption above the said five percent (5%) increase in fuel consumption [fractions of less than one percent (1%) shall be regarded as a full one percent (1%)], up to a maximum of eight percent (8%) over the guaranteed fuel consumption of the Vessel's main engine.

(iii) If such actual fuel consumption exceeds eight percent (8%) of the guaranteed fuel consumption of the Vessel's main engine, the Buyer, at its option, may, subject to the Builder's right to effect alterations or corrections as specified in Article 6 (e) hereof, to the Buyer's satisfaction, cancel/rescind this Contract or may accept the Vessel with an additional reduction in the contract price of USD 60,000 for each full one percent increase in fuel consumption exceeding 8% of the guaranteed fuel consumption.

(iv) The fuel consumption of the Vessel's main engine shall be determined by the result of the engine manufacturer's shop trial.



14



Vessel with an additional reduction in the Contract Price for each full cubic meter (fractions of one cubic meter shall be disregarded) decrease in excess of 284 cubic meters by the sum of USD 800 per cubic meter.

(f) EFFECT OF RESCISSION

It is expressly understood and agreed by the parties that in any case, if the Buyer rescinds/cancels this Contract under this Article, the Buyer shall not be entitled to any liquidated damages, or any other recourse, except what is provided for in Article 10 (f), (g) of this Contract.

(End of Article)



16



(d) DEADWEIGHT BELOW CONTRACT REQUIREMENTS

(i) The Contract Price of the Vessel shall not be affected or changed, if actual deadweight tonnage determined as provided in this Contract Article 1 (c) and the Specifications, is below the deadweight tonnage of 13,000 metric tons on scantling moulded draft of 8,7 meters as required by this Contract and the Specification by an amount of 195 metric tons or less. However, should the actual deadweight tonnage of the Vessel be more than 195 metric tons below the said required deadweight tonnage, then the Contract Price of the Vessel shall be reduced for each full one metric ton (fractions of one metric ton shall be disregarded) of decreased deadweight in excess of 195 metric tons by the sum of US\$ 900 per metric ton.

(ii) If the deficiency in the deadweight tonnage of the Vessel for each full one metric ton decrease in excess of 260 metric tons below the said required deadweight tonnage, then the Buyer, at its option, may, subject to the Builder's rights to effect alterations or corrections as specified in Article 6 (e) hereof to the satisfaction cancel/rescind this Contract or may accept the Vessel with an additional reduction in the Contract Price, by the sum of US\$ 900 per metric ton.

(e) CUBIC CAPACITY BELOW CONTRACT REQUIREMENTS

(i) The Contract Price of the Vessel shall not be affected or changed, if the actual cubic capacity, as provided in Article 1 (c) of this Contract and the Specifications is below the cubic capacity of 14,200 cubic meters required by this Contract and the Specification by an amount of 213 cubic meters or less. However, should the actual cubic capacity of the Vessel be more than 213 cubic meters below the said required capacity, then the Contract Price of the Vessel shall be reduced for each full cubic meter (fractions of one cubic meter shall be disregarded) of decreased cubic capacity in excess of 213 cubic meter by the sum of US\$ 800 per cubic meter.

(ii) If the deficiency in the cubic capacity of the Vessel is more than 284 cubic meters below the said required capacity, then the Buyer, at its option, may subject to the Builder's rights to effect alterations or corrections as specified in Article 6 (e) hereof to the Buyer's satisfaction cancel/rescind this Contract or may accept the



15



4. INSPECTION AND APPROVAL

(a) APPOINTMENT OF BUYER'S REPRESENTATIVE

The Buyer shall timely dispatch to and maintain at the Shipyard, at its own cost, expense and risk one or more representative(s) (hereinafter called the "Buyer's Representative"), who shall be duly accredited in writing by the Buyer to supervise adequately the construction by the Builder of the Vessel, her equipment and all accessories. Upon appointment of Buyer's Representative, the Buyer shall notify the Builder in writing of the name and the scope of the authority of the Buyer's Representative. The Buyer shall have the right to replace or substitute any of its representatives upon prior notice to the Builder.

Before the commencement of any item of work under this Contract, the Builder shall, whenever reasonably required, previously exhibit, furnish to, and within the limits of the Buyer's Representative's authority, secure the approval from the Buyer's Representative of any and all plans and drawings which are included in the approved drawing list.

(b) AUTHORITY OF BUYER'S REPRESENTATIVE

The Buyer's Representative shall, at all reasonable times during the construction until delivery of the Vessel, have the right to inspect the Vessel, her equipment and all accessories, and all work in progress, or materials utilized in connection with the construction of the Vessel, her equipment and accessories, wherever such work is being done or such materials are stored, for the purpose of determining that the Vessel, her equipment and accessories are being constructed in accordance with the terms of this Contract and/or the Specifications and Plans.

The Buyer's Representative shall, within the limits of the authority conferred upon him by the Buyer, make decisions or give advice to the Builder on behalf of the Buyer without undue delay on all matters arising out of, or in connection with, the construction of the Vessel. The decision, approval or advice of the Buyer's Representative shall be deemed to have been given by the Buyer if given within his authority.

The Buyer's Representative shall notify the Builder in writing without undue delay of his discovery of any construction or materials, which he believes do not or will not



17



conform to the requirements of the Contract, the Plans or the Specifications and likewise advise and consult with the Builder on all matters pertaining to the construction of the Vessel as may be required by the Builder or as he may deem necessary.

However, if the Buyer's Representatives fail to submit to the builder within seven (7) days such demand concerning alterations or changes with respect to the construction, arrangement or outfit of the Vessel, which the Buyer's Representatives examined or attended at the test thereof under this contract or the Specifications, the Buyer's Representatives shall be deemed to have approved same and shall be precluded from making any demands for alterations, changes or complaints with respect thereto at a later date.

The approval of the vessel or any plans or drawings relating there to by the Buyer or by his Representative(s) shall not release the Builder from any of his quality and performance obligations with this contract and Specifications.

No act or omission of the Buyer's Representative or his assistants shall, in any way, diminish the liability of the Builder under Article 9 (warranty of quality).

The Builder shall give a notice reasonably in advance to the Buyer's Representative of the date and place of major shop trials and major tests of the Vessel. Detailed procedures of the trials and the tests thereof shall be in accordance with the Specifications. Failure of Buyer's Representative's presence at such trials and tests after such due notice has been given to him shall be deemed to be a waiver of the Buyer's right to demand such alterations or changes after the trials and tests and inspections if such absence could not be avoided by the exercise of the Buyer's Representative's due diligence and/or unless the Buyer's Representative gives three (3) days advance notice of such absence, provided, however, that failure of Buyer's Representative's presence shall not cause a proven delay in the delivery of the Vessel.

The Builder shall comply with any such demand which is not contradictory to this Contract, the Plans or the Specifications, provided that any and all such demands by the Buyer's Representative with regard to construction, arrangement and outfit of the Vessel shall be submitted in writing to the authorized representative of the Builder. The Builder shall notify the Buyer's Representative of the names of the persons who are from time to time authorized by the Builder for this purpose.

It is agreed upon between the Buyer and the Builder that the modifications, alterations or changes and other measures necessary to comply with such Buyer's demand may be effected at a convenient time and place at the Builder's reasonable discretion in view of the construction schedule of the Vessel.

18

- (iv) Approvals of drawings shall be carried out by the Buyer or by their appointed technical advisors in Piraeus Greece. The Buyer's representatives on - site shall be restricted to the attendance and tests during construction of the Vessel in order to ensure that its Hull, Machinery, equipment and all accessories are constructed in accordance with the Contract, Shipbuilding Specifications and Plans, approved copies of which shall be timely forwarded to the Builder by the Buyer and/or its appointed technical advisors.

If the Buyers comment on the plans and drawings that are returned to the Builder by the Buyer are not clearly specified or detailed then the Buyer or Buyer's representative shall six (6) business days after receipt of Builder's written request, explain such unclear comments notwithstanding any provisions in this Contract.

If the Buyer fails to explain such unclear comments within above six (6) business days, the Builder shall be entitled to place its own interpretation on such comments in implementing them.

In the event that the Builder revises any such plan or drawings following the Buyer's or the Buyer's representatives comments the Builder shall re-submit such revised plans or drawings for the Buyer or the Buyer's representative's approval and the Buyer or the Buyer's representative shall respond within fourteen (14) days of such re-submission.

The approval or disapproval of any plan or drawings or other documents shall not relieve the Builder from its obligations to fulfill all the requirements of this Contract and the Specifications.

The Buyer or the Buyer's representative shall have the right to take photographs of the Vessel, its materials, equipment and components for recording purposes throughout the construction period of the Vessel.

(d) SALARIES AND EXPENSES

All salaries and expenses of the Buyer's representative or any other person or persons employed by the Buyer hereunder shall be for the Buyer's account.

(e) RESPONSIBILITY OF THE BUILDER

- (i) The Builder shall furnish the Buyer's Representative and the Buyer's Representative's assistant(s), free of charge, with suitably furnished office space at, or in the immediate vicinity of the Shipyard together with telephone and use of e-mail and telefax facilities as may be necessary to enable the Buyer's Representative and/or his assistant(s) to carry out their work under this Contract. The Buyer,

20

In the event that the Buyer's Representative shall advise the Builder that he has discovered and believes the construction or materials do not or will not conform to the requirements of this Contract, the Plans or the Specifications and the Builder shall not agree with the views of the Buyer's Representative in such respect, either the Buyer or the Builder with the agreement of the other party may seek an opinion of the Classification Society or failing such agreement request an arbitration in accordance with the provisions of Article 13 hereof.

The Classification Society or the Arbitration Board shall determine whether or not a non-conformity with the provisions of this Contract, the Plans and the Specifications exists. If the Classification Society or the Arbitration Board enters a determination in favor of the Buyer, then the Builder shall make the necessary alterations or changes, in accordance with such determination, unless such alterations or changes are minor in nature and cannot be made in time to meet the delivery schedule for the Vessel in which case the Builder shall make fair and reasonable adjustment of the Contract Price in lieu of such minor alterations and changes. If the Classification Society or the Arbitration Board enters a determination in favor of the Builder, then the time for delivery of the Vessel shall be extended for the period of delay in construction, if any, occasioned by such proceedings, and the Buyer shall compensate the Builder for the proven loss incurred by the Builder as a result of the dispute referred to herein.

(c). APPROVAL OF DRAWINGS

- (i) The Builder shall submit to the Buyer at a reasonable rate (the exact rate of drawings submissions to be mutually agreed) of four (4) copies of each of the plans and drawings to be submitted to the Buyer in manageable lots for its approval at its address as set forth in Article 19 hereof. The Buyer shall, within twenty one (21) days after receipt thereof airmail to the Builder one (1) copy of such plans and drawings with the approval or comments, if any, of the Buyer. A list of the plans and drawings to be so submitted to the Buyer shall be mutually agreed upon between the parties hereto and shall constitute an integral part of this contract.
- (ii) The Buyer's comments on the drawings for approval may also be sent in electronic form within the above specified time of twenty one (21) days and stamped approved drawings can follow with express mail.
- (iii) In the event that the Buyer shall fail to return the plans and drawings to the Builder within the time limit as hereinabove provided, such plans and drawings shall be deemed to have been automatically approved without any comment. In the event the plans and drawings submitted by the Builder to the Buyer in accordance with this Article do not meet with the Buyer's approval, the matter may be submitted by either party hereto for determination pursuant to Article 13 hereof.

19

however, shall bear all communication charges including telephone, telefax, e-mail and etc. incurred by his representatives or his assistant(s). The Builder, its employees, agents and subcontractors, during all reasonable times until delivery of the Vessel, shall arrange for them to have free and ready access to the Vessel, her equipment and accessories, and to any other place (except the areas controlled for the purpose of national security) where work is being done, or materials are being processed or stored in connection with the construction of the Vessel, including the premises of subcontractors.

The Buyer's Representative or his assistant(s) or employees shall observe the work rules and regulations prevailing at the Builder's and its subcontractors' premises.

The Builder shall promptly provide to the Buyer's Representative and/or his assistant(s) and shall secure that its subcontractors shall promptly provide all such information as he or they may reasonably request in connection with the construction of the Vessel and her engines, equipment and machinery.

- (ii) The Buyer's Representative and his assistant(s) shall at all times remain as the employees of the Buyer. The Builder shall not be liable to the Buyer, or the Buyer's Representative or his assistant(s) or the Buyer's employees or agents for personal injuries, including death, during the time they, or any of them, are on the Vessel, or within the premises of either the Builder or his subcontractors, or are otherwise engaged in and about the construction of the Vessel, unless, however, such personal injuries, including death are caused by the negligence of the Builder, its subcontractor or its employees or agents. The Builder shall not be liable to the Buyer, or the Buyer's Representative or his assistant(s) or the Buyer's employees or agents for damages to, or loss or destruction of property of the Buyer, or of the Buyer's Representative or his assistant(s) or of the Buyer's employees or agents, unless such damages, loss or destruction were caused by negligence of the Builder, or its subcontractors or its employees or agents.
- (iii) The Builder shall be absolutely entitled to sub-contract any portion of the construction work but shall remain fully liable for the due and complete performance of the Builders' obligations under this Contract and for its sub-contractors and suppliers. The Builder shall try its best efforts to ensure (so far as it can) that the contracts with sub-contractors and suppliers do not include any title retention rights 'without derogating however from the Builder's obligation to deliver the vessel free of any liens, claims, charges, mortgages or other encumbrances including (but not limited to) any claims to title to materials by sub-contractors

- (iv) The attendance, tests, trials, etc connected with her construction of the vessel thus effected on behalf of the Buyer, shall not alter or in any way diminish the

21

responsibility of the Builder with regard to its obligations under this contract all of which remains intact, unless Builder's work is carried out on the basis of written instructions addressed to the Builder by the Buyer.

(f) RESPONSIBILITY OF THE BUYER

The Buyer shall undertake and assure that the Buyer's Representative shall carry out his duties hereunder in accordance with the normal international shipbuilding practice and in such way so as to avoid any unnecessary increase in building cost, delay in the construction of the Vessel and/or any disturbance in the construction schedule of the Builder.

(g) REPORT OF PROGRESS

The Buyer is entitled to require the builder to report the progress of the construction of the vessel on monthly basis.

(End of Article)

22

(b) SUBSTITUTION OF MATERIALS

In the event that any of the materials required by the Specifications or otherwise under this Contract for the construction of the Vessel can not be procured in time to effect delivery of the Vessel, or are in short supply though such materials are timely ordered, the Builder may, provided the Buyer so agrees in writing, supply other materials and equipment of the best available and like quality, capable of meeting the requirements of the Classification Society and of the rules, regulations, requirements and recommendations with which the construction of the Vessel must comply. Any agreement as to such substitution of materials shall be effected in the manner provided in Paragraph (a) of this Article. Such substitution of materials shall be at no extra cost to the Buyer and shall not delay the delivery of the vessel. If there is a gain, same will be to the benefit of the Buyer. The Buyer's approval shall have no effect whatsoever on the Builder's undertakings in respect of the contract. The Buyer may research the availability of alternative materials and propose the use of same to the Builder who shall reasonably evaluate such proposals for use in construction.

(c) CHANGES IN CLASS AND RULES

If, after the date provided for in Article 1 (b)(ii) of this Contract, any requirements as to Class or as to the above specified rules and regulations with which the construction of the Vessel is required to comply are altered or changed by the Classification Society or bodies authorized to make such alterations or changes, either of the parties hereto, upon receipt of due notice thereof, shall forthwith give notice thereof to the other party in writing. Thereupon, within ten (10) working days after receipt of the said notice from the Builder or giving the same to the Builder, the Buyer shall advise the Builder as to the alterations and changes, if any, to be made on the Vessel which the Buyer, at its sole discretion, shall decide. The Builder shall not be obliged to comply with such alterations and/or changes if the Buyer fails to notify the Builder of its decision within the time limit stated above.

The Builder shall comply promptly with the said request of the Buyer, provided that the Builder and the Buyer shall first agree to:

- (i) any increase or decrease in the Contract Price of the Vessel that is occasioned by the cost of such compliance,
- (ii) any extension or advancement in the Delivery Date of the Vessel that is occasioned by such compliance,
- (iii) any increase or decrease in the deadweight and/or cubic capacity of the Vessel, if such compliance results in any increase or reduction in the deadweight,

24

5. MODIFICATIONS, CHANGES AND EXTRAS

(a) HOW EFFECTED

Minor modifications or changes to the Specifications or Plans under which the Vessel is to be constructed may be made at any time hereafter by written agreement of the parties hereto.

(i) The Builder may make minor changes to the Specifications or Plans, if found necessary for introduction of improved production methods or otherwise, provided that the Builder shall first obtain the Buyer's written approval which shall not be unreasonably withheld.

(ii) Any modification or change to the Specifications or Plans requested by the Buyer which does not affect the framework of the Specifications or Plans and also does not adversely affect the Builder's planning or program in relation to the Builder's other commitments which have been entered into at that time shall be agreed to by the Builder if the Buyer agrees to the necessary adjustment (if any) of the Contract Price, deadweight, speed requirements, the Delivery Date and other terms and conditions of this Contract reasonably required as a result of such modification or change.

The Builder has the right to continue construction of the Vessel on the basis of the Specifications and Plans until the Buyer has agreed to such adjustments. The Builder shall be entitled to refuse to make any alteration, change or modification of the Specifications and/or Plans requested by the Buyer if in the Builder's judgment the compliance with such request would cause an unreasonable disruption of the normal working schedule of the Shipyard.

The Builder, however, agrees to exert its best efforts to accommodate such reasonable request by the Buyer so that the said change and modification shall be made at a reasonable cost and within the shortest period of time reasonably possible. The aforementioned agreement to modify and change the Specifications and Plans may be effected by exchange of letters or telefaxes manifesting the agreement. The letters and telefaxes exchanged by the parties pursuant to the foregoing shall constitute an amendment to this Contract and the Specifications or Plans.

Upon consummation of such an agreement to modify and change the Specifications or Plans, the Builder shall alter the construction of the Vessel in accordance therewith including any addition to, or deduction from the work to be performed in connection with such construction.

23

(iv) adjustment of the speed requirements, if any, and fuel oil consumption,

(v) any other alterations in the terms of this Contract, or of the Specifications or Plans, or both, if such compliance makes such alterations of the terms necessary.

Any delay in the construction of the Vessel caused by the Buyer's delay in making a decision or agreement as above shall constitute a permissible delay under this Contract. Such agreement by the Buyer shall be effected in the same manner as provided above for modification and change of the Specifications and Plans.

The Builder shall assist to the best of this efforts to minimize the consequence hereof to the Buyer.

If however such alterations or changes are compulsory for the Vessel, upon receipt of such information regarding the Classification's Society and/or the other Regulatory bodies compulsory requirements, the Builder shall soonest possible inform the Buyer in writing of the approximate change of the values dates and amounts mentioned in sub-paragraphs (I), (II), (III), (IV) and (V) above. Provided that the Buyer within seven (7) business days will instruct the Builder to comply with such new compulsory requirements in the construction of the Vessel, the Builder shall thereupon incorporate such alterations or changes into and proceed with the construction of the Vessel. In case the parties are unable to reach an agreement on the adjustment of the Contract Price, or extension of the delivery date, or the decrease of the guaranteed speed or of the deadweight or any other alterations of the terms of this Contract, if any, such dispute shall be referred to Arbitration proceedings in accordance with Art 13 hereof but without delay in the construction of the Vessel. If however the Buyer will not instruct the Builder to comply with the new compulsory requirements, the Builder will proceed with the construction of the Vessel as originally agreed.

(End of Article)

6. TRIALS AND SEA TRIALS

(a) GENERAL

The Builder shall carry out and run the tests and trials on the Vessel in the manner and to the extent as described in the Specifications (and the trials schedule).

(b) NOTICE

The Builder shall notify the Buyer in writing or by telefax or e-mail, at least twenty one (21) days in advance, of the time and place of the trial run of the Vessel. Such notice shall specify the Korean port from which the Vessel will commence her trial run and approximate date upon which the trial run is expected to take place.

25

Such date shall be further confirmed by the Builder by five (5) days advance telefax or e-mail notice. The Representatives of the Buyer, who are to witness the performance of the Vessel during such trial run, shall be present at such place on the date specified in such notice. Should such Representatives fail to be present after the Builder's due notice to the Buyer as provided above, the Builder shall be entitled to conduct such trial run with the presence of the Classification Surveyor only without the Representatives of the Buyer being present.

In such case, the Buyer shall be obliged to accept the Vessel on the basis of a certificate issued by the Builder and witnessed by Classification Surveyor that the Vessel, after the trial run, subject to alterations and corrections, if necessary, has been found to conform with the Specifications and this Contract and is satisfactory in all respects, provided the Builder first makes such corrections and alterations promptly.

(c) WEATHER CONDITION

In the event of unfavorable weather on the date specified for the trial run, the trial run shall take place on the first available day that weather conditions permit. The parties hereto recognize that the weather conditions in Korean waters, in which the trial run is to take place, are such that great changes in weather may arise momentarily and without warning and, therefore, it is agreed that, if during the trial run, the weather should change to be sufficiently unfavorable so that the trial run cannot be continued, then the trial run shall be discontinued and postponed until the first favorable day next following, unless the Buyer shall assent to the acceptance of the Vessel by notification in writing on the basis of such trial run so far made prior to such change in weather conditions. Any delay of the trial run caused by such unfavorable weather conditions shall also operate to extend the Delivery Date of the Vessel for the period of delay occasioned by such unfavorable weather conditions and such delay shall be deemed as a permissible delay in the delivery of the Vessel.

(d) HOW CONDUCTED

All expenses in connection with the trials of the Vessel are to be for the account of the Builder which, during the trials, shall provide at its own expense the necessary crew to comply with conditions of safe navigation.

The trials shall be conducted in the manner prescribed in this Contract and the Specifications and shall prove fulfillment of the performance requirements for the trials as set forth in the Specifications. The Builder shall be entitled to conduct preliminary sea trials, during which the propulsion plant shall be adjusted according to the Builder's judgment notwithstanding any provisions of the Specifications. The Builder shall have the right to repeat any trial whatsoever as it deems necessary and

26

in such instance the provisions of paragraph (b) shall apply save for the provisions as to notice where the Builder shall give such notice as is reasonably possible and practicable of such repeated trials.

(e) CONSUMABLE STORE

The Builder shall load the Vessel with the required quantity of fuel oil, lubricating oil and greases, fresh water, and other stores necessary to conduct the trials as set forth in the Specifications. The necessary ballast (fuel oil, fresh water and such other ballast as may be required) to bring the Vessel to the trial load draft, as specified in the Specifications, shall be supplied and paid by the Builder. The fuel oil, as well as lubricating oil, shall be in accordance with the engine Specifications. The Buyer shall have the option to supply lubricating oil and greases for the conduct of trials as well as for use before the delivery of the Vessel to the Buyer, and the Buyer shall decide and advise the Builder of supplier's name two (2) months before commencement of installation of Main Engine, provided that the supplier shall be acceptable to the makers of all the machinery.

(f) ACCEPTANCE OR REJECTION

(i) Upon completion of sea trials, the Builder shall give the Buyer a notice in writing or by e-mail or telefax of the result of the sea trials, as and if the Builder considers that the result of sea trial indicates conformity of the Vessel to this Contract and the Specifications and Plans.

The Buyer shall within three (3) business days after receipt of Builder's notice notify the Builder in writing or by e-mail or telefax of its acceptance, qualified acceptance or rejection of the Vessel or of the details in respect of which the Vessel does not conform to the Specifications or Plans or this Contract.

If the Builder is in agreement with the Buyer's determinations as to non-conformity, the Builder shall make such alterations or changes as may be necessary to correct such non-conformity and shall prove the fulfillment of the Contract and Specifications by such tests or trials as may be necessary. If the Builder is not in agreement with the Buyer's determination as to non-conformity, each party shall be entitled to refer the disagreement to the Classification Society or Arbitration as per Article 13.

The Buyer shall not be entitled to reject the Vessel by reason of any minor or insubstantial items judged from the point of view of international standard

27

shipbuilding and shipping practice as not being in conformity with the Specifications, but, in that case, the Builder shall not be released from the obligation to correct and/or remedy such minor or insubstantial items as soon as practicable after the delivery of the Vessel. If inconvenient for the Vessel to have such items corrected and/or remedied at the Builder's yard, the Builder shall arrange to have such corrections or remedies carried out elsewhere, and may, if practicable, do such work while the Vessel is sailing. The Buyer may, if proposed by the Builder in its absolute discretion decide to agree to receive a payment in lieu of such items being corrected and/or remedied. Any payment in lieu shall be agreed between the Builder and the Buyer.

(ii) If during any sea trial any breakdowns occur entailing interruption or irregular performance which can be repaired on board, the sea trials shall be continued after such repairs and be valid in all respects. However, if during the sea trials it becomes apparent that the Vessel or any part of her equipment requires alterations or correction, the Builder shall notify the Buyer promptly in writing or by e-mail or telefax to such effect and shall simultaneously advise the Buyer of the estimated additional time required for the necessary alterations or corrections to be made. The Buyer shall, within three (3) business days of receipt from the Builder of notice of completion of such alterations or corrections and after such further trials or tests as necessary, notify the Builder in writing or by e-mail or telefax of its acceptance, qualified acceptance or rejection of the Vessel, all in accordance with the Specification, Plans and the Contract, and shall not be entitled to reject the Vessel on such grounds until such time. Any repairs and/or modifications must be approved by Classification Society and owners representatives. Minor or insubstantial item shall be considered the one which does not affect Class requirements

(g) EFFECT OF ACCEPTANCE OR REJECTION

The Buyer's written, e-mailed or telefaxed notification of acceptance delivered to the Builder as above provided shall be final and binding insofar as conformity of the Vessel with the Specifications is concerned and shall preclude the Buyer from refusing formal delivery of the Vessel as hereinafter provided, if the Builder complies with all conditions of delivery as herein set forth and provided, in the case of qualified acceptance, any matters which were mentioned in the notice of the qualified acceptance by the Buyer as requiring correction have been corrected to the reasonable satisfaction of the Buyer, or at the option of the Buyer suitable compensation has been received by the Buyer.

If the Buyer fails to notify the Builder of its acceptance or rejection of the Vessel as hereinabove provided, the Buyer shall be deemed to have accepted the Vessel.

28

(h) DISPOSITION OF SURPLUS CONSUMABLE STORES

Any fuel oil, lubrication oil, greases, fresh water or other consumable stores furnished and paid for by the Builder for trial runs remaining on board the Vessel at the time of acceptance of the Vessel by the Buyer shall be bought by the Buyer from the Builder at the Builder's actual invoice price for such supply in Korea and payment by the Buyer thereof shall be made at the time of delivery of the Vessel. If the Buyer supplies any fuel oil, lubricating oil and greases, the Builder shall pay the Buyer an amount for the consumed quantity of the same at the Buyer's purchase price thereof as soon as practicable after receipt of the Buyer's invoice.

End of Article)

7. DELIVERY

(a) TIME AND PLACE

The Vessel shall be delivered by the Builder to the Buyer at the Shipyard, safely afloat on, properly moored with free access to the sea and ready for oceangoing sailing on or before 31st August 2005 (hereinafter called "the Delivery Date") after completion of satisfactory trials and acceptance by the Buyer in accordance with the terms of Article 6(e), except that, in the event of delays in delivery by the Builder due to causes which under the terms of this Contract permit extensions of the time for delivery, the aforementioned Delivery Date shall be extended accordingly.

(b) WHEN AND HOW EFFECTED

Provided that the Buyer shall concurrently with delivery of the Vessel release to the Builder the delivery installment as set forth in Article 10 (b) hereof and shall have fulfilled all of its obligations provided for in this Contract, delivery of the Vessel shall be forthwith effected upon acceptance thereof by the Buyer, as hereinabove provided, by the concurrent delivery by each of the parties hereto to the other of a PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE acknowledging delivery of the Vessel by the Builder and acceptance thereof by the Buyer, which PROTOCOL shall be prepared in duplicate and signed by each of the parties hereto. It is expressly understood that acceptance of the Vessel by the Buyer and the Buyer has paid the delivery installment to the Builder does not relieve the Builder from liability for defects under this Contract in accordance with Article 9.

29

(c) DOCUMENTS TO BE DELIVERED TO THE BUYER

Acceptance of the Vessel by the Buyer shall be conditional upon receipt by the Buyer from the Builder of the following duly authenticated documents which shall accompany the aforementioned PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE :

- (i) PROTOCOL OF TRIALS of the Vessel made pursuant to this Contract and the Specifications,
- (ii) PROTOCOL OF INVENTORY of the equipment of the Vessel including spare parts as specified in the Specifications,
- (iii) PROTOCOL OF STORES OF CONSUMABLE NATURE, such as all fuel oil, lubricating oil, and fresh water remaining in tanks if their cost is charged to the Buyer, but not water or oils or greases in the machinery which are on board and delivered to the Buyer with the Vessel at the price set forth in Article 6(h) hereof,
- (iv) FINAL DRAWING AND PLANS, MANUALS AND INSTRUCTION BOOKS pertaining to the Vessel as stipulated in the Specifications, which shall be furnished to the Buyer at no additional cost,
- (v) ALL CERTIFICATES required to be furnished upon delivery of the Vessel pursuant to this Contract, the Specifications and/or Plans and in accordance with the customary international shipbuilding practice, including (but not limited to):
 - (1) Certificate for Classification free from conditions of class (unless the Buyer at its discretion agrees otherwise)
 - (2) International Load Line Certificate
 - (3) Cargo Safety Radio Certificate
 - (4) Cargo Safety Construction Certificate
 - (5) Cargo Safety Equipment Certificate
 - (6) Classification Certificate for anchor, chains and hawsers, machinery and equipment
 - (7) Certificate for life-boats and life saving equipments
 - (8) Certificates for navigation lights and special signal lights
 - (9) International Oil Pollution Prevention Certificate
 - (10) International Tonnage Certificate
 - (11) Builder's Certificate (duly notarized and legalized)
 - (12) Compass adjustment Certificate
 - (13) Suez Canal and Panama Canal Tonnage Certificate
 - (14) Deratization Certificate



30



(c) TITLE AND RISK

Title and risk shall pass to the Buyer upon delivery of the Vessel being effected, as stated above, it is being expressly understood that, until such delivery is effected, the Vessel and equipment thereof, including equipment supplied by the Buyer or his supplier(s) are, except as provided for in Article 12 (b), at the entire risk of the Builder including but not confined to, risks of war, insurrection and seizure by governments or authorities, whether Korean or foreign, and whether at war or at peace. Notwithstanding the provisions of this clause the title to the material and equipment supplied by the Buyer shall remain with the Buyer.

(f) REMOVAL OF THE VESSEL

The Buyer shall take possession of the Vessel immediately upon delivery thereof and, if so requested by the Builder, shall remove the Vessel from the Shipyard within five (5) business days after delivery thereof is effected.

If Buyer fails to remove the Vessel from the premise of the Shipyard within the aforesaid five (5) business days, in such event, the Buyer shall pay to the Builder a reasonable mooring charge of the Vessel and loss and damage, if any, incurred by the Builder.

(End of Article)



32



- (15) Deadweight Certificate
- (16) Lifting Appliances Certificate

If any Certificate, Drawing, Plan, Diagram or other documents referred to in this Article, through no fault on the part of Builder, cannot be made upon delivery and if the absence thereof does not impede the navigation or management of the Vessel, a provisional certificate shall be acceptable by the Buyer provided the formal Certificate, Drawing, Plan, Diagram or other document be delivered as soon as practicable after delivery of the Vessel but in any case not later than (3) three months after Vessel's delivery.

(vi) DECLARATION OF WARRANTY of the Builder that the Vessel is delivered to the Buyer free and clear of any liens, claims, charges, mortgages or other encumbrances upon the Buyer's title thereto and in particular, that the Vessel is absolutely free of all burdens in the nature of imposts, taxes, or charges imposed by the prefecture or country of the port of delivery, as well as of all liabilities of the Builder to its subcontractors, employees, and crew and of all liabilities arising from the operation of the Vessel in sea trial, or otherwise, prior to delivery except as otherwise provided under this Contract.

(vii) BILL OF SALE in triplicate notarized, and legalized by the Embassy of Vessel's intended port of Registry if possible in Korea, accompanied by corporate authorities of the Builder authorizing execution thereof duly notarized and legalized, by the Embassy of Vessel's intended port of Registry if possible in Korea.

(viii) BUILDER'S CERTIFICATE, notarized, and legalized by the Embassy of Vessel's going to be port of Registry if possible in Korea, accompanied by corporate authorities of the Builder authorizing execution thereof duly notarized and legalized, by the Embassy of Vessel's intended port of Registry if possible in Korea.

(ix) COMMERCIAL INVOICE, with main particulars of the vessel, made by the Builder

(d) TENDER OF VESSEL

If the Buyer fails to take delivery of the Vessel after completion thereof according to this Contract and the Specifications, the Builder shall have the right to tender delivery of the Vessel after compliance with all procedural requirements as provided above.



31



8. DELAYS AND EXTENSIONS OF TIME
(FORCE MAJEURE)

(a) CAUSE OF DELAY

The agreed Delivery Date is subject to force majeure reservations. Force majeure shall be regarded as occurring if the delivery, after the Contract has been signed, is prevented or delayed by extraordinary circumstances or events within or outside Korea as war or warlike conditions, acts of state or government, blockade, revolution, insurrections, mobilization, civil commotion, riots, import or export bans, statutory or union contract reduction in working hours, strikes, sabotage or lockout, plague or other epidemics, quarantines, prolonged failure of electric current, natural catastrophe, tidal waves, typhoons, flood, unusually severe weather condition, fire, if any, or shortage of materials, machinery or equipment or inability to obtain delivery or delays in delivery of materials, machinery or equipment, provided that at the time of ordering the same could reasonably be expected by the BUILDER to be delivered in time or defects in materials, machinery or equipment which could not have been detected by the BUILDER using reasonable care or Act of God or other being alike extraordinary events beyond the control of the Builder. Force majeure shall moreover be regarded as occurring if the delivery is prevented or delayed by delayed deliveries of major parts or important performances by subcontractors, where the cause of the delay would be force majeure under this Clause if it had affected the Builder or was due to circumstances at the subcontractor beyond the control of the Builder, bankruptcy or the like. This provision shall not affect the Builder's obligation to show due diligence in its choice of subcontractors in order to ensure a reasonable margin for avoiding delays.

(b) NOTICE OF DELAYS

Within seven (7) business days after commencement of any cause of delay on account of which the Builder claims that it is entitled under this Contract to an extension of the Delivery Date of the Vessel, excluding delays due to arbitration, the Builder shall advise the Buyer in writing or by e-mail or telefax of the date such cause of delay commenced, and the reasons thereof, and, if possible, its estimated duration of the probable delay in the delivery of the Vessel, and shall supply the Buyer if reasonably available with evidence to justify the claimed delay.



33



The Builder shall be entitled to an extension of the delivery date of the Vessel from the commencement of the occurrence of the event of Force Majeure if notice is given within seven (7) business days or if such notice cannot be given within that period for reasons outside the control of the Builder and this can be proved to the Buyers and in all other cases from the actual date of notification by the Builder to the Buyer.

As soon as possible but at least within seven (7) business days after such cause of delay ends, the Builder shall likewise advise the Buyer in writing or by e-mail or telefax the date that such cause of delay ended, and specify the period of time by which the Builder claims the Delivery Date should be extended by reason of such delay.

Failure of the Buyer to object to the Builder's notification of any claim for extension of the date for delivery of the Vessel within ten (10) business days after receipt by the Buyer of such notification shall be deemed to be a waiver by the Buyer of its right to object to such extension.

Failure by the Builder to comply with the provisions above shall cause the Builder to lose its rights to claim for the permissible delay for the period of such delay.

(c) RIGHT TO CANCEL FOR EXCESSIVE DELAY

If the total accumulated time of all permissible and non-permissible delays, excluding (i) delays due to arbitration (ii) delays due to the Buyer's defaults of a nature which under the terms of this Contract, permit extension of the time for delivery (iii) delays due to modifications and changes under Article 5 or (iv) delays in delivery of the Buyer's supplied items, aggregate one hundred and eighty (180) days or more, the Buyer may at any time thereafter cancel this Contract by giving a written notice of cancellation to the Builder.

Such cancellation shall be effective as of the date the notice thereof is received by the Builder, and the Builder, upon receipt of such notice, and upon the Buyer's demand, shall refund in accordance with the provisions of Article 10 (f) hereof all payments made to the Builder by the Buyer. The aforementioned refund by the Builder as provided in Article 10 (f) shall forthwith discharge all obligations, duties and liabilities of each of the parties hereto to the other under this Contract.

If the Buyer has not cancelled this Contract as above provided, within fourteen (14) days, the Builder may at any time after expiration of the accumulated time of the aforementioned delays notify the Buyer of the date upon which the Builder estimated the Vessel will be ready for delivery and demand in writing that the Buyer make an election and suggest new future delivery date, in which case the Buyer shall, after such demand is received by the Buyer, either notify the Builder of its intention to cancel/rescind this Contract or consent to the delivery of the Vessel at an agreed future date. If the Buyer shall not make an election within another fourteen (14) days, the Buyer shall be deemed to have accepted such extension of the Delivery Date to the future delivery date indicated by the Builder. 'Such new delivery date as results from the operation of Art 8 shall be without prejudice to Buyer's accrued rights to liquidated damages arising from the operation of Art 3.

(i) Such future date shall become the contractual Delivery Date for the purposes of this Contract and shall be subject to extension by reason of permissible delays as herein provided, and

(ii) If the Vessel is not delivered by such revised contractual Delivery Date (as extended by reason of permissible delays) the Buyer shall have the same right of cancellation upon the same terms as hereinabove provided.

(d) DELAY OF BUYER'S SUPPLIED ARTICLES

In the event the Buyer's supplied articles and the necessary installation drawings and instruction books necessary for designing and the working drawings relative to the said articles are not delivered to the Builder within the time limits agreed between the Builder and the Buyer, then the Delivery Date of the Vessel shall be extended by such period as the Builder can prove that the delivery of the Vessel was unavoidably delayed as a result of the delay in the said Buyer's supplied articles.

(e) DEFINITION OF PERMISSIBLE DELAYS

Delays on account of the causes referred to in the paragraph 1 of this article shall be understood to be permissible delays and are to be distinguished from the non-permissible delays on account of which the Contract Price of the Vessel is subject to adjustment as provided in Article 3 hereof.

(End of Article)

9. WARRANTY OF QUALITY

1. GUARANTEE OF MATERIAL AND WORKMANSHIP

The Builder, for the period of twelve (12) months from the date of delivery of the Vessel to the Buyer, guarantees that the Vessel and all parts and equipment thereof that are manufactured or furnished or supplied by the Builder or by subcontractors under this Contract are and will remain up to the standards of this Contract. The Builder guarantees and shall repair the Vessel and all her part and equipment against all defects which are directly due to miscalculations, defective or inadequate design and/or materials and/or poor workmanship, provided such defects have not been caused by perils of the sea, rivers or navigations, or by normal wear and tear, overloading, improper loading or stowage, fire, accident, incompetence, mismanagement, negligence or willful neglect or by alteration or addition by the Buyer not previously approved by the Builder and provided that the cost of repairs of such defects is not recoverable from insurers under the BUYER's usual Hull and Machinery Insurance.

The Builder will be also responsible for all machinery or parts of machinery or equipment and all constructions which are supplied by sub-contractors or by its Suppliers and guarantees the above mentioned for a period of twelve (12) months on the basis as laid down in this Paragraph, or for such longer period as such sub-contractors and/or Suppliers provide to the Builder. Without affecting its above obligations, to extend its own Warranty period during the longer warranty period it has obtained from its Sub-contractors, Suppliers etc. the Builder will also assign to the Buyer the warranty obtained by the Builder from its sub-contractors and Suppliers when such warranty obtained, by the Builder is longer than the one provided for in this Contract.

2. NOTICE OF DEFECTS

The Buyer or its duly authorised representative will notify the Builder in writing or by telex, cable or facsimile promptly after discovery of any defect for which a claim is to be made under this guarantee.

The Buyer's written notice shall include full particulars as to the nature of the defect and the extent of the damage caused thereby, but excluding consequential damage as hereinafter provided. The Builder will be under no obligation with respect to this guarantee in respect of any claim for defects discovered prior to the expiry date of the guarantee, unless notice of such defects is received by the Builder before the expiry date. However, cable or telex or facsimile advice received by the Builder within seven (7) days after such expiry date that a claim is forthcoming will be sufficient compliance with the requirement as to time, provided that such cable or telex or facsimile advice shall include at least a brief description of the defect including the identity of the equipment, extent of damage, name and number of any replacement part and description of any remedial work required, and that full particulars are given to the Builder not later than ten (10) days after the expiry date.

3. REMEDY OF DEFECTS

(i) The Builder shall remedy, at its expense, including the expense for dry-docking, if necessary, any defects, against which the Vessel is guaranteed under this Article, by making all necessary and reasonably practicable repairs or replacements at the Shipyard or elsewhere as provided for in (iii) hereinbelow.

In such case, the Vessel shall be taken at the Buyer's cost and responsibility to the SHIPYARD or to any other place selected, ready in all respects for such repairs or replacements, and in any event, the Builder shall not be responsible for towage, wharfage, port charges and anything else incurred for the Buyer's getting and keeping the Vessel ready for such repairing or replacing.

(ii) If it is impractical (which shall include, but not be limited to, an emergency) to bring the Vessel to the Shipyard, the Buyer may cause the necessary repairs or replacements to be made elsewhere which is deemed by the Buyer with the consent of the Builder which shall not be unreasonably withheld, to be suitable for the purpose, provided that, in such event, the Builder may forward or supply replacement parts or materials under the terms described in (iii) hereinbelow, unless forwarding or supplying thereof under the terms described in (iii) hereinbelow would impair or delay the operation or working schedule of the Vessel. In the event that the Buyer proposes to cause the necessary repairs or replacements to be made to the Vessel at any shipyard or works other than the Shipyard, the Buyer shall first (but in all events as soon as reasonably possible) give the Builder notice in writing or by telex, cable or facsimile of the time and place such repairs will be made, and if the Vessel is not thereby delayed, or her operation or working schedule is not thereby impaired, the Builder shall have the right to verify by its own representative(s) such as the guarantee engineer the nature and extent of the defects complained of. The Builder shall, promptly advise the Buyer by telex, cable or facsimile, of its acceptance or rejection of the defects as ones that are covered by the guarantee herein provided. If the Buyer does not receive any reply from the Builder within a period of 14 days after information has been given to it as to the existence of the defect, the Builder shall be considered as having accepted its liability to repair same. Upon the Builder's acceptance of the defects as justifying remedy under this Article, or upon award of the arbitration so determining, the Builder shall immediately pay to the Buyer in US Dollars the actual cost for such repairs or replacements including forwarding charges or the average cost for making similar repairs or replacements including forwarding charges as quoted by a leading Shipyard each in South Korea and Singapore.

(iii) In the event that it is necessary for the Builder to forward a replacement for a defective part under this guarantee, replacement parts shall be forwarded to the Vessel by the Builder at Builder's cost under C.I.F. terms from the country and place where they are to be purchased.

(iv) The Builder reserves the option to retrieve, at the Builder's cost, any of the replaced equipment/parts in case defects are remedied in accordance with the provisions in this Article.

- (v) Any dispute under this Article shall be referred to arbitration in accordance with the provisions of Article 13 hereof.

4. EXTENT OF THE BUILDER'S LIABILITY

- (a) After delivery of the Vessel the responsibility of the Builder in respect of and/or in connection with the Vessel and/or this Contract shall be limited to the extent expressly provided in the Paragraph 3 of this Article. Except as expressly provided in the foregoing Paragraph 3, in no circumstances and on no ground whatsoever shall the Builder have any responsibility or liability whatsoever or howsoever arising in respect of or in connection with the Vessel or this Contract after the delivery of the Vessel. Further, but without in any way limiting the generality of the foregoing, the Builder shall have no liability or responsibility whatsoever or howsoever arising for or in connection with any pecuniary loss or expense, any liability to any third party or any fine, compensation, penalty or other payment or sanction incurred by or imposed upon the Buyer or any other party whatsoever in relation to or in connection with this CONTRACT or the Vessel, unless such liability, fine, compensation penalty or other payment shall be connected with the non compliance of the Builder with the undertakings given to the Buyer by means of the Declaration of Warranty of the Builder (Article VII paragraph 3)
- (b) The Builder shall be under no obligation with respect to defects discovered after the expiration of the period of guarantee specified above. Nevertheless, in relation to any defect of the Vessel discovered and repaired or replaced during the 12 month guarantee period in accordance with this Article, an extension of such warranty period for the particular item shall be mutually agreed between the Builder and the Buyer. Furthermore, in case the Vessel could not be dry-docked within the 12 month guarantee period, the Builder's guarantee for underwater and/or hidden defects which can not be discovered unless the Vessel is dry - docked will be extended until the time of call to the first next available port where such dry - docking can conveniently take place but not later than 6 months following the completion of the 12 month period.
- (c) The Builder shall under no circumstances be liable for defects in the Vessel or any part of equipment thereof caused by perils of the sea, rivers or navigation, or normal wear and tear, or fire or accidents at sea or elsewhere or by mismanagement, accident, negligence, willful neglect, alteration or addition on the part of the Buyer, its employees or agents on or doing work on the Vessel, including the Vessel's officers, crew and passengers, unless such alteration or addition or work is accepted and/or approved by the Builder. Likewise, the Builder shall not be liable for defects in the Vessel or any part of equipment thereof that are due to repairs which were made by other than the Builder at the discretion of the Buyer as hereinabove provided, except if the Builder has accepted such repairs as per subparagraph (ii) of paragraph 3 of this Article.
- (d) The liability of the BUILDER provided for in this Article shall be limited to defects directly caused by defective materials and/or defective design or



38



10. PAYMENT

(a) CURRENCY

All payments under this Contract shall be made in United States Dollars.

(b) TERMS OF PAYMENT

The Contract Price of the Vessel shall be due and payable by the Buyer to the Builder in instalment as follows :

(i) First Instalment

The first instalment equal to twenty percent (20%) of the Contract Price amounting to United States Dollars Two Million Nine Hundred and Sixty Thousand only (US\$ 2,960,000-) shall be due and payable within seven (7) banking days from the date of notice by fax from the Builder that the Refund Guarantee as per Exhibit "A" has been arranged by The Korea Development Bank (hereinafter called the KDB) or another Bank of Buyer's approval and a copy is attached to that notice, but not earlier than two (2) months from the date of this Contract. The original to follow by either courier to the BUYER or tested telex from the BUILDER's bank to the BUYER's designated bank on the same day.

(ii) Second Instalment

The second instalment equal to twenty percent (20%) of the Contract Price amounting to United States Dollars Two Million Nine Hundred and Sixty Thousand only (US\$ 2,960,000-) shall be due and payable upon steel cutting of the Vessel.

(iii) Third Instalment

The third instalment equal to twenty percent (20%) of the Contract Price amounting to United States Dollars Two Million Nine Hundred and Sixty Thousand only (US\$ 2,960,000-) shall be due and payable upon keel laying of the Vessel.



40



miscalculations and/or poor workmanship as above provided. The BUILDER shall not be obliged to repair, not be liable for, damage to the VESSEL or any part of the equipment thereof, which after delivery of the VESSEL, is caused other than by the defects of the nature specified above. The guarantees contained as hereinabove in this Article replace and exclude any other liability, guarantee, warranty and/or condition imposed or implied by statute, common law, custom or otherwise on the part of the Builder by reason of the construction and sale of the Vessel for and to the Buyer.

(e) GUARANTEE ENGINEER

The Builder may at the request of the Buyer appoint a guarantee engineer to serve on the Vessel as its representative for a period of three (3) months from the date the Vessel is delivered. However, if the Buyer and the Builder shall deem it necessary to keep the guarantee engineer on the Vessel for a longer period, then he shall remain on board the Vessel after the said three (3) months, but not longer than twelve (12) months from the delivery of the Vessel.

The Buyer and its employees shall give such guarantee engineer full cooperation in carrying out his duties as the Representative of the Builder on boards the Vessel.

The Buyer shall accord the guarantee engineer treatment comparable to the Vessel's chief engineer, and shall provide board and lodging at no cost to the Builder or the guarantee engineer.

While the guarantee engineer is on board the Vessel, the Buyer shall pay to the guarantee engineer the sum of US\$ 5,000 per month, the expenses of his repatriation to Seoul, Korea by air upon termination of his service, the expenses of his communication with the Builder incurred in performing his duties and expenses, if any, of his medical and hospital care in the Vessel's hospital.

The Buyer has the right to request the Builder to replace a guarantee engineer who is deemed unsuitable and unsatisfactory for the proper exercise of his task. The Builder shall investigate the situation by sending its representatives to the Vessel if necessary and if the Builder considers that such notice is justified the Builder shall effect a replacement as soon as conveniently arrange able.

The guarantee engineer will sign the standard indemnity letter for all people coming on board.

(End of Article)



39



(iv) Fourth Instalment

The fourth instalment equal to twenty percent (20%) of the Contract Price amounting to United States Dollars Two Million Nine Hundred and Sixty Thousand only (US\$ 2,960,000-), shall be due and payable upon launching of the Vessel.

(v) Fifth Instalment

The fifth instalment equal to twenty percent (20%) of the Contract Price amounting to United States Dollars Two Million Nine Hundred and Sixty Thousand only (US\$ 2,960,000-), including any increase or decrease due to adjustment to the Contract Price hereunder, shall be due and payable upon delivery of the Vessel.

Any and all payment due under this Contract shall not be delayed or withheld by the Buyer on account of any dispute or disagreement of whatsoever nature arising between the parties hereto.

(c) METHOD OF PAYMENT

(i) First Instalment

Within seven (7) business days from the date of notice by the Builder that Refund Guarantee as per Exhibit "A" has been arranged by KO-EXIM or KDB, but not earlier than two (2) months from the date of this Contract, the Buyer shall remit by bank transfer by telex or cable the first instalment to the account of the Builder with 093-3800-0420-780 of the Busan Branch of the KDB Bank, Seoul Korea (hereinafter referred to as the "Bank") in favor of the Builder.

(ii) Second Instalment

Within five (5) business days after the Buyer's receipt of e-mail or telefax advice from the Builder that the steel cutting of the Vessel has been completed, the Buyer shall remit by bank transfer by telex or cable the second instalment to the Bank in favour of the Builder payable against the Builder's written statement endorsed by the Classification Society that the steel cutting of the Vessel has been completed.



41



(iii) Third Installment

Within five (5) business days after the Buyer's receipt of e-mail or telefax advice from the Builder that the keel laying of the Vessel has been completed, the Buyer shall remit by bank transfer by telex or cable the third instalment to the Bank in favour of the Builder payable against the Builder's written statement endorsed by the Classification Society that the keel laying of the Vessel has been completed.

(iv) Fourth Installment

Within five (5) banking days after the Buyer's receipt of e-mail or telefax advice from the Builder that the launching of the Vessel has been completed, the Buyer shall remit by bank transfer by telex or cable the fourth instalment to the Bank in favour of the Builder payable against the Builder's written statement endorsed by the Classification Society that the launching of the Vessel has been completed.

(v) Fifth Installment

Upon the cost adjustment to the Contract Price in accordance with the provisions of the Contract, the Buyer shall, at least two (2) business days prior to the anticipated delivery of the Vessel, remit by bank transfer telex or cable the fifth instalment as adjusted, if any, to the Bank with an irrevocable instruction valid for a period of ten (10) banking days that the amount so remitted shall be payable to the Builder against presentation by the Builder to the Bank a copy of PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE of the Vessel executed by the Buyer and the Builder together with an invoice for the amount due under this instalment.

If the Builder fails to present a copy of the PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE to the Bank within the said period of ten (10) banking days or unless the validity of the instruction is further extended by the Buyer based on a mutual understanding reached with the Builder within the said ten (10) days validity period, the Bank shall remit the said amount of the fifth instalment to the Buyer's bank account immediately upon expiry of the said initial ten (10) days validity period of the instruction.

In the event of the fifth instalment having been so returned by the Bank to the Buyer, the Buyer shall remit the fifth instalment again to the Bank as laid down in this paragraph upon receipt of a further notice from the Builder for readiness of the Vessel for delivery.

Business days in the contract shall mean all days excluding Saturdays, Sundays and Public holidays in Seoul, New York, London, Piraeus.



42



annum from the day following the date of receipt by the Builder of the pre-delivery instalment(s) to the date of remittance by telegraphic transfer of such refund, provided, however, that if the said rescission by the BUYER is made under the provisions of paragraph (c) of Article 8 or paragraph (b) (ii) of Article 17 hereof, then in such event the BUILDER shall not be required to pay any interest.

(g) RETURN OF THE BUYER'S SUPPLIES

If pursuant to the provisions of this Contract the Builder is required to refund to the Buyer the installments paid by the Buyer to the Builder, the Builder shall return to the Buyer all of the Buyer's supplies not incorporated into the Vessel and pay to the Buyer an amount equal to the cost to the Buyer of those supplies incorporated into the Vessel.

(h) DISCHARGE OF OBLIGATIONS

The refund provided in the foregoing paragraphs (f) and (g) by the Builder to the Buyer shall forthwith discharge all the obligations, duties and liabilities of each of the parties hereto to the other except the claims the Builder against the Buyer, if any, under this Contract. Any and all refunds or payments due to the Buyer under this Contract shall be effected by telegraphic transfer to the account specified by the Buyer.

(i) REFUND GUARANTEE

The Builder shall, in exchange of the first installment, and within two (2) months from the day of this contract, deliver to the Buyer an assignable Letter of Guarantee, in the form annexed hereto as Exhibit "A", issued by KO-EXIM or KDB or other bank acceptable to the Buyer and its Bank for the refund of the installments before delivery to the Buyer under or pursuant to Paragraph (f) above plus interest as aforesaid. All expenses in issuing and maintaining such Letter of Guarantee shall be borne by the Builder.



44



(d) EXPENSES

All expenses and bank charges for remitting payment shall be for account of the Buyer.

(e) DEMAND FOR PAYMENT

At least fourteen (14) days prior to the date on which any payment shall fall due hereunder, with the exception of the initial payment, the Builder shall notify the Buyer by e-mail or telefax of the date such payment shall become due.

The Buyer shall immediately acknowledge receipt of such notification by e-mail or telefax to the Builder, and make payment as set forth in this Article. If the Builder fails to receive the Buyer's said acknowledgement within five (5) days after sending the aforementioned notification, the Builder shall promptly e-mail or telefax to the Buyer a second notification of similar import.

The Buyer shall immediately acknowledge by e-mail or telefax receipt of the foregoing second notification regardless of whether or not the first notification was acknowledged as aforesaid.

(f) PAYMENT PRIOR TO DELIVERY

The payments made by the Buyer to the Builder prior to delivery of the Vessel shall constitute advances to the Builder. If the Vessel is rejected by the Buyer or this Contract is cancelled/rescinded by the Buyer in accordance with the terms of this Contract including on the Builder's default or otherwise, or except in the case of rescission or cancellation of this Contract by the Builder under the provisions of Article 11 hereof, if this Contract is terminated, cancelled or rescinded by the Buyer in accordance with the terms of this Contract, the Builder shall forthwith refund to the Buyer, in United States Dollars, the full amount of total sums paid by the Buyer to the Builder in advance of delivery, together with interest thereon as herein provided unless the BUILDER proceeds to the arbitration under the provisions of Article 13 hereof.

The transfer and other bank charges of such refund shall be for the Builder's account. The interest rate of the refund, as above provided, shall be five percent (5 %) per



43



(j) PERFORMANCE CORPORATE GUARANTEE

Within ten (10) business days from signing this contract the Buyer shall provide the Builder with an irrevocable corporate guarantee issued by Nicholas G. Moundreas Shipping S.A., for the good and correct performance by the Buyer of all its responsibilities under the contract during the construction period of the Vessel at the Builder's shipyard.

(End of Article)



11. DEFAULT BY THE BUYER AND THE BUILDER

1. DEFINITION OF DEFAULT

The Buyer shall be deemed to be in default under this Contract in the following cases :

- (a) If the first, second, third or fourth installment is not paid to the Builder within respective DUE DATE of such installments; or
- (b) If the fifth installment is not deposited in accordance with Article 10 (c)(iii) hereof or if the said fifth installment deposit is not released to the Builder against presentation by the Builder of a duplicate original copy of the PROTOCOL OF DELIVERY AND ACCEPTANCE; or
- (c) If the Buyer fails to take delivery of the Vessel when the Vessel is duly tendered for delivery by the Builder under the provisions of Article 7 hereof; or

2. EFFECT OF THE BUYER'S DEFAULT ON OR BEFORE THE DELIVERY OF THE VESSEL

If the Buyer shall be in default as provided in Paragraph 1 above of its obligations under this Contract, then;

- (a) The DELIVERY DATE of the Vessel shall be extended automatically for the actual period of such default and the Builder shall not be obliged to pay any liquidated damages for the delay in delivery of the Vessel caused thereby.
- (b) The provisions of paragraphs 1 and 2 of Art 8 shall equally apply in case any of the events referred to in paragraph 1 of the above Article, resulting to a disruption of the banking system prevent the timely payment of the contract price installments due to the Builder.
- (c) The Buyer shall pay to the Builder interest at the rate of five per cent (5%) per annum in respect of the instalment(s) in default from the respective DUE DATE to the date of actual receipt by the Builder of the full amount of such instalment(s).
- (d) If the Buyer is in default in payment of any of the instalment(s) due and payable prior to or simultaneously with the delivery of the Vessel, the Builder shall, in writing or by telex, cable or facsimile, notify the Buyer to that effect, and the Buyer shall, upon receipt of such notification, forthwith acknowledge in writing or by telex, cable or facsimile to the Builder that such notification has been received.
- (e) If any of the Buyer's default continues for a period of ten (10) business days after the Builder's notification to the Buyer of such default, the Builder may, at its option, rescind this Contract by serving upon the Buyer a written notice or a

46

telex, cable or facsimile notice of rescission confirmed in writing.

- (f) In the event of such cancellation by the Builder of this Contract due to the Buyer's default as provided for in paragraph 1 above, the Builder shall be entitled to retain and apply the instalments already paid by the Buyer to the recovery of the Builder's loss and damage including, but not being limited to, reasonable estimated profit due to the BUYER's default and the cancellation of this Contract and at the same time the Builder shall have the full right and power either to complete or not to complete the Vessel which is the sole property of the Builder as it deems fit, and to sell the Vessel. By a public tender either in a complete or in an incomplete state, to which tender the Buyer shall be invited in writing. Such invitation to tender shall include the place and the closing date of the tender, which shall not be less than thirty (30) days from the date such invitation to tender is forwarded to the Buyer. The sale of the Vessel by tender shall be made by the Builder upon such terms and conditions as the Builder may deem fit provided that the Builder shall use all reasonable endeavors to secure the best price obtainable.

The proceeds received by the Builder from the sale shall be applied in addition to the instalment(s) retained by the Builder as mentioned hereinabove as follows :

First, in payment of all reasonable costs and expenses of the sale of the Vessel, including interest thereon at five per cent (5%) per annum from the respective date of payment of such costs and expenses aforesaid to the date of sale on account of the Buyer's default.

Second, if the Vessel has been completed, in or towards satisfaction of the unpaid balance of the Contract Price, to which shall be added the cost of all additional work and extras agreed by the Buyer including interest thereon at five per cent (5%) per annum from the respective DUE DATE of the instalment in default to the date of sale, or if the Vessel has not been completed, in or towards satisfaction of the unpaid amount of the cost incurred by the Builder prior to the date of sale on account of construction of the Vessel, including work, labour, materials and reasonably estimated profit which the Builder would have been entitled to receive if the Vessel had been completed and delivered plus interest thereon at five per cent (5%) per annum from the respective DUE DATE of the instalment in default to the date of sale.

Third, the balance of the proceeds, if any, shall belong to the Buyer, and shall forthwith be paid over to the Buyer by the Builder.

In the event of the proceeds from the sale together with instalment(s) retained by the Builder being insufficient to pay the Builder, the Buyer shall be liable for the deficiency and shall pay the same to the Builder upon its demand.

47

(c) DEFINITION OF BUILDER'S DEFAULT

The Builder shall be deemed to be in default of its obligations under this Contract if order is made against the Builder or an effective resolution for winding up or dissolution of the Builder is passed (except in all cases for the purpose of re-organization merger and amalgamation) or anything in Korea analogous thereto occurs and it is deemed the Builder is unable to continue to perform its obligations under this Contract thereafter.

(d) EFFECT OF BUILDER'S DEFAULT

If any such default as referred to in paragraph (c) above occurs then the Buyer may rescind/cancel this Contract by promptly notifying the Builder in writing but not later than two weeks from the date of the Builder's default takes place or after the period to remedy it has expired. Such rescission is to be effective as of the date when such notice of rescission is received by the Builder and the provisions of Article 10(f) shall apply in respect of such rescission. In the event that the Buyer elects not to rescind this Contract it shall be entitled to pursue such claims and remedies as it may elect subject to the applicable law.

(End of Article)

48

12. BUYERS SUPPLIES

1. RESPONSIBILITY OF THE BUYER

The Buyer shall, at its cost and expense, supply all the Buyer's supplies as specified in the Specifications (hereinafter called the "Buyer's SUPPLIES"), to the Builder at the Shipyard in perfect condition ready for installation and in accordance with the time schedule to be furnished by the Builder, as soon as possible to meet the building schedule of the Vessel.

In order to facilitate the installation of the Buyer's SUPPLIES by the Builder, the Buyer shall furnish the Builder with the necessary plans, instruction books, test report and all test certificates required by the Builder and obtained from the Buyer's Suppliers and shall cause the representative(s) of the makers of the Buyer's SUPPLIES to give the Builder any advice, instructions or assistance which the Builder may reasonably require in the installation or adjustment thereof at the Shipyard, all without cost or expense to the Builder.

Upon arrival of any shipment of the Buyer's supplied items in the Builder's premises, a joint unpacking inspection shall be undertaken by both parties. If any damages or defects are found which render the supplied item (s) totally unsuitable for installation, the Builder shall notify the Buyer accordingly within five (5) business days and shall be entitled to refuse to accept such item(s).

The Buyer shall be liable for any expense incurred by the Builder for repair of the Buyer's SUPPLIES due to defective design or materials, poor workmanship or performance or due to damage in transit and the DELIVERY DATE of the Vessel shall be extended for the period of such repair if such repair shall affect the delivery of the Vessel, provided however that the Builder will have notified the Buyer for the need of such repair and shall have given to the Buyer the possibility to examine the item to be repaired and to carry out the repairs required.

Should the Buyer fail to deliver to the Builder the Buyer's SUPPLIES and the necessary document or advice for such supplies within the time schedule specified by the Builder, the DELIVERY DATE of the Vessel shall automatically be extended for the period of such delay if such delay in delivery shall affect the delivery of the Vessel, provided, however, that the Builder shall have :

- (a) furnished the Buyer with the time schedule referred to above, three (3) months prior to installation of the Buyer's SUPPLIES and
- (b) given the Buyer written notice of any delay in delivery of the Buyer's SUPPLIES and the necessary document or advice for such supplies as soon as the delay occurs which might give rise to a claim by the Builder under this Paragraph.

Furthermore, if the delay in delivery of the Buyer's SUPPLIES and the necessary document or advice for such supplies should exceed fifteen (15) days from the date specified by the Builder, the Builder shall be entitled to proceed with construction of the Vessel without installation of such items (regardless of their nature or importance to the Buyer or the Vessel) in or on the Vessel without prejudice to the

49

Builder's right hereinabove provided, and the Buyer shall accept the Vessel so completed.

2. RESPONSIBILITY OF THE BUILDER

The Builder shall be responsible for storing, safekeeping and handling the Buyer's SUPPLIES which the Builder is required to install on board the Vessel under Paragraph 0.16.1 of the SPECIFICATIONS after delivery of such supplies to the Shipyard, and shall store and install such supplies on board the Vessel in an operative condition at the Builder's expense.

However, the Builder shall not be responsible for the quality, performance or efficiency of any equipment included in the Buyer's SUPPLIES and is under no obligation with respect to the guarantee of such equipment against any defects caused by poor quality, performance or efficiency of the Buyer's SUPPLIES. If any of the Buyer's SUPPLIES is lost or damaged while in the custody of the Builder, the Builder shall, if the loss or damage is due to willful default or negligence on its part, or on its employees agents etc part, be responsible for such loss or damage.

(End of Article)

13. : ARBITRATION

a) PROCEEDINGS:

If any dispute, controversy or difference arises between the parties hereto out of or in connection with or in relation to this Contract, which cannot be resolved, by the parties themselves, it shall be resolved as follows:

(i) Any dispute concerning compliance or non compliance with the rules and regulations of the Classification Society or any other regulatory body or bodies shall be referred to the Classification Society or other regulatory body or bodies, as the case may be, the decision of which shall be final and binding upon the parties hereto.

(ii) Save as specifically provided otherwise in this Contract all other dispute shall be referred to arbitration in London, England, by a tribunal of three arbitrators, one arbitrator to be appointed by the Buyer and the other by the Builder and the third by the two so chosen. Such arbitration shall be conducted in accordance with the 1996 Arbitration Act of the United Kingdom and any re-enactment or amendment thereof for the time being in force and with the rules of the London Maritime Arbitrators' Association for the time being in force. The award of the arbitration made by the majority of the three arbitrators shall be final, conclusive and binding upon the parties hereto.

The Procedure for either party commencing dispute resolution by arbitration in accordance with this paragraph shall be as follows:

(i) The party wishing to submit a dispute to resolution pursuant to this Article shall give written notice to the other party of the general nature of the dispute with brief details thereof, and the full name, profession and address of the arbitrator appointed by it as the case may be.

(ii) The other party shall, within ten (10) days of receipt of such notice, give written notice of the full name, profession and address of its arbitrator or, if such notice is not given within such period, the second arbitrator (being a disinterested person) shall be appointed by the first party without further notice.

(iii) If the two arbitrators so appointed do not agree on the appointment of the third arbitrator, then the third arbitrator shall be appointed by the President of the London Maritime Arbitrators' Association upon the request of either party. And then, the three arbitrators so appointed shall constitute the Arbitration Board.

b) DECISION BY THE CLASSIFICATION SOCIETY :

If any dispute arises between the parties hereto in regard to the design and/or construction of the VESSEL, its machinery and equipment, and/or in respect of the materials and/or workmanship thereof and/or thereon, and/or in respect of interpretation of this CONTRACT or the SPECIFICATIONS, the parties may by mutual agreement refer the dispute to the CLASSIFICATION SOCIETY or to such other expert as may be mutually agreed between the parties hereto, and whose decision shall be final, conclusive and binding upon the parties hereto.

c) Notice of Award

The award shall immediately be given to the Buyer and the Builder in writing or by facsimile confirmed in writing.

d) Expenses

The Arbitration Board shall determine which party shall bear the expenses of the arbitration or the portion of such expenses, which each party shall bear.

e) Entry in court

Judgment upon the award may be entered in any court having jurisdiction thereof.

f) Alteration of delivery date

In the event of reference to arbitration of any dispute arising out of matters occurring prior to delivery of the Vessel, the award may include any postponement of the Delivery Date, which the Arbitration Board may deem appropriate.

(End of Article)

14 : SUCCESSORS AND ASSIGNS

The Builder agrees that, prior to delivery of the Vessel, this Contract may, with the prior written approval of the Builder, which the Builder shall not unreasonably withhold, be transferred to and the title thereof may be taken by another company. In the event of any assignment pursuant to the terms of this Contract, the assignee, its successors and assigns shall succeed to all the rights and obligations of the Buyer under this Contract including the Buyer's rights from the refund guarantee. It is understood that any expenses or charges incurred due to the transfer of this Contract shall be for the account of the Buyer.

The Builder shall have the right to assign this Contract at any time after the effective date hereof, provided that prior written agreement is obtained from the Buyer, which the Buyer shall not unreasonably withhold.

It is expressly agreed that the Buyer may freely assign the contract at any time to a Bank or other financial institution for the purpose of securing the Buyer's financing without the consent of the Builder.

(End of Article)

16. PATENTS, TRADEMARKS AND COPYRIGHTS

15. TAXES, DUTIES AND REGISTRATION

(a) TAXES :

All costs and taxes including stamp duties, if any, incurred in or levied by any country except Korea in connection with this Contract shall be borne by the Buyer and corresponding costs for taxes and stamp duties, if any, in Korea shall be borne by the Builder.

(b) DUTIES :

The Builder shall hold the Buyer harmless from any payment of a duty imposed in Korea upon materials or supplies which, under the terms of this Contract, or amendments thereto, may be supplied by the Buyer from abroad for construction. The Builder shall likewise hold the Buyer harmless from any payment of duty imposed in Korea in connection with materials or supplies for operation of the Vessel, including running stores, provisions and supplies necessary to stock the Vessel for its operation.

This indemnity does not, however, extend to any items purchased by the Buyer for use in connection with the Vessel which are not absolutely required for the construction or operation of the Vessel.

(c) REGISTRATION :

The Buyer shall bear all costs and expenses incurred in connection with the registration of the Vessel under the flag of operation.

(End of Article)



54



Machinery and equipment of the Vessel, whether made or furnished by the Builder under this Contract, may bear the patent numbers, trademarks, or trade names of the manufacturers. The Builder shall defend and save harmless the Buyer from all liabilities or claims for or on account of the use of any patents, copyrights or design of any nature or kind, or for the infringement thereof including any unpatented invention made or used in the performance of this Contract and also for any costs and expenses of litigation, if any in connection therewith. No such liability or responsibility shall be with the Builder with regard to components and/or equipment and/or design supplied by the Buyer.

Nothing contained herein shall be construed as transferring any patent or trademark rights or copyrights in equipment covered by this Contract, and all such rights are hereby expressly reserved to the true and lawful owners thereof.

2. RIGHTS TO THE SPECIFICATIONS, PLANS, ETC.

The BUILDER retains all rights with respect to the SPECIFICATIONS, plans and working drawings, technical descriptions, calculations, test results and other data, information and documents concerning the design and construction of the VESSEL and the Buyer undertakes therefore not to disclose the same or divulge any information contained therein to any third parties, without the prior written consent of the BUILDER, excepting where it is necessary for usual operation, repair and maintenance of the VESSEL.

(End of Article)



55



17. INSURANCE

1. EXTENT OF INSURANCE COVERAGE:

Before launching and until the Vessel is delivered, the Builder shall, at its own cost and expense, keep the Vessel and all machinery, materials, equipment, appurtenances, and outfit, delivered to the Shipyard for the Vessel or built into, or installed in or upon the Vessel, fully insured with First Class insurance companies under coverage corresponding to the British Institute Builder's Risks Insurance Clause.

The amount of such insurance coverage shall, up to the date of delivery of the Vessel, be in an amount at least equal to, but not limited to, the aggregate of the payment made by the Buyer to the Builder.

The policy referred to hereinabove shall be taken out in the name of the Builder and all losses under such policy shall be payable to the Builder.

One photocopy of such insurance policy together with English translation attached shall be delivered to the Buyer.

2. APPLICATION OF RECOVERED AMOUNT:

(a) Partial Loss:

In the event the Vessel shall be damaged by any insured cause whatsoever prior to acceptance thereof by the Buyer and in the further event that such damage shall not constitute an actual or a constructive total loss of the Vessel, the Builder shall apply the amount recovered under the insurance policy referred to in Paragraph 1 of this Article to the repair of such damage satisfactory to the Classification Society and the Specifications, and the Buyer shall accept the Vessel under this Contract if completed in accordance with this Contract and the Specifications.

(b) Total Loss:

However, in the event that the Vessel is determined to be an actual or constructive total loss, the Buyer shall by the mutual agreement between the parties hereto, either:

i) Proceed in accordance with the terms of this Contract, in which case the amount recovered under said insurance policy shall be applied to the reconstruction of the Vessel's damage, provide the parties hereto shall have first agreed in writing as to postponement of the Delivery Date and adjustment of other terms of this Contract as may be necessary for the completion of such reconstruction; or

ii) Refund immediately to the Buyer the amount of all Installments paid to the Builder under this Contract together with interest thereon at the rate of five percent (5%) per annum whereupon this Contract shall be deemed to be rescinded and all rights, duties, liabilities and obligations of each of the parties to the other shall terminate forthwith.

If the parties hereto fail to reach such agreement within two (2) months after the Vessel is determined to be an actual or constructive total loss, the provisions of Sub-paragraph (b) (ii) as above shall apply.



56



3. TERMINATION OF THE BUILDER'S OBLIGATION TO INSURE:

The Builder's obligation to insure the Vessel hereunder shall cease and terminate forthwith upon delivery thereof and acceptance by the Buyer.



57



18. INTERPRETATION

This Contract has been prepared in English and shall be executed in duplicate and in such number of additional copies as may be required by either party respectively. The parties hereto agree that the validity and interpretation of this Contract and of each Article and part thereof shall be governed by the laws of England.

(End of Article)

19. NOTICE

Any and all notices, requests, demands, instructions, advices and communications in connection with this Contract shall be written in English, sent by registered mail, e-mail or telefax shall be deemed to be given when first received whether by registered mail, e-mail or telefax. They shall be addressed as follows unless and until otherwise advised :

To the Builder :

21st Century Shipbuilding Co., Ltd.
14-1, Bong Pyeong-Dong, Tongyoung-City, Gyeong Nam, Korea

Attention : Mr. Yoo Jong Kim (Sales Manager)

Phone : +82-55-641-8401
Telefax : +82-55-641-8404
E - mail : kyj@shipbuilding.co.kr

To the Buyer: C/O Nicholas G. Moundreas Shipping S.A.
47-49 Bouboulinas Street, 185-35, Piraeus, Greece

Phone: +30-210-411-3446
Telefax: +30-210-422-1611
E-mail: ngmoundr@otenet.gr

The said notice shall become effective upon receipt of the letter, e-mail or telefax communication by the receipt thereof. Where a notice by e-mail or telefax is concerned which is required to be confirmed by letter, then, unless this Contract or the relevant Clause of this Contract otherwise requires, the notice shall become effective upon receipt of the e-mail or telefax.

(End of Article)

20. EFFECTIVENESS OF THIS CONTRACT

This Contract and its annexes shall become effective as from the date of execution and signing hereof by the Buyer and the Builder.

(End of Article)

21. EXCLUSIVENESS

This Contract and its annexure shall constitute the only and entire agreement between the parties hereto, and unless otherwise expressly provided for in this Contract, all other agreement, oral or written, made and entered into between the parties prior to the execution of this Contract shall be null and void.

(End of Article)



58



59



60



61



IN WITNESS whereof, the parties hereto have caused this Contract to be duly executed on the date and year first above written.

EXHIBIT "A"

BUYER

BUILDER

REFUND GUARANTEE NO.

Date :

Gentlemen :

For and on behalf of
Loyalty Marine S.A., Panama

For and on behalf of
21st Century Shipbuilding co., Ltd.


By: Olympia Kechrimpari
General Attorney


By: K. H. Moon
Chief Director

WITNESS :

For and on behalf of

For and on behalf of

We hereby open our irrevocable Letter of Guarantee number _____ in favour of _____ (hereinafter called the "Buyer") for account of _____, Korea (hereinafter called the "Builder") as follows in connection with the shipbuilding contract dated _____, "The Contract" made by and between the Buyer and the Builder for the construction of _____ having Builder's Hull No. _____ (hereinafter called the "Vessel").

In consideration of the Buyer entering into the Contract with our customer the Builder if in connection with the terms of the Contract the Buyer shall become entitled to a refund of the advance payments made to the Builder prior to the delivery of the Vessel, we hereby irrevocably guarantee the repayment of the same to the Buyer within thirty (30) days after demand by the Buyer being initially US\$ _____ (say U.S.Dollars _____ only) together with interest thereon at the rate of five percent (5%) per annum from the date following the date of receipt by the Builder to the date of remittance by telegraphic transfer of such refund.

The amount of this guarantee will be automatically increased upon Builder's receipt of the respective instalment, each time by the amount of instalment plus interest thereon as provided in the Contract, but in any eventuality the amount of this guarantee shall not exceed the total sum of US\$ _____ (Say U.S. Dollars _____ only) plus interest thereon at the rate of five percent (5%) per annum from the date following the date of Builder's receipt of each instalment to the date of remittance by telegraphic transfer of the refund.

This Letter of Guarantee is available against Buyer's simple demand and signed statement certifying that Buyer's demand for refund has been made in conformity with Article 10 of the Contract and the Builder has failed to make the refund.

Notwithstanding the provisions hereinabove, in the event that within thirty (30) days of the date of your demand to the Builder referred to above we receive notification from you or

62

63

the Builder accompanied by written confirmation to the effect that an arbitration has been initiated and that your claim to cancel the Contract or your claim for refund thereunder has been disputed and referred to arbitration in accordance with the provisions of the Contract, we shall under this Letter of Guarantee refund to you the sum (not exceeding US\$ _____ plus interest by the same manner hereinabove) due to you from the Builder pursuant to the award made under such arbitration immediately upon receipt from you of a demand for payment of the sum and a copy of the award.

This Letter of Guarantee shall become null and void upon receipt by the Buyer of the sum guaranteed hereby or upon acceptance by the Buyer of the delivery of the Vessel in accordance with the terms of the Contract and, in either case, this Letter of Guarantee shall be returned to us.

This Letter of Guarantee is assignable and valid from the date of this Letter of Guarantee until such time as the Vessel is delivered by the Builder to the Buyer in accordance with the provisions of the Contract.

This guarantee shall be governed by and construed in accordance with the laws of England and the undersigned hereby submits to the non-exclusive jurisdiction of the courts of England.

Very truly yours,





64

■ 본 자료집은 산업통상자원부에서 지원하는 '중소형조선소 해외수출시장 개척 지원 사업'의 보조금으로 편찬한 것입니다.

본문에 제공한 Chapter I. '선박 건조 계약서' 및 부속서류는 한국수출입은행 기업지원서비스를 이용하시면 원본 서식을 무료로 다운로드 받아서 이용하실 수 있음을 알려드립니다.

 이용방법 : 한국수출입은행 홈페이지 (www.koreaexim.go.kr) --> 업무안내 --> 기업지원서비스 --> 영문국제계약양식

본문 ChapterⅡ. 와 ChapterⅢ.에 수록된 계약서는 일선 조선소에서 계약한 계약서를 참고용으로 제공하여 드리는 것이며, 각종 양식 및 참고용 계약서 원본파일은 조합 홈페이지(www.kosic.or.kr)에서 다운로드 하실 수 있도록 하겠습니다.



KBIZ

한국중소조선공업협동조합

Korea Shipbuilding Industry Cooperative

서울시 서초구 효령로 103(조선회관4층)

Tel.02-587-3121 Fax.02-588-3671

e-Mail. kosic@kosic.or.kr

<http://www.kosic.or.kr>